سلسلة الرتب والرواتب تنتظر التمويل مبارك: بديل السلام هو الحرب

طغى موضوع لقرار سلاسل الرتب والرواتب الذي تناقشه اللجان النيابية الْمَشْتَرِكَةَ ومَّا الْيَرِ مِن فَضَيَّحَةً مَّالَيَّةً في المُكتبُ الوطّنَي لَلدواً؛ على ما عداهما داخلياً، الى حد احتمال ص٦ حدث الجية طرحهما في جلسة مجلس الوزراء اليوم من خارج جدول الاعمال، نظراً وابنها فخامة الرئيس الى الاهمية التي أخذا يستأثران بما في الاوساط الرسمية والسياسية.

كيف استقبلت حدث الجبة خبر انتخاب ابنها جميل معوّض رئيساً للاكوادور؟ "النّمار" زارت البلدة ورافقت افراحما بالحدث الجميل.



۱۶ تموز اختلط بكأس العالم

اختلط امس احتفال الغرنسيين بذكرى سقوط الباستيل عام ١٧٨٩ بفردتهم بَلْدَراز كأس العالم الـ ١٦ أكرة القُدم. 11\0\

Ethaus: 513.

ص ۱۲ الاسد غدأ فىباريس

يصل غداً للى باريس الرئيس السوري حلفظ السد في زيارة رسمية، ساعباً الى تعزيز العلاقات السورية – الفرنسية والسورية – الاوروبية، بينما ترى باريس في زيارته منفلاً مثالياً الى الشرق

بعد ارتفاع متكرر في حرارته.

السودان: توقيف امام جامع ام درمان

أوقفت السلطات السودانية امام جامع الانصار في لم ترمان المجاورة للخرطوم أدم احمّد يـوسـفّ. وسُيمًال على القُضَّا، بتهبة التَّحريضُ على الْعَنْف ضد الدولة، ومو ينتمي الى طلاقة الأنصار المعروفة بتأييدها لدزب الامة.

الملك حسين قلق على السلام

ابدى الملك حسين بعد لقائه زعيم حزب العمل الاسرائيلي ايمود باراك في عمان قلقه لتضاؤل فرص " وسأفر آلى ألولايات المتحدة لاجراء فحوص طبية

# الولايات المتحدة تعترض على ضخ النفط العراقي عبر سوريا

رأى مسؤول في وزارة الخارجية الاميركية امس ان أي خطة لتصدير النفط العراقي عبر سوريا ستحتاج الى موافقة مجلس الامن. واضاف ان مسؤولين أميركيين سيجتمعون قريباً مع مسؤولين سوريين اللحث في الخطة التي العلنها وزير النفط العراقي عامر محمد رشيد في دمتى العادة فتح خط الليب قديم لنقل النفط الخام الى

# هجوما سوريا

الكنيست الاسرائيلية ان سوريا لا تعتزم شن هجوم على أسرائيل وفقاً للتقويمات المتوافرة حالياً، ومي تفضّل سُلُوكُ مُسَارِ التَفَاوِضُ. غيرِ أَنَّهُ لَصَّافُ أَنَّ سُورِيًّا تواصل في الوقت نفسه الاستعدادات من اجل التعاظم

نظيره السوري مدمد مامر جمال في دمشق. ﴿ رُويْدُرْ تَيْلِيفُونُو} ﴿

ميناء باتياس السوري (ص١٢).

الارجح خلال اسبوع في دمشق. ولتفق مسؤولون في الأمم المتحدة على أن العراق لا يستطيع تصدير النفط من طريق سوريا من دون موافقة مجلس الامن. وصرح الناطق باسم المنظمة الدولية أوهيرو اويكي: "أي شَيَّ يترتب عليه تعديل أو تَعْييرُ فَيَّ منكرة التفاهم سيدتاج إلى اذن من الامم المتحدة". وقال مسؤول كبير في الامم المتحدة يشترك في ادارة برنامج "النَفُطَّ مَقَابِلُ الْغَذَاء" الموقع مع العراق أن واردات العراق التي اقرتها الامم المتحدةً هي وحدها المسموح لها بالمرور

# موفاز يستبعد

ونسبتُ الى أحد الضباط الكبار في هيئة الاستخبارات في الجيشِ الاسرائيلي ان الهيئة لا تزال تولي الموضوع

وعرض موفاز الوضع في الضفة الغربية وقطاع غزة قائلًا أن ثمة احتكاكا وتوترا من شأتهما أن يؤديا الى صدامات كتلك التي وقعت في غوش قطيف. وأكد الله يولي الاتصالات اليومية والدوار بين الصباط الاسرائيليين وقوى الامن الفلسطينية أهمية كبيرة.



وقال المسؤول آلاميركي مناقضاً تصريحات لرشيد: "العراق يستطيع فقط تصدير النفط عبر المسارات التي توافق عليما الأمم المتحدة وخط الانابيب السُوري – العراقي ليس ولحداً منما". وأوضح أن سياسة أدارة الرئيسُ الأميرُكي بيل كلينتونُ تفضلُ حالياً منع أي صادرات للنفط عبر سوريا وان يكن لم يتخذ بعد ّقرارُ نَمَلْي في مِنَا الشَّأْنِ. وَأَضَافَ: "في مِنْه المرحلة (...) لا نزال في حاجة إلى عقد (مطلحات) مباشرة مع السوريين المعرفة المزيد"، مشيراً الى ان الاجتماعات سُتعقد على ْ

نقلت الاناعة الاسرائيلية عن رئيس الاركان الاسرائيلي الجنرال شاؤول موفاز لملم لجنة الفارجية والامن في عسكريا وتميئة خيار الدرب

### بغية موازنة اقرآرها ووسائل تطبيقها بدءاً من ١-١-١٩٩٨، ولئلا يكون اقرارها هذا في مهب الريع. على صعيد المكتب الوطّني للدواء، تتجه القضية نحو احتمالُ من اثنين: اما تعيين رئيس مجلس تنفيذي جديد للمكتب، وأما تقديم استقالات ومن طريق ميناء الوليد في سوريا. جماعية للاعضاء الاربعة. وقد وجه اثنان منهم امس هما غنيم الزغبي ونديب تقي الدين كتاباً الى مفوض

الدكومة لدى المكتب للدكتور حسني للمجذوب يشرحان فيه السلفات التي حصل عليها رئيس المكتب الدكتور مجموعها بلغ ۲۲۲ مليون ليرة. وقد طلب وزير الصحة سليمان

فرنجيه بصفته صاحب سلطة الوصاية على المكتب للوطني للدواء الى رُئيس المكتب تقديم تقرير يبين الوضعين المالي والإداري في المكتب وقيمة السلَّفِاتُ التِّيُّ حصَّلُ عليما، وفُتح تحقيقاً بالموضوع، وابدت مصادر مراقبة لمسار

في ما يتصل بمناقشات السلاسل،

خطت اللجان النيابية البارحة خطوة

اضافية في الجاه أتبازها باقرارها تعديل العادة ١٧ وفق اقتراح للنائب

محمد يوسف بيضون قض بمساواة المشقاء دين بين (//١٩٩٥) و(١٩٩٥/١٢/٢ مع المتقاعدين بعد

١٩٩٢/١/١ على قاعدة تحقيق

مساواة بين المتقاعدين بحيث

يتقاضون معاشات التقاعد وتعويضات

الصرف من الذدمة بالنسبة نفسها

التى يتقاضُّاها من تقاعدوا او صرفوا

وبرغم ذلك، فلا ترال المشكلة

التي يُصطُدم بها مجلس النواب مع

الحكُّومة نفسما، وهي تمويل تنفيذ

السلاسل، في وقت بنَّا ان ثمة اتجاهاً

في اوساط آلمسؤولين يستعجل

في اوسداد المستورسين المراس قبل المراس قبل المستوية المجلس في المراس قبل المجلس في أب

المقبل. ذلك أنَّ الحكومةُ توابُّه ضَّغطًاً

نيابيآ بضرورة تحديد مصادر تمويل

تنفيذ السلاسل قبل التصويت عليما

من الخدمة بعد ١٩٩٦/١/١.

المكتب الوطني للنوف، خشيتها من ان تـكـون الـتّطورات الاخـيـرة فـي المكتب أيَّذَاتاً بتقويض المشروع من الاساس، وهو الذي واجه منذ سنوات السوري أهمية قصوى عراقيل ومعوقات حالت دون انطلاقته في العمل لتأدية مهماته في خفض اسعار الدواء، وكلفة فاتورة الستيراد وفي تشجيع صناعات الادوية



## Dix branches à votre portée.

3 Exotica Express Zalka 01.893253 01.885025 Abela's Superstore/Ashrafieh Metro Superstore/Maarneltein Verdun 01.865542 01.865793 Jounieh 09.637617 09.830033 Hypermarket Boukhalii/Hazmieh

Direction Générale Paysagisme - Irrigation Entretien jardins Zouk Mikael 09.210023 Pépinières Zouk Mosbeh 09.223348 09.223350

Tripoli 06.432059 06.442397 Hazmieh 05.951741 05.951742 Embassy 01.204470 01.204471 Tabaris 01.333319 01.333346

4 Garden Centers

# Burj Al-Hamam vous propose sa formule d'été

**€) ₹ -() -**

à partir de 25\$

Antélias (04) 405325-416222-411030-Brountmana (04) 900058 862211 961948 (a) -> (a



الشارع العلم تلقون ١٦١٤١٠ – ٢٢٠٠٢٧ /٥٠



# جنازة دموع للأولاد الكاثوليك اير لندا الشمالية ودعت "الشفاه الصغيرة" المحروقة

واشنطن منعت مجلس الامن

أصدار مجلس الامن ادائة صريحة امشروع

اسرائيل توسيع حدود مدينة القدس. واكتفى

المجلس باصدار بيان عن الرئاسة يطالب بالتخلي

عن هذا المشروع الذي اعتبره "تطوراً خطيراً

ومُضْراً". وقللت أسَرائيلُ شأن البيان الذي قالت

أَنْ "لُه دَلَّالَةَ محدودَّة"، في حَينَ أَخَنَّتَ الْسَلَطَةَ الفلسطينية عليه افتقاره الى آلية للتنفيذ.

وصدر البيان في الوقت الذي تستمر الاتصالات لاحياء المسار الفلسطيني – الاسرائيلي

من طريق اجرَّاء مفاوضات مباشرة بين مسؤولينَّ

لسُّرائيلَيينَ وفلسطينيين على مستوى رفيع بعد

عودة الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات من زيارة الحين الاربعاد. واعلنت اسرائيل ان اي موعد لم

بينهم خمسة مدنيين في انفجار في

محافظة لحج في جنوب البلاد وثمانية

جنود في مكمن نصبه رجال قبائل

غاضبون من اقدام الدكومة على رفع

اسعار آلوقود ومواد غذائية الشهر

الماض لقافلة عسكرية في محافظة

. ونشرت محيفة "الوحدوي"

المعارضة ان الجيش دفع بتعزيزات الّي

المنطقة وقصف بالصواريخ مخابىء

مفترضة لرجال القيائلُ، ونُقلت عن

زعيم قبلي رفض نكر اسمه ان

لُحادث وقع في تـلال مأرب والجوف على مسافة ١٧٠ كيلومترا شمال

وفي حادث آخر قتل خمسة

اشخاص وجرح اثنان الاثنين في

واكدت شرطة لحج حصول الانفجار الساعة ١٨٠٠ بالتوقيت المحلي

(١٥٠٠٠ بتوقيت غرينينش)، لكنما

قُالت ان ثلاثة اشذآص فقط قتلوا

وجرح اثنان في الانفجار الذي نتج على

الارجع من عبوة من مادة "ت أن ت".

وروى شمود أن التفجار الذي حصل

في قرية خداد قتل خمسة لشخاص

وأفاد مسؤول في شّرطة عدن

الجنوبية رفض ذكّر اسمه ، ان

اتفجارا قويا هز الاثنين حي كالتكس

في شمالُ المدينة السَّاعَّة ٢٢,٠٠٠

بالْتوقيت المحلي (١٩,٠٠ بتوقيت

استبار المعطلات

متوسطات اسعار مرف العملات

الرُّليسية في بيروت ليوم الثلثاء

1998/4/12

الدولار الاميركي المأرك الالملئي

الفرتك القرنسي

الغنيه الاسترايش الين الياباتي

اللير الايطالي

1010,70

TEYA, D.

JUILLET

MOIS SOUTH S

۵۸,۰

بينكهم صاحب المنزل عياش محمد.

انفجار تُذَائِر بلغل أحد المِنَازلُّ.

شرق العاصمة صنعاء.

يحدد بعد لاجتماع مرتقب بين وزير الدفاع

الاسرائيلي اسحق مورىخلي وامين سر اللجنة التنفينية امنظمة التحرير الفلسطينية محمود

عباس (ابو مازن) في محاولة لتخليل الصعاب

التي لا تزال تعترض تنفيذ المرحلة الثانية من

اعاَّدَة انتَّشَار الجِّيشَ الاسرائيلي في الصَّفة

وُصَرح الرئيس المصري حسني مبارك تعنيراً قوياً من مغبة قميار العملية السلمية واكد ان

بديل السلام سيكون الدرب وانتشار الارهاب في

(المفحة ١٢)

غرينيتش). واوضح ان الانفجار حصل في أرض خالية قرب

فندق وتسبب باضرار طفيفة لكنه لم يوقع ضحايا. وقالت "الوحدوي" ان السلطات اليمنية ارسلت اخيرا

قوى اضافيةٌ من ُ الَّجيشُ الى مأرب والجَّوف ْ في محاوَّلَة

لأَخْمَاد انتفاضة رجّال القبائل التي نبمت عن رفع الاسعار،

وأن اكثر من ٥٠ دبابة وعشرات السيارات المصفحة

فضيحة سياسية – قانونية

تطاول نتنياهو والقضاء

هزت فضيحة جديدة مجتمع رجال السياسة والقضاء فر

سرائيل وطَّفت على ما عداها من احداث وتطورات حتى

وطاولت الْقضية من جُمَّةً رئيسُ الْوُزرِ4 الاسرائيلي بنيامين تتنياهو الذي نسب اليه التدخل في محاكمة

الاسرائيلي ناحوم منبآر الذي دين بتهمة بيع أيران مواد

لصنع الغَارَات السامة، ومن جُمة آخرى محامية العقاع بنينات

يئاي التي يشتبه في عُملها لمصلحة الادعاء نُظَرا الى "علاقتها الحميمة" بالقاض الناظر في القضية امنون

وسارع نتنياهو الى نفي اتصاله بستراشنوف "قبل

المحاكمة أو خُلالها أو بعدها". وكذلك فعلت ينلي التي

"اسفت" لأن البعض "يحاول المساس بستراشنوف من

(الصفحة ١٢)

ستراشنوف ومسؤول في جماز الامن ألعام "شين بيت".

تلكُ المتعلقة بعملية السلام في الشرق الروسط.

(و ص ف ، أ ب)

شوهدت تتحرك في لتجاه المنطقة.

المنطقة وللعالم.

أوضاع اليمن تتدهور:

١٣ قتيلا في انفجار و

وفيما قرعت أجراس كنيسة السيدة والقديس باتريك حزناً، نقلت النعوش الثلاثة الى الصفيرة"، الأولاد الكاثونيك الثلاثة الأخوة النين مُقبرة راشاركين على اكتاف ١٢ رُجلاً لم يتحمل قضوا حرقآ وهم نيام. وَاقْيَمتَ لَرِيتُشَارِد (١١علماً) ومارك ( ١٠ كثيرون منهم ضغط الاسى فابدلوا بعد لنهيارهم. أعوام) وجليسون (٩ أعوام) جنازة في باليموني وصفها اسقف داون اند كونور بالتريث بأثما أكثر الجنازات العزينة حزناً وشارك فيما ألاف ولم يبق لوالدة الضحايا كريستي كوين من عائلتما سوى ابنما البكر لي (١٣ عاماً) الذي نجا لائه كان ليِّلَةُ الجريمةَ في ۗ مَنْزل جِدتَهُ. وشَّارِكَا معاً في الجنــازة وحُملـت الــوالـدة مراراً بـعـد سقوطها. الاشخاص ولم تبق فيما عين وأحدةٌ جافةً. وألقت عمة الاولاد القتلي اندريا رامس قصيدة عنواتما "الشفاه الصغيرة" سألت فيما

(الصفحة ١٢)



كريستين كوين – في قوسط – مع أمها ايريس وابنها لي يبكون امام نعوش اولامها الثلاثة. املم نعوش اولائما الثلاثة.



FIRST, CLASS AIR CONDITIONERS

AT ONLY \$90/MONTH

7 DAIKIN

تنامی دور اوروبا؟

الاوروبي عبر فرنسا؟

تعدث الفرسان

الشركة!

هل صحيح ان كلما ضعف (أو فشل) دور أميركا،

وهل من مُصَادفة ان يصل هذا الدور الاميركي الى قَمةً الَّضْعَفُ، في الوقَّتَ الَّذِي يصلُ فيه الرئيس السوري حافظ آلاسد الى باريس، لتفعيل الدور

لقد ّحرصت فرنسا (واوروبا) حتى الآن على التكرار

ولكن ماذا يحصل لو قدمت اميركا اوراق اعتذارها

عن الدور، كما توقع وزير خارجية مصر عمرو موسى

من واشنطن، ومحددا لمذا الاعتذار نماية الشمر

احتمالان: اما ان يصبح الاعتذار الاميركي اعتذارا

دوليا عن مسار السلام برمته، مع كل ما يحمل هذا

الاحتمال، من عودة العنف - بل الحرب - الى

المنطقة. واما أن تتقدم جهة ما، كبيرة، وفاعلة، لمل،

"الفراغ" الذي سيتركه الاعتذار الأميركي، والجمة

الوحيدة القَّادرة على ذلك هي أوروباً، خُصوصاً أن روسيا (الراعي الآخر للسلام) غارقة في تدبير حففة

فرنسا مرشحة لقيادة هذه "الجمة" الاوروبية

"شركة استراتيجية" كما وصف وزير خارجية

سوريا فاروق الشرع، المدادثات التي ستجرى غدا –

و"الضعف" الاوروبي في المساهمة في المسار او

عملية السلام لم يكنّ حتَّى الآن نابعا منْ عدم رغبةً

أوروبية. كان السبب الاصرار الاميركي على أن تكون

واشنطن اللاعب الوحيد، وان يكون دورها الدور

الوحيد في العملية والمسار. ومن يذكر جيدا الجنون

الني اصآب اميركا، عندما اصرت سوريا على ان

تكوَّن فرنسا عضوا فاعلا في مجموعة مراقبة تـفاهمٌ

نيسان، بعد مجزرة قاتا، ومحاولة وزير خارجيتما

آئذاك وارن كريستوفر تعطيل هذا الدور، يتذكر

بوضوح كيف كان يجري "ابعاد" اوروبا عن أي دور

يومذَّاك، عبر فرض سوريا هذا الدور لفرنسا،

بدأت العلاقات المميزة والمتميزة بين البلدين والتي

ساهم، لبنان عبر علاقة رئيس وزرائه رفيق الدريري

للمميزة والمتميزة مع الرئيس الفرنسي جاك شيراك،

في تنميتها، حتى وصلت الى عتبة "الشركة

فرنسا، فرنسا جاك شيراك، خرجت بادثة عن دور،

الَّمواقف في الزيارة، وقبل الزيارة، "متطابقة"؟ انها

نبيل خوري

اكثر من ذلك، لان لا شركة تقوم الا بعد اتفاق كامل

تخاريات

تعويض عن بدل ضائع

في الاكوادور يتتخب الشعب الاكوادوري لبنائياً

لْرِئَاسَةُ بِلَادِهُمْ، وللمرة الثانية على النُّوالي، فلَّا

وفي لبنان ينتظّر الشعبُ اللبناني كلُّ سُت سنوات

مَنْ يِنْتَخِب نَيابَة عنه رئيساً لبلادة، فلا يجد غضاضة

وبعد أربعة أشهر، اللبنائيون على موعد مع

المسرحية ذاتها، مع تعديل طُفيف في الادوارُ

لحسن العظ أو لسوء العظ، ليست المفارقة الاولى

بالنسبة الى اللبنانيين المهاجرين في الوطن، لكن ما يعزينا ويجبر خاطرنا اننا نحصل على جائزةٍ

ترضية في مكان ما أحياناً، فننسى قليلاً ونندمج فوراً

في المُذَمِّسُ مردّود. ونختمها بالمعلَّقة الثامِنة: اللبناني كيفما رميته يأتي

واقفًا، ولينما وضعته يبيض الوجه. وفي الوقت الحاضر، ونظراً للظروف الرامنة، لم

وأسباب الأستثناء والاستدراك وهذه الـ "الا" غنيَّة

َّ فهي مَثل التبُّولة والكبية النية تـقريباً، وتـكاد

شعّب الكّوادور لاّ يعرفُ الكثير او القليل عن معاليز الانتخابات الرئاسيّة عندنا، ويجمل تماماً

وقد يكون هذا ًالأمر آذر ما يهمُّه، والا لكان غيَّر

الا أن الاكوادوريين يجملون كل شيء عنا، على ما

التي عجز عن مثلها ألفس بريسلي وجوني موليداي لاحقاً، منحوا لبنانياً آخر تقتمم، وربطوا مستقبل

للمفارقة الاخرى ان عبد الله بوكرم عمل ما لا يُعمل لاسقاط ابن حدث الجبة، فردً له الاكوادوريون الصاع

... ونجح لبنان في انتخابات الاكوادور الرئاسية.

جائزة ترضية أو تعويض عن بدل ضائع؟

يبدو. ومذا من حسن حظنا وحظ جميل معوض، فرغم فشل ابن وجه الحجر النريع، ورغم فصوله

يعودوآ يضيفون مستدركين: الا في لبنان.

تضاهي التزكية اللبنانية عموماً.

التقاليد اللبنانية لمذه الناحية. الحمد لله ألف مرة.

رأيه منذ تجربة بوكرم، وربما قبلها.

عن التعريف.

يا للمفارقة، وفي هذا الوقت بالنات.

يجدون غضاضة في نلك... رغم عمائل بوكرم.

في ذَّلك... رغَّم الـ هـُ الكُّم ارزة العاجقين الكون.

ولن تكوَّن الأخيرة في تاريخ لبنانُ واللبنانيينُ. لًا بالنَّسَبة الى اللبنَّانيين أَلَمْتَشَرِينَ في المماجر، ولا

وللمرة الثَّائية بعد العاشرة.

فأعطتها سوريا، سورياً حافظ الاسد، هذا الدور

الغميس – بين الرئيسين الاسد وشيراك مدة يومين.

للسلام، لكنها لا تستطيع ان تضطلع بهذا الدور الا

من الروبلات لدفع رواتب موظفيما وجيشما!

بشركة "عربية" فاعلة ومؤثرة أيضا.

فاعل في المصار.

الذي تبدث عنه.

على ادق التفاصيل.

ان الدور الاوروبي لن يكون بديلا من الدور الاميركي،

Nebr Street, Focing Mobil Bedrun Station Tel: 01.444330 - 01.584637 - 03.279595

REFRIGERATION & CONDITIONING CO. SCIE AGENT OF DARKH JAPAN Clarescow - Thesian Al Mackins Tal: 01.367138 - 01.367797 - 02.275075 Face 91.378862

ZAHAR

KIDS

يمكن حلماً، من وجمة النظر الاسرائيلية، بقبول الفلسطينيين الأمر الواقع، المتلخص بالتّخلي عن القدس، وعن مساحلت واسعة من الضفة الغربية، ويقبول بقاء المستوطنات مع استمرار توسيعما، وبالموافقة على حكم ناتي محدود جداً. ويمكن حلها من وجهَّةُ النَّظَرِ لَلْفَلْسَطِّينِيةٌ باستعادةٌ القدس، وبجعلها عاصمة لدولة فلسطين المستقلة الخالية من المستوطنات الاسراتيليَّة. لكن اياً من العُلين المنكوَّرين لا يمكن تطبيقه الا اذا تمكن أحد الطَّرَفِينَ مِنْ الْانتصَّارِ على الْخَرِ، وَتَالَيْأَ مِن تَغَلِيبَ وِجِهِة نظره. ولا يبدو السماح بذلك وارداء على الاقل الآن، عند المجتمع الدولي وزعيمته الولايات المتحدة. لذلك، لا بد من البحث عن صيغة تسووية، تحقق الفلسطينيين والاسرائيليين أهم المطالب التي يرفعون، في رأي مصادر ديبلوماسية غربية مطلعة. والتوصل اليها يقتضي الحصول على دعم الرأي الْعَلْمُ الاسْرِائِيلُيَّ القَادر وحدُه عَلَى التَأْتَيْرِ عَلَى رِئِّيسِ الْوُزْرِاءُ نَتَيِلِمُو، وعلى الضفط عليه منَّ لجل قبولما، وتالياً تنفَّيذها. ويمكنَّ الانطلاق لوضع صيغة كمنه من صيفة موجودة ومؤيدة من غالبية الاسرائيليين، اشترك في وضعها في الماضي يُوسَي بِيلِينَ من حزب "العمل" وأبو مازن من السلطة الوطنية الفلسطينية، وأعيد النظر فيها لاحقاً من بيلين نفسه، ومن عضو الكنيست الليكودي مايكل ايتان.

الا أن السؤال الذي يطرح نفسه هنا؛ في رأي المصادر نفسما هو: كيفٌ يمكن تُعبِّثُةُ الرَّأِي الْعَامِ في اسرائيل، أو بِاللاحرى الشَعب امملحة صيفة جذابة كمده، وتالياً الضغط على حكومة تتيلمو لتطبيقها؟ والجواب عليه، كما تقدمه جمَّات أميركية معيّنة، يَشير آلى التوق الاساسي عند الاُسرائيليين، هو الى الأمن والسلام، وقد استثمره تتنياهو جيداً في مُعركْتُهُ الْآنَتُخابِيَّةَ عَامَ ٣٩٦٦، والأَمْنِ وَالسلام لا يَكمنانَ في رأيَها فيّ الفرق بين التسعة في المئة من مساحة الضفة، التي تقبل حكومة أسرائيلًّ الإنسحاب منما، والثلاثة عشرة في المئة التي يطالب يما الفلسطينيون، بل يكمنان في حصول اسرائيل على قبول كلملُّ بما عضواً او جزءًا منَّ ٱلْمُنطقةُ من جيراتها العرب. والتصول على مُنّا القبول، يقتضي أَقناعُ الاسرائيليين بدل مشكلاتهم مع الفلسطينيين، ومع السوريين واستطرادا مع اللبنانيين، يعل مستحدهم مع المستسيسين، وله السوريين والسراس مي الجمات ومعمم اليمود الاميركيين، وللتجاح في عملية الاقناع المذكورة ترى الجمات تفسما ان على الزعماء العرب المباترة الى احداث خرق في جدار الازمة الراهنة لعمَّلية السِلَام من طريق الأبلاغُ الى الشعب الاسْرِالْبِلِّي بكلُ وهُوح انْ تطبيعاً كاملاً معُ دُولتهم سيتم، أو يصبح ممكناً على الأقل، عندماً يسوون مشكلاتهم المشار اليها. وهذا الأمر، يجب الا يكون صعبا على هؤلاء الزعماء، لأن معظمهم قال في اجتماعاته المقفلة مع زعماء العالم، ان الكُلام عن أن اسرائيل جسم عُريب عن المنطقة، ويجب أخراجها منها لم

فملُّ يقدم الرئيس الاميركي على "التورط" مباشرة، على الندو المشار

# سباق الاستحقاق كزواج النحلة: يصل المتعبون... 'ليش لأ" برئي لا هي نعم، ولا هي لا

1927، بدم بالرئيس صبري حمادة أول المتحمسين لرئيس كتلته البراملية (الكتلة المستورية) الرئيس بشارة النوري، وانتهاه بالرئيس حسين الدسيني أول المتحمسين للرئيس رئيه معوض، مروراً بالرئيس كلمل الأسعد، ومن قبله أيضاً وأيضاً والده الرئيس أحمد المعدد فالدئيس ماداً مسيداً. أحمد الأسعد، فالرئيس علال عسيران-زواج النطة!

رورج سدعه:
مع ذلك فان الرئيس بري، الأسباب تلك وسواما، يتخادى
النوص في استحقاق، هو غالباً ابن ساعاته الأخيرة لكنه، في
احاديث مقتضبة أمام زواره يظل يكرر التزامه الكتمان في موضوع
المتخابات الرئاسية، مع شيء من الاشارات الدالة. فيقول أن الاتخابات
الاعقد العادي الثاني في تشرين الأول المقبل سيجعل الانتخابات
الاعقد العادي الثاني في تشرين الأول المقبل سيجعل الانتخابات الرئاسية في التداول من تلقائها، خصوصاً أنه – أي رئيس البراءان – مُلزم من ضمن المهلة المنصوص عليما في المادة ٧٣ من الدستور دعوة مجلس التواب الى انتخاب الرئيس الجديد (قبل شهر على الأكل او شعرين على الأكثر على انتهاء الولاية)، على أن يُعين موعد محص او سمرين على محصر على منهت موسياً، على أن يسيل حسا جلسة الانتخاب في متن منه الدعوة أو في وقت لاحق. بيد أن الرئيس بري لم يُخف في المقابل حظوظاً متنتية للتمديد لرئيس الجمهورية، الا أنما موجودة في كل حال.

ومو إعتقاد لا يتعارض مع عبارته "ليش لا؟". وَاذَ يُسأَلُ الرقيسَ بري عن السباق الرئاسي، يتمسك مُبدداً بالكتمان حيال موقفه من الأسماء والفرص والحظوظ والظروف الْاقليمية والدولية المحيطة به. لكنه يستعيّر الطّريقة التي تتّبعُما النطة في الزواج ليُعبّر عن مشقة الساعات الأخيرة التي تسبق

يقُولَ: "عندما تسعى النطة الي الزواج تصعد في خط علمودي، مُتفَةً بُرأسها لَى أَسِفَلَ لَلتَأَكَدُ كُمُّ مَنَ الْنَكُورِ يَلْحَقُونَ مَنَهَا لَلْرُواْجَ بها. في مرحلة معينة من الصعود العامودي وهي تراقبهم، يتعب هَوْلِهُ وَلَّا بِتَبِقَى سَوْيَ وَلَّحِد عَنْدُهَا تَتَحَرَفَ فَّيْ خَطْهَا نَزُولًا وَتُتَلِّقُهُ - وإن متعباً - وتتزوج منه، ومن ثم يموت لتوه . وإن معبا – وسروح منه، ومن مم يعوث عنون .
 ويضيف الرئيس بري: "قتخابات الرئاسة شبيمة بزواج النحلة.
 يتسابق المرشحون الكثر لها، ولا يبقى منهم في آخر الأمر، على باب الاستحقاق، الا أكثرهم مقدرة على الصمود، وأكثرهم إجماداً. وإذ

ذلك تتزوَّج منه"، و... وفي أي حال، يقول، من العبكر الانخراط في السباق الرئاسي من الآن.

الدستوري؟ ومل كُفَّت مفاعيل القمة اللبنائية – السورية الموسَّعة (١٣ تيسان الغائث) بطابها الى الرؤساء الثلاثة وقف السجال في الاستمقاق وسحبه كلياً من التعلول، بعدما فوضوا في ذلك النمار الى الرئيس السوري حافظ الأسد الخاذ الموقف المناسب منه؟

اللذين يشتركان في موقف ولحد علني من التمديد، الرئيس المراوي لا يطليه مجدداً، والرئيس رفيق الدريري يطرح مواصفات رئيس آخر. أما أسبلب التحفظ عند الرئيس بري. ( - يعضما يتصل بتجربته السابقة في انتخابات 1990 على

مناوىء للتيار الغالب في حينه داخل البرآمان للتعديل المزدوج للمادة ٤٩ من الدستور بغية تحقيق فرص متكافئة بين المرشحين المحتملين أُ للرئاسَة، ومن بينهم الرئيس الطلي. بل عمل أنذاك على استقطآبُ هذًا التيار نُحو خَيار مفتوح لا يتعارض واتجاهاته، سرعان ما خرجبُ عليه تَنْكَ الْعَالَبِيَّة نفسُها، حتى عُرْبُوه الأساسيونُ الرافضون للتمديد، فور علمهم بمانشيت "الأمرام" ((( تشرين الأورام")) وهو موقف الرئيس السوري. علماً أن الرئيس بري كان بدوره على علم بالموقف المبدئي السائد لدى المسؤولين السائد لدى المسؤولين السائد لدى المسؤولين السائد التي المسائد التي المسؤولين المراوي منذ أيار 1940 – ولم يكن يُومُها قراراً نمائياً وجازماً – فرغب من الاستممال الى تشرين لأول اتاحة حظوظ متوازنة بين المرشحين، تجعل الموقف السوري

 أ -- والبعض الأخر يتصل به بالذات، رئيساً لمجاس النواب - كما أي رئيس لمجاس النواب - المؤسسة المعنية دستورياً بعتداب الرئيس الجديد الجمورية، من حيث تأمين أفضل الطروف الأيلة الى للسلطة الاشتراعية ورئيس كتلة برامانية كبيرة – ناخباً له مرشحه

"ليش لاً"... عبارة الرئيس نبيه بري عن احتمال التمديد الرئيس الياس المراوي، التي أدلى بها مسأء الاثنين علي هاوش عشاء تكريمي في قصر بعبدا، وبعيداً من تدميلها أكثر ما حملها قائلها، ثمة سابقة لها تعود إلى عام 1901، ويرويها أحد شمودما النقيب زهير عسيران، سنتناك لم يكن الرئيس رياض الصلح رئيت للحكومة. في المطار، مفادراً إلى عمان (وهي الزيارة التي أغتيل في أثنائما في ١٦ تموز)، كان ثقي الدين الصَّلح وقائد الَّجيشُ اللوآءُ فؤاد شملًب في وداّعُه، في حَضمٌ تصاّعد موجة المُعارضة (الْمنبِثقة مِّن الانتخابات النيابية تلك السنة) ضد عمد الرئيس بشارة الخوري، تحدّم منه اللواء شمَّاب وقال، "يا رياض بك قبل ذَمابك، أريد أن أعرف هل ترِيد الشيخ بشَارة أم لا؟". أجابه: "هذا أمر يتعلق به. أؤيده أذا ترك أمله (سطوة "السلطان" سليم على الدكم) ومشي مع البلاد والا فلن نقبل أن يبقى". قال قائد البيش، "ومَن يأتي مطاه!". فردّ الرئيس الصاح: "ومن شو بتشكي إنتَ يا جَرَال؟". عني بها: ليش لأا.

كتب نلولا ناميف؛

عبارة مزدوَّجةً المغزى وملتبسة الصدقية والقصد: لا هي تعني نعم جارُمْةً. ولا تُعَنِّي لا قُلُطْعُةً. لا هي "كلمةٌ النِّسر" المكتومَّة بعدًّ، ولا تَلْمُيح مَبْكر اللَّي ما سيكون في معرض تأكيدُه. بل بين بين، علَى عورةً حقيقة الموقف للعلني الرآهن من انتخابات رئاسة الجممورية: لا سُورُيا لِتَخْذَتَ قُرارِها النَّهَائيُّ بِتَسَمِيَّةَ الرَّئِيسِ الْمَقَبَلِ، ولا أَحَد في

الداخل يعرف مالهاً، وبمن سيؤتى؟. في الفالب لم يُحمَّل رئيس البجلس عبارة المجاملة هذه أكثر مما تحملَ، أو يريد لما ان تحمل، لمجرّدِ مخلطبته الصحافيين أنه لن يتكلّم الآن في الاستحقاق الرئاس، تبأماً على غرار مجاهلة الرئيس الصلح لقائد الجيش. إذ لم يقل الواء شماب انه لا يريد الرئيس بشارة الخوري (رفيق جماده في الاستقلال الوطني) في الحكم، بل يريده على نحو مغاير لما كان عليه، على رغم إقصاء الشيخ الرئيس له عن رئاسة الحكومة. تالياً لم يُنتخب اللواء شماب في ١٢ أيلول ١٩٥٢ رُئيساً للجمَّمورية خلفاً للرئيس بشارة الخوري الذي أرغم على الْاستقالة، واكِتَفْى في ١٨ أيلول بترؤسه حكومة انتقالية ثلاثية لَّفْمِسةَ أَيَامٍ مُمَّدَتُ لاَتَتَّخَابِ الرَّئِسِ كَمِيْل شمعونٌ. لم تكن وقتذاك ثمة لا ضد قائد الجيش. بيد أن النعم كانت

تتقلُّب بِينُ النَّائِبِينَ كميلُ شمعون وحميد فرنجيم فهل فُتِّح هذه المرة ملف الاستحقاق قبل نحو شمرين من موعده

رئيس البممورية الياس

الهراوي استقبل امس في قصر بعبدا

الفلائب الياس الخازن ثم وفحا من

رؤساء بلديات الكورة فالوزير

وتلقى برقية تهنئة من الرئيس

الايراتي محمد خاتمي لمناسبة عيد

المولد النبوى، وبرقية من الملكة

البرلمانيون العرب

يبلغون الى برى

قرارهم بالاجتماع

فی بیروت

نقل الامين العلم لاتداد البرلمانيين

العرب نور الدين بوشكوج الى رئيس

مجلس النواب تبيه بري رغبة رؤساء

البراماتات العربية في عقد النورة

المقبلة لمجلسهم في بيروت، متمنين

واوضح عقب لقائه رئيس العجلس

ان الأُخيرُّ رحب بهذه الرغَبةُ قائلًا ان

الدورة المقبلة للمجلس ستكون مهمة لانها ستناقش مسألتين اساسيتين:

البرامان العربي الموحد وسبل انشأنه

وموضوع أتشاء السوق العربية

ثم التقى بري سفير بريطانيا في

لبنان دايفيد روس مأكلينن فسفير

بنفلادش سيد معظم علي في زيارة

وكــان بري اســـتــقـبـل وفــدا مـن

"جمُّعية الاحباب" برئاسة الشَّيخ محمد

ابو القطع، في حضور النائب حسين

والتقى النائبين بطرس حرب وفايز

غصن فوفدا من جمعية تجار بيروت

برئاسة رئيسها نديم عامي.

السابق سمير مقبل.

مرجين في الواقع يبدو الرئيس برى الأكثر تحفظاً في لبداء موقفه علناً من الانتخابات الرئاسية بين شريكيه الأخرين في "ترويكا" الحكم

نحو لم يُظهر، صراحة على الأقل، مجاراته التمديد منذ بوشر الكلام عليه بين أيار وتشرين الأول ١٩٩٥، وهو بذلك لم يكن في صف يقترب من اتجلهات الفالية البراهانية.

تحقيق تُناوب طبيعي وُسليم للسلطة وانتقال دستوري تبعاً للأُصولُ المنصوص عليها في المادة ٤٩ من جمة أولى. وكونه – نائباً ورئيسا الشخصي سواءً قَضَتُ الطَّروف الاقليمية والدوّلية والتوازنات المطية بوصوله أو بعدم وصوله من جهة ثانية تماماً كالرئيس المراوي عُلَمْتُ كَلَّمَةَ مَسْمُوعَةً فَي أَخْتَيَارَ خَلَقَهُ، والرئيس العريري عَالَمَبُ كلمة مسموعة في الحؤول دون وصول مرشّح قد لا يرتاح الى

التعاون معه مستقبلاً داخل الحكم. والرئيس بري بذلك لا يُدرج عرفاً لم يسبقه اليه أسلافه منذ عام

# الموقف هدا النهار

لا تزال الولايات المتحدة الاميركية تواصل مساعيها من اجل ازالة

كيف يمكن حل هذه المشكلة؟

تشتمل، في رأى المصادر نفسها، على قيام دولة فلسطينية منزوعة السلاح في معَّظُم َّ الضفة الْغربية وقطاعٌ غزَّة، وعَلَى احتَفاظٌ اسرأَكْيل بمستوطّناتُّها داخل اراضي هذه ُالْدولةُ، وبالسيطرةُ على بعض المناطقُ الَّتي تعتبرها حيوية لأمنما، وكذلك بالقدس عاصمة لما. وتكون عاصمة الدولة الفلسطينية في هذه الدال في منطقة ما شمال المدينة المقدسة سثل أبو ديس التي لم تعتبرها أسرائيل يوماً جزءًا من القدس التاريخية. أما ين المقدسة فتدار بطريقة تؤمن وصول ابناء الدياقات التوحيدية المدمن المقدسة فتدار بطريقة تؤمن وصول ابناء الدياقات التوحيدية الثلاث اليما. والصيفة المذكورة، موجودة على الطاولة منذ بعض الوقت، ولم يُدنُّهَا الرَّئيسُ ياسر عُرْفاتُ صُراحة أو علانيَّة، كما أنهُ لم يبح بأستعداد عنده لقبولها، ربما لاعتقاده بأمكان التومل مع نتنياهو الى حلَّ افضل، ومبدأ الدولة الفلسطينية، التي تتضمن مقبول من عالبية الاسرائيليين والاميركيين اليمود، استناداً آلى استطلاعات الرأي.

هل يقدم الزعماء العرب على خطوة كهنه؟

تعترف الجهات الاميركية نفسها، استناداً الى المصادر الديبلوماسية الغربية، بأن نلك ليس سَمَلاً. لأن مؤلاء اقدموا على النطوة المطلوبة يوم وافقوا على عملية السلام ،ويوم اشتركوا فيها عمليا، ولأن تعنت حكوماً اسرائيل اليوم يصور خطوتُهُم تنازلًا جديداً، من شأته أضعاف الموقّع العربي عموماً. لكنها تقول أن صعوبات الأقدام على هذه الخطوة، يمكنُّ التَفْلُبُ عَلَيْهَا اذَا مَحْلَ الرَّئِّيسُ الاميرْكي بِيلَ كُلِينَتُونَ عَلَى الخَطِّ بِفَاعَلِيةً عبر موقفينُ: الاول، الترحيبُ بالموقفُ العُرييُ القابل أسُرلئيل في المنطقة، يعد حل كل مشكلاتها مع العرب، والموقف الآخر الضغط رسمياً وعلانية، على الحكومة الاسرائيلية لقبول الخطوة العربية، ووضع كل صنقيته ورصيده في "الدق". والموقفان لا تستطيع اميركا او اسرائيل الاعتراض عُلْيهُما، وتُساعتُها يكونُ منَّ واجب اليُّهُودُ ٱلاميركيينُ، على اختُلافُ تنظيماتهم، الضغط على حكومة اسرائيل للتجاوب، وعلى الكونغرس الاميركي لتسميل مهمة رئيس ألولايات المتحدة.

لا جواب عن هذا السؤال، عند المصادر الديبلوماسية الفربية المطلعة، الا أَنَّهَا تَشْيِرٌ لَلَى عدم سُمُولَة تورط من هذا النوع علي أي رئيس في لميركا، وخصوصاً كلينتون، وتكتفي بالقول ان اقتراحات الجهات الاميركية المَنْكورة، ينطَبق عليما المثلُ القائل: "الما جيدة جداً لكي تكون حقيقية" Too good to be true.

سركيس نعوم

# الحريري التقى مجالس بلدية ووافق على الزيادة للأسرى

نقل امس زوار رئيس الوزراء رفيق الدريري عنه أنه أبلغ وفدا من الاسرى المحررين موافقته على زيادة مخصصات الاسرى المحررين وتأمين عمل لمم وافانتهم من قروض الاسكان من دون فوائد، على أن تعطى الأفضلية للاسير المعتقل اكثر من ثـلاث سـنـوات، وان لا تـعـطى قروض الاسكان قبل تأمين العمل

> نائبان أيدا الدعوة لاعداد قوانين الانتخاب والاحزاب

أثار اقتراح رئيس الحكومة رفيق الصريبري أعتداد قنواتين جنديدة الانتخاب وللاحزاب والجمعيات ردين

. النائب على الذليل قال انه "لا بد

من وضع قانون جنيد للانتخاب، على أن يسبقه قاتون يتعلق بالتقسيم الاداري وبالانتخابات البلدسا وبالأحزابُ تنفيذاً لما ورد في اتفاق الطلاف ولما ينص عليه الدستور". ورأى النائب طلال المرعبي "ان هذه القوانين ضرورية لتجديد ألحياة السياسية في لبنان واعطائما دفعا جئينا في سبيل تطوير العمل النيموقرآطي وتكريس الدرية وشيد على ضرورة "اعادة النّظر

في التقسيمات الادارية والسعي الى اقلمة لامركزية ادارية وتكريس المحافظات الجديدة".

مدث ۰۰۰ لم <u>بحدث</u> ۰۰۰ سیمدن البزابيت تشكره فيما على تمنئته لَمَا بُلَعِيد الوطني البريطاني. ﴿ رئيس الدائرة السي امنظمة التحرير الفاسطينية فاروق القدومي غادر بيروت بعد ظهر امس متوجهاً الى عمان بعد زيارة لبيروت استمرت اربعة أيام. \* اللمنة النيابية للشؤون

الخارجية والمقتربين تعقد اجتماعا مشتركا مع ألوف البراماني الاوسترالّي الاثنيّن المُقبل. \* اللَّجْنَة النَّهِابِيةُ للأَدارةُ والعدلُ \*

تعقد جلسة الآثنين المقبل لدرس مشروع القانون الوارد بالمرسوم الرقم ١٩٧٢ الرامي الى انشهاء برب. المبئة الوطنية لشؤون المرأة 🛕 النائب عدنان عرقبي كرِّم

مخاتير بيروت في "اللونغ بيتش". في حضور النائيين ميشال فرعون وحسين يتيم والنائب السابق أرا يرواتيان ورئيس مجلس الحدية بيروت عبد المنعم العريس وشخصيات المفير العام لوزارة الخارجية السفير ظافر الحسن استقبل سفير

اوسترّالًا ليلنّ بارمترّ. • مقتي الجمهورية الشيخ محمد شيد قباني التقى اس سفير أيطأليا جوسيبي كاسيني في زيارة

الشرعي الاعلىء ألقائم مقام شيخ عقل الدروز الشيخ بمجت غيث التقى اس وفدا من "المؤتمر الشعبى اللبناني" حسن مطر ويحيى علي وعماد ألترك وأتصل بوزير المغتبربين طلال

وترأس اجتماع مجلس القضباء

ارسلان وبرئيس بلنية راشيا زياد العريان مهنئا بانتخابه لهذا المنصب وَلَبْرُقَ الى الرئيس الغرنسي جاك شيراك مهنئا بالعيد الوطني لبلده. • الامين العام لـ حزب الله السيد حدمن تصرائله التقى امس نقيب المدامين لقطوان قليموس.

# استمع الى معاناة المهجرين

استقبل للدريري امس في القصر الحكومي وفدا من الاسرى المحررين في حضّور رئيس مجلس الجنوب قبَلَان قبلان الذي أوضح "أن الوفد تمنى على رئيس الحكومة استمرار رعاية الحكومة للاسرى والمحررين وذويهم، وقد اعطى دولته تعليماته لنمج المحررين في المجتمع، واخذ الموضوع طريقه الى التنفيذ".

وكان الدريري استقيل النائب مصباح الاحتب، ثم وفيا من مؤسسة "كاريتاس" برُكَاسة الاب ليلي ماضي، فنقيب اصحاب الفنادق بيار أشقر، ومفتي البقاع الشيخ خليل الميس. والتنقى الوزير السابق جوزف

الماشم الذي اوضح على الاثر اته نقل إلى المريري معاناة المهجرين، مؤكداً "أن الاحصاً التا الميدانية تشير الَّى ان نسَّبة عودة المهجريـَن بلغت ؟ أ في المئة فقط".

وعن السجال الدائر بين الحريري والوزير وليد جنبلاط وما يقال عن أَن الْدَرِيْرِي يَعْمَلُ لُضُمْ اقْلَيْمُ الدُروب سياسيا الى عيدا قال: "في لقه عابر بيني وبين جنبلاط تبين لي أنه من الذيَّن يتادون بالدائرة الفردية، ونُحن لا ماتّع لدينا من ذلك، وحتى أذا كان هناك طموح لأن يكون لبنان كله دائرة واحدة يمكن ان ينطلق المرشح من دلارته الفردية حتى لا يكون تمايز بين المرشحين، ونطالب بأن ينفصل الاقليم عَن الشوف، أي ان يكون دائرة انتخابية واحدة .

وأبرق الصريري الى الرئيس الفرنسي جاك شيراك مهنئا بالعيد الوطئي ألفرنسى ومساء استقبل الدريري في دارته مجلس بلدية بعامير بركاسة محمد ألحاج، ومجلس بلدية حصروت برئاسة طارق النطيب، ومختار بلدة البرجين عدنان ابو عرم وعضوي المجلس الاختياري عبد الرحمن يتيم

أرقام الهاتف الجديدة

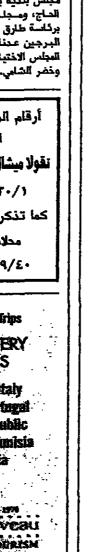
· E/011YT · /1 كما تذكر عن اعادة فتح محلات الصيفي ·1/07EET9/E·

> Organised Trips DISCOYERY **TOURS**

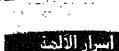
Austria , Italy Spain, Partugal Czech Republic Morocco , Tunisia

vent nouveau SHAME I'V ON

وخضر الشامى. نقولا ميشال فياض وشركاه







يحاول رؤساء حكومة سابقون أو طامحون اليما ورؤساء احزاب وكتنل معرفة أسم المرشح المرجح اختياره رئيسا للبلاد لكي يباشروا التقرب منه.

## من المسؤول !

يقول وزير قريب من سمشق ان التكريم الذي لقيه اللواء حكمت الشهابي يعد احالته على التقاعد، وخلافا للمعتاد، كان ريا على التفسيرات والتأويلات الاعلامية في الخارج.

### الماداة

بطالب موظفون في مصرف الانماء الصناعي والسياحي بعد الغائه بان يصيبر توزيعهم على ادارات الحولية عنبوض صرفهم ودفع تعويضات

RABAIS dans les Boutiques deco: 01-219325, Sanayeh: 01-745023 Patchwork II-Hôtel Marriott: 01-840637

"مستشفى قلب يسوع مركز المعالجة بالاشعة البروفسور سامي

يعان عن افتتاح الموتمر الأول للمعالجة باشعة المسرع النووى نهار الجمعة في ١٧ تموز ١٩٩٨ من الساعة ٩ صباحاً و لغاية المساعة ٤ من بعد الظهر ، في قاعية المصاصرات في مستشفى قلب يسوع . تُلفون : ١٧٨٨ ٥٥ (٥٠)

The IAA Lebanon Chapter المنظمة اللولية للإعملان

دعوة إلى حضور الجمعية العمومية الإستثنائية لُلْمُنظمة الدولية للإكلان ـ فرع لبنان

إن جميع أعضِاء المنظمة الدولية للإعلان - فرم لهنان. إستناداً إلى المادة الثامنة من النظام الداعلي، مدعوون إلى حضور الجمعية العمومية الاستثنائية التى ستنعقد في تمام الساعة الثانية عشرة ظهراً من يوم الشميس الواقع في ٢٣ تموز ١٩٩٨ في بيت الإعلان، سن الفيل، حرش تابت بناية Confidence Center

موسور الكسية الموافقة على تعديل النظام الداخلي.

لمزيد من المطومات زوروا https://www.IAAlebanon.org/

الجنسنة منتخ

خاسد إر

حسونگ بخر

أنعسه أأحز

مستسدد. مستسدد

دسر شايس،

المستنابع أأد

خعنشب تنفظ

سلاسنى ألمتلا

سشنساد. کا

مد سه والناوا

بسية وللسنين لم

الزمصة المتسلق

سع تغلد:

سن سنسلاخا

لسنارك تسير

بتستني تتطبيعا

RABA

Pa

meo: 01-1 mbork II

لى المو

محدث أشر

12: 2:

 $\#\{H(t), \gamma_t\}$ 

موز ۱۹۹۸ حرش تابد Confid

س النفاري

حهاز NOKIA 5110

٦٤ ـ فرنسا – البرازيل ٣ – ٠

# بعدما تجذّر الفساد الإداري والسياسي وأسيء تطبيق بنود في الطائف

# ليس سوى منح أول حكومة يشكّلها العهد المقبل سلطات استثنائية ما يُصلح الأوضاع ويعيد الحكم الى القانون وينهي سياسة المحاصصة

يقول وزير قريب من دمشق وعلى علاقة فاترة حينا بالرئيس التريري، وحارة حينا آذر، ان اصلاح ما فسد اداريا وسياسيا وما جعل مسار قيام دولة المؤسسات ينحرف من طريقه القويم، يحتاج الي رئيس للجمهورية غير علدي في نمجه وادائه، قوي بمبيته، دونما حاجة الى استخدام القوة، ونظيف دونما حاجة الى وضع قاتون خاص لفرض

وكما أداً الرئيس فؤاد شهاب في مستمل عمده الى طلب سلطات استثنائية لأولُ حكومةً تم تشكيلماً من اجلُ انشاء ميكات رقابة لما حصائتها وميبتَّما، (مجلس الخدمة المدنية، ميئة التختيش المركزي، ديوان المداسبة، أدارة المناقصات، المجلس التأديبي العام) من أجل جُعلُ الدارات العامة والمصالح في الدولة تعمل بانتظام وانضباط ومسؤولية، فأن الرئيس المقبل للجممورية في حاجة ماسة الى سلطات استثنائية لأول حكومة يتم تشكيلها؛ من أُجَل وَضع الموظف الصَّالح في المكان الصالح وَابعاد الموطَّفُ غير الصائح الى مكان آخر، ومنا لا يقرره لا الوزراء ولا السياسيون والنافذون الذين لديمم تقويمم الناص الكفايات والاهلية، وهو تقويم تدنده مصالحهم ومصالح محاسيبهم ولنصارهم، لنما تقرره الهيئات المختصأ التي انشئت في عُمد الرَّئيس شماب ليكُون لما دورماً ورأيما في كل ما يتعلق بالتوظيفُ مع تطبيق سياسة الثوابُ والعقابُ، وفي كل مَّا يتعلق بتلزيم المشاريع وفقا الاصول، وقد تضائل دورها مع الوقت، ومع ازدياد تدخل السياسة في الادارة، لأن السياسة ما تخلُّت شيئًا الَّا افسنته.

### الشروط المطلوبة للاصلاح

وعليه، فلا يكون توظيف ما لم يدرس مجلس الخيمة المدنية ملفات كل سُخْصَ ومؤملاتُهُ ٱلعلميةُ وخبرتهُ الوظيفية المطلوب اشغالها ويوافق على من تنطَّبق عليه الشروطُ المُطلُّوبة، ويُرفَّضُ من لا تُنطبق عليه، وأن يقتصر التُّوظيف على من هم داخل الملاك دون حاجة ألى اي توظيف من خارجه، الا في حالات استثنائية، ولوظائف لا تتوافر لما المؤملات المطلوبة من داخل المُلك، كي لا يتكرر للنَّطأ الذي وقع فيه الرئيسَ الدريري عندما آراد ان يأتي بمنيرين من خارج الملاك لثقته بهم ولمعرفته بمؤملاتهم ونلك من خُلالٌ عمامم لدى مؤسساته وشركاته، وخوفه من ان لا تسير الامور كما

يريد في الادارات العامة والمؤسسات مع مديرين لا معرفة له بذبرتهم وَأَحْتَمَالُ عَدَم تُجَاوِرِهِم معه، فكأنت نتيجة هذا التوجّه، ان اضطر الى البخول في لعبة المداصصة مع سواه من اركان الحكم، فتُوزعت وظائفُ الفئة الاولَى بينهم فكان منهم من يملك مؤهلات علمية وخبرة اللرية، ومنهم من لا يملك منها سوى الانتماء السياسي أو العزبي لهذا الزعيم أو ذلك أو لهذا الركن من اركان الدولة أو ذلك، فضاعت مقايس اختيار الموظفين التي حددها الْقَاتُونَ وَبِحَقَّ فَيْهَا مَجْلُسَ الْحُدَمَةُ الْمَدْنَيَةَ، وَلَمْ يَعْدُ الْوَزِّيرِ مُّو مَرجع الموظف، بَلْ بات الزعيم الذي عينه، هو المرجع، فُنَشَأَ جِراً؛ نَلْكُ فَقَدْانَ التعاون بين اكثر من مدير ووزير، وصار بعضهم يتمرد على تعليمات وزيره ولا يتقيد بقراراته. لا بل لم يعد في أمكان مجلس الندمة المدنية، ولا في لُمُكانَ هَيئَةَ الْتَفْتيشِ المُركزيُ ولا في امكانَ المَبلسِ التأديبيِ العلَمِ مُداسِبَّةً مؤلاء المديرين ان هم ارتكبوا المخالفات وتجاوزوا القواتين لأنهم يحظون بالحماية السياسية، ويجعلون حتى الموظفين المدسوبين عليهم والمنصاعين لهم، تشملهم هذه الحماية اذا ما لرتكبوا هم ايضا المخالفات التي يحاسب

المجيُّ بمُوطَفيْنُ مَّن خَارِجه، وَاكتفَى بَلْجَراءُ مَناقَلَاتَ بِينَهُمْ لُوضَعَ المُّوطَفُ

اما تلزيم المشاريع، فيجُّب ابعاداً لأي شبهة، ان تتولاه ادارة المناقصات

الرقمان الرابعان ١٢/٦٧٩٧٥٠ الرقم الرابح ٠٣/٢٠١٧٥٧ عدد الاجابات الصحيحة ١٤١ عدد الاحانات الصحيحة ٣٩ ♦ المباراة النمائية، جرى السحب على جمازي •NOKIA 5110» بدلاً من واحد استراشية فسور السياش اجيل شاطيه رملي اوتيل، شاليهات، كابينات ومطاعم dio YARA & ELIANE <u>يد</u> فادي صعب ښن زوروا معرض الماكولات اللبنانية من ٢١ الى ٢٦ غوز

و نثيجة مسابقة "احزر واربح"

٦٣- كرواتيا - هولندا ٢ - ١

## جامعة اللبلينر

الالتحاق للسنة الاكاديمية ١٩٩٨-١٩٩٩

تعلن جامعة البلمند عن بدء قبول طلبات الانتساب للفصل الأول من السنة الاكاديمية ١٩٩٨ -١٩٩٩ في جميع كلياتها العاملة .

١- يمكن الحصول على طلبات الانتساب من:

- ♦ الاكاديمية اللبنانية للفنون الجميلة سن الفيل.
- كلية الصحة العامة وعلومها مجمع القديس جاورجيوس الصحي-الاشرفية.
- ♦ مكتب القيول والتسجيل مجمّع البلمند .

٢- تعاد طلبات الانتساب بين ١٢ تموز و ٢٣ تموز ١٩٩٨ الى :

- كلية الصحة العامة وعلومها
- مجمع القديس جاورجيوس الصحي-الاشرفية. مكتب القبول والتسجيل - مجمع البلمند .
- ٣- تجرى امتحانات الدخول بين ٢٥ تموز و٢٠ تموز ١٩٩٨.

الى جانب كافة الاختصاصات العاملة، تعلن جامعة البلمند عن : أ - إفتتاح برنامج الفرشمن (FRESHMAN PROGRAM) ب - إفتتاح الإختصاصات الجديدة التالية :

- علوم سياسية - إقتصاد - الكيمياء

لمزيد من المعلومات ، الرجاء الاتصال بمكتب القبول والتسجيل في الجامعة على أحد الارقام التالية:

1/-34--3 /5- - \$42747 /7- - 745077/7-

فلو ان الدريري تعامل مع الموظفين من داخل الملاك ولم يفتح بازار

المناسب في المكان المناسب، وجعل قانون الموظفين الذي يرعاه مجلس الخدمة المنتية ويدّافظ عليه مو المقياسَ لأي توطَيف ولَأي ترقية ولأي ثواب وعقاب، لكان تجنب النخول في لعبة المُحاصصة واقتسَّام الوظائفً بين اركان الحكم والقفر فوق مجلس الخدمة المدنية، ولكان ولاء الموظفين لرؤسائهم، وان لم يكن لهم معرفة بهم، لأن الموطف بطبيعته، عندماً يدخل الوظيفة بمؤملاته وكفليته يكون ولاؤه للسلطة، ويحترم ارائة رئيسه وأنا خالف هذه الارادة فلمجرد تسجيل موقف يحميه أملم القانون، لأنه لذا كان للوزير ان يخللف ولا يُحاسبه لُحد، فان مُجاراًة المدير له في المخالفة تعرضه للعقوبة التي ينص عليه القانون.

وحسب الْأَصُول، وبُكِّل نزَّاهة واستقامةً، لا ان تتوَّلى هيئة واحدة التلزيم والتنفيذ والتمويل وللمراقبة، فيكون ذلك سبَّبا لأثارة الشكوك والاقاويلُ

# التربية أقرت إنصاف حملة الإجازة والكفاءة

الوطنية والثقافة وشؤون التعليم المُهنيُّ وَالدَّقني برَدُاسُةٌ النائبَةُ بمية الحريري مشروع القانون الوارد بِالمِرسُومِ الرقمُّ ٢٤٣٥ ( فيي ١٩٩٨/٧/١ البراميي التي انصاف حملة الاجازة والكفاءة الداخلين في ملاك التعليم العام. وباشرت درس اقتراح القانون لفيزآ والاقامة في تركيا وبلغاريا بأقل أنحكاليذ لى منن الطَلْرَاتِ الْفَكْمَةُ الْتِلْبِعَةُ لِسُرِكَةُ لِلطِيرِ أَنْ الْبِلْغَانِ

RIZK Travel-Dekwench-Slav 01-498089 \* 01-490410 ORIENT 766 - Ideldeh 01-896271 \* 63-256254 ODETOURS - Journeh 09-913695 \* 09-832396

الذي قدمته الدريري والرامي الى إعطاً، مديري المدارسُ الرسميةُ تعويض ادارة ومكافـات اداء، على أن تستكمله في جلسة لاحقة. وأبدت اللجنة تُخممها أمقترحات الاساتذة المتفرغين في الجامعة اللبنانية في ما يتعلق محدد وع سلسلة الرتب بمشروع سلسلَّة الرَّبِّ، والرواتب، آملة في أن يأخذ بما

مجلس النواب.

أقرت اللجئة النيابية للتربية

والثقافة وشؤون التعليم المهني والتقني والدفاع الوطني والداخلية والامن واستكملت فيما درس مشروع القانون الوارد بالمرسوم الرقم ١٢٣٠١ للمتعلق برفع الصد الابني للرواتب والاجور وتحويل سلاسل رواتب موظفي الملاك الاداري العام اللبنائية وتعديل اسس أحتساب

وُافراد الهَيئة التعليمية في الجامعة معاشات التقاعد وتعويضات الصرف من الفعمة واعطاء زيادة غلاء معيشة للمتعاقدين والاجراء والمتقاعدين وعكس الثواب الذين خرجوا من القاعة العامة مذا الجو الضبابي بقنوط من سلَّم بالامر الواقع، وتُددُّيدا بأن

المناقشات في خصوص السلسلة لا جدوى منما البتة لان نص المشروع لن يتحول قانونا فيعظى المستفيدون حقوقهم، ويذلك، تكون التنائج كثرت وتشعبت الا أن السبب ولحد مو فراغ

في اي حال، لا تزال اللجان تسير في قافلة المواد التي تتوقف عند كل منما وتمعن في درسّما حينا وترجئها لحيانا اخرى. وفي هذا السياق، توقف النُّواب أمَّسُ عَنْد المادة ٧/ الَّتِي تنص على القاء "نص الفقرة (٢) من المادة الخلمسة منّ القانون الرقم ٢٧٦ في ١٩٩٤/٨/١ اعتبارا من تاريخ نفانه"، ومن شأن عدم الفاء الفُقَرَّةُ المنكورةَ، في رأي وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة نشوء فئة رَابِعة من المتقاعدين تتميز عن جميع من تقاعدوا وسيتقاعدون من

للفئات الثلاث (ما قبل ١/١/١٩٩١، بين ١٩٩٥/١٢/١١ و١٩٩٥/١٢/١١ وبعد (/(/٩٩٦)، ما لم يتم ر. تدارك الامر تشريعيا او قضائيا وهي

التقاعد، ويضيف السنيورة أن عدم الغاء المائة ٢ من المائة الخامسة من القائون الرقم ٩٤/٢٧٢ سيؤدي الى جعل للمعاشات التقاعدية خيألية

و(۱۹۹۵/۱۲/۲ یعتبر کمن تقاعدوابعد (۱۹۹۲/۱، بحیث يقبضون معاشات التقاعد وتعويضات الصرف نفسها التي يتقاضاها من تقاعدوا او صرفوا من الخدمة بعد وبعدما ولفق المضور على مبدأ

اميل خوري

الاقتراح، تمتُ صياعته النهائية تماشيا مع روحية القانون وباتت كالآتي: "١- يلغى نص الفقرة (١) من المادة الخامسة من القانُونُ الْرقمُ ٢٧٦ في ١٩٩٤/٨/١ اعتبارا من تاريخ نقانه

۔ ۲- تطبق علی المعنیین باحکام الفقرة الملفاة والمنتهية خَدَمَاتُهم في سنة 1990 بمن فيمم القضاة، من لجل احتساب المعاش التقاعدي او تعويض الصرف، احكام هذا القانون

# مصير المفعول الرجعي إلى الاسبوع المقبل

# السلسلة: عقدُ المتعاقدين تُحلُّ

كتبت ريتا شرارة: جو ضبابي احاط البلسة المشتركة التي عقدتها امس لجان للمال والموازنة والأدارة والعدل والتربية الوطنية الذرينة من الاموال.

فئةً لن تشمل سوى النين انتهت خدمتهم او تنتهي بين (/١/١٩٩٥ وتاريخ نشر القانون والنين تقدموا او <u>يتق</u>َدمون بمراجعة لدى مجلس شورى الدولة طعنا بقرار لجنة

وعرض الاقتراح الذي تقدم به النائب محمد يوسفَ بيضُون ويقضي بان يتساوى من تقاعد بين (//1/١٩٩٥ و۱۹۹۵/۱۲/۲۱ مع من تقاعدوا بُعْدُ (/۱۹۹۱). بِمعْنَى ان من تــقـــاءـــدوا بــين (/١/١٩٩٥ التتمة في الصفحة ٦ ( –

الاتفاق الجيد وتطبيقه السيئ

ويعترف الوزير نفسه بأن اتفاق الطائف هو في مجمله افضل اتفاق يمكن التوصل اليه لوقف الدرِب واقلمة دولة المؤسسات، لكن سوء التطبيق حينا

وسُوَّ المَمَارِسَةَ حيناً أَخْرُ لبعض ما في هذا الاتفاق، جرده مما فيَّه مَن

حسنات وايجابيات، وبات ادخال اي تعديل على الدستور المنبثق منه، حتى

وأو تحقيقاً للتوازن بين السلطات وتصويباً لاداً؛ يثير خلافا مذهبيا حاداً. لذ

لا يعقل أن يكون من حق مجلس النواب حجب الثقة عن الحكومة، ولا يكون

للحكومة في المُقابِل، حق حل المجلس اذا قضت مصلحة البلاد بذلك لكي

يتَحقَقُ التوازَن بين السلطَّتين التنفيذيُّة والاشتراعية، والا تدوَّل النظام، كمَّا

ولا يُعقَل ايضًا أنَّ تحيل الحكومة على مجلس النواب مشاريع تحمل صفة

المعجل لكي تصدر بمراسيم عند اتقضاء اربعين يوماً من تاريخ عرضها على

الهيئة العُمومية للمجلس، ولا يحدد الدستور مهلة تفرض عرض مذه

المشاريع على الهيئة، للحؤول دون حفظها في الأدراج الى أجلٌ غيرٌ مسمى.

الدخولُ في بازار مع رئيس السلطة الأشتراعية ويعملُ على ارضائه لما

بتعيينات وتتفيعات أو تعديلات يريد الخالها على مشروع من المشاريع المعجلة لكي يسمل درسما واقرارها في اللجان ومن ثم في الميئة

واذا كان الدستور يحدد ولاية رئيس الجمهورية بست سنين غير قابلة

للتجديد، ولا يحدد أي مدة لبقاء رئيس الحكومة في الحكم لأن تحديد هذه

المدة يعود لمجلس النواب ولمدى تمتعه بثقة الاكثريَّة، فان رئِّيس المجلس

ينتخب لمدة اربع سنين قابلة التجديد، وهو لا يربح جميل النواب لانتخابه

لنلك، يري الوزير الخبير في شُوُّون الحكُّم وشجونه، ان ما يجعل الادارة

تصطلح وينأى عنَّهُا للفسَّاد وَّالافسَاد، والتدخلُ السِّياسيّ فيها، وما يجعل

الخلل في التوازن بين السلطات، يفقد تأثيره، هو اختيار رئيس مقبل

العمومية للمجلس وفي اسرع وقت ممكن.

سوى لحظة القَّاءُ الورقَّةُ في صندوق الاقتراع.

للجمهوريّة يعوض بقوته وحزمه وشفافيته، كلُّ ذلك،

ولكيُّ لا يتعطلُ عمل السَّلطة التنفيذية، فان رئيسها يصير مُضطرا ألى

بنك الامارات الدولي دن الامارات العربية الت

وضعية فصلية موقوفة بتاريخ • ٩٨/٦/٣٠ و • ٩٧/٦/٣٠ للبيانات المائية المعدة للنشر وفقاً لتعميم لجنة الرقابة على المصارف رقم ١٩٥ (غير مدققة)

ا بوازی ملا <u>ین ل</u> ی	مِنْ لِيلَ. والإنشى بما	(القيم بملا				ر مدهه	רו (ש	ــا رقم <sup>ی</sup> ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	4.4 للنشر وفقا لتعميم جنه الرقابة على المصارف	المالية الما	للبيانات 		۱۲۰۶	3 <i>/</i> / //	ريخ ۱۰	وضعيه فصليه موقوقه بتار		
الفترة فمنتهية في اللفترة همنتهية ف		بيان الاربساح و الخمسانس المعد للنستمر الندرد،		بيان الاريساح و المصائر المعد للنسشر		14/.1/7.	كما قي	}	14/.1/r.	كعافي	الم <u>طلوي</u> ات	14/	٠١/٢٠	۹۸ کماقی		٠٠/٢٠	كعاثي	المسوجسودات
45/-3/6	\$47.55	(القم ستبر البال)	نبنبى قىبىرغ		14	لجنبى تمجموع		11	1_	لمجموع	أجنبي	11	شببوع	نبتيي	3.3	7		
- 77114	204.1	اللغواند والايوادات المشابهة	ISTIAL	170377	7999	9313.	TERES	13345	۱- مصارف و مؤسئات عُقية .	1111				<del></del>	*****	لمتدوق و مزسمات الإصدار		
	7.747	سينات لعربيه السغية	1310	1114	<u> </u>	¥114	4154	7.	- نح <i>ث قالب</i>	TIAPET	#A117	179451	FY#14#	114641	7.0414	طانت غزينة تبثثية و سندات حكومية لخرى		
vie	11713	ودائع وها شابيها ذي المصارف وموسسات ماشة	11.011	171-11	1000	19.51	71277	12204	_ کامل	AEEVI	A1171		131-44	131-44	T -	لدات دین و قیم مثابة نفری ذات ایردات ثُلِبَةً		
":::		سندلت الدين وقيم مائية لغرى دات ايرادات ثنينة	247074	19441	191947	4144.	Y411.0	147710	ا- صابات بالله الزيان	,,		1.47	1017	141	1.41			
11797	171*.	فروض وشنينك للريش	17171	71774	**4*	174.7	74117	Atte	ـ دنت فظف -	*****	₹¥.¥4₹	12.7	TAT#1.	170141	3411	مصارف و العزميمات العالية		
177	4.5	فروص وتسليفات للجهنات المقرمه	FIZZZE	TY111.	11707	114100	114717	14174	ية الأجال: ٠٠٠	F1413	F1-43	AD.	1717	20175	1.44	ـ ثمت الطقب		
	1.17.	القوقد والاعباء المشابية	71714A	177311	174071	LIATVE	T174FT	74447	سعفك فنغل	777119	*****	YaY	*****	TT-274				
37,	14.5	ودنه وما شغهها من المصنرت والمرسطة المالية	1344	1744	<u> </u>	1771	1471		وسلفي مسلمات دائلة وهوامش نفتية للأه مسلمات منبئة	7171	TISCYT	1.014	PF7114	TIIOVA	1.091	روض و تسلیفات ناکیتان		
*****	71.3.	ودائع مو ظرمائن وفرمدة دائمه لعربي	10700	1,	a#	*****	17744	11.16	. مسابات الجهات الدارية	10.437	174117	11767	7-9014	194446	17.17	ـ دبون نعزبة		
	147	ودفع من المعيات المقرمة	14117	14177		TEASL	11403		م تنبين بديب كولات	14-71	11-44	¥4-F	TYLAT	ASITE	A-17	ـ ديون گفري معنوحة الزياني		
	AP1A	شبعات الإبراع	TETAA	19744		179475	PTAPTE		د. · مظاهرات مليئلة ياوز ال مصرفية او مالية	117-	1544	TTO	114	۲٦.	24	. حسابات جارية مديدة		
	LV1	عوال لعزى ونيزائات مشلمية	TEPAA	79744		175475	175474		مقبلتك الإبناع	<u></u> :				٧		. صافي حسابات مدينة لقاء حسابات دائنة و هوامش نادية		
1.141	12141	صفى النرائد المتبوضة	1441	7.14	974	4910	1770	119-	لد مطاویات تقری	. IVAT.	14444	71	7277.	774	71.	. فروش و تسليفات المهات المقربة (مادة ١٥٢ من قريت)		
		ليرادات الاسهم وللحصص والقيم العللية الاغزى ذات الايرادات العنظية	17164	AZYD	7177	*****	15.41	155.	غه حسابات تسویهٔ رحسابات نظنهٔ نفری	- 474	YAP	7	41.	1.7	FY	ـ ديون مشكوك يتده بلها		
		صافي الايرادات من المعولات (+ او - )	IATI	740	1.41	1373	72	1041	الد مؤونات لموليهة الاخطار والإعيام	13177	14117		TIADI	. 114-1		يتون بموجب قولات		
** - 7	F117	السرانات تعقيرهمه	150.		140.	120.		1,64	<ul> <li>إدر عَرْوَكُك اعدُهُ تَضْمِن مَتُولِةٌ في الأموال الخاصة المسادة</li> </ul>	4111	417	ATT1	17937		14174	مِلْ ثَابَةَ مِكِيةً فِهِمَا فِيهِا فِروقَكَ احْجَةً فَتَكْمِنْ فَمَثَوِلَةً مِنْ مَصَرِفُ لِبَنْأَنِ		
317		لسراك لسوعة	13550	71177	8874	IAY	111	777	3.5- مِصِلْ كَرَفِيدِكُ أَوْ مَقْصَعِتْكَ الرَفِيدِلُ	TOV		TeV	114		T14	سول ثبتة غير معية		
433	314	ارباح العليات المثية	44.		77.	1	·	. 10	الأُمُ يُضْيِفِنِي مِعْنِظِرِ مِصَرِقْيَةً غَيْرِ مِعِندةً	77		TT	TA		TA	رجودات نفری		
		رصيد ابعضي عن عمليات صندات التوطيف	11741		11144	7:41.		15511	١١). يَسْبُقَلُك وعَالِيَات وِقْرَوْقَات حَقْوَق مَنْافِيَةُ	11411	1.177	1421	11171	42.24	1175	ستأبك كلسوية وحصابك معينة لقرى		
		رصيد ليدبي من عشات القشع					]		٦٠- تكليج المورة المثانية . لرياح تر (مُعالي)	-17		TIA	714		TIA	روقات اهادة كلمين اسول ثابئة نخرى		
	Y 4	خسائر العمليات المائية	APY		114	754		. 144	١٠٠٠ غوقك اعدا تندين ضول ثابك طري	4014.6	*****	*****	17-370A	1.77000	**1*.*	روت مده سی کری جادی مهموع قبوجودات (۲)		
7.	¥4	ومسيد سنى من عمليات لقطع	17.4		17.9	4419		4710	١٥- حسنهائ ١٥ هياء والايرادات			18	١.		1774	سد کاریل مزونهٔ دیون مشکرای بندهسیلها		
454	٧::	صالي ارباح او خسائر العملوات المالية (٠ او . )	1021-1	¥141-1	174154	17.2404	1.71100	T. FEAT		17A3		TTYT	فتاعر مطقة					
712-	A1A.	الاعباء الاارية وللعومية								1111			<b>0</b> 117	. ود دو مسه				
TTER	ETAT	الرواف والاجوز وطعلتها			Ì		-	.	شارج الميزانية						•	للمجمرع		
-1	 -14v	التغلت الشماء المنه	17.774	11.774	·	TOAPT	TEAPY		١٩- کيپناڻ تمويل مطاة							خارج الميزانية		
	;41	مخصصات استهلكات ومزونات الاصول الثينة الملاية وغير الملاية	17.714	11-714		14644	14474		. الزمان	].	ļ		14807	14147	J	مهدات تمویل مستامة من وسطاه مایین		
Y - 1 A	1.754	التنافيج العادية قبل الضربية (+ او . )	! TAT!	11474	1470	11047	ATTAS	1-7-1	٠٠- تعودات بالتوقيع منطاة	7.71	****	<b>V</b>	7.51	7771	,			
Y - 1	1.71	الضريبة على الارباح	TOYTA	1.774		77171	FFIVE		. تارسطاه الماليين	1-749	PATA	3				تمهدک بتوقیع مستقمهٔ من و سطاع مانین کست کست در در مستوره از را به آن تاهید در		
- ·-·	1112	انتقع النورة المائية (+ ال ـ )	11.41	727.1	1410	37:11	:AT1-	1.741	. الزبائن	···			-			قَمِ مِلْيَةُ مِهِلِمَةً مِعْ حَقِّ اهْلُاءَ الشَّرَاءَ أَوْ الْمُسْرَّلِكُ		

لائحة الصارف ٧٠

Deloitte & Touche

مفوض المراقبة

النسمل المتعاري ١٣١٨٧ بيروت

ستر القطع دولار إلى ال

٣١- كمهدات على الإقوات المثلية لاجل

سنبات التشان وفارة الموال موجودات عسابات الانتما

ماكي/لاكن: (١٠) ١١٢٩٠-

TOTAL

1412

مات /نلکی: (۱۰) ۱۷۲۲۲۸– مانت/فاكس: (١٠) ١١٦ ٨٠١٠ -

1106.

شارع اللتي محمل شاف - يتاية الطرجي ابتائية يزيك رسانسي - شارع شركة الكهرباء

عاد / فاکس: (۱-) ۱۲۲۲۲۱۱ ۲۷۲۷-۱ - ۲۲۸-۱۵ علقه / فلكن: (١٠) ٢٠٠٥٧١٠ = ماتف / فاكس: (۱۰) ۱۷۹۰ -ما*ت |* نلکس: (۱۰ / ۱۹۰۸ ۱۹ 1-1770-1-1711A-17977

الإبارة العامة

تغدت في جبيل وتعشت في خلدة

اليزابيت ضيوف التقت فاليو

وزارت جعيتا وحريصا وعنايا

السيئة اليزابيت شيوف عند السفير البابوي.

ــ وفي نير مارشربل.

جالت عقيلة الرئيس السنغالي

اليزابيت عبدة ضيوف في اليوم الثاني

لزيارتها لبنان في مرآفق سياحية

ودينية في كسروان وجبيل. ورافقتها عُقِيلَةُ وزير النَّفُطُ شَاهِي بارسُومِيان السيدة أربي والسفير السنغالي في

لِبُنَانَ عبدالْلَّدُّدُ مِلكي وَقَنْصل السَّنْفَالُّ العام في لبنان انطوان عقيقي. بدأت الضيفة السنفالية جولتها

العاشرة والنصف في جعيتا حيث

استقلت المصعد الكهربائي الى المفارة

العليا وجالت فيها مبنية أعجابما

بُهذه اللَّودات الطبيعية التي تشكل عجيبة من عجائب الدنيا". ثم الى

وانتقلت السيدة ضيوف الى حريصا

حيث زارت كنيسة السيدة وأنشدت

دعاء السلام ثم تفقدت البازيليك.

وزارت السقير البابوي انطونيو ماريا

فلليو في السفارة البآبوية واجتمعت

وظَّهراً ۖ أَنتقَلت الى عنايا حيث جرى

رحبر. لها استقبال حاشد تقدمه الرئيس

العام للرهبانية المارونية اللبنانية الأباتي

يوهنا تابت والآباتي شربل قسيس

ورئيس الدير الاب طنوس نعمة، فيما

تُولَتُ جوقَتًا جِعْبِتًا وعُنْامًا تَقْسِم

عرُوض بالسيف والترس على وقعًا الطبول. وبعد ملاة شكر ترأسما

الاباتي تابت زارت قبر مار شربل

تابت كلمة بالفرنسية رحب فيمأ

بالسيدة ضيوفٌ في بلدها لبنان، مشيداً بالعلاقات النباتية — السنغالية

به من خلَّال المَّؤُسسة ألَّتي تَرِعاها،

وقال: "أن العمل الانسائي مِّن أُصعب

الاعمال ولكن نتائجه تأتي لخير

البشريـة". وأضاف: "نحن موجودون

على مستويين؛ من أجل جماد مشترك

في مواجهة البؤس المتأتي من الجسد والنفس، أما المستوى الثاني فيتمثل

بالفتاح بلدكم على أستقبأل أخوتنا

اللبنانيين واعطيتموهم مكأنآ مميزآ

ضمن مجتمعكم، واللبناتيون حريصون على تقدير هذا الاستقبال ويحفظون

كل الصداقة تجاه شعبكم، وعلى

المشاركة الفعالة بتطوير البلد الذي

أعطاهم القوة الانطلاق نحو مستقبل

أفضل. وآمل من الرهبانية اللبنانية

المارونية الموجودة في دكار منذ ٥٠

ثم أقيمت صلاة ألقى فيها الآباتي

المغارة السقلى

معه لبعضٍ الوقت.

ومتحفه.

٢٠٠٠ ضيف جمعتهم باحة قصر الصنوبر

# جوانو في العيد الوطني الفرنسي: شيراك يعمل لسلام لبنان وتطبيق الـ ٤٢٥



السيدة ضيوف تتكلم الى الرئيس حاو.

السفير جوانو متكلماً. وبدا ورامه الوزير طبارة وزوجته، بري، زوجة السفير الفرنسي، السيدة المرآويُّ، السيدة عبده شيوف، عقيلة محمود بري، الرئيس حَلو والسفير مارون حيمريٍّ.





(ميشال مايغ)

عيث ثلاثي بين السيدة المراوي والسفير جوالو وزوجته، وسط حشود الضيوف

العيد الوطني الفرنسي كان امس اعيادا: عيد احراز فرنسا كأس العالم في كرة القدم، العيد النَّمسون للأعلان العالمي لحقوق الانسان وعيد الْصَدَاقَة اللبنانيَّة – الْفَرنسية. وعيد الاعياد كان باهرا، وجمع لكثر من الغي ضيف فرنسي ولبناني ولجنبي

في بلحَّة قَصر الصنوَّبر في المتَحفَّد وحرص صاحب الدعوة سقير فرنسا في لبنان دانيال جوانو على تَسَمِيْتهم مرارا "الاصدقاء" ومصافحتهم فردا فردا ومباطئهم التهانى، وحتى ممازحتهم ومخاطبتهم بالعربية، تأكيدا لعمْق الصُداقة اللبنائية – الفرنسيَّة. وقال: "أصدقائي، هل من مكان أفضّل لْلاحتفال بالصداقة الفرنسية – اللبنانية من قصر الصنوبر حيث يشعر كُلُّ لَبِنَائِي بِانْهُ فِي مِنْزِلُهُ؟ اِنَّا اشْكَرِكُمْ على كلّ ما تقومون بـه من اجل تدعيم هذه العلاقة الاستثنائية. وباسم الرئيس الفرنسي جآك شيراك، وباسم رئيس التكومة ليونيل جوسبان، احييكم تدية الصداقة والتقدير والثقة. عاش لبنان، عاشت فرنساء عاشت المباقة الفرنسية – اللبنانية".

ورد "الاصدقاء" باشعال التصفيق وكان الضيوف بدأوا يتوافدون الى قصر الصنوبر، قبل زهاء ساعة من بدء الاحتفال في السادسة والنصف مساءً. وانعكس لرتفاع عددهم زحمة خانقة امام القصر وقي باحته. وفي وقت عزفت فرقة موسيقى الامن ألداخلي اتأشيد حماسية، سار الضيوف في صفوف طويلة تتهنئة السفير جواتو وزوجْتَه.. وُسرعان ما تَعْلَعْلُوا ۗ فَيُ ارجه البلحة حتى ضاقت بهم حدادقها

وأشجارها. وكان في طليعة الضيوف السيدة منى المراوي ممثلة رئيس الجمهورية، والدكتور محمود بري ممثلا رئيس مجلس النواب والوزير بهيج طبارة ممثلا رئيس مجلس الوزراء ورئيس الجمهورية السابق شارل حلوء والرئيسُ السابقُ شَفيقُ الوزان وزوجة رئيس جمهورية السنفال اليزابيت عبده ضيوف والوزراء ميشال اده ونقولا فتوش وجاك جوخدريان وعمر مسقاوي وعلي حراجلي وشآهي برصوميان وفؤاد السنيورة وفاروق النواب والشخصيات السياسية والعسكرية والدينية والديبلوماسية

والاكادسة والثقافية والاجتماعية. ولدى اكتمال النصاب، صعد ممثلو الرؤساء الثلاثة السيدة المراوي وبري والُّوزير طبارة والرئيس السَّابِقُ حُلُّو درجات السلم الخارجي الكبير برفقة السَّفير جوانو وزوجتُّه، ووقَفُوا جنبا الى جنب بين اعمدة القصر المنقشة، فيما كان علم فرنسي كبير يرفرف فوق رؤوسهمـ

جواتو افتتاها بالنشيدين اللبناني والفرنسي، ثم توجه السفير جوانو الَّى الْضِيُّوفَ مازحًا: "لقد منأتموني – التُتُمة في الصفحة ١٦ –

## عرح ... يعرح ... عرح ... يعرح ... عرح ... يعرح

🖚 التائب أميل نوفل: "مع انتقال المواطنين من الساحل الى الجبالُ للإصطيافُ، تعمد ادارةُ مصَّلحةُ مياه جبيل الى قطع المياه عن المنطقة الشُمالية العالية والوسطى في قضا عبيل، والتي يقطنها اكثر من عشرين الف تسمة، وفيها بلَّداتٌ. تُرتج، جاج، لحفد، ميفوق نزولا حتى بجه وغلبون، ورغم كل المراجعات التي يقوم بها الامالي تبقى البياه مقطوعة، منذ اكثر من شهر ونصف الشهر وطيلة فصل الصيف، مع العلم اله بعد أنتماء هذا الفصل يبدأ الجباة بتوجيه الأنذارات الى

الامالي مطالبين بدفع الرسوم ( ...)". آلثائب عضام فارس: '﴿ ...) ندعو مرة لذرى الى

كما أن على السلطة التنفينية مواجهة المواضيع وتقدّف الامور على الحكومة المقبلة. اما دورّ السلطة الْقضائية فمو دور يجب الا يتأثر بأي استحقَّاق، ونأمل من النيابات العامة التمييزية والمألية في التحرك الفعلى

بالاموال المستحقة "ومن دون وضع أي شروط تعبيزية". ﴿ الْمَائِبِ احمد سويد: "مشكورة جدا القوى الامنية ر\_\_\_\_\_ي مصرحا المسي عبد هواعين الذين ساورهم القلق والخوف، من جراه تفشي هذه الظاهرة ( ...)".

 النائب بهاء الدين عيتاني: "تأتي زيارة الرئيس حافظ الاسد لفرنسا، في لحظة تاريخية، توليه فيما امنطقة العربية بأسرها موقفا اسرائيليا، يدفع بها الى حافة الخطر ويضعها امام متعطف، ربما كان فاصلا في مراعنا مع المشروع الصميوني. وكعَّانته فِّي الظروفُّ الدقيقة، والوضع الدرج، يبادر الرئيس الاسد الى تدرك وادي ومدروس ومحضر له بعناية فائقة، ستكون له آثاره البالغة على مراع الشرق الاوسط ويعيد التوازن الى مسار الصراع العربي – الاسرائيلي أمصلحة الدق

🗳 النَّالُبِ حسين يتيم: "مع المنايا التي تبعث بما اسرائيل الينا يومياً، تارَّةُ عبر قنابلَهَا التَّي تَنفَجرُ في الاحياء السكنية والساحات، كما حصل (اول من) امس فى حداثا، وطورا عبر خلاياما ومجموعاتها التى تحمل شبح التفجير والتخريب، وتعيث فسادا بأمن الوطن والموَّاطن، مع هذه الهدايا درجت اسرائيل اخيرا على مننا بمناينا جنيدة مي عبارة عن ٦٠ الف طن من النفايات المتاعية والكيميائية آلتي ترمى سنويا

خليج حيفا، يحملها التيار البحري من هناك، في اتجاه الهياه الاقليمية اللبنانية والسورية والقبرمية (...)". رئيس "المنتدى العربي" معن بشور: "ان الاتفاق على اعادة ضخ النفط العراقي عبر الاراضي والمرافىء السورية يشكل خطوة مهمة على طريق

والمرافئ الاستورية يشخل خطوه مهمة على طريق التكامل الاقتصادي العربي بما يخدم المصلحة القومية العليا ومصلحة القطرين الشقيقين (...)". • المكتب السياسي لحزب الرامغفار اصدر بيانا جاء فيه: "بحث المكتب السياسي لحزب الرامغفار التطورات الامنية التي شهدما لبنان في الاونة الاخيرة، فرأى ان العدو الاسرائيلي لا يزال يعتمد الارماب وسيلة لزعزعة الدر / ماتحالاتا مد ذاك در مدار دن الدافغار الامن (...) وانطَّلاقاً من ذلك يسجل حزب الرامغفار فخرة بالدور ألذي تقوم به الاجمزة الامنية، وفي مقدمها الْجِيْشُ الْلُبْنَاتِيُّ الْذَيُّ كَشُفُّ مُرةً أَخْرَى الْمُخْطَطَاتُ التَّذِيبِيةَ لِسُرائِيلٌ .

استعجال فتح للدورة الاستثنائية لان ثمة مشاريع مهمة تنتظره كقانون سلسلة الرتب والرواتب وقانون الانتخابات النيابية والبلدية واللامركزية الاطريآ والتقسيمات العائدة اليما، وسواها من المشاريع المتعلقة مباشرة بمستقبل الوطن والمواطن (...)

للكشف للرأي العام عن حقيقة الاتمامآت التي يتبادلها المسؤولون في ما بينهم بين الدين والاخر". وكرر فارس مطالبيته بالتعجيل في مد البلديات

على جمودها في مكَّافحة الجريُّمة والتصَّدَّى لموَّجة السرقات التي تجتاح مناطق عدة وتتميز باللجوء الى العنف في كثير من الحالات ولا شك في ان تدابير القوى الامنية التي هي العين الساهرة على أمن المواطن، سوف تساعد في تأمين الاسترخاء العصبي عند المواطنين

### قمة الأسد – شير اك وتأثير اتها لينانياً

غداً يبدأ الرئيس السوري حافظ الاسد زيارة لفرنسا هي الثانية خلال عقدين، مرت خلالهما العلاقات بين دمشق وباريس بكثير من التأرجح وفقدان الثقة ووصلت الى العداء ايام الرئيس فرنسوا ميتران الذي لرسل طائراته لتقصف داخل لينان قرب الحدود السورية.

وتتخذ زيارة الاسد لباريس بعداً كبيراً، لان رئيس فرنسا هو جاك شيراك، الذي ادرك بعد عمد الاشتراكيين ان أستمرار دور فرنسا الريادي في اوروبا والعَّالُم لَنْ يُستَمر الا بائتماج سياسة فرنسية عُربية، عوض سياسة الميل لأسرائيل التي اتبعما ميتران خلال عشرات السنوات من الصراع العربي – الاسرائيلي. فقرنسا شيراك تلتقي مع النط العربي الذي يقول أن أتماء الصراع مع اسرائيل لن يكون آلا بالذل السيّاسي الشامَلُّ والعَّادلَ، وَلَذلكَ كَان تـوافَّةً. فرَّنسا مع مُصرَّ ودعُمُها لمطالبَ السلطةُ الفلسطينيَّة. والآهم من كل نلك، ان بلريس في عمد شيراك هي التي وقفت مع لبنان ضد عدوان اسرائيل في نيسانً قَبِلُ عَامِينَ، وَهِي ٱلَّتِي دَعْمَت ٱلصَّمود اللَّبَنَائِي فِي وجه هُذَا العَدُوانَ، وَسَلَّمُتَ بالصداقة العميقة بين شيراك والرئيس رفيق الدريري، في وقف هذا العدوان والدعوة الى مساعدة لبنان لاعادة ما تهدم خلاله. وفرنسا المستمرة في سياسة التأييد للبنان اظهرت ذلك خلال تبني الموقف اللبناني الرافض محاولات اسرائيل جر لَّبَنان ألى صلح منفرد معها، على قاعدة "لبنان اولَّا" والتنفيذ المشروط للقرار

والحوار الدائم بين شيراك والدريري، والمرتكز على دعم لبنان بكل فثاته ودعم خيار بيروت بتلازم المسارين اللّبناني والسوري، ساهم الى حد بعيد في تَكْثَيْفُ الْحُولِ ٱلْسُورِي – الفرنسي على قاعْدة مطالبةً سوريا ولبنان وفي شكلُّ دلام بان يكون لاوروبا وفرنسا دور بارز في عملية السلام ومُعاودة المُفَّاوضاتُ المتوقفة، لان فرنسا الاوروبية والمتوسطية لا ترى عمقما السياسي والاقتصادي والتاريخي الدولي الا خلال ضفتي المتوسط الشرقية والجنوبية، وهما ضفتان

وباريس التي تدرك في نماية هذا القرن، مدى تأثير سوريا وقرارها في الصّراعُ مع اسراليل، تدركَ لن سوريا مممّةً لتكمل فرنّسًا دُورَها في الشرقُ الاوسط وتامين مصالدها الاقتصادية في المنطقة. ووصولُ العَلَاقات الفرنسية – السورية الى هذه الدرجة من الثقارب لا بد من ان يُنْفكُس على لبنان سياسيًا واقتصادياً. فدور فرنسا في لبنان في عهد شيراكُ يختلف عن دورها في عهد ميتران، فهي بالامس كانت ميآلة ألى فريق من اللبنانيين، كما كانتُ مذ بدأً نَفُونها عَلَى الارضُ اللبنانية، اما اليومُ وَخلالًا الممارسة والوقائع، فان دور فرنساً واهتمامها في لبنان يشملان كلُّ الطُّوائف وَكُلُّ الْافْرِقَاءُ، بِحِيْثِ صَارِ أَهْتِمامًا لِبِناتِيا شمولِيا، من دون أن ننسى أنها تجهد

ومن هذا المنطلق يكون لزيارة الرئيس الاسد لفرنسا اتعكاس على الوضع اللبناني بمجمله نحو الافضل. والبَعْض يقول أن لبنان في ضوء الاستحقاق الرئاسي المقبل عليه، لن يكون غائبا عن المفاوضات في العاصمة الفرنسية، وان كانت الملامسة الفرنسية لمنا الموضوع بقفارات من حرير، وليس من منطلق التزاهم الفرنسي – السوري في التأثير على هذا الستحقاق، بل ان الدور الفرنسي سيتمثل بالدعوة الى أن يكون "الاختيار اللبنائي" لشخص الرئيس المُقبل مُقبولًا لدى الرأي العلم المسيحي المعتدل والمقتنع بالنظام اللبناني الجديد، من دون التجاوزات التي حصلت خلال الممارسة طوال السنوات الماضية.

ليزول الغُبن والحرمان السياسي وغير السياسي عن أي طائفة من الطوائف

(دالاتي ونمرا)

سنة، الاستمرار في عيش الاخوة الصادقة مع شعبُكُم وُّتحقَيق الرسالَة لناحية تربية الاجبال الناشئة وتعليمها.

وتلاحظ أنَّ العناية الالمية رغبت في

أن نديي اليوبيل الذهبي لوجودنا فيّ السنغال من خلال حضور شخصكم

في جبيل ومن عنايا انتقلت والوفد المرافق

الى جبيّل حيث أقامت لَمَا عقيلة وزيرٌ

الخارجية زلفا فارس بويز مأتبة غُدَّه

حضّرها الى الوقد النّائية نهاد سعيد،

عقيلةً نائبُ رئيس مجلس النواب ايلي

الفُرزلي، عقيلة وزير الصحة سليمان

فرندِيهٌ، عقيلة النَّاكَبُ ميشال فرعُونَ، والسفير السنفالي، والقنصل عقيقي

ولبت في المسله مأدبة عشاء

أقلمها على شرفها وزير المغتربين

طلال ارسلان في دارته في خلده. وتـزور اليـوم منطـقة الجنـوب

"الرابطات المسحية"

تستغرب تراشق

المسؤولين بالاتهامات

عقد اتداد الرابطات المسيحية

لجتماعه الدوري برئاسة الوزير

السابق بيار حلو في مقر الرابطة المارونية في الكرنتينا، واصدر بياتا

فرد او جمة او مجموعة او تنظيم، لأنّ

العسكرية وقيلاتها في كشف

ثانيا: يبدي الاتماد قلقه من

ثالثاً: يستغرب الاتعاد هذا الكم

وعـلاّمـات أسّـتـفـمـام. والاســوا ان

ر-----الحكومة غائبة عن اي معالجة، ولا من

يحاسب ولا من يحلكمُ".

شبكات التجسس والتفجير (...)

"اولا: يندد الاتصاد بأي محاولة

ولاسيما المصيلح والصرفند وصور.

الكريم في عنايا".

وزوجته.

وهذا الموقّف او التمني الفرنسي المؤثر، ليس بعيدا كما يقول المعنيون، عن التوجه السوري الساعي الى تأييد الشخص الذي يرضي كل الاطراف المؤمنة بالعيش المشترك والوحدة الوطنية والتوازن الوطني. وْتَنَائِج زِيلْرَة الْآسَد لِبارِيسْ، خَصُوصًا في شَّقها اللبناتي، لن تبقى طي الاسرار، بَل ستظهر اما على طريق بيروت – نمشق أو على طريق بيروت باريسٌ، من كثير من السياسيينُ الذين ينتظرون الأسبوع المقبلُ ليعرفوا أتجاهات شراع سفينة معركة الرئاسة الاولى ليبنوا على اساسها مواقفهم المؤيدة والداعمة أو الرافضة، فاللبنائيون أو كبار المل النظام يعرفون من أين تؤكل الكتف، ولن يتيموا هذه المرة عن القراءة الدقيقة للبوصلة السياسية الرَّئاسية،

كما فعل بعضهم عند انتخاب الرئيس الياس الهراوي، أو كما ضاع بعضهم الاخر

أمَّا الاستحقاقات الاجتماعية والمالية الداخلية فمسائل فيها اكثر من وجمة نظر. رئيس الحكومة والوزير فؤاد السنيورة يقران ببدمية اعطاء ذوي الدخل المحدود حقوقهم ورفع مستواهم المعيشي، ولكنهما يقولان ان ذلك يتظلب تعاوناً جدياً بين مُجلُسُ النوابُ والحكومة الَّتي تَظهر الامكاتّات المتوافرة للدولة وتقترح طريقة تأمين موارد دائمة لتغطية نفقات بامظة تساهم في تأمين العدالةُ الاجتماعية، من دُون أن يكون ذلك سببا لخراب مالي واقتَصاَّدي، ولا تشجيعا لمعظم العاملين في الإدارة، كما هي حاليا، على الاستمرار في قبض الرواتُّب غير مهتَّمين بالمَّهماتُ التي دخلوا منَّ اجلها القطَّاع العلم، وهيُّ تنفيذً القَّاتُونِ لا تَجَاوِزِه، وَوقَف المخالفاتُ لا التَّفْرج عليما او استخدامما لفرضٌ الذَّوة والتجاوز على المواطنين الابرياء، وهم النين في البداية والنهاية يدفعون رواتب هؤلاء وتعويضاتهم، ضرائب باتت ترمق معظم الشعب اللبناني، لتوزع على جيش من الموظفين معظمهم لا يحتاج الوطن الى خدماتهم. نبيل ناصر

# "سوليدا" تطالب فرنسا بالتدخل مع الأسد

توقف "المكتب المركزي للتنسيق الوطني" المؤيد للعماد ميشال عون ا في بيّانه الآسبوعي عند المَرائمَ والسرقات المتتالية والركود الاقتصادي في البلاد، وجاء في البيان: "رأى المكتب ان خوف اللبناني على مصالحه وأمنه بلغ حدا من الخطورة يجعله في قلق وّحنر دائمين فهُو يخشى مع تكاثر العصابات المسلحة أن تستوقفه احداها وتسلب ماله وسيارته او تدخل محله التجاري وسيرت الوسطان المسطر المسطور و وتصفيه جسديا بدم بارد كما حصل الاسبوع الفائت. هذا وبراعة الكلام على الامن المستتب لا تباري.

رأى المكتب ان المسلطة تمنن اللبنانيين دائما بايقافما المدافع وان الجرائم ممما كبرت تبقى دون أُموالُ الحرب وويلاتها. فوضعاً للأمور في نصابها نُقُول أن من من مولوا الدرب وسعوا اليما واجبوا نارها كلما حاول اللبنانيون التقارب لاخمانها هم الذين امروا بليقافها بعدما بلغت معمم الى نَمُايتها المرسومة، فكم من زعيم سياسي اغتيل في الحرب وهو في طريقه الى المصالحة ووأد الفتنة؟ أُبدى المكتب قلقه من تزايد اعداد الفربا الداخلين خلسة الى البلاد. وأيدى خشيته من النتلاج السيئة المترتبة على توزعهم في البلاد. أفلا يكفي اللبنانيين ضيقاً وفقراً حتى يسبقهم الغرباء الى لقمة العيش

وقض مضاجعهم؟ رأى المكتب أن السلطة التي تضع رأسها في الرمالُ لئلا ترى البطالةُ والضَّائقةُ الاقْتصادية في البلاد لا يُمكن ان تعفي نفسمًا من مسؤولية وَصُولٌ مَّا يَزِيدُ عَلَى نَصَفُ ٱللَّبِنَانَيْيَنِ الَّى خُط الفَقُر. فملَّ يشبع المعوزون اذا أعلى النافذون والازلام قصورهم

وازدادت في المصارف ايداعاتهم؟ رأى المكتب ان المضاربات الخارجية غيرُ الشرعية على الانتاج المحلي تدفّع بكثير من المصانع والمعال التجارية الكبرى الى الافلاس والى رمي عمالها في الشارع، فلا حماية فعلية للصناعة الوطنية ولا تشجيع عمليا للانتاج المُعلى، فمُل باستُطَّاعة اللبناني انَّ يصمد طويلا، ام ان مجرته واستبداله

بغربا يحلان المشكل ويحسمانه؟ ختاما رأى المكتب المركزي للتنسيق الوطني ان خوف الخبراء مُنْ كارثة اقتصادية هو أمر جدي، وان التقادُ لا يمكن أن يتم على أيدَّى من أوصل البلاد والعباد الى هذا المتَّددرُ المُنيف بل بوصول النخبة الوطنية النظيفة الكف والتي تتجرأ على قطع دابر الفساد والرشّوة في السياسة والأدارة وتضع ُحدًا للَّاهِدَأُرُ والثقَّقَاتَ غير المجدية".

السورية" في كانون الثَّاني الفائت.

للمعتقلين اللبنائيين في السجون يعرض التقرير اولاً موجزاً عن تطورات هذه القضية منذ بداية هذه السنة، وينكر "ان تدرير بضع عشرات من المواطنين اللبنانيين من السجون السورية في آذار الماضي، لم يخفف من عُذاب مئات العائلات أللبنانية التي يمزقها خطف قريب

سوري من دون وجه حق. كدلك لم تعط في تفاصيل لعاقلتي بطرس خوند الذي خطف عام ١٩٩١، وطانيوس طار الذي خطف على حاجز سوري عام ١٩٧٨.

ويفصل الجزء الثاني من التقرير هذا التقرير ورسائل اذرى وجهت جميع المعتقلين اللبنانيين اعتباطا في

سوريا. وأملت حركة "سوليدا" ان يلاقى مذأ النداء صداه لنى السلطات الفرنسية، للتي تولي قضّية الدفاع عن حقوق الإنسان اهمية كبيرة.

> حبيب كيروز و"تجمع الموارنة"

سقط سموا في الدلقة الاولى من ملف "جمهورية الرؤساء تبحث عن رئيس" في موضوع عهد الرئيس لَلْيِاسَ لِلهِرَّاوِي، لِسَمَّ النَّائِبِ الْسَّابِقُّ

الامن في لبنان يجب ان يكون خطا لمناسبة زيارة الرئيس السوري لممر، ويثني على جهود القوى حافظ الاسد لفرنسا نهاية الاسبوع الحالي، أصدرت "حركة دعم المعتقلين اعتباطا" (سوليداً) تقريراً من ٢٧ سلسلة جرائم وسرقات وسطو هزت ثقة المواطن وطمأنينته (...) صفحة تحت عنوان : "المعتقلون اللبناتيون في سورياً: الوضع الدالي"، ارسلته الى الرسميين الفرنسيين من التراشق اليومي وبين مسؤولين حول مدر وفضائح. فمن ملف المهتمين بلبنان الذين استقبلوا اهالي المعتقلين خلال "اسبوع العمل والدعم المهجرين، ألى ازمة الكهرباء، الى قضية الادوية، مجموعة تساؤلات

ويشير التقرير ايضا الى ان "من بين اللبنانيين الخمسة النين خطفهم السوريون في لبنان، والنين اتى دُووهُمْ الِّي فَرِنُّسا في كَانُونَ ٱلثاني الفائت، تغيرت حال واحد منمم فقط مو الضابط كيتل المايك، الذي تسلمه القضاء اللبناني، بينما لا يزال جهاد عيد وجوني ناصيف، الشابان "الماد عيد وجوني ناصيف، الشابان اللبنانيان اللذان خطفهما الجيش السوري عام ١٩٩٠، معتقلين في سوريا من دون وجه حق. كنلك لم

احوال ٣٥ معتقلا لبنائيا في سوريا، من اصل مئات الدالات الاخرى الى جميع الشخصيات السياسية الفرنسيَّة، طالبة تُدخلهم لدى الركيس السوري حافظ الاسد لاطلاق

الراحل حبَيَّب كيروز في سياق الحديث عن "تجمع النواب الموارنة المستقلين" كعضو مؤسس لمذا التجمع ومشارك فيه آلى حين لنفراط 

Dans le cadre du port antique val international e jeudi 39, vendredi 31 juillet, et samedi 1 auni / jenili 6, vendredi 7, et samedi 8 août Comédie musicale libanaise de ROMÉO LAHOUD av

DON QULJOTE

Ballet de la Communidad de Madrid, Directeur Victor

-BAL A VIENNE CHEZ JOHANN STRAU Ballet - Opera avec Joanna Wos et Milena Opufriwicz

mercredi 26 août

BAROCK-ENSEMBLE

Duo flûte-guitare avec Doris et Reinhard Freese Felise St. Jea

dimanche 30, et lundi 31 août 

Otis Grant, invité d'honneur Ike Turner et les Ikettes Sybil, invitée d'honneur Angie Brown

Billets en vente chez: • Librairie Sélection, Badaro (01-381111), Librairie Antoine, Achrafieh (01-331811), L'arche de Noé, rue Sadate (01-742663) • Bouéri Press, Kaslik (09-210660) • El Ithiad Bookstore, Saida (07-720251) • Ithiad Byblos sur Mer, Byblos (190-348600)

Transport disponible par Pullman à partir de Beyrouth à 19h:15: Hamra face à l'hôtel Cavalier, Acturatien au parking Soff.

وفد الكتيبة الغانية

وشؤون اغترابية عند صفير

الادعاء على رجل أعمال

بمحاولة قتل فنانة مصرية

الملحـوظة في هذه الزيادة لينال كلُّ

ثم أستقبل البطريرك وفدا اغترابيا

لبنانيا من بوسطن لطلعه على اوضاع الجائية في الانتشار الاميركي ثم وفداً

من رعيــَة ســان ديدييــه َفي ليــون

برئاسة الاب أيفيك جاكينه يرافقه

الب شربل بلعة من رعية انطلياس التوام مع الرعبة الفرنسية.

كُـُخلَّكُ التَـقي البطريرك قنصل تونس الفخري في الشمالٌ ميشال بيطار ووفدا من أل الدواط في المنية،

ثم رئيسة فرع العليب الاحمر في بشري السيدة سمر عيسى الذوريّ. وهو كان التقى مساء الاثنين الثلاب

الا أن النائب العام التمييزي عدنان

عضوم كلف العميد الركن نعوم الذوري

رئيس المفرزة المركرية الجنائيكة

التحقيق مع عـق. واستدعاه واستجوبه اعترف بأنه كان تزوج من الفُنانة المام

شاهين سرا في القامرة بعدما اتفق معِما على أن تكون العصمة في يدهاً.

ولم يخبر لا زوجته ولا اولاده بأمر

زواجــه الســري، الى ان عــانت هي

وطلقته باعتبار ان عصمة الزواج في

يدها. وتغى ان يكون حـــرض على تشويه وجه المَّلمُ شأمِّين او قُتلُما.

ثم تلقت النيابة العامة التمييزية طلبا جديدا من القضاء المصري مرفقاً

بمنكرة توقيف غيابية صادرة في حق

ع.ق. وتصُملَ الرقم ١٩٩٨ عَلَا تَّارِيخُ ١٩٩٨/١/٧ وتتسمم ع.ق. بجسرم

بدني خطر للفنانة شامين. ألا أن القاضي عضوم قرر محاكمة المتهم أمام القضاء اللبناني باعتباره لبنانيــا وطالب السلطات القـضائيـة

المصرية بتزويده ملفا عن نتائج

التحقيقات الأمنية والقضائية المجرأة

في هذه القضية في القاهرة وخصوصا

مع سليم ر. وبعدماً لطلع النائب العلم

التمييزي على ملف التحقيق احال

الملف على المدعي العام الاستئنافي

في بيروت عبدالله البيطار الذي ادعى

على عق. وكل من يظهره التحقيق

فاعلا او متدخلا او شریکا فی هذه

البريمة وأحسال ملّف الدعسويّ على

قاضي التُحقيق الاول في بيروت

ستتقبل البطريرك الماروني

للكاردينال مار نصرالله بطرس صغير

لمس في المقر البطريركي الصيفي في

للنيمان وفيدا من الكتيبية الفيانية

العلملة في الجنوب ضمن اطار قوات

الطوارئ الدولية وكنان حديث عن الوضع في الجنوب وتطوراته ومعلقاة

لمُلْيَهُ وَدُورِ القُواتُ لِلدُولَيةِ المُنتشرة

الخازن الذي قالُ بعد الاجتُماعُ؛

تنداولت مع صاحب الغبطة مجمل للتطورات آلراهنة ومنهسا الملفسات

السلفئة وموضوع ساسلة الرتب والرواتب الذي لم يتحدد مساره بعد وَفَي يَقَينِي أَن مَنَّ الواجِب طَفْيان

ادعى المدعي العلمُ الاستئنافي في

بيروت عبدالله البيطار امس على رجلّ

الْاعْسال ع.ق. (٥٧) عـامّا) بَجِنَاية الشروع في مـحـاولة قـتل الفناقة المصرية المـام شـاهين عـمـدا،

والتحريض على تُشويه وجَّهما بمادة النسيدُ الدَّارقةُ في للقَّاهرُةُ معتبرًا ان

فعله ينطبق على أحكام الملاة ٩٤٥ على المادة (٢٠٠ عــقــوبات والمادة

٥٥٧ على المادة ٢٠١ في القانون

نفسه لجمة تدريضه سليم ر. سائق

سيارة شقيقه على السفر الى مصر

وتشويه وجه مطلقته الفنانة المام شَّاهِينَ بَمَلَاةَ الاسيد الحارقة لقاء ٧٥

الا أن سليم رفض طلب المتــ

فهدده على حد زعمه بطرده من عمله. وتظاهر اخيرا بآلقبول ولكنه لتصل

وأطلعه على الامر المكلف القيام به وسلمه زجاجة تحوي مادة الاسيـد المدرقة. ولكن رجال آلمباحث المصرية اعتقلوا سليم وضبطوا قارورة الاسيد

وأحيل على التحقيق فكشف للأجهزة

ألامنية المصرية وقائع القضية مشيرا

الى ان ع.ق. حرضه على حرق وجه

الامنية والسلطات القضائية معطيات منه القَضة طلب القضة المصري من

السلطات القضائية في لبنان وعبر

منظمة الانتربول في ٢١/١/٨/١٩٩١

اعتقال عَقَ. وُتُسليَّمه للقضاء في

مصر ليصار الى ملاحقته ومحاكمته في

فجر لمس طعن مُجمول المؤذن في

مصلىً مكسر العبد في مدينةً صيداً محمد اديب فاعور (٦٦ عاما) بسكين

في كتفه اليسرى على مدخل المصلى.

ولقساد فسأعسور الذي نقل الي

مستشفى حمود ان شخصاً طرق باب

المصلى الذي كأن مفتوحا ولمأ توجه

هو اليه عاجَّله المجمول بطعنة اصابت

وبعد ساعات على الحادث احضرت

القوّى الامنية شخصًا يشتبه به ألى

المستشفى. وبعد مقابلته بالمعتدى

عليه اعترف الموقوف بفعلته من دون

وعساد رئيس المكتب السيساء

مع "القواتيين

والاستطلاع في القوات السورية العاملة

وقرر سماع اشخاص اذرين يشتبد

بتورطمم في هذه القَّضيةَ فَي ضُوًّ

الافادات التي كان ادلى بما المدعى

عليهم النين اوقفوا بموجب منكرات

توقيفُ وجاُهياة صادرة عن القاضي

من جمته تابع وزير الدفاع الوطني

حسن دلول موضوع شبكتر

التجسس والتخريب، واستقبل قاضى

التحقيق العسكري رياض طليع

ومساعد مندر المذابرات في الجيش

ارجاء المحاكمة

في اغتيال فرعون

ارجأت محكمة التمييز الجزائية

بركاسة القاضي طربيه رحمة أمس محاكمة ولات المنلا المحكوم بالاشغال

الشاقة النؤبدة والبتمم بأغتيال هنري

فرعون ومرَّافقهُ رَشيدٌ يُوسُفُ سرُورٌ في جناحـمـما في فندق "كـارلتـون"

بطُّعتمما بسكين، الى يوم الدَّميس

١٩ تشرين الثاني.

العميد الركن مُحمد فرشوخ.

في لبنان لللوآء غازي كنعان.

رياض طليع.

ُ وَتُرِيدُ ان السبب قــد يكون

ميدا – "النمار":

كتفه وجزً من صدره.

ان يوضح السبب

شخَصياً او نَيّة السرقة.

للف دولار اميركي.

HANGINGLO

Aishti is curting down prices on the

summer season's whole collection so

you can keep your expectations high the

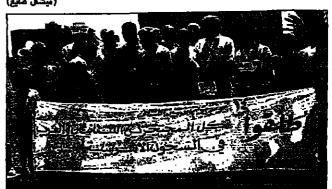
A I S H T'I

VERDOR . CASLAN

اعتصامات ومسيرات في بيروت والمناطق في "يوم الاسير"

# بويز: ثابتتان في ديبلوماسيتنا





لاعتمام الرمزي في عيدا.



السيرة التخليبة في عور.

(اسماعیل صبراوي)

(ميشال حلاق)

والسجون الاسرائيلية. قصر بسترس وزار وفد من "لجنة المتابعة لدعم

الاسـلاميـة، وفي دورات الجـمعيـة العمومية للامم المتحدة.

وشمدت بيروت والمثلطق تعركات

الاسرائيلية".

الصحة العامة وبما أن معظم أيرادأت المستنشفيات الخَاصة تَأْتَى من المناديق العلمة (وزارة صحة، صَّمانُ اجتماعي، تعاونية موظفين، طبابات المعتقلين ويطالب بالآتي: العسكرتين...) اتعكست هذه الكلفة على مـوازنةً هذه الصناديق، فــِــاتت تدفع بأمطا ثمن الاتكال على القطاع الخاص. واثبتت التجربة مرة اخرى ان القطاع الشاص الذي يعتبر ركيزة اساسيَّة في بنَّى الدُّولَةُ لا يُقُومُ بدُورُه كما يجب آلا بوجود قطاع علم قادر

دولية الى المعتقل وبعشة صحية مريد من المسلم والمسلمة المسلمة المسلمة المسلمة في ظروف وفاة الاسرى في المسلمة الافراج والتعويض المادي لعلالاتهم، الافراج عن المحتجزين كافة أو أجرا محاكمات لهم وتوكيل محامين للدفاع عثمم، فتح المعتقلات امام المنظمات الانسانية والحقوقية والسماح للمعتجزين كأفة بالأتصأل - التتمة في الصَفَّحَة ٦ ( -

السيد صفا والمدامية الفرنسية بيكاردويل يتقدمان المعتصمين امام مقر اللمم المتحدة في بأر حسن.





أحيا لبنان امس أيوم الاسير اللبناني" وشـهـدت بيـروت والمناطق سلسلة اعتصامات ومسيرات طالبت بلقفال معتقل الخيأم وأطلاق جميع المعتقلين اللبناتيين في هذا السجن

قضية المعتقلين اللبنانيين في السجون الاسرائيلية أقصر بسترس، وقابل وزير الخارجية فأرس بويز الذي قال: "أن قضية المعتقلين اللبنانيين في آلسجون الاسرائيليةً أعمال لبنان بندان: الاول بند تحرير الجنوب واضفنا اليه بندا أخر وهو وضعُ المعتقلين، فأدرج في دورات جُامِعَة الدول العربية ومَوْتمرَات دول عحم الانحياز ومؤتمرات الدول

اعتقد أن هذا الموضوع منذ اكثر من 0 اعــــوام بلّت من ثوابتً الديباومـاسـيـة اللبنانيـة في كل المصافَّل، ويات بالنسبــة الَّى كل سخاراتنا في العالم وكل مندوبينا النين يحضرون مؤتمرات، وبالنسبة الى جدول الاعمال الذي تتقدم به كل دولة طالبة طرح مواضيعها، هو النقطة الثنانينة فورا يعند المطالبية بتنفيذ القرآر ٢٥٤ وتدرير الجنوب

صفا والمحامية مونيك بيكار دويل والسيدة جوزيه لامبرت بتصريحات شُددوا فيماً على الاستمرار في هذه الحملةً على اكثر من صعيد الاطلاق حصر جميع المعتقلين. اعتصامات ومسيرات

تَضَاَّمَنِيةَ في "يَوْم الأسير". في بيروت، نفئت "لبنة المتابعة" اعتصاما املم مقر الامم المتحدة في بئر حسن ووجهت خلاله نداء عالمــً ألى الامم المتحدة والمجتمع الدولي وكل منظمات حقوق الانسان داعية آئی اطلاق صرخة كبری تحت شعار: "اهدموا سجن الخيام وافرجوا عن المحتبُّدِرِينُ كَافَّةً فِي السُّجُونُ

شــارك في الاعــتــصــام النائب عبدالله قصيراء ممثل مجلس الشعب السـوري النائب شكيب أبو جـبل، المحاميّة الفرنسية مونيك بيكاردويل، ممثل الامين العام للجامعة العربية احمد العودات، عن المجموعة الكندية الفرع الفرنسي في منظمة العقو الدولية عضو المنظمة جوزيه لامبرت، رئيسة "المجلس النسائي اللبناني" لبندا مطر، رئيس "المنتدى القومي العربي" معن بشور، ووفود عربيةً واجتبية وعدد من الاسرى المحررين حديثا وحشد من ذوى المعتقلين.

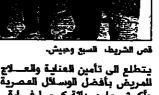
وبعد كلمة امين سر اللجئة محمد صفاً، ثلا الاسير المحرر نبيه عواضة "نداء ٤٤ تموز" الذي يعرض اوضاع "الافــراج عن المرضّى امـــــــال سليمان رمضان وعلي هجازي ورياض كَالاَكش ومُصَطفَّى عَرْسِيَّةً، الافـراج عن الاطفـال كـافـة دون الثامنة عشرة ، ايفاد اجنة تحقيق

# قسم الطوارئ بدأ في بعبدا

فرنجيه وحضور ممثل له المدير العلم لوزارة الصحبة وليبد عساره ووزيري الأعلام والثقافة والتعليم العالي بأسم للسبع وفوزي حبيش والنواب بيار دكاش وميشال موسى وصلاح الدركة وانطوان حداد وصالح الخير وقائد لللواء للطبي العميد الونيس نعمه ورئيس الجامعة اللبناتية الدكتور اسعد دياب ورئيس المركز الوطنى للبحوث المستشفيات الخاصة فوزي عضيميء الى جمع من الاطباء والطلاب المتدربين

# يؤكدان وحدة المسار

فيما اعتبر وزير الصحة سليمان فرنجية "أن التلازم اللبناتي – السوري يشكل خطّ الدفياع المتينّ عن السيلام المقيقي وينسجم مع قرارات الامم المتحدة ومع الموقف الفرنسي والاوروبي الداعم لمقررات مؤتمر معريث كمأ أله ينسجم ايضا مع مبدأ مطروح على مشارف آلقرن الجنيد ومو تسزيز التكتلات الاقليمية امواجمة التحسأت ومولكبة العلجات وتحقيق الطموحات،



شاهين

النطوة البديمية والضرورية وتوقيتما 'في التوقيت لم يكن ممكنا شحد قشم طوارئ قبل افتتاح قسم الاطفال والتبوليند وغيرفة العناية الفائقة. وفي الأهمية أن أملنا من هذا الافتتاح أن نضمن متابعة المسيرة بالسرعة اللآزمة لرقع طاقة المستشفى القساء قبل نهاية السُّنَّة. سيساعيناً في ذلك تطبيق البروتوكول الفرنسي الذي فعل بممة مجلس الأنماء والأعمار تنسيقا مع وزارة الصحة العامة واثنا ننظر بناف الى متابعة تطوير المستشفى وتدسين مستوى العمل فيه، آملين أن ينجح مجلس الانماء والاعمار يتأمين المعدآت الاضافية من طريق للبروتوكول الاسباني بدسب الجدول الذي قدمناه بناء على طلبهم



من العضور، عضيمي، أبو عسلي، نعمه دكاش، حبيش، عمار، السبع، حدات، موسى، العركة، دياب

ويناهز عدد العمليات فيه شهريا المئة والنمسين.

الى حــوالى مـــــة ســرير وفــتح بلقر

الصيحت من أهم الكليات في لبنان

وأكتُدرها حداثة كحماً في ارقَّى لَّلْمِستَشْفَياتَ الدَّاصَةَ أَو الجَامِعيَّةُ، وَاتَّهُ يعمل بطاقة خمسة وخمسين سريرا

أن قانون استقلالية المستشفعات الحكومية وهو ينطبق على مستشفى بعبدا يحبرر مبجلس الادارةء اداريا ومالياً، من قيود وزارة الصحة والجامعة اله، كلمة العميد تشاهين عن هذه وأضاف ان افتتاح قسم الطوارئ اليوم يعتبر خطوة مأمة وجريئة تُحث المعنين على اعادة طرح الموضوع في

التذرىء

كليةً الصحة وجودها في فترة زمنية

قَصِيرة وتخطتُ مُثيلاتهاً في الجامعات

على تتَظيمه، مؤكمًا أن وزارة الصحة

تعول على مستشفى بعبدا ليكون

سندا لها يساعدها في تطبيق سياسة

خُتاماً، كَان نحْب المناسبة وكوكتيل

والامل ان يكون تعزيز مستشفى بعبدا الحكومي فسحة استشفائية المواطن

تسمم في ازالة بعض من معاناة.

صحية رشيعة.

سبيل أيجاد حل لمعضلة الطوارئ. يُعتمد النظام الصدي في لُبِنَان على القطاع الفــاص، تكرس ذلك فــلال سئوات الحرب وبعدهاء بحيث اصبحت أمسّتشفيات الذّلصة تملك تسعين في المئة من الاسرة العاملة. واشـَار الى أن القطاع الخـاص افـاد من الثغرات في النظام الصحي واستغل ضعف الادارة العلمة وان المستشفيات الخاصة بخلت في مُنافسة منامة وكانت التنيجة كلفة متصاعدة الاستشفاء في لبنان، دون ان يقابل ذلك تحسن ملموس في النوعية، ودون ان يؤدي الى مردود يذكر على صعيد

> مستشفى بعبداً للى التَّسَمية أَجَامُعيةً الطبابة والتعليم فيم وضمن برنامجنا فَالِنَا نُمُعِفُ فَي أَنْشُلُهُ أَوْلَ قُلْسُم التَمْيِيلُ وجراحة القلب في مُستشفىٰ القطاع العـام في لبنان أملين أن نفي وزارة الصحة دعمها وتقتها بتأمين للُّوفِّر لِبِزَّ مِهم من موازنتها التي



في الشمر الماضي. ان هدفنا على المدى الطويل هو توفير جميع الشروط التي تؤهل المقيقية لتأمين لحسن مستوى ممكن تصرف حاليا على نفقات عمليات القلب المفتوح في المستشفيات الذَّامة".

ومما قاله عمار ممثلا الوزير فرنجيه أَنْ وَجُودُ هِذَا الْمُسْتَشَغِّي فِي رُعَلَيْهُ م رجود الجامعة اللبنانية يعطي الأمل يبلوغ مستوى متطور خلصة لأن كلية الطب

# المستشفى الحكومي يغتني بعنصر المنافسة

لْفُتتَحُ في مستشفى بعبداً الحكومي 🖣 والاتماء منير ابو عسلي ونقيب اصحاب

والممرضات والاعلاميين والمهتمين. النشيد الوطني افتتاحاء فكلمة العريف التكتبور صلاح منصور عن "امميّة الانجاز النّي تحتّفل به وزارة المحة والجامعة اللبنانية". ثم تحدث المدير الطبى للمركز الدكتور ببار يارد عن مَـدْ تَلُف الْمُراحُل الَّتِي مَـرَ بهـا المستشفى، من الشلل التام خلال الدرب، الى الحاقة بكلية العلوم الطبية في الجامعة اللبنانية، الى استعادة العَـمَلُ فـيـه العـآم ١٩٩٢ وتأهيلُه وتجهيزه عبر الجلمعة اللبنانية ولدت للى الدور المهم الذي لعيه البروفسور روبير شاهين منذ تعيينه عميداً لكليّةً العلوم الطبيَّة، لاستنباط حاول علمية اتعقيدات المركز الطبي في بعيدا، فضلا عن تصديد المستؤوليات وتوزيعها ووضع اسس لمبكلية جَامُعَية حديثُة للمركزُ. واثنى على النعم الذي يحظى به المركز من اللواء الطبي في الجيش، وان المستّشفّ

# سيف الدين وفرنجية

اكد وزير الدولة غازي سيف الدين انه "ممما تنوعت اساليب التـآمـر الاستراكيلي ضـدّ شـعـبناً في الجنوب الصامد والبداع الغربي ستبقى مسيرة السلم الاهلي والوفاق الوطني صامحة برماية رئيس الهم محورية اليلس المراوي وسنبقى مع سوريا الاسد في مصير ولحد ومسآر ولحد، وستبقر الاجمزة الامنية اللبنانية وجيشنا الوطني بمؤازرة القــوات العــربيــة الســوريـة بالمرماد لكل من تسوَّله نفسه الأخلال بأمننا واستقرارنا وعيشنا المشترك".

كلام سيف الدين وفرنيية حَهُ خلال افتتاح مستوصف السل الاسد الطبي" الخيري في الطريق الجديدة بدعوة من \*حـزب البـعث العـربي الاشـــَــراكي

وبرعلية وزير الصحق عضر الأفتتاح وزير الاصلاح الاداري بشارة مرهج والوزير السابق فأيز شكر، لاتلاب عننان عرقبي ولقيب أطبأه الاستأن العبرب الياس المعلوف

لـ"للجماعة الاسلامية" على الشيخ عمارً الادعاء على متهم والشيخ غازي دنينة المصاب. يذكر أن المعتدي والمعتدى عليه بتزوير واحتيال مما غير لبناتيين، وان فاعور يقيم في صيداً منذ أعوَّلم عُدةً. ادعى المدعي العسام في بيسروت عبدالله البيطار على محمد سامي غلاييني يجربهة التزوير والاحتيال استناداً الى انهاء التحقىق

طعن مؤذن في صيدا

الفاعل اعت ف وكتم السب

المايتين ٤٥٧ و٢٥٥ من قبسانون العقوبات اللتين تقضيان بالاشغأل الشاقة على سبّع سنوات. واحال المتهم اتمى قـاضي ا<del>لتـدـقـ</del>يق العـسـكري الاول رياض طلبع استجواب الموقوفي<u>ن</u> على قاضي التحقيق في بيروت. وكان المدي الدكتور عبد الكريم النين ينتمون آلى "القوات اللبنانية' منيمنة ادعى انّ محمد سامي غلاييني والمتهمين بتأليف عصابة مسلحة احتىال عليه وزور واستعمل المزور الاعتداء على ألممتلكات وقتل لشخاص وللمدعي هو احْـدْ مُـديري "شُـركُــُةُ المِندسة والاستثمار والمقاولات" من طريق تفجير عبوات ناسفة واطلاق والشركسة اللبنانيسة الاوروبيسة نار من اسلحة حربية والقيام باعمال لَلْاسكانٌ ، فيما كأن المدعَّى عليه لرهابية ومحاولة قتل وزير الداخلية مُحمدٌ غُلاييني أحد الشركــــاء في الشركة الاولى آلتي تعاطت عمليات ميخسال للمر ووزير الموارد المائيسة والكمريلاية لاياس حبيقة وتدبير مخطط لاغتيال رئيس جماز الامن

الشيخ فاعور في المستشفي والى جانبه

الشيخ عمار والشيخ دنينة. (ادمد منتش)

القروض والتسهيلات المصرفية. وُكَـان لَلمتـهم أوهم المدّعي ان في استطاعته الاستحصال على قرض من مصرف يتعامل معه نُتأمين السيولةُ اللازمة لآتمام مشاريع البنآء، واشترط عليَّه لكي يُؤمن لهُ ٱلْقَـرض وَالاموال ان يجري له عقوداً صورية يبرزها للمصرف تسميلا لعملية الاستحصال على القرض.

وفي أواقل تشرين الاول ١٩٩٥ بدأت أوضاع كل من الشركستين تتدهور بشكلٌ ملدوظاً، واجرى المدعي بصفته مفوضاً التوقيع عن الشركة الاولى عقود بيع صورية لتلاث شقق في مشروع العقار الرقم ١١٣٧ في حلة رأس النبع، مع عقدين أخرين الشقتين في مشروع العقار الرقم 19-1 في بشامون، وبمنه الطرق استولى المتهم من المدعي على خمس شقق من دون أن يدفع ثمنما.

كُنْلَكُ اقْدُمُ عَلَى تَزْوِيرُ عَقَدي بيع شقتين في المقار الرقم ٢٥٦ والرقم ٨ (٤٧ في المصيطبة، ووضعت اشارات البيع المزور على الصحائف العينية المقارات التي اصبحت كلما في يدي محمد سامي الفلايين. وطالب المدعي بثلاثمئة الف دولار عطلاً وضرراً وبالفه العقود الموقعة على عَفَارِاتُهُ الْتِي تَقْدِر قَيْمَتُمَا بِاكْثُر من ثلاثمئة الف دولار،



كتبت موناليزا فريحة: لم تكن حدث الجبة اقل اهتماما

من الأكوادور بحدث وصول ابن البلدة

القَّمية في قضاء بشري الى رئاسة

تلك الجممورية الابعد – تُقريبا – في

كانت استطلاعات الرأى ووسائل

الاعلام الاكوادورية التي أعلنت امس فوز جميل معوض برئاسة الجممورية وصلت بأصدائما سريعا الى حدث

الَّجِبة، مسقط اجداد الرئيس المنتخب،

وتناقل الاهالي الذبر كأنه حدث محلى،

ولم يكتفوا بالمعلومات التي نشرتها

الصدف المدلية بل حرصوا على رصد

آخر اخبار الفرز عبر الانترنت، وتابعوا

نشرات الـ "سي، ان، ان" التي احمت اس حصول معوض على 9, (٥ في

المئة من الاصوات، اي بتراجع صئيل عن تتائج الفرز الاولية التي صدرت

المدث استبقت اعلان الفوز

النمائى، فقرعت اجراسها مساء الاحد،

وعزفت فرقة موسيقية فيها الاناشيد

الماسية، وعقد الأهالي حلقات الدبكة

في الساحات، واضاؤُّوا الشموع في

محيط منزل معوض الرئيس برد فعل

عفوي يعبر عن شعورهم بالفرح

في اختصار، كانت حدث الجبة منذ

مطلع هذا الاسبوع جزءًا من الحدث.

لىست البلدة الشمالية الأولى التي

ينتخب احد ابنائها المفتربين رئيسا

الاكوادور، غير ان فرحتما مزدوجة.

هي تعرفت آلي الرئيس المنتخب من

كتُب، على عكس قرية وجه الحجر

التي لم تتعرف يوما ألَّى أبنها عبدالله

وكرم الذي انتخب المنصب عينه قبل

عامين، واقيل قبل نماية ولايته اثر

زار معـوض لبنان عـام ١٩٩٥،

رئيسا لبلدية العاصمة الأكوادورية

كيتو، وقصد بندته للتعرف الى خالة

والده مريم صوما ايليا، وهي آخر

- التُتمَّة في الصَفَحَة ١٦ -

وجمع من الشخصيات والفاعليات.

والقي رئيس الجمعية الشيخ زياد

الصاحب كلمة عن معاني الذّكري ودعا إلى الانتفاع منما "بأن نأخذ

دروساً مستقادة من هذه الذكري

العظيمة، ومنها أن تولد الالفة

والمحبة والاحُوة في نفوس المسلمين،

بلُ في نُفُوسَ اللَّبنانيينَ جميعاً،

فيفهموا صنغة العيش المشترك

ويمارسوه على حقيقته بان يحتثرم

بعضهم الآخر وان يترابطوا بصلات

ولفت الى مشاريع الجمعية

الثقافية والصحبة والاحتماعية مؤكدآ

"ان تطويرها هو لخدمة انسان وطننا

والمساهمة الاجتماعية في الرقي

دورة تدريبية

لمخاتير صيدا وجزين

بدعوة من محافظ الدنوب فيصل

الصايع عقدت امس في سرايا صيدا

دورة تُدريبية للمختأرين في قرى

قضّائي صيدا وجزين، حضرها الى

الصايغ قائمقام جزين نبيه حمود

وقائمقام صور حسين قبلان واكثر من

والقي المحافظ الصابغ كلمة حاء فيها: "(...) أن اجتماعنا اليوم مهم

جدا، لأنه يشكل بداية المرحلة العملية

لكم، وبداية أمرحلة التعاون المستمر

والمثمر بيننا وبينكم، مرحلة نريدها أن

تكون منذ اللحظة الاولى علمية وعملية

وقائمة على المعرفة وروح التعاون

ان ظروف الحياة المتغيرة وازدياد

متطلبات الناس وتنوع علاقاتهم

بالإدارات الرسمية، ضاعف من اهمية

تكريس الصّورة المشّـرَقّـة لمنصب

المختار، واعادة التأكيد على ضرورة

التـــوازن بين الجــانبين المعنوي

ثم تعاقب على الكلام: المستشار

الإداري للمحافظ اميل ديراني عن

قانون المذاتير وحقوقهم وواجباتهم،

رئيس قسم نفسوس لبنان الجنوبي

وسام حايك عن علاقة المضاتيس

بالاحوال الشخصية، وامين السجلُ

والوظيفي في أدائه لمسؤوليته (...)".ً

طمومنا ومدفنا اليوم مو اعادة

والوضوح والثقة المتبادلة (...)".

الدور الوظيفي للمنتار (...)

ميدا - "النمار":

مئة مختار.

ومنجزاتها في المجالات التربوية

المودة المتينه.

الدضاري البنائه".

اتمامه بالجنون.

"جمعية الفتوة" احتفلت بالمولد:

لنفهم صيغة العيش المشترك

احيت "جمعية الفتوة الاسلامية -

الاحباب" ذكرى المولد النبوي في

احتفال حاشد في ارض "الاونروأ"

سابقاً – فردان حضّره ممثل رئيس

مجلس الوزراء الوزير فؤاد السنيورة

والرئيس سليم المص والوزيران

بشارة مرهج وفاروق البربير والنواب

اللواء سامي الخطيب، عبد الرحيم

مرأد، محمد يوسف بيضون، عدنان

عرقبي، ميشال فرعون، بهاء ألدين

عيتاني، جميل الشماس، حسين يتيم،

وخالد صعب والنائب السابق زهير

العبيدي. كما حضر مفتى الجممورية

الشيخ محمد رشيد قباني وممثل

الاعلى الشيخ عبد الدَّليم شرارةً

وممثل شيخ عقل الدروز الشيخ

نجيب مسعود وممثل مطرانية بيروت

افتتاح "المؤتمر

المسكوني

لخدام الرعايا"

افتتح قسم الايمان والوحدة في

جلس كنائس الشسرق الاوسط

"المؤتمر المسكوني الرابع لخــــدام

الرعايا" في دير الراهبات الانطونيات

في بكفياً امس، بمشاركة عدد من

واستتهل رئيس المجلس القس

سليم صهيوني المؤتمر بصلاة تأمل في

أستتمارها. وقدم أمدة عن تاريخ

الحركة المسكونية، وخصوصاً في

ثم عقدت جلسة تركزت على البعد

المسكوني في الارشـــّاد الرســـولي، وسيل تطبيقه في مستوى الرعايا

عرض خالالها راعي ابرشية بعلبك

للروم الكاثوليك المطران كيسرللس

سليم بسترس وجهة نظر كاثوليكية،

مشيراً إلى "الدعوة التي يطلقها

الارشاد الرسولي الى الانفتاح واحترام

التنوع بابعاده الاربعة وهي: البعد

الكاثوليكي، البعسد الكاثوليكي

المسيحي، ألبعد المسيحي – الاسلامي،

تلاه متروبوليت جبل لبنان للروم

الارثوذكس المطران جبورج خسسر

بعرض وجهة نظر ارتونكسية شدد

فيها على "أهمية الأنفتاح على الأخر،

وعلى الامور الجامعة بين الكنائس

المسيحية، وعلى أن الحياة المسكونية

تبدأ من عدم التكفير، مما يفرض

المطران بشارة الراعي، ويتكلم الاب

بول وميه عن "التعليم المسيحي

المشترك" والقس الدكتور حبيب بدر

عن "الزواج المحتلط والتعليم المسيدي

المشترك من وجمة نظر المبلية".

والبعد اللبناني – العربي".

رجال الدين والكهنة.

رئيس المجلس الاسلامي الش

كتبت إليه انها تحبه... وتنتظر زيارته ثانية

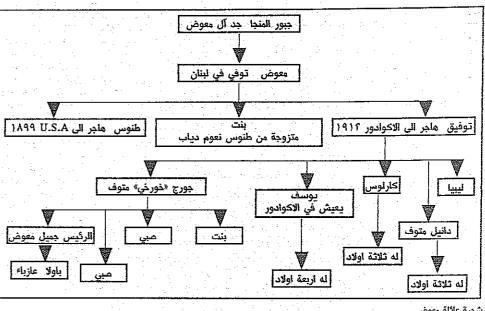
# الحدث تعرف إبنها فخامة رئيس الاكوادور من الأحد قرعت أجراسها ونبشت شجرة العائلة



الرئيس معوض في منزل اقربائه في حدث الجبة عام 1990.



... بين خالته مريم (الى اليمين) واقرباء



يستازم بذل جهد واسع وشامل من

جـمـيع المعنيين على المسـتــوى

الديبلوماسي والاعلامي والرسمي

لفضح الممارسات الصميونية وكشف

زيف المناورات الاسرائيلية بخصوص

تطبيق القرار ٤٢٥ التي حاول العدو

الاسرائيلي في الاشمر ألَّماضية امرارها

وخداع الرَّأي العام، ان افتضاح حقيقة

ارتباط شبكات التخريب بالموساد

يؤكد أن العدو ماض في سياسته العدوانية الثابتة ضد لبنان(...)

الاسرائيلي - التركي المعادي للمنطقة

الى فك العزلة عن الكيان الصميوني.

ويرى المجتمعون في اقامة قاعدة

جوية اسرائيلية في تركيبا تمديدا

وعدوانا مباشرين على الامة العربية

وقضاياها.

ثالثاً – ندد المجتمعون بالتحالف

# شجرة عائلة معوض.

# الاحزاب: الشبكات المكتشفة دليل على محاولات اسرائيلية

رأت "الاحزاب والقوى اللبنانية" أن اعمال عدوانية بحق لبنان وشعبه، مما الكشف عن شبكات التخريب والتبسس المرتبطة باسرائيل هي الدلة دامغة على ما يخطط له ويسعى اليه العدو الصهيوني من محاولات آثمة لتخريب الامن والاستقرار".

وكان ممثلون لمذه الأحزاب والقوى اجتمعوا امس في مقر الحزب السوري القومي الاجتماعي في رأس بيروت واصدروا بيانا جاء فيه: "اولا – أشاد المجتمعون بالاجمزة الامنية والجهات المختيصة التي استطاعت كشف شبكات التخريب

ثانيا – أن الاعتداءات الصميونية المتكررة في الجنوب واستمرار الاحتلال ورعاية شبكات التخريب جميعها

والتحسس المرتبطة بأجهزة



**BEALLY** PROFITEZ DE VOTRE SOIREE A BAALRECK POUR PASSED UN WEEK-END A ZAHLE PLACES TRES LIMITEES **SNAKHAI** Sami el Solh - Imm Ghorayeb Tél: [01] 389 389 Fax: (01] 389282

ودور تورز 199<u>0 Ed</u>-2 ESES فيارنيا ٨ ايام اينداء من ٢٧٥ يولار قبرص ٦ ايام بالباخرة ١٩٥ يولار قنرص ٤ إيام بالطائرة ٢٤٥ يولار

سطميول ٥ ايام بالطائرة ٣٦٥ يولار لحجن : أو دى قورز - حرنيه - سنتر فرساى تلفون: ۸۳۲۳۹۱-۱۹۰ کلبوی:۲/۲۰۲۰۱۱ MINIMITA

SODECO SOUARE Rue de Damas - Tél: (01) 616555/6/7/8 Rue Sidani - Face cinéma Jeanne d'Arc لأنا/بينة بعليك كسيارا وعنجر التاء/سبن الارز بشدري و قرحيا جعّينًا، جبيلٌ و طرابلش

بيت الدين، صيدا و صور الاحد صيدنايا. معلولا و دمشق يع الفناء في فندق ميريديان ف جُوم 818 ال لاذق به (۳ ایام) معة/السبت/الاحدقندق میردیان ۵۹۰ الأذي (درام) - بتعجه والاتاني كبرش - دوا - عمان – تل ليبو منيا - العقية - البحر المنيا من الجوم - أفسامة كاملية - \$ \$ ا

للروم الارثونكس الاب قسطنطين نصار والآب انطوان لطوف، ورئيس رابعاً – في يوم الاسير اللبنائي بلدية بيروت عبد المنعم العريس، يدعو المجتمعون الدولة اللبنانية اليُّ والأمين العيام للمجلس الشرعي أحند دورها وبذل جسمودها لاطلاق الاسلامي الاعلى الشيخ زهير ياسين، جميع الأسرى والمعتقلين لدى العدو ووقد من علماً من دار الفتوى وآخر من جمعية المقاصد الذيرية الاسلامية،

الصهيوني (...) خامساً - يرى المجتمعون في تعزيز العالاتات اللبنانية - السورية -الفرنسية، خطوة إيجابية لما انعكاساتما على دعم الموقف السوري اللبناني في الصراع العربي الصميوني (...)". تحية من اللواء الاحدب

# الى الهراوي وجه اللواء الركن المتقاعد عزيز

الاحدب الياس رئيس الجمهورية الياس المراوي كلفة لمناسبة عيد شقيعة مار الياس ارادها "تمية تقدير ووقاء الى الرئيس الشجاع السائر في خطى فخر الدين الكبير"، ومما جاء فيماء (...) أن الرئيس المراوي أنهى حكم الميليشيات وتقل الدولة من حال الحرب الى حال السلم واعاد اليها هيبتها والى الحكم حرمته (...) وتقل البلاد من دولة المزرعـة الى دولة المؤسـسـات ودولة التخطيط والقصميم والاعمار وأول مسؤول بعد الرئيس فؤاد شهاب صادق على سبعة أحكام اعدام نفذت في حين وصلت لحكام الاعدام في عمد غيرة من الرؤساء الى ٦٦ حكماً بقيت حبراً على ورق (...) وهو اول من اعاد التنسية اللبنانية الى اصحابها النين حرموا منها منذ عشرات السنين. ورسخ العُلاقات الاخوية بين سوريا ولبنان على قواعد تايتة وعادلة (...)".

### المريات الصحافية يفتتح "مؤتمر الدريات الصحافية في

الوطن العربي الدادية عشرة قبل ظهر عُدُ فَي فَنَدَقُ "البريستول" بدعوة من نائب رئيس اتحاد الصحافيين العرب نقيب المحررين ملحم كرم. والمقرر ان تلتقي الوقود المشاركة في المؤتمر ظمر اليَّـوم رئيس الوزراء رفيق الدريري في القَصر الحكومي. ويقيم كرم غداء الوفود، ووزير الاعلام باسم السبع عشاء في "مطعم برج الحمام" في يرمانا. وبعد أفتتاح المؤتمر يقيم الدريري في الاولى والنصف بعد ظَمْرَ عَد غُدُّهُ

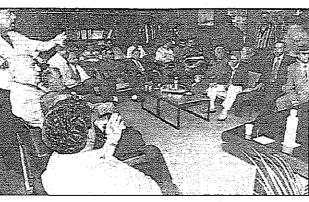
علَّى شَــرف الوفــود في دارته في قريطم، ويعقد المؤامر جلسة العمل الاولى في الرابعة بعد الظمر، على ان يلتكفى المؤتمرون مساء رئيس مجاس النواب نبيه بري في المصيلح ويقيم عشاء على شرفهم في استراحة صور. وتعتمع لجنة الحريات في التأسعة والنصف قبل ظهر الجمعة المقبل لاقرار أوراق العمل واصدار توصيات تذاع في مُؤْتَم صحافي يعقد ظهرا في الفندق ثم تقيم نقائنا الصحافة وأأمدررين

العقاري في الجنوب نزار الرهيم حول علاقة المناتير بالدوائر العقارية. رئيس ونائب رئيس لبلدية رياق -حوش حالا

بدعوة من محافظ البقاع فريد بعض السلوكيات ويحول دون اقتحام قرم، اتت ذب المجلس البلدي الجديد كنيسة معينة اكنيسة اُحْرَى". وعرض ايضاً القس جوزف قصاب لرياق - حوش حالا جوزف كعدي رئيسا والياس معكرون نائبا للرئيس وجمة نظر أنجيلية، وقال أن الأرشاد بأكثربة غال صوتا لكل منهما ووجدت الرسولي وثيقة كاثوليكية ترمي الى ورقبة بيضاء وبعد الانتخاب شكر اد داث تدريد في الكنيسسة الكاتوليكية وتدعو الى الانفساح رئيس البلدية الدديد محافظ البقاع أدعائته البلسة وشكر الاعضاء الذين المسكوني. وان الموقف المسكوني من منحوه ثقتهم وعاهدهم على العمل من الارشاد متطور (...)". أجل خير البلدية وانمائما. ويتابع المؤتمر اعمال اليوم بجلسة تتركز على الزيجات المختلطة، ويحاضر فيها راعي أبرشية جبيل للموارنة

ويضم المجلس بالاضافة الى كعدى ومعكرون، حمود حسن، جان خيرالله، محسن همدر، قاسم عقیل، جورج ماود، كُميل الشدياق، حسين نكد، ايلي جدعون، انطوان شبابي، شوقي فَيْكَاتِي، ابرهيم فليحان، نعمان مَنْذُرّ وقيشال دموس

# رفض التأجيل وانتخب في علبة بسكويت! محلس اتحاد بلديات كسروان اختار نوفل رئيساً والحداد نائياً



من جلسة الانتخاب. ٣٦ صوتا للحاضرين، ورئيس بلدية بـ٣٥ صوتاً، بعد الغاء ورقة حملت اسم رئيس بلدية عرمون أيلي آصاف

الانتخاب، وأُخرها في منزلَّ النائب

کونه غیر مر**شح**۔

رشيد الخازن في القليّعات الاثنين، كانت كافية لتدديد الفائزين بعد عدول رئيس بلدية جنونينة هيكل الخازن عن الترشح لمنصب الرئاسة، ورئيس بلدية العقيبة فوزى الدكاش لنَيابة الرئاسة، والذي اسندت اليه مهمة مستشار الاتَّحاد. لذا حاءت جلسة الانتخاب عادية؛ لم يخرقها الا أنسحاب رئيس بلدية حراجل فوزي خليل وزوق مصبح انطوان القسيس قبل بدء العملية الانتخابية، علما ان

انتخب محلس اتصاد بلديات كسروان الفتوح رئيس بلدية روق مكايل نماد نوفل رئيسا له باجماع غزير أبرميم الصداد نائبا للرئيس . الاتصالات والاجتماعات التي سبقت

القسيس كان اعلن ترشيحه للرئاسة

سبق أنعقاد الجلسة حديث عن احتمال تأجيلها بعدما اتصل محافظ جبل لبنان سهيل يموت بقائمقام كسروان الفتوح ريمون حتي ناقلا اليه هذا الطلب، لأسباب تتعلق بانضمام بلديات جديدة الى الاتصاد، فرفض، رؤساء البلديات التأجيل مصرين على مُباشرة العملية الانتخابية. وامّح بعضمم الى وجود "حرتقات"! ترأس الجلسية رئيس بلدية عشقوت جان رزق كونه الاكبر سنا، . ل ررو حرد المجرد مسا وحضر جانبا منها القائمقام حتي، وتولى الاشراف على العملية الانتخابية

في وجه نوفل. وغَــاب رئيس بلدية جــورة بدران جورج غانم لأسباب صحية.

مكتب مجلس الاتحاد وكل من اميل ابی زید ضو وایلی نصار ویعقوب

# الرَّيْفُ (رؤساءُ بلديَّات)، وبُعد الاقتراع - التتمة في الصفحة ١٦ – انتهاء انتخابات الرؤساء ونوابهم بلدية بعلبك تتسلم اليوم

أُنتهت في قـضـاءي زُحلة وبعلبك امس انتخابات رؤساء البلديات ونواب الرؤساء، باشراف محافظ البقاع فريد القرم وقائمقام بعلبك عمر ياسين. وآخر بلديات قضاء زحلة كانت بلديّة قُبُ اليّاسِ التي انتذّبت فياض حيـدر رئيـسـاً وفـضلو تومـا نائبـاً الرئيسُ. كَذَلك انتَخب مُحمَّد السيد رئيساً لبلدية النبي ايلا ومهدي رضا نَاتُباً للرئيس. وفي بلدة مجدل عنجر

كذلك انتهت في بعلبك انتخابات رؤساء البلديات وتواب الرؤساء في القائمقامية والتي تواصلت يوميا منذ زهاء ١٥ يوماً بمعدل ٥ الي ٦ بلديات يومياً، وكان الختام بانتخاب رئيس بلدية بدنايل محمد خليل سلَّيمان (حيدر) ونائب الرئيس علَّي حسن حسن، بعد أن فشلت كل المساعي التوافقية على رئيس "حزب الله" وحركة "امل" والعائلات التقليدية المحافظة. واخيراً اجريت معركة الرئاسة بين محمد خليل سليمان وأحمد سليمان مسلحين بأصوات متعادلة لا اعضاء ومال بكفة

زحلة، يعليك - "النهار":

انتخب سَامِي عَجْمِيَ رئيساً ومحمد ابو ميكل نائباً للرئيس. بغلبك

الفائز المرشح المستقل المحامي محيي الدين سفر، فجائت النتيجة

ييصور - من رمزي مشرفية:

نجيب العريضي لاعتبداء بلكمة على وجهه من اركان ملاعب نبل مختار

ييصور نايف مطعب والمعلوم ان

السياسي السابق لرئيس الصرب

التقدمي الاشتراكي غازي العريضي،

في حينٌ ان اركان ملاعبٌ محسوب

وفي معلومات لـ "النمار" ان

المادث جاء بعد زيارة الوزير ارسلان

لبلدة بيصور ولمقر البلدية فيها بعد

ظُمر الَّامَدُ الْمَاضِ، والتِّي قَـاطَّعـمـا

رئيس البلدية وتلاثة من اعسضاء

المجلس البلدي محسوبون على الحزب التقدمي. كذلك قاطعوا جولة ارسان

على عبد من اعيان البلدة والعبشاء

الذي اقامه المختار نايف ملاعب في

منزله تكريما لوزير المفتربين. وذكرت

ان اركان ملاعب استوقف رئيس

البلدية صباح الاثنين لسؤاله عن

سبب غيابه ومعاتبته، فأجابه العريضي

بان هذا الموضوع هو من شأنه وانه

يعرف واجباته فسارع ملاعب ألى

لكمه. وأثارت الحادثة جوا من التوتر

داخل البلدة المكونة من عائلتي ملاعب

والعريضي. وسارع وزير البيئة اكرم

شميب والسيد غازي العريضي الى

احراء الاتصالات لتطويق الدادث ومنع

مضَّاعفاته. واجتمعا في منزل رئيس

البئدية الذي ذكرت مصادر قريبة منه

ان المُنتار نَّايف ملاعب زاره على رأس

وقد عن عائلته مبددا "استعداده

لمعالجة الحادثة؛ ووضع كل الامكانات

لما فيه مصلحة السِّدة". في حين أكد

رئيس البلدية "أن ليس مناك اي

على الوزير طلال ارسلان.

رئيس البلدية هو صهر المستش

تعرض رئيس بلنية بيصور زياد

واكد القائمقام عمر ياسين انه سيباشر ابتداء من اليوم رعاية عمليات التسليم والتسلم لمجالس ٤٣ بلدية في القضاء. واولاها بلدية بعلبك في العاشرة صباحاً، في احتفال رسمي وشعبي في دار البلدية، علماً ان

ياسين سيسلم ألى الرئيس الجديد المدامي غالب ياغي مفتاح خزنة البادية وفيها مبلغ ٢٤٦٨)٧٣,٤٢٨ ليرة لبنانية، وذلك للمرة الاولى دون قلعة بعلبك

للمخاتير البالغ عددهم ١٨٢ مختاراً في بعلَّبكُ ومنطَّقتها انْجزت، وسيتمّ توزيعها في اليومين المقبلين. فعما انتخابات البلدية هما بتدعي التي استقال جميع مرشحيها عشية الانتخابات، ودورس نتيجة استقالة نصف عدد اعضائما الفائزين لذادفات على الرئاسة، بينما كانت بلدة حوش بردى خارج اللعبة نمائياً نتيجة تمجير

# ألقائمقامين يقومون باعمالها منذ ٣٣ عاماً. وأبرز ألمشكلات التي تعانيها الغياب شبه التام للجماز البشري. وعلمت "النصار" ان القائمةام

اية ديون. وِبلغت واردات العـــام الْمَاضِيُّ مُلْيَاراً وَ٨١ مِلْيُونَ لِيرةَ لِبِنَانِيةَ، فيماً ٧٣٧ مليوناً من رسوم دخول وعلم ايضاً أن الاختيام الرسميية

# نجل مختار بيصور لَكُم رئيس بلديتها!



الوزير جنبلاط والى يساره السيد زياد العريضي، لدى زيارة رئيس التقدمي لبيصور في ٢٦

(رمزي مشرفية - ارشيف) خلاف شخصي مع اركان ملاعب، والمطلوب تومليلد كل الجلملود الحربية الاسرائيلية مطاردتها لمراكب للمحافظة على وحدة بيصور والتكاتف صيادي صور، واطلقت فجرا رمايات من أجل معالجة مشاكلها الاجتماعية لقطع الطريق على كل من يريد افتعال المشاكل لتحقيق اغراض شخصية، أو من أجل حسابات ضيقة". يذكر أن رئيس المزب التقدمي

الْمُأْلُسِبَةَ الى خلافات و"خلل يتحملُ

المزب التقدمي مسؤوليته" مبديا

استعداده لـ "تعاون كامل مع كل

الميئات الروحية والمدنية المزبية

والتيارات السياسية في بيصور".

وقال: "اذا كان زياد العريضي مرشح

الدرب التقدمي الاشتراكي، فهذا لا

يعني أنه ليس مناك تنسيق أو تكامل بين الدرب التقدمي الاشتراكي والدرب

السوري القومي الاجتماعي والتيار

استثكر فيه الاعتداء على رئيسه،

واصفا هذا التصرف بأنه "مشين ولا

يمت بصلة الى عادات اهالي بيـصور

وتقاليدهم واخلاقهم". وطألب بـ "أن

يأخذ القانون مجراه الطبيعي"، متمنيا

على الجميع "التحلي بروح المسؤولية

والترفع عن كل الاحقاد والعصبيات

🤻 أصدر مجلس بلدية بيصور بيانا

الوزير وليد جنبلاط كان قد زار زياد توفيق النسمراء العريضي قبل انتخابه رئيسا في منزله في ٢٧ َ ايار الماضي، أيّ بعد مضي يوم واحد على الأنتــذَـابات البلدية والامتيارية في جبل لبنان. وقد طغى على الزيارة حينما طابع التهنئية بالمجلس البلدي المنتسخب، ولكن الوزير جنبلاط اشار في كلمة له في

# زار نصرالله

التقى امس الامين العام لـ"حزب الله" نقيب المصامين في بيروت انطوان قليموس في حضور وفيق

واوضح قليموس بعبد اللقباء انه في حزب الله ومن الطبيعي الحديث في هذا الاطار".

### الماضي، واضافٌ أنه حَـتَى الأنْ - سد البوشرية لم يتلَّق أي جـواب من الوزارةً وسأل عن السبب. من المهندس ايلي البيروتي: "الطريق التي تربط الروضية – الدكوانة بكنيسة مار تقالا في سد ألبوشرية استغرقت ثلاث سنوات مَن دُونِ ان تنتَهي، وفي تاريخ ١٩٩٨/٢/١٧ نقلتً

٣سنين

لطريق الدكوانة

"النمار" عن مصدر في مجلس النماء والاعمار ان المجلس أنمى

العقد مع المتعمد الاساسي منذ تشرين الثاني ١٩٩٧ وهو في صدد اعادة تلزيم اشغال

التغييد وافتاره. وها نحن في تموز 199۸، وميا زال مجلس الانماء والاعمار في صدد اعادة تلزيم اشتقال

أيجوَّز انَّ تسَّتمر الاعمال في

طَرِيقٌ لا تتعدي الـ ١٥٠٠ مترَّ

رين ثلاث سنوات؟ وان نمضي اشمرا لتلزيم اشغال التعبيد، اي ان

اعمال نمو خمس مئة متر

ان تأخيراً كمُّذا لا يمكن الا ان

يكون متنعمدا ولضدمة اهداف

معينة. والا فليتفضل مجلس الانماء والاعمار ويفسر لنا كيف

وأحدة فيبما أعمال تمتدعلى

٥٠٠ متر تتطلب ٤ سنوات"

ه مصدر في مجلس الانماء والاعمار اوضح: "ان الطريق موضوع الشكوى

يندرج ضمن مشروع رفع مستوى

المُدمَّات العَّامة في منطقة الجديدة:

والذي يتـضمن طريق الدكـوانة -كنيـسة مار تقـلا وصـولا الى سـد

البــوشــرية. وقــد لُزم الطريق الى المتعهد: "المجموعة المندمجة مؤسسة

رشيد الذازن التّعمدات/ شركة الكو

للتعمدات "الذي باشر الاعتمال في

١٩٩٨/٦/١٩. وستعطي الاولوية في التنفيذ الى الطريق المذكور".

مطالبة بالحشمة

مــواطنون من منطقــة الرملة

المقابل للمسبح الشعبي شكوا من اقدام بعض الاشخاص على ارتكاب افعال منافية للمشمة

ني المكان المذكب ور وبين

المتنازل. وطالبسوا الاجسمسزة

المختصّة بمكافحة مُذه الافعال.

🤻 مــســؤول في مكتب مكافــدــة

اين الطوابع الاميرية؟

خلیل مصدرانی، متعمد بیع

الآداب العامة أكد أنه سيتم تسيير دوريات في النمار، وخصوصا في الليل

لضبط الوضّع.

تتطلب نمو أربع سنّوات.

التعبيد والانارة.

التعبيد والانارة!

ه مصدر في وزارة المال اوضح ان قسراراً صدر عن وزير المال باعسادة الطوابع الى اصمابما، وتعمل اجمرة الوزارة على وضع الترتيبات الصرورية لتسليمها الى اصدابها الاسبوع المقبل، على أن تحدد يومين في الاستوع لهذا

الطوابع الاسيــريـة في منطقــة

زطة - بدنايل قال أنه ارسل

ألى وزارة المال طوايع اميرية مِن فَئَةَ الالفَ لِيرةَ فَي ٣٠ أَنْأَر

### نريد النقل المشترك

أنا مواطنة اتنقل يومياً من بيتي الكائن في منطقة برج مــود - الدورة الى منطقة الدكوانة، وبالعكس. وقد لمست عدم الامتمام بتأمين اي غط نقل مسباشسر بين ماتين المنطقتين رغم كالمنافة الركاب من طبقة العمال والطلاب على الاخص. فيخط النَّهر - برج حمود - الدورة - البوشرية (شارع شركة الكمرياء أو شأرع مار تُقَلا)، المنطقة الصناعية – السُّيتية – الدكوانة، بما تُحوى - دائرة الميكانيك وصولاً الى الصالوّمي – النبعة ُ وبالعُكس، معدوم فركاب المناطق المذكر ورة يضطرون الى استقلال خطين، وفي هذه المال يلزم وقت اطول مرتين بالاضافة إلى الكلفة المزدوجة مما يضطرهم إلى الانتقال بواسطة "النسرفييس"، وهي الوسيلة غير المست معظم الركاب لاسباب لا حاجةً الى التطرق اليما. ارجو ان يأخذ المسؤولون عن شُـرُكـاتُ النقل او عنْ احْـداها على الاقل رســالتي هذه في

عنى الأكل راسالتي هذه في الاعتبار وافادتي اذا امكن عن سبب عدم تسيير مثل هذا النط المباشر والملح، او ان كانت مناك نيسة قسريسة لتسييره".

﴿ رئيس مـــجلس ادارة النقل المشتركُ بسام عبد الملك أوضح ان شبكة النقل المشترك تضم ٢٧ خطأ، وتمتد من وادي الزينة حتى جونيه وصولاً إلى يرمَّانا وعاليه، ويومى السبت والاحد حتى جبيل، واشار الى ان تسيير هذه النطوط تم بالتعاون مع ثلاث شركات فرنسية، وأن النط المقترح سيتم درسه، واذا تبين وجود منمة لعدد كبير من المواطنين فلا مانع من تبني الاقتراح.

# احتجاج دولي على الاعتداء الاسرائيلي الزوارق طاردت الصيادين



ونديان دوليان يجريان كشفاً على السيارة العسكرية الايرلندية امس في ساحة حداثا.

 عــربصــاليم واللويزة وذلك زهاء قدمت قيادة القوة الدولية احتجاجا ساعة. وقرابة الأولى بعد الظَّمر تُجُدد شديدا إلى قيادة المنطقة الشمالية القصف على مرتفعات اقليم التفاح. لاسرائيل، على اصابة سيارة "جيب وكانت المدفعية الاسرائيلية قصفت ايرلندي واصابة جندي ومجندة كانا ليل الاثنين - الثلثاء خراج يحمر فيماً ومواطن لبناتي، اثر سقوط الشقيف، وسقطت قذائف قرب قديفة مدفعية مساء الأثنين في ساحة المنازل وتسببت باشعال حرائق عمل حداثا (بنت جبيل)، وفقاً لما اوردته الهالَى على أحمادها، وشملُ القصفُ امس "الوكالة الوطنية للاعلام". وكتب مراسل "النهار" في صور ان ايضاً الثكنة المصجورة في النبطية الفوقا ومحيط قصر غندور، واوقع القوَّة الدولية سحبت سيارة "الجيب المتضررة من مكان سقوط القنيفة التي ثبت ان مصدرها الشريط المدودي المحتل. علَى صعيد آخر، جددت الزوارق

> رشاشة على مركبين جنوب المدينة، فأصابت احدهما اصابة مباشرة ونجا الصيادون فيمما كننك اطلق زورق اسرائيلي النار على مركب آخر فأصابه ونجا صاحبه وَافَّاد مراسل "النمار" في النبطية

ان المدفعية الاسرائيلية قصفت بعنف قبل الظمر مجرى نمر الزهراني ونبع الطاسة وجبل الرفيع وطريق حبوش

# نقيب المحامين

هنأه بعودة الاسرى ورفات المقاومين وقال: "تُسنى لي البحث مع سماحته في بعض القضايا الوطنية، وخصوصاً قَصْيةُ المعتقلين في السجون الاسرائيلية ومعتقل النيام، وهذا يمثل هما لنا كنقابة محامين، لان المجتمع اللبناني كله يهمنا، وندن لا تتعاطي الملفات من منطلقات فتوية او حزبية ضيقة. المم الاساسي عندنا مو مم التحرير، وهو الشغل الشاغل للأحوة

### اضرارا في منزل فهد مغربل. وما لبث ان أمتد آلى مجريي الزهراني والليطاني ومحلة المربعة بين ميفدون وشوكين ومزرعة التمرا. وعلمت مـراسلة "النهـار" في بنت جبيلٌ من مصادر "جيش لبنان الجنوبي" ان موقع سجد تعرض مساء لقصف مُسدفُسِّي من الاقليم، ردت عليسه المدفعية المشتركة. في بيروت، اعلنت "المقاومـة الاسلامية" أن مجموعاتها هاجمت فجرا وعصرا آليات في محيط موقع سجد، واوقعت فيما اصابات.

ارجاء النظر

في اغتيال

الأب النوري ارجأت محكمة التمييز الجزائية برئاسة القاضي احمد المعلم وعضوية المستشارين الياس نمور وانطوآن الراهب الى ١٣ تشـرين الاول النظر في دعوى انطوانيت شاهين وجهاد ابي رميا ورشيد ضو وسعد جبرايل المتهمين بقتل الاب سمعان النوري الانطوني في عجلتون بعدما انلت ممثلة النيابة العامة القاضية ربيعة عياش باسم القاضي عضوم انه استناداً إلى المادة (٧٩ الفقرة ٢ من اصول المحاكمات الجزائية، أن ثمةً دعبوى من القياضي عيضوم صد المست شارين الراهب وسور لدى المبئة العامة لمحكمة التمييز، وطلبت احالة الملف الى رئيس مجلس القضاء الاعلى لبت الموضوع- ولم ذه الغاية

# ورشة عمل "المرأة والبيئة" بدأت بثلاث جلسات الهراوي تدعو لمجتمع يتخطى العقبات في الالف الثالث

التنبية المن ورسية سعمر هوي في لينان عن "المرأة والبيئة" التي تنظمها "اللجنة الوطنية لشؤون المرأة اللبنلية" و عوسسة فرينزيش أبيرت وتستمر الْيوم في "مركز الرعاية الدائمة" ـــُ

رعت الافتتاح وحضرته رئيسة اللجنة عقيلة رئيس أأجممورية السيدة منى المراوي وشارك فيه حشـد منّ التأشطَّاتُّ فَي المَيثات ٱلنسائية والبيئية والعاملات في الشؤون البلدية.

وعقدت في قيوم الأولُ ثلاث جلسات

بستعص المرتع

دهما لعمليق

والمحسن الباغلي

سناليل

ي تناب فليد الله

سيدر بصفار دان

Upina

٠. نـا له

94---the street with

A day

Marie and

What were

· Aug

هي اعتبال

الأب النوري

American Contraction

Head season of the season of t

Marie and her

de state out

May Mail and ...

Market Market

(4) July ......

فأري

والمعد والمراتبولة

عمل تناولت محاور عدة وتحولت حلقات نقاش أغنت اللقآء ولظمرت وعي النساء الشؤون الاجتماعية والحال الصعبة التى بِيأْتِ الْوَرْشِةِ فِي الْعَاشِرَةِ صِياحًا بالنشيد الوطني ثم كلمة للمراوى

أستملتها بالترحيب وقالت، "يعتز مَركزٌ الرعابة الطلمة باستضافة ورشة التُدريب المتخصصة الاولى عن المرأة والبيئة، منا بيتكم فأملا وسمّلا بكم" واضافت، "يسعنني لقاؤكم و التتاح مذه الورشة التي تشكل حلقة اساسية من برنامج اللجنة والتي سنعمد في نمايتماً للى وضع النطوط الرئيسية لورش التدريب المتأطقية، لنتمكن من

تَنَفَيدُها في الأشهر المقبلة بالتعاون مع المشاركات في هذه الندوة المركزية"، لَافَتَهَ لَلَى أَلَنَ لَلَجْنَةَ بِالشِّرْتُ مِنْذَ فَتَرَةً للعمل الميداني بغية تعزيز دور المرأة في ميانين الحياة الاجتماعية". ساية تموض واسلت ان تـكـون هـذه الـورش

التدريبية "بدأية متينة اشبكة علاقات تشمل كل للمناطق وتمنح النساء فرصة للتعاون في ما بينمن ومع سائر الناشطين، على مولجَمة الشَّؤُونَّ العامةُ ولاسيماً البيئية منها"، مشيرةً إلى "أن الامتمام بالبيئة من الاواويات الطبيعية لدى المرأة نظرا الى ارتباطها عضويا بحياة النسان، والى ما يواجمه لبنان اليوم من موضوعات بيئية دقيقة في

ونكرت "ان اللجنة عـ التنسيق مع المحافظين ومن حلالهم مع لامؤسسات الرسمية والاملية في كل المناطق لتعزيز القوى العاملة في المجتمع المدني وتاليا لمضاعفة الجمود وزيادة الانتاج ، مؤكدة ليمانها بـ أن التزام العمل الاهلي بمسؤوليته ودوره الى جانب العمل الرسّمي، هو افضل سبيل لتخطي العقبات والنموض بالمجتمع وتطوير على عتبة الالف الثالث". وختمت الشكر لوزير البيئة لكرم شهيب والمحافظين ومؤسسة فريدريش ليبرت وجميع المشاركين تجاويهم تعلونهم، واتمنى لهنه الورشة

المتخصصة التوفيق، وادعو الى مزيد من الوعي وتضافر الجوود". أثم تحدث ممثل المؤسسة سمير فرح، فشكر للمراوي "مبادرتها في اطلاق هذا المشروع".

مدير أمركز الدراسات والمشاريع الانمائية" رياض طبارة الذي اعتبر "أنّ المشكلات البيئية تنتقل من الصعيد الدولى الى المطى حيث تبدأ خطوآت

المراوي تلقي كلبة الافتتاح.

ويعدها شرح النكثور نشأت منصور وعرض للحضور ٤٣ صورة "سلامداً وضررها على التربة والنبات .

وذكر "أن المرأة تستطيع حل العديد

من ُالمشَّكلاّت البَيئية من طَّريق التربية

ونُشر الوعي وروح المسؤُّولية"، لافتا ألى

أن تُقدَم دور المرأة وأحتالاها مراكز

القرار منذ خمسة أعوام يدلان على أتما

مور... قاتمة

دقيقة، عقدت البلسة الاولى يرئاسة

وبعد استراحة استمرت نحو ثلاثين

ستصل قريباً الى الصفوف الاولى".

البلدية من النساء".

مشكلة بيّئيّة على حدة والآصرار على فاعليته في هذا المجالُّ .

معالجتها مع قطاع الاعلام لانه أثبت مكانتُ "علاقة المرأة بالبيئة" عنوان مداَّخلة استاذ مائة البيئة في جامعة القديس يوسف هيام ملاط للذى اشار

التحايل على القانون ومنح تراخيص

اعتباطية لاصحاب الكسارات تحت ستارة

واشارت الصور ايضا الى تلوث المواه

الناجم عن دخان السيارات والمعامل

الصناعية وحرق النفايات، اضَّافة الَّى

انتثار للثروة الحرجية بسبب انتشار

المشادر وقطع الاشجار ورعي الماعز

واستعمال المبيدات في شكل عشوائي.

واوضح منصور "ان تلوث البدر تأتم

من المّياة المبتذلّة والنفايات ولن التروة

السمكية مهددة بسبب شفط الرمول

واوضحت المحامية نجاح شمس لن

التوعية البيئية تبدأ بالمدرسة. وطالبت

الى قه "من دون سياسة بيئية شاملة لا يمكننا حماية الطبيعة"، لافتا الى "اممية

التعرف على النصوص القاتونية الصادرة

منذ علم ١٩٢٠ والمتعلقة مباشرة في

المكتب الاقليمي لدول آسياً آلى مسابقة عالمية للفنون ينظمها مع

جماز شؤون البيئة التابع لرئاسة

مُجِلُسُ الْـُوزُرَاءُ في جمهوريةً مصر العربية، تزامنا مع الاجتماع العاشر

للدول الاطراف في بروتوكسول

مونتريُّلُ للذيُّ يعقد ُّ في ُّالْقَاهُرة بيْنُ ٧/ و٢٦ تشرين الثاني المقبل.

وتركز المسابقة على طبقة الاوزون

واهمية الحفاظ عليها وتساهم في تعزيز الوعي البيئي لدى الصغار وتنشئتهم على تجنب المواد والاجهزة

الَّتي تحتُّوي على المواد المستنزفة

ومن شُرُوطُ الاشتراك الله يحق لمن

هـم في النسن الــا ( ومــا دون

الاشتراكُ في هذه المسابقة فيكتبُ على ظهر اللوحة الاسم والشهرة،

العنوان، رُقم الماتف وترافق بصورة

شخصية قياس ٤ × ٦، اضافة الى

\_\_\_\_ العمر والبريد ّالالكتروني في حال

وتُسلُّم الْأعمال آلى وزارة البيئة

في صيّدا إن الاسبأب التي حالتُ

وتدول دون فتح باب المفارة الاثرية

في عبرا في شرق صينا يعود آلى

وجود تحقيق ما زَآل ساري المُفعولُ

مَعُ مَن اقَدَم عَلَى تَعَطَّيْم بِعَضْ

مقتنيات المفارة وتمشيم جانب من

وكاتت المفارة التي تعود آلى

الحقبة الرومانية، وهي عبارة عن مدنن روماني، قد اكتشفت قبل ثلاثة اشهر تقريبا في عقار خاص

يملَّكه محمدٌ علي تُنْدشلُّي. ولفت مكتب المديرية الى انه

حفاظا على الاثار المتبقية فيها ومنعا

رسومات جدراتياتها.

لطبقة الاوزون.

توافره والدولة.

ستصلاح الطرق".

وردم الشاطئ".

وأعتبرت عضو مجلس بلدية ببروت رلى العجوز ان "الط يكمن في تبني كل

الاستلَّاة الجامعية هند الصَّوفي بـ النشاء حزب البيئة بالتعاون مع اعضاء المجالس

أظَمْرتُ "مصادر ٱلتلوث بدَّ بالكسارات التي ما زالت تعمل رغم أنف الدُّولة وهنا اتارت لحدى المشاركات قضية

> SEEKER? ARE YOU A

Searching for answers to your innermost spiritual questions • the purpose of life the power of love the meaning of death

A series of books by A. Bailey and the Tibetan Master Diwal Khul will surely change your life; giving you another look at things, eliminating fear and worries from your daily living.

> Available at Antoine Bookshop Hamra, Or call: (03) 669627 Also in French.

# نقانة المنسس - بيروت

رايطة المنسين المعماريين

تدعى الجمعية العمومية لرابطة المهندسين المعماريين لعقد اجتماع في دأر النقابة - بيت المهندس الساعة السادسة بعد ظهر يوم الاربعاء في ١٩٩٨/٧/٢٩ لانتخاب الهيلة الادارية للرابطة ، و في حال عدم لكتمال النصاب تعقد الجلسة التأتية الساعة السادسة بعد ظهر يوم الاربعاء في ١٩٩٨/٨/٥ . يشترك في الجلسة الاعضاء المنتسبين الرابطة حتى تاريخ ٥١/٧/١٥ و المسددين رسم الاشتراك السنوي قبل انعقاد

رئيس الرابطة : سلامة حشيمي

### الاكادىمية اللبنانية للفنون الجميلة ALBA

• مدرسة الهندسة المعمارية • مدرسة الفنون التشكيلية • مدرسة الاخراج السينمائي

والسمعي البصري • مُدرسَة آلفنون ٱلرَّخرفية

• الهندسَة الدَّاخُليَّة • الدَّعَائة والأعلان

### الماتلخول للمام الجامعي HILL HAY

تجري المبكاراة لجميع الاختص الأريعاء ٢٧ تموز ١٩٩٨. يقِيل التسجيل في أمانة السّر من السـاعة ٩ حتى ٤ بعد الظهر.

الاكاديميّة اللبنانية، سن الفيل، جامعة البلمند. هاتف: ٤٨٠٠٦٥ – ٥٠٠٧٧٩

من الإعمال). تألفت لجنة التحكيم الخاصة

رمزية بحيث ظل اسم المشترك ماحب الصورة سريا وفقا للمعايير الدولية لمسابقات التصوير

اساسي يتعلق بالموضوع المحدد للسنة وهو: "النسان امساعدة

اعتمدت لجنة التحكيم المكلفة اختيار الصورة الفائزة مجموعة معايير في طليعتما التزام الصور مبدأ للموضوع اي التنمية البشرية المستدامة مع تفصيل اساسي يتعلق بالموضوع المصدد للسنة ١٩٩٧ – ١٩٩٨ ومو: "الانسان لمساعدة الانسان" كما جه في شروط الاشتراك الواردة في الاستمارة التي استلمها المشاركون من مكتب برنامج الامم المتحدة الانمائي والتي وقع كل منهم عليها عند تسلَّيم اعمالهم. وقد نصت المادة الرابعة عشرة من شروط

## تشويه بيئي في كسروان

وعملت عناصر الدفاع المدني واخرى من الوحدة الايرلندية العاملة

دعت بلدية عاليه ابناء المدينة وسكانها الى المشاركة في يوم بيئي الاحد المقبل ١٩ تموَّز الباريَّ، "ليعيدوا الى المدينة وجمهاً المشرق". واشارتُ في بيان لها أن على الراغُبين في المشاركة التجمع في ساحة السّرايا في الثلمنة صباداً.

مدر العدد ١٢ من مجلة "البيئة

على الواعها. وتناول ايضا مصادر الطاقة المتجددة، ولا تشمل على تحقيقات عدة عن الحيتان ومحمية جزيرة الثورة في سدّ الفرات في سورياً، أضَّافة ألَّى قضايا بيئية متنوعة.

### ROMANTIC AUSTRIA 8 Days / 7 Nights

5 Nights in Vienna & 2 Nights in Salzburg Includes: Economy Class Airticket

First Class Train ticket (Vienna - Salzburg - Vienna) Airport Taxes in Lebanon & Austria Accommodation in 4° Hotel with Breakfast Sight - seeing Tours in Vienna

& in Salzburg Bliss Street, facing A.U.E. Tel: (01) 353910, 343122, 342546 348555, (03) 273080

# برنامج الامم المتحدة الانمائي وجائزة التصوير الفوتوغرافي

جاننا من برنامج الامم المتحدة الانمائي "توضيدا لتنائج التحكيم في جلازة البرنامج المنصصة للاعلاميين عَن فُئَةَ التصوير الفوتوغرافي، ما

شارك ثلاثة عشر مصورا من ثمانية مؤسسات اعلامية، قدموا ما مجموعه مئة وثماقون صورة فوتوغرافية وكانت المشاركة الاكبر أمصوري جريدة الديار (٥٢ في المئةُ من الاعمال)، يليمم مصورو جريدة نداء الوطن (١٧ في المُثَـة من الاعمال)، ثم مصورو جريدتي النمار ومجلة L'ORIENT EXPRESS (٩ في المئة من الاعمال لكل منهما)، فَجِريْـدة السـّفــير (٧ فـي المئـّة من الاعمال)، فالـDaily Star في المئــة من الاعــمــال) واخــــرا الـMonday Morning ( في المئة

بالتصوير الفوتوغرافي من السيمات والسادة: منى كنيعو، محمد المشنوق، الهام كلاب البساط، بول رغيب، بهاء الرقاعي، محمد الرواس. حملت الصور المشاركة ارقاما

الفوتوغرافي. التَّزامُ الصورة مبدأ الموضوع لي التنمية البشرية المستدامة مع تفصيل

الانسان".

موضوع حماية البيئة".

بعدها طرنقاش بين السيدات

فاعتبرت رئيسة "جُمْعَيَّة اللبنانيات

الجامعيات" أنجيل خوند انه من الضروري

"أن يتحول الانسان من مدمر للبيئة الى

مستثمر لها"، ودعت سلام بدر الدين

من النبطية الى "انشاه مبتبَّة عليباً

للجُمعيات الأهلية (عددها ٢٤٠٠) لتحوّل

وبعد استراحة قصيرة ترأست

الجلسة الثانية حياة المصفي التي قدمت

للباحثة في العلوم السياسية فابيا

كيوان في معاضرتها "الهيئات النسائية

كَفُوى مُاعَطَةً" والتي تطرقت الى

العلاقة بين المجتمعين الاهلي والمدني

ممارات لتثبت أقما جديرة بما وأن

يطرح اسمها كانسان ومواطن لا يفرقه

شيءً عن قرجل لتشعر انها معنية بكل

وبعد الغدة باشرت البلسة الثلاثة

عملها برئاسة المحفي وحاضرت فيها الاستانة في "المدرسة اللبنانية للتدريب الاجتماعي" ريما معوض عن "ممارات الاتصال الفاعل" حيث تطرقت الى

تعزيز القدرة على التحضير المنهجي

وُلْفَيْرا تو عرض فيلم منته نصف ساعة عن تأثير القوى الضافطة في

اما الجوائز فحديث على الشكل

الآتي: ( – تستضيف الدكومة المصرية - "-للا المدة ثلاثة

الفائزين الذمسة الاوائلُ لمدة ثلُاثَة

ايلم وتمنّح كل منهم شمادة وجوائز

تَقْذُيرُيةٌ وَمِيدَالِيةَ ذَمُبِيةَ بالإضافَّةُ الْيُ رحلة لزيارة امم المعالم السياحية

؟-تمنح شـمـادات تـقـديـريـة

٣- تمنح شــهــانات تـقـــــــريــة

تعلن نتيجة المسابقة في اول

وميداليات برونزية وهدايا فرعونية

للفائزين من المرتبة ١٦ الى المرتبة

تشرين آلاول المقبل وسيتم تكريم

الفائِّزيِّن الْخُمسة الاوادَّلُ في حفلُ

خاص يوم ٢٢ تشرين الثاني اتناء

افتتاح الاجتماع العاشر لاطراف

لتهشيم المزيد من محتوياتها ما تزال المفارة مقفلة وحتى لاشعار آذر

في أفتظار أستكمال التحقيق مع من

اقتم على هذه الاعمال منذ نُحو

المديرية العامة الإثار ويبقى قائما

طالباً أن الضرورة تقتضي ذلك. وكان دندشلي اشار ألى أنه أجرى

مراجعات عدة بمسؤولين في المديرية العامة الاتار المعرفة مصير مشروعه

قيد الانشاء في العقارُ فلم يلق جوابا

فأرتكب فعلته بعنما سئم، وهو

يعتَزم تكليف "احد المحامين أمتابعةً

وأعلن "أن قرار القفل قد التذنته

بروتوكول موتتريال.

"الآثار" اقفلت مغارة عبرا

في انتظار نتائج التحقيق

اسبوع.

وميداليات فضية وهدايا فرعونية للفائزين من المرتبة ٦ الى المرتبة

نسرين نرزي

الذي يؤمن نداح عملية الاتصالُّ".

الشؤون الصانية".

مسابقة عالمية للفنون

للحفاظ على طبقة الاوزون

دعا برنامج الأمم المتحدة للبيئة الطلياس في موعد اقصاه اول أيلول

على أضروره هنج المراه

دون تشرنمها وترفع صوتها عليا".

نبه اقليم كسروان – الكتائبي من استمرار اهمال المنطقة وتشويه البيئة والقضاء على موسم الاصطباف "حبث تقوم بعض الاجمزة للحكومية بحفر الطرق وتنفيذ البنى التحتية مع بدء

سم الاصطياف كل سئة". ولفَّت الى "ان طريقة التعاطي مع الكسارات والمقالع فاقت في اخطارها كل التُوقعاتُ، خصُّوصا على أَلصعيديِّن البيئي والسياحي"، مشيرا "الى الاخطار الناجمة عن مكب النفايات في

### حريق في قلعة تبنين

مور – "النمار": شب حريق اس في قلعة تبئين الاثرية مما أدى الى اشتعال بعض المدآدات الكهربائية المستعملة للانارة داخل القلعة.

فَي أَطَارُ ٱلقَوْةُ الدوليَّةُ علَى احْمَاد النيران آلتي استمرت ندو ساعتين.

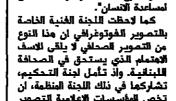
### بوم النظافة في عاليه

### البيئة والتنمية" في عددها الـ١٣

والتنمية" متضمنا تقريرا خاصا عن وُضع للبيئة في لبنان، خصوصاً الساطية والبحرية، اضافة الى التصحر ومياه آلشرب والتمدد ألعمراني العشوائي والتلوث المناعي والنفايات

# 見GHAZI TRAVEL

(Beirut - Vienna - Beirut)



ً ( – "على العَملَ المشترك في

المسابقة ان يقدم للجممور مفموم

التنمية البشرية المستدامة او احد

عناصرها وان يحترم تحقيق اهدافها

العامة، كما يشترط فيه ان يكون

متـوافـقـا مع الموضـوع الذي يحـدد

ستويا للمسابقة ومو لسنة ١٩٩٧–

٢ - اشترطّت المسابقة على بميع

الاعمال في الفئات كافة ان تكون

اعمالا منشورة في الوسائل الاعلامية ومنذا الشرط قيد المصورين

الصحافيين لآسيما أولئك الذين حال

دون اشتراكهم عدم تمكنهم من نشر

مورهم في احدى الصحف او المجلات. 7- لقد الاحظات اللجنة ان

للمشتركين كافة لم يتطرقوا لمفهوم

التنمية البشرية المستدامة ولاسيما

الموضوع المصدد ومو "الانت

١٩٩٨ "الانسان امساعدة الانسان".

تخص المؤسسات الاعلامية التصوير الفوتُوغرافي بالاهمية التيّ تسمح ُّلُهُ بالتطور والقيام بدور فعال في نشر مفاهيم التنمية البشرية المستدامة وتطوير فرص تعقيقها، فقد وجنت بعد مداولات عديدة ان الاعمال المقدمـة لّا تنطبقْ علىّ الشـروط الاساسية للمسابقة ومي بالتالي تخرج عن موضوعما، فقررت بالاجماع حجب

جَائِزة هذه الفئة عن السنة الدالية.



عرض على مجلس الوزرك المشروع التابع لشركة "لينور" من اجل استخراج الرمول والحص في لي مكان من الشَّاطئُّ والبحر في لبنان من دون الْرَجُوع الى وزارة البيئةُ التيُّ تصرُ على المحلفظة على طبيعةُ الشَّاطيُّ والبحر بعد كل النكبات التي حلت به. ان هذا المشروع يستدعى

 لقد اعطى المجلس النيابي مزيدا من الصلاحيات لوزارة البيئة نظرا لاهمية دورها في المحافظة على البيئة رأس مال لبنان الطبيعي المستدام فكل انتقاص من هذه الصلاحيات والالتفاف عليما يتعارض مع القانون ويعتبر سابقة خطرة قد تتكرر فتعطل صلاحيات الوزارة. 🛎 لقد وضعت دراسة في نهاية ١٩٩٧ حول الشاطيء والبحر بناء لطلب الحكومة وبتمويل من البنك الدولي قام بما مجموعة من الخبراء

الاختصاصيين عالميين ولبنانيين وقد دقت ناقوس الخطر بالنسبة لمصير الشاطىء واوصت بوقف ردم البحر واخضاع المشاريع المقررة سابقا لدراسة الاثر البيئي وتنفيذ اجراءات للدد من مذا الاثر. 🗘 ان البنَّكُ ٱلدُّولَي ابلَّغ المُسؤولين بان مساعداتُه اصبحت مشروطة باعتماد قانون عام للبيئة وقد وضع هذا القانون بمساعدة البنك الدولي واقره مجلسٌ الوزُرك واحيلُ الى مجَّلس النوابُ واقرته اللجان المختصَّة وقد نص مشروع القانون هذا على وجوب اجر4 دراسات مسبقة لكل مُشروع عام أو خاص للاثر البيئي. وقد وضعت وزارة البيئة مشروع

مرسوم ينظم موضوع الاثر البيئيّ، فالتدبير المقترّح يتجاهل مشرّوع قانون معروض على مجلس النواب ويتناقض مع موقف الحكومة التي اقرته. وأن تجاهل الدراسات التي وضعت بتمويل دولي ومشروع القانون المذكور اعلاه يسى، الى سمعة الحكومة لدى المراجع الدولية التي تقدم ♣ لقد وقع لبنان على "لتفاقية ريو" لحملية التنوع البيولوجي وهذا

التدبير المقترح يؤدي الى الاضرار بالتنوع البيولوجي البحري وبالتوازنات البحرية الطبيعيَّة ويؤثِّر على تكوين الشاطئ البحريُّ الطبيُّعيِّ أو ما تُبقَى منه. وبالتالي يجب ربط التدبير المقترح بدراسات مسبقة للاثر البيثي على البحر والشاطىء والتنوع البيولوجي البحري باشراف ومراقبة وزارة ألبيئة المعنية الاولى بالموضوع السجاماً مع اتفاقية ريو وحفاظا على صدقية الدولة وتنفينا لالتزلماتها الدولية.

واتى اتمنى على الجمعيات البيئية التي ستجتمع في المؤتمر الوطني

للجمعيات للبيئية اتخاذ موقف موحد ومتشدد في هذا المُوضوع.







<u>nission</u> culturalle LA PHOTO RAPHE

# يقدمون للمرة الاولى شهر الصورة الفوتوغرافية

في لبنان أكثر من ٧٠ معرضاً للأعمال الفوتوغرافية الفنية طیلة شهر تموز ۱۹۹۸

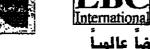
الراعي الرسمي

**BANQUE LIBANO-FRANÇAISE** 

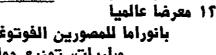














وزارة الثلافة والتعليم للعللي في لننان













124A

TAGE

11Ta -

TEA

1004

YPY

ነላላለ -

# الوضع المالي والاداري في الكتب الوطني للدواء

# فرنجيه طلب بيانا بسلفات رئيسه وبمجريات العمل الضمان أكد استقالة الزغبي وتقي الدين بعد تبيان الحقائق

عليما رُئيسُ المكتب الوطنيُّ للدواء الدُكتور قاسم حمادة والذي كشفت عنه "النمار" (عدد الاثنين الماضي) الى الحد الذي يكاد يطيح بالقَّضْيةُ الإساس وهي المكتب الوطني للدواء وكيفية نزع الانغام والعراقيل في وجه انطلاقته ليقوم بدوره في قطاع ّالدوا• الحيوي استملاكآ واستيرادا وصناعة والبديد في الموضوع تمثل بالآتي،

- طلب وزير الصّحة العامُّ سليمان فرنجيه وهو سلطة الوصادة على المكتب من رئيس المكتب تقديم كشف حسنب بالوضع المالي والاداري في المكتب لتقوم الوزارة - طلب مجلس ادارة الصندوق

الوطني للضمان الاجتماعي الى ممثلية اَلاثْنَينَ ۚ في المجَّلس التنفيُّذي للمكتبّ الوطنى للدوا عنيم الزغبي ونجيب تقي الَّدين وجوب التمسك بتقديم استُقالتهما ما لم يحصل تبدل جذري في مكتب الدواء بعد متابعة الموضوعً مع سلطة الوصاية. – توجيـه كل من الزغبي وتقى

للدين كتابا الى مفوض الحكومة في المكتب الوطنى للدواء الدكتور حسنى المجذوب يشرحان فيه الممارسات المالية وألادارية لرئيس المكتب مرفقاً باستقالة شفهية. – ابلغ رئيس المكتب الوطنى

للدوا؛ لـ"النهار" أن مجموع السلفاتُ التي حصل عليها حتى الساعة هي ٣٢٢ مليون ليرة. - ان ديوان المحاسبة الذي له حق الرقابة المؤخرة على المكتب

الوطني للدواء لم يجر رقابة بعد منذ ان بدأ انفاق الاموال والسلف. وحصلت "النهار" على الكتاب الذي وجمَّه كل من الزغَّبي وتَّقِّي النين الى مفوض الحكومة لدى المكتب الوطنى للدوآء والذي ابلغ الى المراجعً الحكومية المعنية.

وفي مضمون الكتاب: أ- الضبابية التي تحيط بالسلفات التي تم سحبهاً من قبل رئيس المكتب الدكتور قاسم حمادة على

لقد بدأ النكتور حمادة بسحب هذه المبالغ مع بداية العمل في المكتب، وقد واقَّق مجلس المكتب له على سلفات بلغ مجموعها ١٣٥ مليون ليرة عُلى أن تصال هذه السَّلْفُـآت آلَىٰ مجلس الوزر4 للبت فيما. وقد احلل وزير الصحة السابق مروان حمادة السلفات الى مجلس الوزراء وقام بلفت نظر الدكتور حمادة الى ا**لا**مر.

بيد ان رئيس المكتب تابع سحب السلفات حتى بلغ مجموعماً ١٩٥ مليون ليرة كما هو مبين في البيان المالي للواريات والنفقات الذي قدمه الى المجلس والى مفوض للحكومة الدكتور حسني المجذوب لآحالته كاملا

عدد ۸۲ تاریخ ۱۹۹۲/۱۰/۲۹۹۲. بعد الاطلاع على البيان قام المجلس التنفيذي ومفوض الحكومة بمصارحة رئيس المكتب، بأن قيمة السلفات قد تخطت ما يمكن تفطيته بمجموع رواتهه خصوصا بعدان تبين للُمجلس ان مرسوم تعيين حمادة

الرقم ۳۸۹۸ تاریخ ۱۹۹۲/۷/۲۲

ياسين جابر امس مع السفير

آلفرنسي داتيال جوانو العلاقات

الاقتُصابِّية والتَجارِية بين لبنان

وفرنسا وسبل تطويرها. وتطرق

الُحَدِيثُ آثناءَ اللقَاءَ في وزارةً

الاقتصاد الى موضوع البراكز أأثقافية

الفرنسية في لبنان، وفي البنوب تدييا واهمية هذه المراكز في دعم

وهنأ الوزير جآبر السفير جوانو

اتداد المهندسين العرب

يجتمع في بيروت

يعقد المكتب التنفيذي لاتحاد

المهندسين العرب في العاشرة من

قبل ظمَّر غد في مقر نقابة

المَهْنَدَسين فَي يِيروتُّ جلسةً برئاسًا رئيسه منير الحكيم، وحضور الاعضاء،

بُحَّتُ خَلِالُهُمْ التَحَضِّيرِ لِلتَعَقَّلَا المؤتمر

ألمندسي العربي المأدي والعشرين

المقرر في بيروت في ٢٦ تشرين الاول المقبل حتى ٢٨ منه، وعنواته

تتعيات القرن آلمائي والعشرين

ودور الممندس العربي في مواجمتماً وتستمر اجتماعات المكتب حتى بعد

الدريري تفقدت

مراكز التدريب

في شركتي الطيران

في أطأر رعايتما برنامج تطوير

التعليُّم المُمْنِي وَالتقني، تَفقُدت امس

النائبة بمية الدريري مركز التدريب والتطوير في شركة طيران الشرق الاوسط – الخطوط الجوية اللبنانية،

يرافقها رثيس مجلس لدارة الشركة

مُحمد الحوَّتُ وكبار المُوظفين، شمَّلت

الجولة لقسام المركز من قاعات

التنريب وصفوف ألتنريس ومركز

للطواريء، حيث يخضع الموظفون

الجدد من مضيفين وملاحين للتدريب،

اضافة آلى تأهيل قدامي الموظفين

وطلاب ميكانيك الطيران.

العلاقات بين البلدين.

الاقتصاد تطلب لائحة وسطاء الضمان

بحث وزير الاقتصاد والتجارة لمناسبة فوز فرئسا في مونديال

يحدد راتب رئيس المكتب المدير العام يادنى راتب محدر عام في الادارات العامة. وبعد المناقشة اخذ رئيس المكتب على عاتقه متابعة الاجرآات اللازمة آلتسوية وضع السلفات لدى المراجع المختصة. وهو ما ورد حرفيا في جلسة البجلُسُ القيام بالمهمة الاساسية الموكولة اليه التنفيذي للمكتب عدد ٨٦ تاريخ في ما خص السياسة العامة لتوفير ١٩٩٦/١٠/٢٢. وعلد وزير الوصاية ومفوض الحكومة واكدأ على موقف المجلس التنفيذي في ملاحظات لكل منهما على البيان المالي، حيث وافقا

الساعـة من دون اية مـعـالجـة او

توضيح من رئيس المكتب. والأغرب،

والتخطر هي السلفات الجديدة ألتى

سحبما رئيس المكتب في فترة ولاية

وزير الصدة الدالي سليمان فرنبيه

وُلَّاتِي تَتَجَاوِرُ الْـ٥٠١ مَلْيُونَ لَيْرَةً فَي

لقل تقدير. علما أن الدكتور حمائة

ان تعامل الدكتور قاسم حمادة

مع موضوع السلفات يظهر في ما

يظهر جهلا بأبسط قواعد العمل

المجلس التتفيذي على سفرة واحدة

لرئيس المكتب أما السفرات الباقية

التي قَام بها منفردا الى مصاتع

شركات الادوية الاجنبية والتي فاقت

الـ ٨ سفرات في اقل تقديرً، فقد

قــام بـهــا مـن دون قــرار المجــلس

لقد تاشدنا الدكتور حمادة مرارا

بأن يقوم بوضع تقريّر مفصل عُنْ اهداف هذه السفرات ومسوغاتها، لا

سيما وان المكتب الوطني للدواء على

وشك دخول سوق الادوية التي تعج

بالمضاربات والسمسرات. ولمّ تحطُّ

حتى الساعةُ بأي ايضاح اوْ تُقرير

حتى بلغ الامر برئيس المكتب ان

يبلغ الينا عزمه على سفرة اضافية

قررها سلفاء الى شركة انوية

فرنسية. وطمأننا بأن المكتب لن

يتُحمل سوى نفقة تذكّرة السفر. أمّا

كان مطس ادارة المندوق الوطني

للضمان الاجتماعي عقد جلسة أمس

نلقش فيها تطورات المكتب الوطني

والتقى الوزير النائب الدكتور

محمد علي الميس. ثم بحث مع

رئيس مجلس ادارة معرض رشيد

كُرَامِي الدوليّ في طرابلس غسان المرعبي ونائبه عبد الغني كبارة

وأمين ألسر مقبل ملك ومفوض

الحكومة لدى مجلس الادارة نعمان

ابو شقرا في التحضيرات القائمة

للمؤتمر والمعرض الاسلامي المقرر

لقامتهما في معرض رشيد كرامي

في الفترة ما بين ١٦ تشرين الاولّ

١٩٩٨ وُ١٨ مَـنَّه بـاحـــرْآفُ وزارةً

وسطاء التأمين

ومن اجل تسميل اعمال الوزارة

في مراقبة اوضاع التأمين اصدر

الوزير جابر تعميما حمل الرقم

١/١/١ ويقضي بضرورة تزويد

الوزارة لائحة بالسماء وعناوين

"تسهيلا لاعمال الرقابة، وحرصا

منا على متابعة اوضاع قطاع الضمان

في مختلف مجالاته، تطلُّب وزارةٌ

الأقتصاد والتجارة من جميع شركات

الضمان العاملة في لبنان تزويدها

لائحة تتضمن اسماء وعناوين مكاتب

الوسلطة والوكاة والمندوبين

والأشخاص الطبيعيين العاملين معمآء

كُما تطلب من جميع مكاتب الوساطة ووكلاء الضمان لائحة مماثلة

بعندوبيهم، وذلك وفَّقا للنموذج

أَلْمَرِفُقُ بِهِذَا ٱلتَعميمُ وَفِي مَهَلَةً لَّا

مع الاشسارة الى ضبرورة إبلاغ

وعلى أن تودع هيئلات الضمان

الوزارة هذه اللوائح في مطلقً الاحوال في موعد اقصاه في ٣٠

وتضمن النموذج المرفق المشار بالتعميم الاسم إذا كانت شركة أو

مؤسسة والصفة والعنوان بالاضافة

الوزارة بكل تعديل قد يُطْرأ على

تلك اللوائح في مملة استوعين من

تتعدى الشهر من تأريخه.

تاريخ حصول هذا التعديل.

الى رقم الماتف والفلكس.

حزیران من کِل علم۔

الاقتصاد والتجارة.

وسطاء الضمان.

نص التعميم:

الاقامة فعلى نفقة الشركة المضيفة.

التنفيذي للمكتب

أخرى ولا زال للرقع مبهماـ

على حساب الواريات والنفقات على ان تتم تسويةً سلفات الرئيس المدير العلم بقرار من مجلس الوزراء ...... ربستي سنان تي صورها الموقف النمائي لجهة استمرار عضويتهما في هذا المكتب او استقالتهما النمائية منه. وقد ورد نلك في معاضر الجلسات رحد ورد تعت في مناصر الجنسات ۱۲ و۸۷ وفي البيان العالي. ان موضوع السلفات التي سحبما رئيس المكتب لا زآل عالقا حتى

التنفيذي بان قيمة السلفات الجديدة قد قاربت ٢٦٠ مليون ليرة. لكنه ما لبث ان تراجع عن الرقم في جلسة ان هذه السحويات الجديدة لم تعرض على المجلس التنقيدي للموافقة او حتى أخذ العلم. وهي ا تدظ حسب علمنا على موافقة وزير

– كل السلَّفات التيّ حملت عليها

 قلت في المجلس التنفيذي اتما اكثر من ذلك بكثير. -- لا.. لم اقل نَلْك.

بتوقيع منفرد؟ – النظام المالي خولني ذلك الى

من دون اي توقيع آخر؟ - بموافقة المجلس التنفيذي ومفوض الحكومة.

بالاستقالة، وصدر عنه البيآن الآتي استمع المجلس للعرض الذي قدمه العضوان غنيم الزغبي وتجيب تقي الدين ممثلا الصندوق الوطني

الجديدة. جابر وجوانو بحثا العلاقات الاقتصادية

کل اسبوع.

يه ومدده بٱلاستقالة اذا اصريت على رئاسة لجنة المشتريات. براتب ۲ آلاف دولار امیرکي شهریاً۔ – لا اقرباء لمدى في المكتب هناك شخص تردد علَّى المكتب

🧸 مىن دون قىسرار المجىلىس أوامر المعمة..

لسفارك رفضت لماذا؟

صدور مرسوم الملاك؟

الدُّوك في لينان. وُمو يُطلبُ آلى ممثليه في هذا المكتبُ متابعة الموضوعُ مع سُلطة الوصاية على المكتب "وزارة الصحة" لجهة كشف الملابسات للتي احاطت بهذه السلفات والسحوبات غير النظامية، وبالتالي اتخاذ في ضوئها

الوزير فرنجية على الجميع "عدم استباق النتيجة".

بلغت ٣٦٦ مليون ليرة.

حبن صدور الملاك ولدي مرسوم

السلفات الجنينة فكيف وافقوا - قالوا انهم لا يتحملون مسؤولية. وأنا لدتاج لراتب طالما لن

للضّمان الاجتماعي في مكتب الدوآء وللطرق غير النظامية التي احاطت بالسلفات المسحوبة من قبل رئيس

مستشفى حمود في صيدا الاثنين من - ئيس صحيحاً.. انا متفرغ.. اذا ذهبت الى المستشفى زيارة ماذا

يعنى ذلك۔ انى متفرغ۔ 幕 لماذا طلّبت ان ترأس مباشرة لجنة مشتريات الادوية؟ – هذا حـق لي.. اتـا رئـيـس

الاذرى بك..

مني تسميل الامور لانجاح عمل

– يموافقة المجلس، وصرف لي

🗣 مل راقب ديوان المعاسبة

مجئس الادارة – المدير العام لمكتب الدواء وقد أبدى المجلس مساتدت الكلملة لموقف عضوي المكتب والاستمرار في موقفهماً من ضرورة اُستقالتهما في حال لم يحصل تبدل جذري في مكّتب للدواء ليستطيع

وصدر عن وزارة الصحة العامـة البيان الآتي نصه: "طلبت وزارة الصحة العامة من رئيس المكتب الوطني للدواء الدكتور قآسم حماده كشف حساب كلملا حول الوضع المالي والاداري للمكتب على مدى الستوات

كبان قيد صرح لأعيضاء أأمجلس وقال وزير الصحة العامة سليمان فرنجية: "ان الوزارة تتحقق بصورةً عقيقة في ما اثير اخيرا بالنصبة الى الدكتور حماده فأذا ثبت أن له حقوقا ادارية من دون اي تَجاوز يُكون الأمر قانونيا واذا ثبت وجود مخالفات فاتنا سنتخذ الإجراءات اللازمة". وتمنى

### رئيس المكتب

من جهته رئيس المكتب الوطني للدوآء رد عبر الماتف على اسئلة "التمار" وقال ان مجموع السلفات التي حُصلُ عليها في فترةٌ ولاية وزير الصحة السابق بلفت ١٩٥ مليون

🗯 مل يمكن آلاستىلاف بىمىدە المبالغ على راتب مدير عام؟ – كان هناك مستشارون في مكتب الدواء براتب ٦ ملايين ليرةً. راتبي يجب ان يكون اعلى من ذلك.

ولي ُحقَّ بمفعولُ رجعيّ. ﴿ ﴿ عَلَى اللَّهُ السَّافَاتِ فِي فَتَرَةَ ﴿ ولاية الوزير فرنجيه غير المعلومة لاعضاء المجلس التنفيذي؟

🕭 كيف تودع الاموال وتدركها

بذلك من مجلس الوزراء.

🕭 اعضاء المجلس لا يعلمون قيمة

مرسوم الملاك لم يصدر بعد واتعمل اثا والوزير فرنجيه مسؤولية السلفات

🛊 تأخذ بدل تفرغ وتعمل في

🕭 اتت رئيس المكتب ومرسوم الملاك لا يحصر كل المسؤوليات نعم.. وتفادياً لاية اشكالات اتصل بي الرئيس نبيه بري وطلب

المكتب. وتخليت عن طلبي. 🛊 ما عـلاقـة الرئيس بري في

 الدكتور حسنى المجذوب اتصل 🕏 يتردد اتك وظفت قريباً لك

وزودنى استشارات بلا مقابل. 🕏 کم مرة سافرت؟ – ٣ مُرات في ١٩٩٨ ومرتان في

🤏 طلب المجلس تقريراً عن

− امضرت التقرير في جلسة الجمعة الماضي.. لكنها نسفت ولم 🗚 لماذا لم ينطلق المكتب بعد

- العمل الاول الذي قمت به منذ شهرين التعاقد مع اتنين من الصيائلة. ارسلت المعاملة الى وزير الصحة. ولم يوقعها.

المكتب مالياً؟ – لماذا تلومني.. اسأل ديوان المحاسبة. طلبت من الوزير فؤاد السنيورة ارسال مراقب ايضآء هذه

ليست شفلتى.

من اليمين: طنوس، لدريس، الحافظ، وغروبيه.

تنظم نقابة اصحاب المناعات الفذائية اللبنانية، والجمعية اللبنانية لعلماء الغذاء وتقنييها، والمكتب الاقليمي لمنظمة الامم المتحدة للتنمية للَّمنَاعْية "يونيدو" في بيروت، بالتعاون مع مؤسسة تشجيع الاستثمارات في لبنان "ليدال" الندوة العالمية لتشجيع الاستثمار في لبنان، في شَباط المُقَبلِ، هدفها الترويح لزَّمَاءُ ٥٠ مشروعاً في تلاتة قطاعلتُ اقتصادية رئيسيةٌ من الصناعات الغذائية والزراعية، وصناعة مواد البناء

والخدمات الصناعية، وصناعة خبمات

وعقدت النقابة للمناسبة ندوة

تَعضّيرية مصفّرة في نادي مُتخرجيّ

الجامعة الاميركيّة في بيروّت: شُلْرَكُ فيما رئيس التقابة عاطف ادريس،

رئيس الجمعية اللبنانية تعلماء تلفظه

وتقنييها، رئيس بلارة التغنية

وتصنيع الغذاء في الجلمعة الاميركية

في بيروت الدكتور رجا طنوس،

والمدير الاقليمي لمكتب يونيدو" في

لبنان الدكتور ممدي الحافظ، خبير

المنظمة ميشال غروبيه والمدلل المالي

فَى الْمُؤْسِسَةَ الْعَلَمَةَ لَتَشْجِيعٍ

الأستثمارات في لبنان (ايدالّ)

المهندس كمال الدَّايك، في حضور عدد من اعضاء نقابة اصحاب الصناعات

بداية تعدث طنوس فأوضح كن

امم المُداف الجمعيَّة حو تشتَّجيع

المناعات الغذائية وتطويرها في لبنان

وتأمين الفناء الصحي ومساعدة مختبرات الاغنية ودراسة قولتينما

والحفاظ على نوعية الاغذية البصنعة

وجنوبتمنا واشتأر الى فسرورة ان يتعاون مصنعو الاغنية وعلماء الغناء

في الجامعات والنوائر المكومية

المختصة في الغذاء والشركات التي

تتعامل بمواد الغذاء والميئات الدولية،

من اجل أن يتوصلوا في الملول

أنوبنى

تلاه ادريس فُلَقَالَ ان "ظَمَـور النتائج المثمرة والانجازات البيدانية

المعمة لمشروع أعادة الاعمار الذي

تنفذه العكومة وتنلى التقة بالاقتملا

اللبناتي على الصعيدين الداخلي

والخارجيّ، اديا الى بروز العاَّجة تتوفيرً

أماطأة تسويقية لوسع عن فرعى

الفضلى في منا الشأن .

الغنائية، ومناعيين ومهتمين.

برامج المعاوماتية (كومبيوتر).

تشجيع المستثمرين في المجال الذي

أضاف وقد تم تحديد المنتوجات الاساسية وتعريفها التي تقرر ترويجما (عشر سلع لكل قطأع فرعي تُقَرِّر الترويع له) والتي ستلاق المتطلبات اللازمة للبلد والاحتياجات المطلوبة عبر الاتصال بألمؤس والمنظمات المعنية وبالشركات اللبناتية لتناشطة والعلملة في القطاعات الفرعية قاتي تقرر ترويجما. وقال ان تصنيف المئتوجات التى سيتم

ترويجها سيخضع لمعايير محددة غروبيه

الدادك دور لبنان مستقبلا بالنسبة للصناعات الغنائية في ظل الاتفاقات اللبنانية السورية، وأأسوق العربية المشتركة، ومنظمة التجارة العالمية".

وقسال: "عَلَينَا أَن نَنْتَـقَل مَرْ قَصْنَاعَلَتْ لَلَّتِي تَعْتَمَدُّ عَلَى يِدِ عَلَمَالَّةٌ كثيفة الى منأعات تعتمد على تقنيات عَلَّيَـةً وَلا تَمِسَاحِ الى مِثْلُ مُذَهُ الْمَسْارِكَةُ الْبِسُرِيَةُ وَابِدَى استعداد "يبال" لتقديم الاستشارات المهمة في مجال اتماء الصناعات الفُذائية". ختاماً، كان نقاش مع المضور.

# "سوليفر": نتسلم الفيول بسعر مضاعف

# العمال اعتصموا أمام السرايا والحريري دخل على خط المعالجة

ردت ادارة مصنع "سوليفر" للزجاج اسباب اقفال المصنع الى اسعار الفيول اويل التي يَدفعونها وهي ضعف السعر العالمي، وطالبت باستيراد هذه المادة التي تستوردها حاليا وزارة النقط وتسوقها عبر الشركات. كأن عمال مُصنّع "سوليفر" للزجاج المهددون بالصرف أعتصموا لمس لمام القصر الحكومي في الصنائع ورفعواً لافتئت طَالَبت المسؤولين بَالعملُ أحلُّ قضيتهم وانصافهم وفتح ابواب الشركة امامهم ومن اللافتات التي رفعت "كسنا في المعركة وحدنا، ان قضية عمال شركة "سوليفر" اصبحت قضية عمال لبنان بأكملهم". وُرِددُ عدد من المعتصمين متافات وشعارات تطالب المسؤولين معالجة قضيتهم في الظروف العصيبة مؤكدين أن تدركهم لن يتوقف و"سنفترش مراتب المسالة

وُفي وقت لاحق قابل وفد من المعتصمين رئيس مجلس الوزراء رفيق الحريري وعرضٌ له مشكلة العمالُ، ولدى مفادرة الوقد أوضح أحد أعضاله أن الدريري وعدهم باجرا الاتصالات بمسؤولي الشركة، على أن يُلتقي بوفد من العمالُ في وقت لاحق لابلاغه نتيجة هذه الاتصالات. وبعد الظهر استقبل الدريري رئيس مجلس ادارة شركة "سوليفر" عزت

قدورة والمدير العام غازي قريطم واطلع منهما على ملابسات توقف المعمل عن بعد الاُبْتَماع قال قريطم "تم التداول مع الرئيس الدريري في مشكلة معمل سوليفر" المقفل منذ سبعة اشهر بسبب عدم قدرتنا على الاستمرار في العمل نتيجة ارتفاع اسعار الفيول اويل بشكل عشوائي ومو ما شكل اعباء أضأفية على التّصنيع، أنَّد ان سعر الطن الولعد من ملاة لَّلْقيول أصبح الآن ما بين ١٥٠ و١٧٠ دُولارا بِينَما كَانَ سعْرَهُ الْسابِق حُوالي النصفُ تُقَرِيباءٌ وقدُ اللَّغنا ٱلْرئيس الدريري أنه حتى نتمكن من أعادة تشغيل المعمل من جديد لا بد من حل مشكلة تَأْمَيْنَ ٱلفيول أُويل بالأسعار العالمية التّي تصل الى ّحدود النصف تقريبا، وتمنينا عليه النظر في موضوع السماح لنا باستيراد هذه المادة مباشرة وفي حال تمكنا

# الكهرباء تؤيد مطالب عمالها و"بشائر تحسين التيار على حالها"

من حل المشكلة سنعمل على النظر بحل المشكلات الناتجة عن توقف المعمل

ومنها وضع العمال بصورة ايجابية وبالتعاون مع وزارة العمل".

اكد رئيس مجلس ادارة مؤسسة كهربه لبنان مديرها العام جوزف الموا ما نشرته "النهار" امس من اجرا مناورات لربط معمل البداوي بشبكة التوتر العالي لامداد منطقةً جبل لبنانُ بالتيار الكُمربائي وخفض ساعاًتُ التقنين. فُقَد ابديُّ الموا تأييد المؤسسة، ووزارة الموارد المائية والكمربائية، باعتبارها وزارة الوصاية لمطالب عمالها وموطَّفيماً، وقال عن ألمناورات: "هناك مناورات علَّى خطوط ٢٢٠ و١٥٠ و٢٦ و١٠ أي على مستويَّات التيَّار المختلفة بمنفَّ تفنيةً متلطق جبل لبنان وتأمين بديل من أي عطل قد يطرأ في مجموعة الجية او الزوق وهذه العملية لا تتم من دون تشغيل معمل البداوي، حيث تعمل فيه مجموعة ولحدة حالياً. ومناك تجارب على المجموعة الاخرى، أذ لا يمكن تحسين للشبكة

وتأمينها بصُّورةُ اكيدة الا عند تشغيل المجموعتين. أماً عن لصّلاح المجموعة الفرنسية "السّتُوم" في معمل الزوق الدراري فقال: "وصل مساء الاثنين النبير الفرنسي للمباشرة بهذه الاجراءات وستستغرق مهمته رس المناه على ان يتبعه خير آخر للقيام بعملية التدوير واجرا التجارب عليها، وان شاء الله يتم وصلها بالشبكة الاتنين او الثاثاء المقبلين.

أما المجموعة الإيطالية فسينتمي العمل فيما في ١٠ الشهر المقبل. ويمكن القول أن حال التغذية أصبحت مقَّبولة، لاتنا استَّقنا بمعمل الجية، وعند وصلُّ الكهربة عن طريق طرطوس – دير نبوح على جبل لبنان، تمستت اوضاع

وحول ما أذا كانت قد انجزت عملية الكشف على احدى مجموعتي معمل بعلبك اشارٌ الَّى "أن الجمعة او السبتُ المقبلين تكون عمليَّة الكشَّفْ قدَّ اتَّتَهت ما يؤدي تاليًا لى تمسين وضع التيار الكمربائي في المنطقة وتدويل الكميات التي اقتطعت من حصة جبل لبنان لتغنية منطقة بعلبك – المرمل، الى المناطق

وقال: "كنا نفَّتقد يعض المعلومات الفنية من فرنسا، ولقد حصلنا عليها في

# التحضير لـ"ندوة عالمية لتشجيع الاستثمار" ٥٠ مشروعاً في الصناعات الغذائية والخدمات الصناعية ومواد البناء



(ساكو بيكاريان) استثمار محددة في لبنان وتوفير المعلومات المطلوبة عنما. وقد عُمد للى منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية تنظيم منتدى حول الاستتمارات بهدف أطلاق حملة دعائية لاطلاع المستثمرين الاجلاب على صورة الواقع الجديد وأستعادة لبنان تشأطه وموقعه في مجال الاستثمارات".

ثم تحدث الدافظ فتناول موضوع الندوة العالمية "اذ تمدف ألى تدديد احتياجات الاقتصاد اللبناتي وامكاتات

وتحدث غروبيه فَقال: "هناك نية جادة لاعادة تنظيم قطاع الصناعات الفذلاية بعد الدرب في أبنان. والد وجعتُ الارائة لذلك، منَّ أَجِلُ خَدْمة لأسوق ولأمؤسسات المناعية الفذائية فيه، في اطَّار ثورة مناعية معينة تَوُّدِي لَكَى لَبَاحَ مَذَا لَلْقَطَاعٌ". وشعد على ضرورة "أنْ نتعاون معاً من لجل البحث في كل الامكانات التي تساعد

في أيجاد المشروعات الملائمة لهذه المناعات". تلاه الدایك فرگز علی "موضوع

نسبة العجز تراجعت من ٥١٪ الى ٣٥٪

الموازنة حققت في النصف الاول من السنة

فائضاً أولياً قدره ٣٤٨ مليار ليرة

تطهر الواردات والنفقات

في النصف الاول ١٩٩٨

TAD

for

101

140

9.00

منما خدمة الدين العام

نسبة العجز الى النفقات (٢) |- ٤٥

اسفر رصيد الوقوعات الشهرية

النفقات العامة والايرادات الى تحقيق

فائض اولي في خَلَالَ النصَّفُ الأوَّلَ

من ۱۹۹۸، مقداره ۳۶۸ ملیار آیرة

لبنانية في مقابل عجز أولي بُقيمة

٣٢٩ مليـّارا في الفترة دَأتُـما من

١٩٩٧. غير ان هذا الوفر تأكلته

خُدمة الدين التي زادت ٢٥ مليار

ليرة نسبتَهَا ٦٠١ في المئة وبلغَّتُ

١٥٨٢ مليارا في مقابل ١٥٥٨

اصدرت وزارة المالية امس

الاحصاءات المتعلقة بالنفقات

والواردات في خلال النصف الاول من

السننة للحالية والتي امتازت بحسب

الجدول المرفق بترآجع نسبة العجز

العلم من ٢٢.٥٦ في المئة العلم

الماضي الى ٢٥,٠٠ قَي المئـة هذه

السنة، وهي نسبة دون النسبة

ولم يتأت هذا التحسن عن عصر

النُفَقَّات فقط، والما عن زيادة

الواردات بعد زيادة مصادرها في

قَاتُون موارَّنة ١٩٩٨. خصوصا عنَّ

طريق زيادة الرسوم على المعاملات

العقارية، والسيارات والرسوم

ويلاحظ ان النفقات العامة

تراجعت من ٣٦٨٤ الى ٢٥٢٨ مليار

ليرة اي ١٥٦ مليارا نسبتها ٢٤.٦٤

في المثَّة، وباستثناء الزيادة البالغة

٥٦ مليار ليرة في خدمة الدين.

يصير حجم التراجع ١٨١ مليار ليرة

في النفقات الجارية التي تراجعت من

٦٦٢٦ مليارا الى ١٩٤٥ مليارا.

لترتفع نسبة التراجع الى ٨,٥١ في

وفي المقابل حققت الايرادات

العامة زُيادة مقدارها ٤٩٦ مليار ليرة

نسبتها ۲۲٫۲۰ في المئة، فبلغت

۲۲۹۳ ملیارا فی مقابل ۱۷۹۷ ملیار

ليرة في ٩٩٧١، وحققت الزيادة في

الواردآت تغطية للعجز الذي كان

يحصل على صعيد النفقات أأجارية

واذا كانت ارقام الموازنة تشير

الى تعقيق هذا للفائض، الذي

اعتبرته الأوساط المالية المسؤولة،

مؤشّرا ليجّابيا. فمذا لا يعني ان

على جميع اشمر السنة ولذلك فأر

مبالغ الايرادات والنفقات المحققة

تتقلب بين شهر وآخر وبالتالي نسب

العجز المحقق ومبالغه. وتؤكَّد على

التزامها التقيد بنسبة العجز الاجمالية

الاطباء طالبوا حردان

بالانتساب الى الضمان

التقى وزير العمل لسعد حردان

أمس نقيب اللباء لبنان في بيروت الدكتور غطاس خوري يرافقه الدكتور

انطوان قمير والمستشار القانوني

لَلْنَقُابَة شَارَلَ عَفْرِي في حضور

تناول موضوع السياسة الصحية وأفادة

الاطباء من تقديمات للضمان الاجتماعي،

للى العلاقة القائمة بين الجسم الطبي ومندوق الضمان"، واشار الى "ان هذه

الْقَضَايَا ستتابّع مستقبلا مع الوزارة

مشكلات مصانع

الالبان والاجبان

بحث رئيس مجلس الوزراء رفيق

الدريري لُمس في القصر الدُكومي مع النائب روبير غام يرافقه وقد من

"الاتماد الوطني للقالمين" واصحاب معامل اجبان والبان في البقاع في

وصرح غلتم بعد الاجتماع، وضعنا

الرئيسُ الحريري في لجواه الْمُشْكلات التي يعاني منما قطاع الالبان والابيان نظرا الى تضارب صلاحيات الدارات

الرسمية المعنية به وبالتالي عدم التزام

عدد من المصانع ضارج البقاع قرار

حَمَلِيَّةً لَّمُستَهَلَكُ الْمُتَنَّاعِ عَنْ تَمَنِّيعِ

مشكلات العاملين في مذاً القطاع.

كونما سلطة الوصاية على الضمان".

ومي ٤٦ في المئة.

ليرة.

مليارا في الفترة ذأتما.

المقدرة بـ21 في المئة.

مجموع الايرادات

البصدر، وزارة المال.

الاحتماءاتُ والأبداث الاقتصاديةِ في مُصرف لبنان أتجاها تراجعياً في الميزان التجاري بواقع ٦٠٣ في ميرس المباري المحفوعات الملاة، وحقق ميزان المحفوعات فلاضاً مقداره ١٨٣٫٢ مليون دولار الميركي. وفقاً لما ذكرته "النمار" في

التطورات في النشرة:

أيار ١٩٩٧ وأيار ١٩٩٨) تُحسن النشاطُ الاقتصادي في ليار ١٩٩٨ ، وارتفع المؤشر الآقتصَّادَّيُّ العام لمصرف لبنان حتى ١٨٠,٨ (، ای بزیادهٔ قدرها ۴٫۱ ٪. واستمر عَجز الميزان التجاري في اتجاه تراجعي فهبطَ بنسبة ٢٠٣٪ على مدار سنة. أن التحسن الملحوظ في المالية العامة والذي انعكس على تراجع عـجـز الموازنة، التي التي انخفاض نسبة نمو الدين العام

من مجموع السندات 💂 أتخفضت المستوردات بنسبة ٣,٦ ٪ على اساس سُنُوي فَبِلَغْت قيمتما ١٢٦.٣ مليون دولار، في دين ارتفعت الصادرات بنسبة ۲۹.۷ ٪ فعلفت قعمتما ۲۳.۷ مليون دولار. وبالتالي، انخفض العجز في الميزان التجاريّ بنسبة ٦٠٣٪ حتَّى مسَّتُونَى ١٢٠٥٥ مليون دولار. سجل ميزان المدفوعات في ايار ١٩٩٨ فَأَكُمْاً بِمَقْدَارٌ ٨٣,٢ أَ مليون دولار تمثل في ازدياد

نفقات الموازنة الجارية يمكنها ان تغطى الاحتياجات كآملةً. خصوصاً مصرف لبنان بمبلغ ١٩٤.٢ مليون النفقات الاستثمارية وتمويل دولار، وبتعني هذه الموجودات لدى المشاريع التي تقع في معظمها حالياً، المصارف والمؤسسات المآلية بمبلغ على عاتق الدين العام الذي تعود 11,1 مليون دولار. ازداد آحتیاطی مصرف ابنان
 من العملات الاجنبیة فی خلال ایار خدمته وتوقع الموازنة العامة في عجز بقي لتناريخه وللمرة الاولي منذ بقيمة ٢٩٥.٤ مليون دولار وسجل ١٩٩٢ في حدود ما رسم له: ألا اذا كاتت وزأرة المأل تؤخر مستحقات فَيْ نَمَايَةَ الشَّمَرِ ٩, ٩٩٨٥ مَلِيونَ دولار. وبلغ اجمالي الاحتياطي الخارجي، بما فيه الذهب ١٩.٧ (١٨٤ تراكمت عليما لأجل لاحق! فالوزارة تستدرك ذلك شهريا بتنييلها بياتها "بأن الايرادات والنفقات الملحوظة مليون دولار. 🖣 واصّلت الليرة تدسنها مقابل لدى الذريئة ليست موزعة بالتساوي

التولار الاميركي فبلغ سعر صرف الدولار في سوقُ بيروتُ ٥٠،٨،٥٠ ليرة في نماية أيار في مقابل ١٥٢٠,٢٥ ليرة في نُمايَّة نيسانٍ. وبلغ سعر صرف الليرة الفعلي الاسمي، العرجح بارقام التجارة الذارجية ٤٩.٩٦ في ايار مقابل ۵۰٫۲۷ في نيسان.

الخزينة من فئة ثلاثة اشمر بعقدار ١١ نَقطة أساس وبقيت من دون تغير على سائر الفئات. <u>فسولت</u> الفائدة الفعلية ١٢,٩٨ ٪ لفئة ٢ اشمر، و١٣,٩٧ ٪ لفلة ٢ اشمر و١٥.١٠ ٪ لغنة سنة و١٦.٧٣ ٪ لَعُنَّةَ سَنَيْنَ. لِمَا لِلْفُولِدُدُ الْمُصرِفِيةَ فقد شمدت بعض الأرتفاع فسُجّل معدل الغوائد على التسليف بالليرة ٢٠٠٢٧ ٪ في أيار في منظايل ٢٠.٢١ في نيسان، وبلغ معدل

الشهر المنصرم. 🗣 سُجاتُ الكتلة النقدية نسب

# المؤشر الاقتصادي العام أيار ١٩٩٨ ١٨٣ مليون دولار فائض المدفوعات ٦,٣ ٪ تراجع العجز التجاري

727

£To

P23

حقق المؤشر الاقتصادي العام في ايار الماضي ارتفاعاً بلغ 7.0 نقاط وسـجل 14.4 بالمقارنة مع ايار لا مقابل ١٤.١١ لا في نيسان و ١٤٠٠٧ ٪ في انار- وباسع نمو الكتلة م٢ السنوي نسبة ١٨٠٥١ ٪ سجلت الكتلة النقدية بالليرة م٢ ولظمر المؤشر حسب مديرية

ملخص عن التطورات كما ورد (النسب المثوية المذكورة في ما يلي تبين نسبة التغير الماصلة بين

الصافي التي بلغت ٢٧،٦١٪ لا في ايار، مقابل ٢٨،٦٩٪ في نيسان. وشكلت حصة سندات الخزينة الطويلة الإجل في ليار ٩٣.٢٥ ٪

الموجودات الخارجية الصافية لدى

🛊 تراجَّعت الفَّلَادة على سندات

الفائدة الوسطى على الودلاع بالليرة ٢٠٠٢ ٪ في مقابل ٢٠٢٠ ٪ تَفَي

### نموا بارزا هذا الشهر بنسبة ٢٠٠٠ ٪ بفعل نمو الاتجاه نحو الانشار بالعملة الوطنية رافقه تراجع في نسبة الدوارة. 🗭 ان التُحسن الملحوظ في المالية

العلمة والذي اتعكس علَّى ترلَّمِع عجَّرَ الموازنةَ ادى الله اتخفاض نُسب نمو الدين العام، فبلغت نسبة نمو مجموء الدين العلم الصافي (٢٧,٦) ٪ بين ايار ١٩٩٧ وايار ١٩٩٨، و(٦,٢ ٪ خَـلُالِ الاشهَـرَ الشمسة الاولى من السنة في مقابل ١٢,٧١ ٪ فَمُ الفترة المملِّثلة من العام الماضي. كمَّا انخفضت نسبة نمو العين العام الداخلي الصافي الى ١٨٠٣ ٪ هذا الشمر الطلاقا من ١٩٠٠ ٪ في نیسان و۲۱.۰۱ ٪ فی اذار، وکانت هذه النسبة في حدود ٤٠ ٪ في الفترة المماتلة من عام ١٩٩٧. بلةً مجموع الدين العلم الصافي في نفايةً أَيْارٌ ٢٦٤،٩٠٩ مَلِيارُ لَيْرَةً، وَبِلْغُ النين العام البأذلي الصأفي ١٨٠٧٣,٥ مليار ليرة. وَقد اصبحتُ سندات الخزينة من شئتي السنة والسنتين تَشكل ٩٣.٢٥ ٪ من

🌢 ارتفع حجم الميزانية المجمعة للمصارف التجارية على مدار سنة بنسبة (٤٠١٪ مُقَارِنَة بَأْيَارِ ١٩٩٧، بَالْهُاَّ ٤٩٣٠٥ مِلْيَارَ لِيرَةً هَي نَمَايِيُّةً أيار ١٩٩٨. ازدادت الودائع بنسبة ۲۲٫۵ ٪ وازدادت التسمآسفات للقطاع الضاص ينسبة ٨٠٥٨ ٪. وانخفضت نسبة الدولرة في ودائع ٢٤٢٩ مثيار ليرة مقابل ٢٢٢٧ مليلز

١٨.٤ ٪، كما الفقض راسمالما التأسيسي والوظائف البديدة المتعلة بما بنسبة ٢٠٠١ ٪ و٠,٢٠ ٪ على التوالي. 🗣 برزت في نشاط قطاع البناء نتائج متباينة خلال شمر بيار. فقد مبحلت كممات الاسمنت المسلمان مؤشر النشاط الدالى للبناء، بنسبة ٥ . (١ ٪ وبلغت ٢١٨،٩ الف طن، في حين ارتشعت مسلمات البنآه المرخصة من قبل ثقابة المهندسين،

المؤشر الاساسي النشاط المستقبلي

للبنَّهُ، بنسبة ١٦٠ ٪ مقارنة بشهر

﴾ لَمُنْفَضُ عدد العاسسات (

المناعية الجديدة المسجلة بنسبة

ليرة في أيار ١٩٩٧.

أيار ١٩٩٧ مشيراً الى تدسن في النشاط فلمتوقع. ارتفع اتتاج الطائلة الكهربائية على شبكة مؤسسة كمربه لبنآن بنسبة ٥.٣ ٪ مقارنة بشمر أيار ١٩٩٧ فبلغ ٢٩٨ مليون كيلووات ساعى. وسبَّلت المشتّقات البترولية المستوردة مبوطاً بنسبة ٤٠٠٤ ٪ على أسَأْسَ سنوي فَبلغتُ ٢٠٠ لك.

طن متري في ليلز ١٩٩٨. 🗣 تدسنت دركة للبلاجة الهوية في مطار بيبروت في خيلال أيأم ١٩٩٨ ، اذ ارتفع منجموع عند المسافرين عبر المطار بنسية ٥٠٩ ٪ على أساس سنوي. والشقضت حركة العلامة البحرية في مرفا بيروت، لا هبط عدد السفن بنسبة ٩٠٥ ٪. ومقارنة بالسنة السابقة، أرتفع حجم البضائع المشحونة بلسبة 7.0 ٪ ، في حين هبط حهم البضلام المقرعة والعابرة بنسبة - 10 ٪

# نمو معتدلة حيث سجلت الكتلة مرك أهالي اليمونة قطعوا مياه بعلبك ل"تأمين زراعات بديلة من الحشيشة"

قطع عدد من أملي بلدة السونة أمس مياه البمونة للشطة والري عمدا عن قرى السمل ومناطقه احتجاجا على عمليات تلف نباتات الحصيصة اللطراء (القّنب المندي) وعدم تأمين زراعات

وافيد أن قوة مشتركة من مكتب مكلّفحة المخدرات والجيش اللبناني اكملت معمة تلف نباتات الدشيشة في اعالي جرود اليمونة في منطقة تدعى "كرم زعرور" واستعملت للفاية جرارات زراعية ما دفع بعض الاملاي قَمِنا اللَّ قَفْلُ بِأَبِ نَفِّقَ نُمْرُ اليِّمُونَةُ

وتدويل مجرى المياه الى "الهوالهج"، أحدَجاجا على عدم تأمين الراجات البديلة للجزارعين، معا لدى الى الله العالم البياة تعام عربي، بعد حرى من مصبح البياة تعلما عن الدفق "كلوطل" وشاقل شليفا قذي يروي منسلطة والسقة من اواهي قدره والسمل والقطاع بواة قشفة عن عند من قرى غرب بطاله، والمسريت السمسالية، عسمة مع المسؤولين النميين ومصلحة المهلاء ووعد البيش بأرسال المها للعملال وتأمين البيام والهد أن أحد كوالين وال المياه من اهالي الهمولة الحرض

لاعتداء الناه مطولته فديج اللفاق ذياة

الخميس الماهي.

144

۰۰۰ ساقد

25 - 4--

سنده فرند

.....

عدس سر مانو

المناسبين

**t** . . . . .

± + .\*

A 450 per 1 4 per

الأمام ومسحي فوالها

بالمشر ليمك

. . . . درنیت

بالساسية

ر ر ن نار بنه ت

44, .....

يهدر الراشون

....

ed flags and a

~ # : \_ ...

. باد استغنی السفه

والمرائد المالية المالية

**-**

ب : العالمي فلعاد مه

يروس علمة المعتب

المالية المالية

رد ناد حظال الكام

-denti

-

ردن منت

"Hit is a

. نشئة

٠.,

Windle Land

334....

منا فضائه

- جند سيلا

14 11 1 L

المدان

يونيسيراميك لحامله (ث)

\_:\_ ... \*

الشركات الأخري.

سجل الدولار الاميركي تراجعا طفيفا في سوق - عثرته وتنشيطه عاملا محبطا للمبادرات الجديدة ازاء - دولارات اول من أمس، في نيويورك، بعدما ثبتت القطع في بيروت امس تُتيجة خفض مصرف لبنان العبد الأنفي لَمَامِش تَعَدُّلُهُ مِـ ثُـَتِّرِياً لِياهُ مِنْ ١٥٠٩,٥٠ قي ٠٠٠٩،٠٠ ليرات مع لَبِقَانَه العد الإعلى أبيعه من دون تغيير على ١٥٢١,٥٠ ليرة ليُقْفَلُهُ فِي أَخْرُ الْعُمَائِكُ بِسَعْرٍ وُسِطِي مَعَانَ

١٥١٥.٢٥ ليرة في مقابل ١٥١٥.٥٠ ليرة منذ

وتبعا لنظك خفضت المصارف سعر تداول الدولار مَنْ غَنَّا بِينَ ١٥٠٩.٥٠ و٠٠.١٥١ ليرلُّتُ إلى مَا بينَ ١٥٠٩.٥٠ و١٥٠٩.٥٠ ليرات في عمليات ملاحة ومتوازنة أجمالا الا في ما ندر من المالات حيث كان يضطر مصرف لبنان الى شراله بـ ١٥٠٩،٠٠ لَيْرَاتُ كُلِما فَاقُ الْعُرِضُ الطَّلِبِ الْخَاصَ عليه وقدرت مصلار السوق دجم الببادلات فيها بما لا يزيدُ عَنْ ثمانيةً ملايينٌ دولار كان بعضما من نعيب المصرف المركزي شراة بـ ١٥٠٩،٠٠ ليرات. في الخارج، تحرك الدولار ضمن نطاق ضيق ازاء العملَّات الرَّكْيسيةُ الدّخري، باستثَّناء البِّن علَى رغْم الشكوك المحيطة بخلافة رئيس الوزراء الياباني المستقّيل ريوتارو ماشيموتوّ. وكّان ٱلْدَديثَ الّذيّ نُسْبته الصَّحَفُّ اليِّالْبَاتِيةَ الرَّئيسُ لَجَّنةَ الْاصلاحِ الضريبي الحكومية، ميروشي كاتو، ومفاده ان هناك لتجاها الى أَخْرَار خَفُوضٌ ضريبيّة دائمة مقّدارها ٢٠٠٠ مليار ين سنوياً (ما يُولزي ٤٣ مليار دُولار) اثره في دعم الطلب على العملة اليناباتية بعن فتح نيويورك قتي رحبت لسواقها كثيرا بمنه النطوة غير المنتظرة، ما دفع الدولار بسرعةٌ دون عتبة لَّــ

في غضون خلك، شكلت التساؤلات حول قدرة للقروض الَّتِّي منحما صندوق النقد الدوليُّ والبنك البولي لروسيا لعامي ١٩٩٨ و١٩٩٩ (ومُقدارها ٠٠, أُرُّ مُلْيار دولار) في اقالة الأقتصاد الروسي من

ارتفع سعرا سممي سوليدير "ب" وبنك بيروت "ج"، وترليعت أسعار أسمم سوليدير ""، وبنك بيبلوس "ج"، ولترنيث لمس، في بورصة بيروت، فيما استقرت أسعار أسمم

وبلغ مجموع الاسمم المتداولة ٤٤,٢٦٣ سمماً قيمتما ٥٥٩,٤٧١ دولاراً توزعت على

تراجع طفيف للدولار في بيروت والين الى تحسن في الخارج

المارك الالماتي والعبمالات المرتبطة به اوروبيا، في وقت لم تتفأعل لسواق القطع العالمية بما صدر منّ لُمصائيات جديدة في الولايات المتعدة تستبعد حصولَ في تشدّد فيُّ السّياسة النقدية للاحتياط القدرالي. وفي هذا السياق لم يتوقف المتعاملون كثيرًا عُندُ أعَّلان وزارة أَلْعُمَلُ الْأَميرُكية أن اسعارً الاستملاك لم ترتفع الشمر الماضي اكثر من (٠٠ في المئة في مقابلٌ ٢.٠ فَي المئَّةُ في أَيارُ، حُتَى بعدما تبين أن مبيعات المفرق ارتفعت فقط بنسبة ٠٠١ في المئة في مقابل ٢٠١ في المئة بعد التصديح بدل ٩٠٠ في العلَّة في الفترَّة نفسما، ما ينفي وجود أي مظاهر تضخمية أو غلبان اقتصادي. فْكَأْنَ أَنْ عَلَد الدولار ألى التماسكُ قَلِيلًا في اوروبًا على رغم الضعف الذِّي اتتابه ازاء الين، ليقفلُ في

لَنْسُ كَالْآتِي: — ١,١٣٤٠ للجنيــه الاســــّــرليني في مــقــابل ١,٦٣٩٥ ، اول من أمس في نيويورك - ١,٨٠٤٠ مارك الماني في مقابل ١,٨٠١٥. (. - ٢,٠٥٠٠ فرنكات فرنسية في مقابل

.7. . £1 . – ١.٥١٨٥ فـرنك ســويـسـري في مــقـابل

.1,0190 - ۱۷۸۰,۰۰ ئىرا ئىطاليا فى مقابل ۱۷۸۰,۰۰ (. - ١٣٩,٦٥ ينا ياباتيا في مقابل ١٤١,٤٠. واظمرت المعادن الثمينة ميلا اآن التماسك بدعم من عمليّات التغطّية للمّراكزّ المكشوفة عليها، فَاقَفَلْتُ أُونَصَةَ النَّهَبِ فَيُ لَنَدُنْ بِـ٢٩٣٬٧٥ دُولِرا في مسقسابل ٢٩١،٧٠ دولرا أول من أمس في نيويورك، بعدماً ثبتت بـ٢٩٢،٢٥٦ دولارا قبل الظمر

وبـ ٠ ، ٩٢، دولارا بعده وتحسنت اسعار الفضة ايضا لتقفل الاونصة منما في لندن بـ ٥٠٢٢٥ دولارات في مقابل ٥٠٢٩٧٠

طهرا بـ7،۳۶ دولارات. وَمَضْتَ الْبُورِصَاتَ الرئيسيةَ في الرَّبَعَاعِ وسط امال في ان يؤدي التغيير الدكومي في اليابان الى تسريع خطة النموض باقتصادها الذي من شأته ان ينعشَّ الاقتصاداتُ الاضرى على جَاتيي المصيطُّ المادئ. وكان لصدور احصائيات بريطانية تنفي الوقوع في التضخم وتستبعد أي رفع في معدلات الفائدة، شأن الاحمائيات الإميركية، اتره في تنابي الاقبال على الاسمم والسندات في بورصة لندن التي اقفل فيما مؤشر "الفايننشالُّ تَأْيُمس" مرَّتفعاً ٠٠,٦٤١ نقطة على ٢١٠٠,٢٠ نقطة، في وقت جه ُ ارتفاع مؤشر "داكس" في بورصة فرنكفورت بَحِدُودَ ١٠،٩٥ نَقَطَةَ عَلَى ١٠،٩٥ نَقَطَةً، عُلُما أن بورصة باريس ظلت متوقفة عن العمل اليوم الثلني في عيد ٤٠ تموز.

اسعار الاستملاك ومبيعات المفرق، لاسيما بعد اعلان أرباح جيدة لشركات جيجي. مورغان وجنرال موتورز وجونسون في الفصل الثاني من السنة، الأمر الذي اشاع اجواء جيدة على السوق ودفع مؤشر "داوّ جونز" الصناعي آلى اعلى مستويّاته على الأطلاق من أننَى على ٩٠٩٨,٥٢ نقطة الى اعلى على ٩٢٤٧, •٩ نقطة قبل ان يسجل متنصف التعاول في الجلسـة المســـاكيــة ·٩٢٣٧.٣ نقطة بزيادة ٩٠٠,١٤١ تقطة عنه اوّل من امس.

ايلى قھوجى

وأتدفعت وول ستريت صعودا بعد صدور ارقام

وكان سبق نلك تسجيل بورصة طوكيو مزيدا من التحسن بعد الحديث عن خفوضات ضريبية كبيرة تعتزم الحكومة اليابائية الجديدة اقرآرها، فأقفل مؤشر "تيكي" مرتفعا ١٢٨,٥٢ نقطة على

- الجلسة الثانية: ٦٥٤٥ سـمماً من سولينير "١"، و١٠٠٠ سـمماً في سولينير "ب"، و٥ (٤٦ سمماً من بنك عودة "ج"، و٢٦,٧٧٨ سمماً من بنك بيبلوس "ج"، و٥٨٢٧ سمماً

من بنك بيروت "ج"، و١٠٠٠ سهم من اترنيت، و١٥.٠٠٠ سمم من يونيسراميك "ج". وتراجع مؤشر لبنان والمعجر الاسمم اللبنانية (٩٫٢ نقاط نسبتها ٩٠,٠٠ في الملة وأقفل على ٩٦١,٠١ نقطة، وكذلك مؤشر ليباتون أنفست العام "ليسبي" ٢٦. • نقطة نسبتما ٢٩.٠ في البلة واقفل على ٨٧.٩٢ نقطة، ومؤشرها الخاص بأسمم البصارف ٢٢. • نقطة نسبتها ( ١. • في البئة واقفل على ١٨٧.١٠ نقطة.

:1994/4/18 4	بروت ليوم الثلث	کة بورصة ي	مئا حر	•••	- البلسة الأولى: ١٦,٢٤٢ سمماً من سوليدير "أ"، و230 سمماً من سوليدير "ب".							
Share	N° Coupon Attached absent in its	Price L.L. سعر التويت الحاد	Last Exing Date تاریخ آذر تابیت	<u>Lest</u> Fixing \$ آخر تثوت	Total Supply الكمة المروشة	Total Demand Lulbal Lasil	Total Executed Algoria Light	Fixing Price معر الثابوت	lina,			
Solidere "A" (1st Fixing)		17947	13/07/98	11 2/8	149433	22100	16243	11 2/8	سوليدير 🏲 (التتبيت الأول)			
Solidere "A" (2nd Fixing)		17047	13/07/98	11 4/8	144985	15499	6545	11 2/8	سوليدير "أ" (التثبيت الثاني)			
Solidere "B" (1st Fixing)		17994	13/07/98	11 6/8	11527	56708	455	11.7/8	سوليدير "ب" (التثبيت الأول)			
Solidere "B" (2nd Fixing)		17994	13/07/98	11 6/8	4744	57343	1090	11 7/8	سوليدير "ب" (التنبيت الثاني)			
Banqe Libanaise Pour le Commerce "C"		24623	09/07/98	16 2/8	6246	-		_	البنك اللبنائي التجارة "ج"			
Bange Andi "C"		42806	13/07/98	28 2/8	4815	31601	4315	28 2/8	يقك عودة "ج"			
Bank of Beirut "C"		10796	13/07/98	7 1/16	6697	119947	5837	7 2/16	بنك بيروت "ج"			
Byblos Bank "C"		4546	13/07/98	3 2/16	158574	286153	26778	3	بنك بيبلوس "ج"			
Rasamny-Younis Motor Company		5019	10/07/98	3 5 1 6	104783				شركة رسامتي يونس			
Ciments Libanais	7	1373	13/07/98	2 9/32		72431		-12	شركة الترابة اللبنائية			
Eternit	5	1894	07/07/98	1 10/32	18610	8000	8000	1 8/32	اترنیت			
Ciments Blancs Bearer	1	2462	10/07/98	1 29/32		5000			السمنت الأبيض (لعامله)			
Ciments Blancs Nominal		2368	08/07/98	1 18/32				- 1	الاسمنت الابيض (اسمي)			
Uniceramic Nominal (A)		1							يونيسيرلميك اسمي (1)			
Uniceramic Nominal (B)		i			5000	1	$\neg \neg$		يونيسيرليك اسمي (ب)			

مجموع الاسمم المتعلولة،	قببة السمع البنداولة.	القبة السوقية:
Total Quantity Traded	Volume in USD:	Market Capitalization
84.263	559.471	2.508.586.000

ودائع لاجل بالليرة اللبناتية للمصارف لدى مصرف لبنان

ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف ابنان

(من ٥٠ مليون دولار وما فوق) ً

فوالد الحسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ١١١٣

T . . . .

15,74

Y,O

7.0

يبيع مصرف لبنان سندات خزينة من محفظته الخاصة على فترات ستة

أشهر وسنَّةً وسنَّتين على فوائد:

 طبقاً تلمذكرة الدارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن حاكم مصرف لبقان التي تشير إلى عدم لدظ ما يقل عن الوحدة التقدية (القروش والسنتيمات) عند أيراد المبالغ بالعملة السائية. مسافرة هي: "مونديال كار" و"للتالي مار" و"تد تويد كورسيكا" و"م. س. ت ساريسكا". ويتنظر وصول 93 بلخرة، بينما ١٤ بلخرة اعلن انتظار وصولها للمرة الولى بحسب لائحة

3125

ودلأع ليوم ولحد

ودائع لثلاثة ليلم

ودائع لسبعة ادام

وبالغ لتلاثين يوما

ودنائع لاسبوع واحد

ودائع لشهر ولند

وملاع لثلاثة فشمر

ودلأع لستة ولحدة

ودلاح لسنة ونصف ب

۲۰ یوما

) -« YA

۲۰ يوما

شراء ه ۲.۵٤۳۷۵

(هذه المعطيات هي للمعلومات فقط، فوائد الحسم هذه

Y.OETYO

37. • 7

12,14

جيوتورو سان لورينزو قفير

يستند بنغازي فيلتشيف الانقية ليعاسول ليعاسول

وداثع لسنتين

**۵.۰۰ ا مینک** 

شراء :

ڪسم ا

(بالعملة اللبناتية)

(بالدولار الاميركي)

۲ آشمر

۱۲ شمرآ

٢٤ شمرآ

دودو فاس جیملیک غریب ۲ خاج مصطفی هب آلله

هب بنته ليلن ه معيي الندن ۲ بول ريكميرس بل فيشر بل جاسبر شروق ا

شملاات ايناع أمنة ٤٥ يوما

شماطت ايناع آمنة ٦٠ يوما

13/07/98

2 2/32

15000

Uniceramic Bearer (C)

الغلامة (٪)

4,50

**A,YA** 

A, TT

11, ..

11,70

التهجو (٪) O. OTTYO

7.51440

7,50...

T,TETYO T, ETAYO

3,09TY0

۱۸۰ یوما

T ....

15,-1

۱۸۰ یوما

¥,750

7,750

17.97

17.0.

14,0.

٥/٩١٥ مستوعباً

۰۰/۱۵۰۰ مستوعباً ۵۰۰ رخاماً ۲۵۰ ماشیة

۲۵۰۰۰ مویا ۱۱۰۰۰ نرة

١٢٨٠ حبيناً

رگلب الشعن الإمالاح ۱۳/۹۸ مستوعباً

۱۲۵/۲۰۲۵ مستوعباً ۱<u>۲</u>۲/۲۱۲۶ مستوعباً

سكن إن تُتغير في أي لعظة}.

T•,••

17,1

Y. SEOTI

1,920T)

سفر الستد

4,T£4

A, DAY

4,7).

الوكيل البتري

بدندما

بد تد به ا. غرب ا.

ي۔ برجاوي ماريتيمز ديري شيينغ ب ت م آ

سيمن انترناشونال ميمن انترناشونال ن. أبو رجيل

داریتیمز کانشیب

10,07

2 2/32

15000

20000

سندات الدّزينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠) نتائج المناقصة

قيهة السند	المردود	فلأدة	تعميم	تاريخ	تاريخ	a de la composição de l
<u>الشرائية •</u>	على السند	التسم		الاستحقاق	الاصدار	بالاشهر
9795,	15,45	17,72	1770	1994/1-/10	1494/4/17	F
4705,	37,49	25,44	1770	31/1/9991	1994/4/17	1
ATAE,	10,10	۱۳,۲۰	1770	1999/1/16	1998/9/17	16
	(ā.	(بالمناقه	لسنتين	سندات خزيئة		
قيعة السند الاسمية	قيمة السند الشرائية	ية القسيمة د مرتب	ميم فالد	تاريخ ته لاريخ ته	ئارىخ :	: :::::::::::::::::::::::::::::::::::

\_\_ے مربین فی السنة 37.-A 1770 F.../Y/1T 199A/Y/17 E

تاريخ دفع القسيمة

1999/3/3E

1999/4/10

A . E f · · · / 1/17 4.5 5 · · · / Y / ) T عمليات مسم سندات الفزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل)

قيمة القسيمة السند الواحد 🗣

3٠٨

غتثدة الدسم	البدة من تاريخ الاستحقاق								
T+.++	۹ اشهر (۲۲۲ یوما)								
T+,++	٦ اشهر (۱۸۲ يوما)								
۲	۲ اشمر (۹۱ یوما)								
فثة السنتين	وليجة العسم السند الواحد اغير سندات فثة السنتين								
للسعر	المدة من تاريخ الاستحلاق								
7772	۹ اشمر (۲۷۲ یوما)								
A0.E	۲ اشمر (۱۸۲ یوما)								
9666	۲ اشهر (۹۱ یوما)								

# نخلت اسى مرفأ بيروت ١١ بلغرة فاقلة سيارات و٢٢٠٨ طناً، منها ٥٤٨٠ طناً شعنت في

وغلارتهُ ١٠ بواخر، ويقيت دلقل الاحواض ٢٠ باخرة، بينها ١٠ بواخر جديدة و٤ بواخر

			•
الوكيل البدري	البضائق (طن)	الباخرة	مىف
بدر شیبنغ ایکو ن. آبو رجیلی ی. برجاوی ج. تابت ی. برجاوی ایدر	تلشدن 200 رخاماً 201 ماشية سيارات 201 ماشية 201 ماشية 201 ماشية	لینا م ستامی ستار ۱ سونا ۲ بدر المصطفی ۳ موندیال کار خلیلت ۱	
مأريتيمز ناشونال شيبينغ مد شيبينغ كومبائي	. ۱۷۵ حدیداً ۲٤٠/۱۷۳۰ مستوعباً ۲۲۰/۲۱۰ مستوعباً	داج عبدو کریم آلله اند لوید گورسیکا دم سرد ت ساریسکا	- · 3

rishi Corp. Corp. nex	Mitsub Mobil Moulir Nicola	38.8 435 147.5 702	BTR Burmah Oil Cable Wireless Cadbury Schweppes	11.07 8.09 9.48	11.191 7.89 9.582	11   11.42   Siebe Plc			Thyssen AG Vebu AG Volkswagen AG Deutsche Bank AG Linde AG		
	/6 m j v			لات.	القر	رائد را		<u>.</u>			
	آلدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الأماني	الفرنك السويت		الغرنك الغرنسي	الين الياباني		الدولار الكندي	الفلوران المولندي	اللير الإيطا
ليومين	0,27	Y, • 7	۲,۲٥	<u>۲</u> ,۰۰		7,73	٠,٣٧		2,75	7.15	73.
]اشهر	0,0T	Y,T£	۲,٤١	ſ.•T	1	7.1.	۰,۵۹		8,74	7.72	,λγ
ال1 آشور	0,07	Y,0.	7,29	۲,۰٦	1	33.7	٠.٢٨		٤.٨٧	7.27	.Vo
إلااشعرا	0,77	Y.OT	7,07	۲,۰۹		7,07	·.T9		2.97	7.21	.05
الستة	0,79	3F,¥	T,Y0	17,71	1	1,41	٠.٣٨		0.10	T.30	,זז,
ا له سنوات	773.0	-	- i	_	1	i -	-		-	- 1	- ,
إلى استوادت ا	0,29)	-	- ;	-	1	_	-	J	-	-	- 1
الد، ۲ سنة	814, <u>0</u>	-									
				بالتز	اَث را	ترويية	ردال	ِ الْحَ		4-7	

	راعية	السلع الز		الحديد	المعادن غير	المعادن الثمينة		
الاتفال السابق	شيكاغو (بـ؟) الاقفال	الاقفال الاقفال السابق	نيويورك (بد)	الاقفال الاقفال السابق	لندن (بهٔ الطن)	الاقفال السابق	لندن (الاوتمة بـ 5)	
_ 0Y.C[]	اللمح ايار تموز 111.10	1050	كاكاو أيار تموز	ITYT.0. ITAA.	الألومينيوم٠٠	1 1	النوب ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
17y	ايلول ۱۱۱,۰۰   الفرة ايل =		ليلول	0410 04.0, £-90 £)To,	القصدير ٠٠ قنيكل ٠٠	777,0-	البلاتين ـــــــ ٢٧٨,٠٠	
177,70	تُوزِــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	YF,A 3F.A FY,A YY,A	تفوز تشرین الاول بن	1-14.0- 1-74.	- <u>-</u>		البلاديوم	
TFV.3.	آيار تموز المراجعة	110. 111, 1.1.0 1.Y.Fo	أيار تموز املول	ر <u>د ۶ قطن)</u>	ا لندن اسعار البن بر		لندن اسعار السكر (بـ ٥	
_ \ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	زيت المويا أبار أبار	70,4. 10,4.	قطن اینر نعن		آنار ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	759,7.	آب ۱۵۰٬۱۰ تشرین أول ۱۵۰٬۱۰	
10.10	تشرین الاول ۲٤.۹۲	11,11 11,11	آذار	1020 1020.	تشرين الثانيـــــ٠٠	.4,167	كاتون الدول ٢٥٢.٨٠	

الاسواق المالية

الير الإيطالي

۲۸,۰

الارتني

الراجار

الموأندي

452,0.

Y£A, 0

درهم الإمارات

E1+,0+

212.0-

المنطقة (إوسراسة)

الإيطالي

· , · · 7£

.,. 4547

.....

ومعتال فالمتارة

مؤشر فايتنشال تليمس البريطاني مؤشر نيكي الياباني

الياباتي

11,5£

الريثل

السعودي

£•5,•0

۵۰۱,۰۵

كيلو الذهب عيار ٩٩٥

179....

355 ....

CUPREMCY CROSS RATES

الإلماني

AT 14

.,0.7-

370T. T

· AET ·

اقفال اليوم ١٦٤٨٨,٩١

**الاق**قلل

37 3/16

61.3/4

\$5 13/16

137 3/8

105 5/16

SI 1/8

75 3/8

133 9/16

13 1/8

68 5/8

39 1/4

1139/16

31 34

48 1/4

11.062

34 11/16

الاقفال

1.07

6.34

0.79

4.48

2035

13.90

5,46

11.1

3.847

14.95

9.83

7.47

9.14

289

243

5,595

11.8

11.64

423

3 16

0 615

264

7 ts

5.45

0.54

Kellogg

Loews

Merck

Mobil

Morgan

Monsonto

Nati Semio

Navistar

Olin

Penny

Pensico

Centrica

Charter

Cordiant

Dalgety

Diageo Dixons ECC

GKN

Glavo

ICI

Granada Grp

Great Univ. Stores

Guard, Ryl. Ex.

HSBC HLDGS

Land Sec PLC

Legal Gen. Grp.

Marks Spencer

National Power

Kingfisher

Lloyds Lourho

Lucas

Natiwest

P. and O.

Pilkington

Rank

Reed (ntl.

Reuters

Resam

Rio Tinto

Rolls Royce

Royal Sun

Saunsbury

Sears

Prudential Com

Rucal Electronic

Pearson Gro.

Contraukle

Coats Vivella

Cookson Grp Pkc

General Accident

Occ. Petrol.

PG et Corp

Placer Dome

PolaroidQuaker

Pharmacia Up John

Lockheed Martin

Mallinckrodt

Merril Lyn.

Min Mining

Litton

الاِقفال السابق ٢٩, ١٦٢١٠ 💫

السابق

71 13/16

37 5/16

61 L/I

103 | 5/16

85 13/16

134 5/8

07 15/16

SO 1/3

72 5/8

136

12.5/8

30.34

38 15/16

41 7/16

31 3/8

17 3/8

10.937

34 7/8

للسابق

6.35

0.765

2.135

1.32

118

7.652

5,375

2.09

13.87

18.091

10.98

7611

3 \$13

14.506

9.0

9.1

6.96

8.608

2.928

2413

5.400

5.57

11.15

11.076

3.545

4.17

2005

6.465

5 425

0.54

الفرنك

البلجيكي

النينار

الكويتي

الـ٥٠ بيزوس

050...

470 ---

297.0. 5170,50

الياباتي

•,•}•o¥

. . . . TET

., . £113

·,·1571 15,£70

•,•1•17

214...

لقفال اليوم ٢١٠٠,٥٠

السادة.

44 9/16

129/16

49 1/2

135 7/8

39 (4

73 1/8

66 11/16

70 7/16

45 <u>5/</u>8

60 IS/16

17 9/16

56 7/8

40 15/16

27 3/1

87 3/8

12.437

1191/2

427/8

74 13/16

للسايق

1344

274

2499 527

5050

1530

323.9

4[1

290 41.1

110.7

231.3

745

650

1405 635

940

380

102

235

542

5.55

5.67

[8,29

10.85

1.3

3.19

8525

ILLI91

8,485

6.951

7,779

554

5 695

6.68

1904

6,945

1.3

3.385

10.35

8.51

6.91

الاقفال

34 1/16

12 1/2

142 3/8

73 3/4

72 1/16

61 1/4

17 V2

56 | 1/16

87 15/16

17 1/2

1275

1197/16

43 7/16

الاقفال

48 15/16

الاقفال السابق ٢٠٠٨٥٠٠ الم

\_ الدولار الاوسترالي

972,30

STA, T.

الشلن

114,0.

TOA . . .

£14...

وحدة النقد

الاوروبية ECU

7,7570

1,9¥77 19£9,•F

1,1116

مؤشر داكس الالماني

Quaker Oats

Sears Roeb.

Tandy

Tenneco

Texaco

Textron

Ual

Unises

Utd Techno.

Texus instr.

Time Warner Inc.

Union Carbide

Union Pacific Com

US Life Inco Fund

Usa Marathon Grp

Usx Steel Grp.

Warner Lamb.

Tate and LyleTesco

Tesco

Vickers

Unit Biscuits

Vodafone Groun

بورصة طوكيو (ين)

152 Akai Electric
3340 Bridgestone Corp
5240 Canon Inc
618 Fuji Bank
5160 Fuji Photo Film
Hitachi
5250 Honda Motor

Jal
Kirin Brewery
Matsushita E Ind
Mitsushita Corp

NEC Corporat

Nip Steel Corp

Sharp Corp Sony Corp Sumitomo Bank

Takeda Cham Inds

Sumitomo Corp

Toshiba Corp Toyota Motor Co

DEVISCHE TELEKO

Commerz Bank AG Damler Benz AG Degussa AG DT Baboock St Dresdner Bank AG Hoechs AG

RWE/DEA AG

RWE-DEA AG Schering AG Siernens AG Bay Vereinsbank Dt Lutthansa AG Mannesmann AG Preussag AG Thyssen AG Veba AG

اللير الإيطال

£, 4Y

£.V0 5.07

ይ,የኖ

Bayer AG Bay Mot Werke

Nomura Sees Proneer Elec.

Sony Corp Adr.

اقفال اليوم ٢٨, ٢٠٩٥

الاقفال السابق ٢٠١٩,٤٨ 🗠

الاقفال

54 5/8

67 687

58 P/16

90 1/5

57 US

35 7/16

57.58

58 1/2

73.5/8

41.14

93 1/8

53 3/In

42 5/8

27 7/th

49.7/18

34 3/4

3 3/1

107 13/16

1.032

4.360

242

2 18

380 1279

12530

915

16 J

بورصة فرنكفورت (مارك الداني)

1233

25/54

وحدة النقن

الاوروبية Etl

۲. . ۲

٤.٠٠

الكندى

1.51,7-

1-10,7-

الدراخما

اليونانية

۵۵,3

A . . . , . .

A1 ... , ..

النولار

الكندي

.....

1144.50

1, - 532

السابق

6 1

50 1/8

W S

90 1/16

51.76

42 1/2

447.X

33.778

làs I/In

الاقفال السابق

الكورون

34Y, 4+

149,6-

الريال

القطري

£1£,T8

614,50

££....

٤٥٠٠٠٠

الفرنسي

., 1015

TAPL

14£, 3T

- ,fo16

الاسوجي

البيزيتا

الاسبانية

1., 2.

الليرة

للقبرمية

1711,40

SAYE, YO

Sole of the second

السويسري

990,9.

499,9.

البدراني

8.1.,50

الايرأنية

1.0...

110 ...

الاسترئيني

1,5474

۹,۸۸۷۸

1,9890

19-4,17

1717,15

f, SATT

-1,<del>17</del>70

مؤشر كاك ٤٠ الفرنسي

مقفلة

Cyprus Amax Min.

Delta Air Lines

Disney Corp.

Eastra Kodak

Exxon

Gilette

Grace

Hilton

Halliburto

Honeywell

Inco Ltd.

Ind Bus

Intl Paper

Nond-Est

Petrofina

Primagaz

Roussel-Uclaf

Royal Dutch

Saint-Gobain

SCOR S.A.

Skis Rossignol

Suez Lyon - Des eau

S.G.E.

Total

Valeo

Vivendi

Volkswagen AG

Worms (CIE)

Zellidja S.A.

يورصة لندن (استرليني)

Alfried Domeco

Asda Group Plc

Assoc Brit Food

BAA

Barclays

B.A.T.

Blue Circle

Boc Group

British Petrol

British Aerospace

British Airways

Bicc

Roots

Wagons Lits Tourism

Zambia Copper Inves

Norsk Hydro

Philips Electronics

Pinault-Printemps-R

Procter and Gamble

74 L/4 ITT Bus

Estee Lauder - A-

Geni Dynamics

Digital Equipmen

왕의

Coming Inc

Csx Corp.

اقفال اليوم

السابق

43 3/16

65 3/8

23 L/16

56 13/16

707/16

82 l/16

98 15/16

30 3/1e

119 1/8

101

52 L/8

55 13/16

174 144

86 13/16

93 3/4

54 7/8

السابق

105

1713

755

116.3

230.1

345.1

313.7

450 764

425

2010

3733

491.I

340

105

1151

544

750

1754

146.9

420.2

1.33

549 1370

546

3760

5770

436.8

311.8

716 99

27.9

625

1588

811

63

3200

1266

516

الفرنسي

101, ..

الجئيه

البصري

227,40

££7,70

TEYT, 0.

TEAT, 0

الليرة

التركية

٠,٠٠٥٠

ليرة الانكليزية

بات اول

110 ...

350...

**ال**ميركي

.. 315-

7,-170

1,4-1-1**770,** --

1£1,T0

1,6146

.,111.

الاقفال السابق ٢٦.٢٥.٦٤ الاقفال السابق ٢٥٦.٢٥٦٤ الاقفال السابق ٢٦.٢٥٠٩

الاقفال

68 5/8

23 7/16

57 3/8

73 5/8

84 3/16

99 5/16

48 9/16

32 1/2

122 3/4

101 1/16

56 1/4

75 1/2

57 3/4

176 7/8

87 15/16

95 13/16

الإقفال

مقفلة

الاميركي

10.5. . .

1011,00

الليرة

السورية

77,00

72,0.

الشراه

الببيع

الشراء

للبيع

الشراء

المبيع

الاتحاد الاوروني

مؤشر داو جونز الاميركي

بورصة وول ستريت (\$)

Allied Sign.

Aluminum

Asarco Inc.

AT et Corp

Atl Richf.

Avon Prod.

Boise CASC

Bristol My.

Caterpillar

Chevron

Chrysler

Citicorp.

AB SKF

Accor

Air Liquide

Bon Marhe

Carrefour

CIE Bancaire

Club Méditerranée

Crédit Lyonnais

Danone (ex BSN)

Du Pont Namours

East Rand Prop

Eridania Beehin

Galeries Lafavene

General Motors

GTM-Entrepos

Hoechst Aid

IBM Corp

ICI Lid Plc

LA Rochette

Legrand ADP

Longometal-Afrique

Lafarge

Legrano

Locindus

L Oréal

LVMH

ELF-Aquitaine

Eurafrance

Fives-Lille

CFF

American Barrick

Anglo Amer. C. S.A.

Casino Guichard-Per

Casino Gui Per Adp

Coca Cola

Colgate Columbia Gas

بورصة باريس (غنف)

Chase Manh.

Bankamerica Corp.

Barlington Norther

Am Express

لقفال لليوم ٥٢٤٥,٥٢

يطالبا ليابان

الألبكي

60,T3A

الريال

7957,Y0

التارالين

61,-7-2 | 64,73PT | 67,63(7 -0,-693

لليرة العثمانية

4....

7 L

السويسري

T. 1719

1,1ATT 11,174,11

With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust.

BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

استقبال مطبخ مستيل أميركاني عبابيان ٨/٢ . . . . . ١٥ كارتكاس منزور للايجار شاليه الرأبية مارين معنوي أو موسمي مطل على البحر علا جميز فيع مـــــول التلفـون ١٦١٢١٤٤٤ TATABLYT.

تتبة الاعلانات الببوبة والاعلاناك الرسمية في الصفحة – 7 ( 🚁

للايجار شقة فخمة جديدة ٤ نوم، غرفة جلوس صالونان وسفرة ١٨٠مهـ سبينس – الرملة البيضاء، الماتف ۸۹۲۷۸ ۲۰

لبنان مفروش او بدون فرش كاملاً او غـــرف ١٥٥٤م٥/٥٠ ق.ظ. الص

Louer Chalet Duplex 170m<sup>2</sup> Zaarour Eté/Hiver parquet + chemiaée + Cave + park. ss. prix 15000\$ meublé 03/279988

الاستثمار مطعم بكامل تجميزاته داخل مدينة الملامي ١١٢٨٤/٢٠

### **BUTCHERY MANAGER** (OVERSEAS)

A Butchery Manager is required for a prestigious supermarket in United Arab mirates. A minimum 5 years experience will be required, spoken English is also a requirement. The successful applicant will have total control for the day to day operation including presentation, stock availability and full profitability of the department.

### **BENEFITS INCLUDE:**

Tax free salary Company accommodation Return air travel annually Free medical cover in the first instance please fax your CV to: (01) 218534

مستشفى دار العجزة الإسلاميَّة في بيرة · بمستشقى ماز العجرة الإسلامير في بيزوف. كمستشفى تعليمي لإختصاص الطبي العاقي والتأسي تعلن إبارة المستشفت للأطياء الراغبين في التسجيل في البردامج التقلم لإجراء المقابلات اللازية و للحمول على شُرَوْط الإنتَّصَانِّيَ الْمِطُوبِيَّةُ ولمزيد هن المعلومات الحقنوق الذكفنية ومراجعة إدارة المستطيقي ... العِنْوان بيزون ﴿ عُبِرِتَى الْمِنْهِ ۗ الرِيْعُمِيةِ E-mail: info@dar-ajaza-islamia.org.lb

The American Embassy announces the opening of competition for the Hubert H. Humphrey Fellowship Program for the academic year 1999-2000. The program offers one academic year in the U.S. on a non-degree program combining academic and professional work.

Communications/Journalism;

-Natural Resources and Environmental Man-Public Policy Analysis and Public Administra-

Economic Development, Finance and Banking; Agricultural Development/Agricultural Econom-

Human Resource Management/Personnel:

-Law and Human Rights: -Urban and Regional Planning:

Public Health Policy and Management; -Technology Policy and Management; Bducational Planning;

Bligibility requirements are: Lebanese nationality, university degree, high level of English, ten years of professional experience, currently employed. Deadline for applications is August 15, 1998. For applications and further information please contact 04/402200 - 04/417774 - 04/415802/3 Between 1300 and 1600, ext. 244.

PREREQUISITES:

Nationality:

Marital Status:

MEA

SEASONAL FLYING HOSTESSES

MEA is offering a scheme for Seasonal Flying Hostesses

Between 18 and 25

BAC II or equivalent

160 cm. (minimum)

Proportionate to height

Fluent in Arabic, English and French

Lebanese

Single

| بنایة The Vew بیت مری مناظر منين وضهر البيدر قياسات منتلفة من ١٠٠ الى ١٠٠مم. التسليم خلال اواخر الصيف. التلفون ٢/٢٢٢٢٨٠ -1/A11-10 -للإيجار مكتب المدور قبالة كمربك

كليـمنصو رأس بيـروت طابق ٢ ~ • (عمم، طَــُــِـق ١٢ – • (عمم، منظر يمر وقبالة السفارة الغرنسية سابقاً. المأتف ٥ (١/٨١٠٠ -

رأس بيروت جل البحر ٥٠٠مم، او ١٠٠٠م، دو<u>با كس المات</u> ٢/٢٢٢٦٨ – ٢/٢٢٢٢٨٠

بناية قيد الانشاء الروشة مناظر بحر الطابق ٢٦٥مم. ١٠ طوابق تسليم بعد سنتين. التلفون ١٥٠١/٨١٠ · T/TTTA. -

للبيع في الاشرفية طلعة كرم الزيتون 

شقة جلمزة ومفرزة 1£0 م.م بصاليم منظر خلاب على البحر ٢/٦٢٥٠٢٠ للبيع صالة عرض الرملة البيضاء مساحة ١٥٠م. + مستودع مساحة ١٠٠مم. متصل او منفصل عن الصالة ١٠٠٨م. ١/٨١١٠٥

للبيع ارض ٢٥٠٠ مم بيت مري وارض ٥٠٠٠ مم العازمية التلفون ١/٤٩٩٨٤٠ – ٢/٢٢٤٧٧٠

للبيع شقة سوبردولوكس ٤٠٠ م.م بيت مري مناظر خلابة مطلة على البحر وأوتيل البستان بسعر مغر جدا .E/AV.YE9

في العنصورية: مكتب طع سنتر غصن وأكيم، 0 غرف مطبخان ٣ حمامات ٣ شَـرَّفَات، مـفروش أو بدون فـرش. ومستودع سنفلي أول مع مدخل کبیون مغیر ت ۱/۱۱/۲۰۲۱ م

مُنطقة قصر العدل، شقة ١٤٠ م.م ٣، غرف نوم، صالون، حمامين، موقف سيارة \$٠٠٠، Sodeco Ges- .١٠٥٠٠٠ tion S.A.L. 01/616000

للبيع قطعة ارض في بعبدات اجمل موقع في منطقة الفيلات مساحتها - ١٥٥ م. الماتف -٢/١٧٥٠٥٠ للبيع شقة في الطزمية ١٠ ( م.م ط. ا

تَصَلَّح مَكتبٌ، عيائةٌ أو عائلةٌ صغيرة ١/٢٠٢٨٥ – ٢/٧٥٨٢٧٢٠

للبيع طابق ارهي في نادي فقرا ٢٥٦ مهم صالون، ٤ نوم، ٥ حمامات، غرفة جلوس، غرفة خلامة، مطبخ غرفة سائق مع حمام، حديقة مساحة ١٥٢ مِم آلــــعــر ٢٧٥ الـف دولار ت ·T/TTYTTA

للبيع ارض في ادما ٤٥٠٠ م.م + ارض في بعيدات ٩٠٠ مهم التلفون ·T/T·A9E. - ·9/TT0ET.

روف دولوکس مع تراس مغلق بدارو يطل على كأمل حرج بيروت ٢١٠ .1/TAF9YA = \$140...

Mountain view selective residential building pool, cave, parking TV. antena, interphone, Porter, Heating, gran-ite, Marbel, stone, and 3 flower beds. 137m<sup>2</sup>, Two BD.R. 2 Bath \$680m2. Broumana - Ayoun, other sizes available. Tel 03/617100 - 03/397237

### للبيع او للايجار

محل للبيع او للايجار ٢٠٠م.. في الكسليك الأوتوستراد ~ سنتر المدبرّ. ·T/ETT · 00 =

للبيع أو للايجار مكتب ٢٠ م.م. مع موقف الكسليك – الشارع الرئيسي ت ٢/٧٢٥٥٦١ - ٢/٩٢١٠٦٥

للایجار او للبیع شقة فخمة ٤٠٠٠م.م 2 نوم ۲ صالونات ٥ حمامات غرفة خادمة غرفة سائق موقفا سیارة AC شوفاج رابية نقاش.

شقة سويردولوكس ٢٥٠ مم منظر جميل جداً مقابل ألسمرلاند للإيجار ۵۲۸۰۰۰ سنوياً او للبيع ۲۰۰۰۰۰ الاتصال لموعد من الثامنة حتى الاولى والنصف بعد الظهر خلال الاسبوع ١/٢١١٧٢٠ – ١٢/٢٥١٩١٥ -

### للايجار

للايجار شقة مغروشة ٢٥٠ م.م ش. بلس راس بيروتُ ٢ نوم، صَالُونانُ وسفرة منظر خلاب ت ٨٠٧٨٤٨ ــ A • £YA >

الايجار السنوي فقط شقة مفروشة مؤملة ومبردة حديثاً ؟ نوم صالون وسفرة وتوابعها بناية بوتاجي، السادات ٨٦٩٨٨

للايجار شقة ٢ نوم وصالون وسفرة مكيفة، موقف سيارة، شارع الاستقلال التلفون ٨٠١/٧٨٦٤ - -173Y7P\T·

Seeking dynamic, presentable, Repres, of an American air and sociable young saleslady for a Lingerie & Garment boucond. Co require mech. eng. (AUB grad.) min 5 yrs exp. in tique in Verdun 730 Must have HVAC sales eng (AUB Grad.) good sales skills. Please contact sandy at 09/831816/17 - 09/640223 min 2 yrs exp. Tel. 01/378801-5-01/363181

Architect or Engineer, Amer-

ican univ. grad, min. 7 yrs exp.

in supervision of interior const

The Beirut Commodore hotel

has an opening for cham-

bermaids and floor super-

visors. English speaking. Please send your CV to the

Personnel Depart, or call 01/

350400 for appointment.

(+ Autocad). Tel. 01/348527

T.L.C. Request Eglish or French Educated teachers for technical classes BT. TS. computer and Languages. Ideider El Mem 01/891797

A leading computer trading company is seeking sales repre-sentatives males 22-28 min. 2 years exp, in computer hardwork sales + good computer skills attractive salary and com. 01/324923 - 204081

مطلوب لشركة تجارية مندوب مبيعات درجة اولى ٢-٢ سنوات خبرة في البيع معطيات ادارية للميسعات فر مَلَلَّةٌ عَرِضَ شَهَادَةَ جِامْعِيةَ فَيَّ التسويق والبيع معاش مغر (١/٢٢٤٩٢٢ - ١/٢٢٤٩٢٠

### معروض

استاذ جلمعي متخصص يعطي دروسا اتكليزية خموصية لمختلف المستوبات والاختصاصأت للطلاب ولمضيفات ودبلوماسيين. التلفون ۲۷۹۰۷۲ •

## عقارات

للبيع قطعتا ارض متلاصقتان مساحة كل منهما ٧٠٠م. فيطرون السلحة. -T/15757E =

لجمل فيلا للبيع في دير القلعة، بيت مري ٧٣٦م، بناء على ٩١٠مم. قطر ۵۲۲۶٬۰۰۰ السمسائلی 

للبيع في أدما شقة جديدة فخمة جدا - مناظر خلابة طابق ٣ مسلحة ٣٥٠ مهم مفروشة مع كامل التجهيزات بما فيها ديكور سويردولوكس الاتصال

للبيع في عجلتون دوبلكس + شقة مع حنيقة سوبرلوكس سعر مغر ت · T/7527 · 1

شقتان سکنیتان بیت مری ۲ او۳ نوم مواصفات ممیزة، دفعة اولی حسب ألامكانيات، تسميلات التلفون .T/0YTOFE - .1/F.1AE.

Adma bleue zone de luxe appt. 570m<sup>2</sup> + 300m<sup>2</sup> terasse, garden and private pool with excep. Seasid, vew private negociable must + see. Tel.: 03/323432 -03/223456

للبيع شقة عين سعادة طريق الفنار، بته جديد ٢٠٥ مم جاهزة السكن ٢ نوم مطَّلَة على البحر ١٢٥ الف \$ ت · T/ 12 · · 09

للبيع شقة دولوكس جديدة في عاليةً، مطلة على البُحر وبيروت، جامزةً ومفروزة ٢/٢١٤١٢٠

قطعة لرض ١٦٧٠م.. عشقوت من

ضمنها مُنزلُّ ٢ طوادِق – الارضَّى عقد حجر قنطرة التلفون ٤٩٢٦٩٦ – · 1/1Y11-1

للبيع مكتبان جاهزان في الدكوانة التسليم والتسجيل فوراً مع امكانية التقسيط حسب الطلب التلفون -T/TYT---E/E-AIAT

للبيع شقة في طرايلس – شارع الدرية – يناية السنكري – الطابق الرابع – فوق صيحلية الولي – المساحة 121 متراً مؤلفة من محل وصالون وثلاث غرف ومطبخ وشرفة عُدد ؟ لَلْمُراجِعة: نَقَابَةٌ صَيْادَلَةٌ لَبِنَانَ - بيروت - كورنيش النمر التلفون 25070 - 25070 ع - 25070

شقة في جبيل ؟ نوم – وتوابعها سعر ۲۰۶۰۰ دولار تقسیط علی ۱۵ سنةً الاتعال ٧٧/٩/٥٤٦٦٧٩٠

L'Olivier 2 Mansourieh - appt de luxe 175m2: 2 sal. + 3 ch. + 3 s. d. b. + chauffage + A/C parking 2 voit/ appt. Prix: 85000\$ Tel.: 03/656766

للبيع ارض ١٨٠٠ مم عين الريحاقة كسروأن قرب قصر عضيمي كأشف على قبدر والببل. ت ٢/٦٨٠٢٥٨ -- ٢/٢٠٥٢٠١

للبيع شكتان فخمتان (ادما – حريصا) مناظر لا تعجب، تسليم سريع. التلفون ۲۰۹۵/۱۰

للبيع شقة مغرزة (دوحة عرمون) جنينة مؤلفة من ٤ غرف او ٥ غرف لَو آ غرف مع موقف سيارة وبدّر ماء موقع مشرف تلفاكس ١/٨٣٢١٨١ ،

ت ١/٨٢٦٥٢٧ قط Dernier appt. de luxe 300m<sup>2</sup> 3 c.à.c., 3 sal. parking, puits art. Sioufi Collège Saints Coeurs, imm. Acra. Tel 01/216147

Bureau de 120m² avec parking. Facilités de paiement sur 60 mois. Dora. Tél 01/241335

للبيع في سوق الغرب بناية صخر ليض مشرفة على بيروت اربع طوابق شقتان مساحة الشقة ٢٦٠م الإرض ٥٠٠ آم للمراجعة ٢/٢٤٢١٠ ef ayr73

للبيع قبياضة الرابية طابق ارضي - ١٥٠ مم مع حسيقة مــزروعــة ۰۰۵مم مع مسبع مشترك + شوفاج وتبرت الماتف ۱/۸۱۱-۱۰ - ۱/۲۲۲۲۸۰

### وظائف

Looking for a sales Career with high potential income? Are you experienced in Marketing of Generators, Air Compressors or Construction Equipment? M. Ezzat Jallad & Fils - Caterpillar Dealer has openings in its power systems & Machines Divisions. 09/212077

مطلوب للعمل لدى شركة سيكومو (معمل كرتون) قب الياس امين مستودع يتقن لَّغَة اجنبية وخبرة فَى هذا المجالُ لا تقل عن ثلاث سنوات. للمراجعة على الارقام ١٨/٨٠٥٠٣٩ - 7Y(XOF\A-

Required for a medical equipment company \* Sales repre-sentative (university degree). \*Electrical or Biomedical Fax your CV to 01/841395

Multidisciplinary clinic needs trilingual executive secretary, psychologist & social worker 03/383541

Bureau d'entreprise à Zalka demande secrétaire comptable, et autocadiste 03/240670 - 03/

### الاشرفية للغدوات تأمين خادمات سيريلانكا - اثيوبيا - فيليبين

المرجع الوحيد في لبنان التامين اليد العاملة من مدعثسقر يتكلمن الفرنسية بطلاقة Tel: (01)398319 / 423899 - (03)376435 / 674522

**TECHNIBAT** LEADING COMPANY IN CONSTRUCTION MATERIALS AND ENGINEERING

**CIVIL ENGINEERS** University Degree Excellent Command of English and Arabic (French is an asset)

Computer literate (Auto-Cad) Ambition and motivation CV to be delivered to: TECHNIBAT

**Human Resources Departement** GGS Tower - Blvd Jdeideh Tel: (01) 876880/1 - (01) 898269

### A promising career in office furniture

Are you young dynamic and motivated? Are you a holder of a university degree? Are you interested in a sales position?

fantoni lebanon

sales representative Contact Ms Khoury on 01-582511/2

### **Urgently Required**

- Mechanical Design Engineer exceptionally familiar with HVAC and Plumbing services in modern construction with min. 5 years experience.
- AutoCAD Operators with excellent fluency in pre-paring HVAC & Plumbing services shop drawings. min. 3 years experience.

CV to be delivered to Tel: (01) 862619 / 862620 Or by Fax: (01) 861002

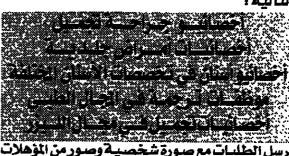
### Une filiale d'une entreprise internationale recrute :

- Ingénieur Statistiques : Ingénieur en Télécommunication à fort potentiel en informatique plus 2 ans d'expérience.
- Connaissances appréciées : Bonne connaissance GSM, compteurs AXE et STS, langage compilé PASCAL, bases de données relationnelles.
- Technicien Radio GSM et Transmission hertzienne: Licence ou TS en électronique plus 2 ans d'expérience dans le domaine des télécommunica-

Envoyez vos CV's au 03-391509 avant le Mardi 21 Juillet 1998

### فرصة عمل في الفاكة العرسة السعونية و في الجال العلبي:

مستشفى خاص سعة ٢١٠ سريراً مجهزعلى مستوى عال ومتميز ويعد من أكبر مستشفيات المنطقة الشرقية بالملكة العربية السعودية ويطبق نظام JCAHO يعلن عن توافر الوظائف



ترسل الطلبات مع صورة شخصية وصور من المؤهلات العُلميَّة على العنوَّان التَّالي : ص ـ ب ٧٠١١ الدمام ٢١٤٦٢ الملكة العَربيـةُ السعوديـةُ فَاكس : ٨٢٠٠٠١٤ ـ ٢٠ عناية المدير الإداري

### A NEWLY ESTABLISHED AND RAPIDLY EXPANDING FULL SERVICE ADVERTISING AGENCY BASED IN JEDDAH SAUDI ARABIA WITH A PORTFOLIO COMPRISING MAJOR ACCOUNTS IS OFFERING CHALLENGING CAREER OPPORTUNITIES TO:

### **ACCOUNT DIRECTOR**

Holder of a B.A. / M.B.A., with a minimum of 6 years in a large agency. Strategic thinker with strong account management techniques. Confident personality with excellent communication / presentation skills. Capable of motivating and working under pressure. Arabic / English / French spoken and written a plus

### ACCOUNT MANAGER

Holder of a B.A., with 3 - 5 years experience in a large agency. Self motivated with interpersonal skills and a good understanding of advertising. Capable of motivating and working under pressure. Arabic / English / French spoken and written a plus

### ART DIRECTOR

Holder of bachelor degree in Fine Arts / Advertising. Minimum 3 years experience in a large agency. Strong conceptual design skills with creative flair and organizational ability. MAC literate - able to take briefs through to finished Artwork. Arabic / English / French spoken and written a plus

### RESEARCH MANAGER

Holder of a B.A., with 3 - 5 years experience in related field. Capable of estabilishing the R & D Department within the Agency. Capable of analysing market research data and take relevant factors into the decision making process. Arabic / English / French spoken and written a plus

### BTL MANAGER

Holder of B.A. with minimum of 3 years in a Below the Line company Strategic thinker with strong account management techniques. Capable of developing and implementing yearly program in B.T.L. activities including event management. Arabic / English / French spoken and written a plus

### **SALES MANAGER**

Holder of B.A. with minimum of 4 years experience in selling media focused on outdoor media. Confident personality with excellent communication / presentation skills. Self motivated capable of managing a sales team. Capable of developing marketing strategies, forecasts and insure implementation.

Attractive remuneration packages plus numerous company benefits are offered.

To apply, please fax your full CV before July 20th, in confidence to: Saudi Lebanese Tourism Company S.A.R.L. Attn.: Mr. Fawzi Mawlawi Fax: (01) 742 782

The fields of specialisation are:

Age: Education:

Languages: Height: Weight: Selected candidates will be asked to sign a 1 year contract, and to work during periods as required by MEA.

Apply in person at MEA Offices, Gefinor Center - Bloc D, 5th Floor, daily between 8 a.m. - 1 p.m. and 2 p.m. - 5 p.m. from July 20 to 24 (inchusive), with photocopies of Identity Card or Extract of Civil Status, Ednestional Certificates or Student Card, and one photograph.

# تكريم المنتخب الفرنسي في حفلة ١٤ تموز في الاليزيه وشيراك يمنح جاكيه واللاعبين وسام جوقة الشرف

باريس، في مناسبة العيد الوطني الفرنسي، حفلة كتاك التي دعا اليها وكَأَنَّتُ تَسِمع في الحفلة اغتية لخرى الرئيس جناك شييراك أمس لاعيي المنتخب الفرنسي لكرة القدم ابطال (بالانكليزية)) لفُريني ميركوري، "We . are the champions العالم مع محربهم ليمينه جاكينه وأبلغ شيراك الى اللاعبين داخل وزوجساتهم على نحسو ثلاثة الاف من الرياف يين ومن المتطوعين الذين سلمموا في نجاح تماثيات كأس العالم

> ولدى وصبول اللاعبين الـ٢٦ الى بلدة القصر يتقدمهم جاكيه حاملاً كأس العالم، انت موسيقى للحرس كأس العالم، انت مغاوريا غلينور الإجموري ادن أغنية غاوريا غلينور "We will survive" التي جعاما الفريق الازرق نوعا من نشيد لهً. وبعدما أمضوا وقتا قصيرا داخل القصر، خرج الرئيس شيراك ومعه

رئيس الوزراء ليونيل جوسبان ووزيرة

BUTC

a Belonu!

435 1:010 0

ani 20 104

184-110 77.0

ing have t

387311.011

132 114

فني بندون

٠٠٠٠ - ١٠٠٠

---- عاشيد

d war

Man - -

In Town

vt s

Plant in the

la treics

Continuing 1

sonen.

Asund Room

մահ<sub>են՝</sub> թ<sub>ու</sub>

tionorn, in the

farm, at

Haman Resource

ta militi

liman and the

Public Horas

Trehmed ...

Election ...

Highligh I. . .

Miles die

a hale

Death,

Splications

12 " All 1

Jam Light

SEASC.  $\eta \mathbb{R}^{I_{\mathcal{N}^{O(1)}}}$ 

PRFR

 $N_{\rm diag}$  $\mathcal{M}^{ii}$  $\Lambda_{2a}$  $t_{alq_{k_{m_1}}}$ 

Language Herman

 $N^{a_{1}a_{1}a_{2}}$ daded candida

Apple balling

ish In between

hemeen s grand C. Inter-

56 31A

الشباب والرياضة ماري – جورج بوفيه ورثيس النبنة الفرنسية المنظمة نمائيات كأس العائم ميشال بلاتيني فليبيه جلكيه واللاعبون الـ77، فقوبلوا بالتصفيق والمتأف وتناول شيراك منياعا والقى كلمة قال فيما أنه يقدم إلى الشباب "أجمل هدية يمكن أن يحلم وا بها، فريقٌ فرنسا وكأس العالم". واضاف: "أنما

لَجُمل صَــورة تَحـفظونمــا في قلوبكم لفرنسا هذه السنة". وتلاه المدرب جاكيه ليعبّر عن امتزاز اللاعبين الـ٢٦ باعتراز كأس العالم وعن سعادته برؤية الفرنسيين مبتمجين بهذا الانتصار. وقال أن منتخب فُـرنســا كــسبُ رَمَّاتَهُ وَاتَهُ "يعطيكم (الكأس)، اتها لكم".

وشكر كابتن المنتخب بيبيه بدشان للفرنسيين مساندتهم اللاعبين عندها رفع الرئيس الفرنسي للكأس وانشد المضور المارسيليلز، قبل ان يعطي شييراك المنياع لزين الدين زيدانَّ الذي شُكر أيضًا المُشْجَعَينَ وقال: "كأس العالم هذه سنحتفظ بها

وعلى الاثر نزل شيراك وجلكيه وبوفيه الى العنيقة في حمام جملهيري

اربع سنوات وسنحتخل بما طويلا



لهبه جاكيه رافعاً كأس العالم بين الرئيس شيراك – الى اليسار – ورئيس الوزراء ليونيل

# الرئيس قلد اللاعبين وسام الاستحقاق الوطني منتخب البرازيل عاد الى بلاده ورونالدو أصيب الأحد باختلاج



الرئيس البرازيلي فرناندو مغريكي كاردوزو مستقبلاً رونالدو بعدما تلقى قميصاً للمتنض

النكتور توليدو، توجه سنائر لفراد البنتف الى ملعب "سـتــاد دو فــرانس" في ســان دوني. ويبـدو ان المدرب ماريو زاغالو قرر مع عودة منتـنب البرازيل الى بلاده لمس اثر مشاركته في نمائيات كأس العالم الـ١٦ ( لكرة القدم في فرنسا، ابلغ نجم المجوم في الطريق أحلال الموندو محل رونالدو في لاحمة الغريق قتي ستخوض المباراة النمائية رونألدو الى شبكة التلفيزيون البيرازيليية أغلوبو" قه يعتقد أنه أصيب بأختلاج الاحد ولكن لدى عودةً نجم المجوم من المستشفى الماضي قبل ساعات من المباراة النمائية بين حيث اجريت له فحوص مطمئنة وانضمامه الىُّ رِفَاقَهُ فَي عَرِفَةَ الْمُلابُسِ، طلب أَن يسمح له باللعب، فعاد زاغلو عن قرار استبعاده وقال: ألا اتذكر تماما ما حمل اعتقد بموافقة النكتور تولينوء

الوصول

من باريس في قاعدة برازيلينا للجوية،

وولكبتها في الكيلومترات الأذيرة من ردلتما

طَلَارِتا "ميراج" فرنسيتا للمنع سرعان ما

الاصابتين من اصل ثلاث اللتين سجاهـمــا

ساعد الدَّفَاع للفرنسي زين الدين زيدان في

المرمى البرازيلي. واستقبل افراد البعثة البلاغ عددهم نحو

20 شخصا وزير التربية البرازيلي باولو

زيناتو وحيا طويلا رونالدو والمدرب راغالو. ولوحظ ان رونالدو نزل سلم الطائرة

بُسأَقِين مَتَصَلِّبَين، وَيدا مُتَعِا وَلَكُن مِبَنَسماً. وكان في المطار أيضا بضع مسلسات من

لمشجعين، حمل بعضهم لافتات كتب فيها:

"زاغـالو عـد الى بيـتك". وخـضع اللاعبـون

رِ لَجْرِافُتُ الْجَمَارِكُ، خَلِافًا لِمَا حَـيثُ عَلَم

۱۹۹۶ عندما سمح لهم بالذروج مهاشرة الادر الذي الأر فضيحة أذ تبين الهم علاوا

بعشرات المستوعبات التي تحتوي على لدولت

عوضٌ سيارة مُكشوفة كما كُلُن مُقرراً، عَي

مقَّر الدكومة المركزية قصر بلانا النَّو على

ساحة السلطات الثالث حيث استقبلهم

الرئيس البرازيلي فرنقدو هنريكي كاردوزو وقلدهم وسام الاستحقاق الوطني. ووقف

لُمِلِمُ الْقُصَرِ \*200 شخص، في مقَّابِلُ \*2 الفا عام 1992، لكن To الفا حيومم في

واظهر الرثيس امتماما خاصأ بروناندو

وقبله وأسر اليه بكلمات تشجيع، كذلك

روماريو

روماريو، الذي استبعد عنّ المنتخب لاصابته،

الطريق الى القمر.

علق المدرب راغلاو.

يكونوا يتوقعونه

وقد هيطت الطالأرة أأتى عادت بالمتنخب

توليدو، ٢٠ الى ٤٠ ثانية ثم استيقظت مع أَلَّمَ فَي كل جسّمي بدأت تزول بعيد نلك لم يسبق لي اطلاقاً لن شعرت بتوعك كمذا وكنان طبيب المنتخب الدكتور ليحيو توليدو صرح قبل نلك ان "رونالدو شعر بتوعك ورافقته الى المستشفى. وكالت

وفيما نقل رونالدو الى المستشفى يرافقه

# اللعب النظيف

اعلن التصاد الدولى لكرة القدم "الفيخا" التَطَيفُ في نَمَالَيَـاتَ كَأْسَ الْعَالَمُ الْـ ٦ ﴿ برعيد ٨٦٨ نقطة لكل منعماً، تليمما تروج. وسينال كل من الفائزين كأسا وشملاة وميداليات الاعبين وتجميزات الشباب قيمتما 10 تلف دولار. وستقدم مذه المكافأت في الدفلة السنوية لـ"الفيفا" التي تقلم في برشلونة (اسبانيا) في كانون الثاني ١٩٩٩. وهذا التــرتيب الذي انحث عــام ١٩٧٨ يضمُ الفرق التي خاضتُ اربع مباريات على للقل في النمائيات، أي التي تخطّت الدور الاول. ومي تمطي نقاطا وفقا لمعلير تدددما لجة اللعب النظيف في الانداد الدولي. وكان آخـر فـريق كـوفئ عَلى لعبـه النظيف هو

القروج حطم

البرازيل علم 1992.

حصم سمى المعلمي السباق ١٥٠٠ متر الرقم القياسي المعلمي السباق ١٥٠٠ متر مسجيلا ٢,٢٦,٠٠ مقالاق في القاه روما الدولي لالمساب القسوي، والرقم المسابق للبَسْزَلْكُري نور النين مسرسلي ٢,٢٧,٣٧ دقائق سجاه في ١٢ تموز ١٩٩٥ في مدينة نيس الغرنسية.

البرازيل وفرنسا والتي اسفرت عن فوز مُتَخَبُ النَّولَةُ المِضِيفَةُ ٢٠٠٠. أتني أصبت بلذتلاج استمره بحسب الدكتور

بيدة أن سبب التوعك مو التوتر". ونقل مــراسل "غلوبو" في باريس عن للمنافع روبرتو كارلوس، رفيق رونالدو في الغرفة في فرنسا، رواية لما حصل بعد ظهر الدد. ومما قال انه لما شامد رونالدو يختلج، اسرع من الفرفة طالبا التجدة، "وكان اول للنين وصلوا للى الغرفة ادموندو وريفالدو للنين خلفوا من الاسواء اذ ظنوا ان رونالدو

# لانكلترا وفرنسا

رقم الـ ١٥٠٠ متر عطم لمس العناه المغربي هشام القروج لم يخرجهم منه سوى رجال العرس

القصر آنه سيمنحهم جبيعا وسآم جوقة الشرف من رتبة فارس، وهو الوسام الذي كرم به ايميه جاكيه امس. وُكَانُ الرئيسُ الفرنسي لَبرز قبل الحفلة، في مـقـالتـه التلفزيونيـة التقليدية في ١٤ تموز، الطابع "المثلث اللون والمتعدد اللون" للمنتخب الغرنسي قائلا: "أن مذا الغريق المثلث اللون والمتعدد اللون قد اعطى صورة جيدة أفرنسا وقيمها اته رمز التضأمن

من جمة اخرى، توقع رئيس الاتعاد الفرنسي لكرة القدم كلود سيمونيه تعيين خلف لإيميه جاكيه مدربا أمنتخب فرنسا البمعة في أجتماع مجلس ونفي مدرب موناكو جان تيفاتا ان يكون في نيته خلافة جاكية. وقال أنّ

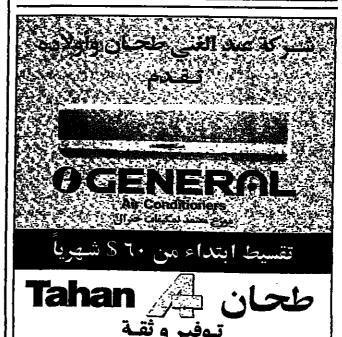
لروجيه لومير حظا في ذلك. وستكون أأمممة الاولى للمحرب الجديد اعتآد المنتخب لبباراته الاولى في تصفيات بطولة الامم الاوروبية الــــّاورو ٢٠٠٠ ضــد ليسلنداً مُطّلع

### الالعاب الاولمبية

وكشف عمدة باريس جان تيبيري حَــلال حــفلة الاليـــزيه، أن بأريس ستدرس احتمال الترشع لتنظيم الالعاب الأوامبية للصيفية، مُتشجعة بنجاح تنظيم نمائيات كأس العلم اللة ( لكرة القدم. ويذكر ان خمس مدن هي اوساكا (البابان) وتورونتو (كنداً) وأسطنبول

(تركياً) وأشَبْيَليةً (اسبانياً) ويوينس ايرس (الارجنتين) ترشحت للأاعلب الأولمبيـة سنة ٨٠٠٨. وريما لنضـمت اليما مدينة من الولايات المتحدة، في حين تتردد بيجيثغ (الصين). اما جنوب افريقيا، فقررت تركيز جمودها على كأس العالم لَكُرة القَدمُ سنة أَ ٢٠٠٦.





بيروت - كورنيش المزرعة - ١/٦٦١٠٠٠

# الدورات الدولية في كرة المضرب

تصفيات المجموعة الرابعة لكأس العرب السابعة

تشكيلة المنتخب السوري الى بيروت

عمار ريحاوي ونهاد البوشي (الآتماد العلبي)، عبد الفتاح عبد القادر (جبلة السلماي)،

معمود معملي (الودية المشقي)، اعمد مملم (العرية العلبي)، عسسان قبرة علي

(تشرين اللَّذَقي)، وسلم عيون السود

وظت التـشكيلة السـورية من اسـمـا٬

بارزةً، قائد الفريق محمد عاش المحترف في

نلئى ايونيكوس أأيونلى ونلدر جوخدار لاعب

الانصار اللبنائي الذي قبل الاتصاد السوري

اعتنظره عن عدم تمكنه من اللعب وعبث

اللطيف الدلو مهاجم الهومتمن هداف للدوري

للبنأتي وبشأر سرور وعبد القادر الرفاعي

منافعي أثبرج اللبنائي. من جممة اخرى، قرر الإنداد السوري

لطلاق الدوري العلم السلوري الـ ٢٨ لكرة

القَدْم لَمُوسَمُ ١٩٩٨ – ١٩٩٩ في التاسخ

من تشـــرُينُ الاول لنوادي الدرجــّـة الاوليّ

وعند الرابع من أيلول موعدا لأطلاق بطولة

بطولة كرة الشاطئ

تنطلق بعـد ظمـر اليـوم على الشــاطن

الرملي في جبيل، مباريات بطولة لبنان لكرة

الشاطئ للرجال بمشاركة ٢٥ فريقا. ودعت

لجنة كرة الشناطئ المشاركين الى المضور

الدوري العآم لنولدي الدرجة الثاتية

ظمرا الى الملعب.

**OGENERAL** 

MACO

شركة التكييف الحديثة

**Air Conditioners** 

موزع معتمد لكيفات جنرال

تسهيلات في الدفع

جودة في التركيب والصيانة

روت - الظريف: ١/٧٣٥٩٢٨ - ١٥٨٤١٨/٣٠ الحمرا: ١/٧٤٥٩٢٢

غندور يواكب حماده وزعتيني

خلال لقاء لبنان واندونيسيا

فی کأس ديفيس

المنتخب اللبناني للتنس على موعد هذا الاسبوع مع مباريات هامة تجمعه واندونيسيا ضِمِن المجموعة الاولى الاسيوية - الاوقيانية

وستظهر نتائجها مدى قدرته على البقاء في هذه المرحلة المتقدمة التي بلغها اثر تالقه طوال

الموسم الماضي، وقوزةً في مباريات المجموعة

لقد ساهم اللاعبان المميزان على حماده وهشام

زعتيني، اللذان يحظيان برعاية عند در ، في وصول المنتخب الى هذه المرتبة. وسيكونان،

كَالعَادة، لاعبين أساسيين في اللقاءات واندونيسيا. ويعول عليهما الكثير من الأمال

لَّنْبُتُ لَبِنَانَ القَدامَهِ موسَما جديداً في مصاف

ويولي عند الثقة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنابعة المنافعة المن

الدولية، ويرتفيان سلم التصنيف العالمي.
وسيواكب خنده المنتخب اللبناني من خلال
حماده وزعتيني ليحرز الفوز المنتظر، الذي
يمهّد لتطور التنس اللبناني، ويفرز وجوها
ناشئة تتابع ترسيخ ما يحققه حماده وزعتيني.
ويأمل خنده ان يكون الحضور الجماهيري

حَاشدا ليأتي الانتصار بوقع ورونق مختلفينً.

الدولية، وبرتقيان سلم التصنيف العالمي

هشام زعتينى

الثانية كلها.

المجموعة الأولى.

حمشق — من فايز وهبي: أناع الاحد السوري اكرة القدم اسمه بعثة المتخب الوطني السوري الى تصفيات المهموعة الرابعة أمسابلة كناس العرب

السابعة في كرة القدم التي يستضيفها لبنان

بين ١٠ تبوز و٢٦ منه وتشارك فـــمــا

منتخبات لبنان وسوريا والاردن وفلسطين،

بينما اعتذر متنخب العراق عن عدم تمكنه من المشاركة "أسباب خاصة". ومعلوم ان ثلاثة

من البنتخبات الاربعة ستتأمل النوافيات التي

تمتضيفها قطر في ايلول ١٩٩٨. ويرأس البعثة السورية الى بيـروت

رئيس التحاد السوري لكرة القدم عبد

ألفتآح الاميىر وتضم عثمان خليل اداريا

ولارومقيين رادوايسكو ونيكولي مدربين

وفأرس سلطبي مدربا لدراس العرمى وعمار

يعقوب طبيبا وعبد الرحمن نور الدين معالجا

فيزيظيا وبسام السيوفي مترجماء الى (٢

لاعبا بينهم لاعبان محترفان هما ساعد الدفاع

خلك الظلمر للذي يلعب لرودهيكا اليوناتي

لنادي سمارا الروسي. واللاعبون المختارون مم، طارق جبان، أحمد عزام، سيد بيازيد،

محمد مصطفى، مصطفى حمصي (من آلبيش المركزي بطل الدوري وحامل الكأس)، سالم

يُعَقُّوب وحسَّام موصلي (الْكرامة الْممي)،

وقلب المنجنوم آاس منخلوف الذي يلك

# شتيفي غراف تعود الى الملاعب

تقدم الاسباقي اليكس كوريتها درجتين رابعة على الاسوهية أسا كارلسون ٦-٤، في لائمة التمنيف العالمي التي اذاعتها أمس ٦-٦، والنمسوية بربارة باولوس المصلفة الجمعية العالمية للاعبين المحترفين لكرة سادسة على الروسية ابلينا ملكاروفا (٦٠٠، المضرب ولحتل العركز السابع بعدما لحرز ٧-٥، ٢-؟. وأَلْتُشْبِكُيةً كَفَيْتُوسَائِفًا مرىليكوفا على الالمانيـة مـايكه بابل ٦-٠٠ الاحد المأضي بطولة سويدسرا الدولية التي اقيمت في غُشتاد بغوزه في البباراة التمالية ٣-٣، والتشيكية ايفا مارتينكوفا على الاسبانية ماريا أنطونيا سانشيز لورنزو ٦–؟، على الالماني بوريس بيكر. ٣-٣، والاوكرانية أولفا لوغيناً على التشيكية دنيسا تَحَلَّدُكُوفًا آ-٤، آ-١، وَالسلوفَاكِية مارتشيلو ريوس، و١٨٤ نقطةٌ عن التشيكيّ لودميلا تشيرفانوفا على الرومانية رالوكا سَاقِدُو ٦-٠، ٢-٢، والأَمَاقِيةُ أَقِيرِيا غُلَاس

ومنا الممنفون العشرة الاولال حتى £1 ابت سامبراس (الولايات المتحدة) آ– مارتشیلو ریوس (نشیلی) ۲۹۱۱
 آ– بیتر کوردا (الجمموریة التشیکیة)

٤- كارلوس مويا (اسبقيا) ٢٩٧٠ ٥– باتريك رافتر (اوستراثيا) ٢٨٧٨ ٦- غريغ روسيدسكي (بريطانيا) ٢٧٠٦ ٧- أليكس كوريتيا (أسباليا) ٢٦٢٨

٨– يغفيني كافيلتيكوف (روسيا) ١٩٥٩ ۹– یوناس بیورکمان (اسوج) ۲۵۸۱ ۱۰– ریتهارد کراییتهیك (مولندا)

دورة كأس فرصوفيا • سحقت السلوفاكية منزييتا نافيوفا المصنفة كالثة ونافستها الاسبانية كريستينا تورينس – فاليرو ٢-٢، ١-٠ في الدور لأول من دورة كأس فـرصوفيا البولونية لادولية للسيدات أأبالغة قيمة جوالزها ١٦٤.٢٥٠ دولرا، وتأملت للبور الثاني. وكالت تاغيوفا أحرزت بطولة الدورة عام ١٩٩٢، ثم خسرت في العباراة النمائية في العلم التللي أمام النمسوية بريارة بلولوس. وباتت البلجيكية سابين ابلمانس المصنفة تباميسية أول ميصنفية تبخرج من الدورة بخسارتها أمأم الرومانية كاتلأينا كريستيا

وفازت الإيطالية سيلفيا فارينا الممنفة

### مضرب طبرجا للافراد والنوادي

نظم نائي طبــرجــا دورتين في كـــرة المِطْرِبُ لَكُفِّرَاد وَالنَّوَادي فِيَّ اشْرِافُ الاِتحَاد اللبنائي للتنس على ملاعبه الفمسة ومشاركة ١٥٠ كعبا ولاعبة. وهنا النتلاج الفنية النهائية،

• التاشئون، دون ١٨ نُـنة: فارّ ريشار نشطرلي على كريم كموج ٢ - ٢،٦ - ٢،١ - ٦. دُون ١٦ سنة، قار نزار الماج على مارك زيتاتي 1 - 1 ، 1 - • . يون ١٤ سنة، فاز جو غاصوب على روجيه رباط ٠ – ٦،٦ – ٦،٢ – ٦. بيان. دون ۱۲ سنة: فاز مازن دلال على وسام عياش ٤ - ١،٦ - ١،٢ - ٢.٠٠ دون ۱۰ سنين: فار جورجيو بدران على

رامي عثمان ٦ - ٢،١ - ٣. 🛊 التشاك دون ۱۸ سنة، فازت سنا قرطاس على رنا عبدالله ٦ - ٢٠٠ - ٢. ـــدون ١٤ سنة. فـــازت منال مراوي على جنيفر تيني ٢ – ٢٠١ – ٣

🗣 النوادي: ون ١٨ سنة: فار طبرجا على الوفي ٢ – ٠ عون ١٦ سنة: فارّ التعاشد عَلَى طَبَرَجا ٢ – •

نُونَ ١٤ سنة، فارّ زطة على طبرجاً ؟ - • دون 14 سنة، فتر الوفي على زحلة 1 – • دون 17 سنة، فتر الاتحاد على زحلة 1 – • دون ١٢ سنة، فاز الاتحاد على زُحلة ؟ - ٠

### فروسية فقرا لفارس ومغبفب

اقتام نادى فتقبرا في مترمحته النولي المسابقة الثَّالَيَّة في أشراف الاتحاد اللبناتيّ للفر وسيق

🛊 للفئة المفتوحة C ~ ٧ مشتركين ·

۲ – جو مخشن علی مولیدای ۷ وتقام المسابقة الرابعة ألاحد ١٩ تموز.

ظَّمر السَّبِّ في مجمع ساتي لائد في زحلة. وسمح الاتماد لكل ناد بالاشــُـراك بـ ( ۲ لاعباً في كُلُ الاوزان وهي، ١٥٠ – ٧٠ – ٢٥ ـ ٨٥ – ٥٠ وفوق ٩٠ كيلغ.

كأسّ الكؤوس العربية في كرة القدم بين ١٩ أُب و٢٠ منه، ينتظم فريقه الاول من اليوم الاربعاء ١٥ تعوز في معسكر تدريبي

باريات تجريبية. وتضم بعثة النادي كلاً من: فَوْلَا سنو ركيسا، محمد طبارة نائباً للرئيس، سمير العدو ولدمد قبرصلي ومحمد عننأن عیدو ادارین، مصطفی رشید مخلوفی مدیراً فنياه ابرميم الزعزع وفلدي اليمالى وعبد الرحمن شبارو مدربين، ديمترو فوتتولُّ مُعَلَّجًا فيزيلايا، الاعبين رائد أبو النصر الباقي وملعر بيرقدار وعباس شحرور وفادي الناطور وحمزة ناصر ومحمد حجازي ووحيد فتسأل وسنغداي أوكنو واقتديسي اديمولا وفليكس عُقا وجَمَالُ الدَاجُ ومحمد جُمالُ أَبُو عليوى ومتمد صفا ومحمود كرتيب ووسام عبدألله ويوسف بعلبكي وبلسل شأتيلا وزين العابدين سعد ومدمد مرتضى أبرهيم وأرمين

### طائرة الاسماك حاقل

السنوية في الكرِّة الطائرة بمباراتينُ خَـارج الدورةً، فَقَارُتَ أَنْساتَ البربارةُ عَلَى حَصاراتُ ٢ - ٠٠ وشباب الرياضي غـزير على الارز اللبنائي الأوسترالي ٢ – ٠. قاد المباراتين للحكم الدولي الياس طايع وقعكم التدادي نخله تأصيف. وتقلم مساء اليوم في اطار الدورة ثلاث مباريات، الساعة ٨.٢٠ ابناء غلبون – العرج عباديات، الساعة ٩,٢٠ القلعة الخارية – التحاد الفغالي، الساعة ٢٠,٢٠ الرياضي بجة - الرياضي مشعش.

عيد القديس شربل من لجنة اعياد مأر شربلُ – بقاعكفرا برنامج الاحتفالات بعيد القديس شربل. – الجمعة ١٧ تموز، ٥,٠٠ مساه، مسيرة مراحل حياة مار

غرق بقاعكفرا في بقرقاشا تلتقي السيرة مَنْ جَعِنَي لِيطُو وَحَرِندِنْ حِيث تَنتَهِي بِقَدَاسُ لِحَدَّدُالِي يَرِأُسُهُ الْأَبْلِي يُومِنا ثَابِتَ الرئيس العام الرمبانية اللبنانية المارونية. - الأحد ١٩ تموز، عبد القديم شريل: قداس كل ساعة في بيتُ مَار شُربل ابتداء من الساعة السابعة صبادا.

٠٠.٩ عبادا، قناس في كنيسة السيدة الرعلاية ً • . • ١٠.٠٠ قداس احتفاقي في كنيسة المينة الرعائية يرأسه المطران فرنسيس ر ـ ـ ـ ـ ير.سه معمون فرنسيس البيـســري النائب البطريركي العـلم على منطقة الجبة.

في الاكانيمية العربية للعلوم والتكنولوجيا في مدينة الأسكندرية يستمر حتى ٢٩ تموز. وتتخلل هذا المعسكر مبحثيا خيس

على أولَّهَا بارابالشيكوفًا من روسيا البيضة

٢-٢، ٧-٥، ٢-٣، ولاروسية تلايدا بتروفا على التشيكية ساندرا كلينوفا ٢-٦، (-٢،

اسقطت مصنفتان في الدور الاول من دورة باليرمو الايطالية الدولية للسيدات

البلاغة قيمة جوائزها ١٠٧,٥٠٠ دواتر، اذ

خُسرت الاسبانيةُ مأني سيرنًا المصنفةُ ثَلاثة لمام اللمانية أيلينا فاغتر ٢-٦، ٢-٢، ٢-٢، ٢-٢

والروسية تاتيأتا بالوفآ المصنفة ثلبنة املم

النمسوية ماريون ماروشكا ٦-١، ١-٢، ٤-

شتيفي غراف

اولى في العلم سابقا والتي خرجت من الدور التالث من بطولة الكلترا الدولية المفتوحة

على ملاعب ويبيلدون قبل اسبوعين، العودة الى الملاعب والمشـــاركــة في دورة سـاموا،

نيوجيرزي الميركية الاستعراضية من ١٥

تَمُوزُ أَلَىٰ ١٩ منه وألني لمسرزت بطولتُ هــا

وتُشَارك في الدورة ليضا الروسيــة آنا

كورنيكوفا التي أنسحبت من دورة ويمبلدون

بعد اصابتها بكسر في اصبع يدها اليعنى

خُلَل مشاركتها في دورة ليستبورن

الانكليزية قبل نحو شمر. وقالت قلاعهة

الروسية التي تراجعت في لائحة التصنيف

العَالَمي الى المركز السادسُ عشر: "لم اعد

معسكر للنجمة

في الاسكندرية

قررت الالمائية شئيفي غراف المصنفة

افتتح نادي الاسمماك ماقل دورته

# · 经间别到

– السّبت ١٨ تبوز: ٧,٢٠ عبلتا، قناس في بيت مار شربل. ٩,٠٠ مبادا، قداس في كنيسة مار

٨,٠٠ مساء: مسيرة حلاة بالمشاعل من

ومنا الوائل، 🛎 الفلةً البغتومة D – ٢١ مشتركا – الارتفاع ١٢٠ سنتم، \_\_\_\_ 1 – ریما مفیقب علی پیریمتر ۲۵٬۲۲

وفوجى افراد المنتخب باستقبال لم الارتفاع ١٢٠ سنتم، .HI من جمة اخرى، صُرح النهم البرازيلي

اجسام البقاع

لتملاية بنصف ساعة أربعا زعزع معتويات

شربل في الاحياء والاماكن المقدسة.

٠٠.٠٠ صياحا، قناس في بيت مار شرېل. ٠٠. ( ١ صبلنا: مفارة مار شريل.

١ – كريم فارس على مايك ماي داي ٤

أبدي رأيـا". الا أنَّه لاحظ أن شطب أسم رونالدو من لائدة المتلذب قبل موعد العباراة

### انه كان يمكن البرازيل كن تخسر ١٠٠٠ أمام ضرنسا لو لم يمـدر الزرق هذا العـدد من ولكد "أن المنتخب لدى اسوأ لعب له في تنتمي للساعة السادسة مساء اليوم مهلة كأس العالم وان التصار الفريق الفرنسي الاشتراك في بطولة البقاع في كمال الاجسام التي ينظمها الاتماد اللبنائي لرفع الاثقال وللقوة والتربية البدئية الساعة الاثلاثة بعد ولم يشأ الرد على سؤال عن قضياً رونالدو قبلالا ألم اكن مناك لاستطيع ان

# OGENERAL



AUTHORIZED DEALERS

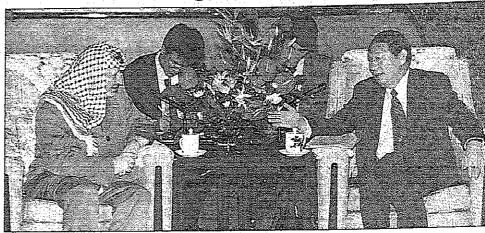
ABDUL-RAHMAN SAMRA - SAIDA • ABED TAHAN & SONS - MAZRAA • AGHA SARKISSIAN - BOURI HAMMOUD AHMAD KHATIB - MAJDAL ANJAR • ANTOINE ABU GHAZALEH - AIN RIMMANEH • ASSAF BROS. - HORSH TABET/WADI CHAHROUR ATWI TRADING - OUZAI • CLIMATE TECHNOLOGY - ASHRAFIEH • DESIGNES AIRCONDITONING. & HEATING CONTRACTING - HAMRA

FAKHA TRADING - HARET HRIK • G. AYANIAN & SONS - DORA/GEMAIZEH • HANI ANNAN - BOURJ BRAJNEH • HEAVAC - MAR-ELIAS/JMAIZE/ADONIS/MANSOURIEH IBAIL! BROS. - TRIPOL . KHALIFEH TRADING - OUZAI/SARAFAND/TYR . MACO - ZARIF/HAMRA . MOHAMMAD JAMIL SULAIMAN - MINA TRIPOLI . MOHAMMAD JBAIL! - TYR

MOHAMMAD MOUSAWI - BOURI BRAINEH • NASSAR - HAMRA • NOUNI ENG. & TRAD. - FOURN CHEBBACK • SAMI KOTOB - SAIDA • SCOOTER - AIN RIMMANEH

المحالة على المحالة ال

# استمرار التحضير للقاء موردخاي و "أبو مازن" مجلس الامن اكتفى ببيان يطلب من اسرائيل التخلي عن مشروع توسيع حدود القدس



ئيس الوزراء الصيني زو رونبي والزعيم الفلسطيني ياسر عرفات في قاعة الشعب الكبرى في بيجينغ أمس.

اكتفى مجلس الامن ليل الاثنين - الثلثاء باصدار بيان دعا فيه اسرائيل الى التّخلي عن خططما لتوسيع حدود مدينة القدس، الأمر الذي جاء دون ما توقعه الفاسطينيون

بأنه "تطور خطير ومؤذ"، ودعوا الى "عدم تطبيق هذا القرار". وطلبوا من الدولة العبرية "عدم اتضاد أي قرار التدركات الاسرائيلية".

واشنطن والمجموعة العربية والفلسطينيين. وقال المندوب الاميركي لدى الامم المتحدة السفير بيل ريتشاردسون أن البيان الرئاسي "يشكل الرد المناسب على الوضع الحالي". واكد أن واشنطن "كانت تستخدم حق النقض (الفيدو) ضد قرار يندد باسرائيل". واضاف ان "الاكثر اهمية هو ان يقدم المجلس دعمه لعملية السلام في

يسمح بتبني نص مشترك مع الولايات المتحدة. وعلق الأمين ألعام للسلطة الفلسطينية احمد عبد الرحمن بان البيان "يشكل ادانة سياسية واخلاقية للحكومة الاسرائيلية خصوصاً أن الولايات المتحدة بذلت جمداً لعدم

وُاسفت وزيرة التعليم العالي في السلطة الفلسطينية الدكتورة حنان عشراوي لان الولايات المتحدة حالت دون

وقَلْلُ الْنَاطِقُ باسم الدكومة الاسرائيلية موشي فوغيل اهمية البيان قَائلاً أن "له دلالة محدودة". وشدد على أنه "يجب وضعه في اطاره لانه أعلان وليس قراراً" صادراً عن

ورأى الرئيس المصري حسني مبارك أن "مجلس الامن يقف لاول مرة ألى جانب الحق" واسف للمأزق الذي تمر به عملية السلام. وحذر من ان "بدائل السلام خطيرة جداً ولا يعي احد ذلك ولا يقدره فالوضع اما سلام واما حرب. والدرب امرها سهل لان مسرح العمليات محدود ومعروف والقتال يدور بين مجموعة ومجموعة وقوات وقوات. أما البديل من عُملية السلام فمو العنف والارماب". ولفت الى ان "العنف والارهاب سيكون مسرحهما العالم كله وسوف يطاول كل شيء بما فيه كل الدول الداخلة في عملية السلام كأميركا ومصر واسرائيل وغيرها وهذا شيَّ خطير".

موردخاي و"أبو مازن" ووسط الجدل حول فائدة بيان مجلس الامن، بثت الاذاعة الاسرائيلية ان الاتصالات مستمرة سعياً الى ترتيب لقاء لورير الدفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي وامين سر اللجنة الفلسطيني يأسر عرفات للصين. وتأتَّى محاولة عقد هذا اللقاء استحابة لدعوة وزبرة الخارجية الامبركية مادلين

الوقت "يمر بسرعة وهو عامل مهم

الديش الاسرائيلي في الضفة الغربية. ومعلوم ان رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو لا يزال يرفض الخطة الاميركية التي تدعو الى انسطاب من ١٣٠١ في المئة اخرى من اراض الضفة الغربية. وصرح رئيس هيئة التخطيط في ديوان رئاسة الوزراء الاسرائيلية ديفيد بار ايلان أن اي موعد لم يحدد بعد

للقاء موردخاي و"أبو مازن". وقال أن المفاوضات المباشرة وحدها يمكنها انجاز الاتفاق بين الجانبين. ومن المقرر أن يواصل المجلس الوزاري المصفر للشؤون

السياسية والأمنية مناقشاته في شأن أعادة الانتشار. ورفض وزير الزراعة والبيئة الاسرائيلي رافائيل ايتان اتمامات واشنطن لاسرائيل بانما المستوولة عن فشل الجمود الأميركية المادفة الى أخراج عملية السلام في الشرق الاوسط من الجمود. وقال للأذاعة الاسرائيلية "أمامنا خياران كلاهما سيئ: أما أن توجه الولايات المتحدة الاتمامات الينا واما ان ترضخ للضغوط (...) من الافضل عدم التنازل لان البديل هو أن ينتمي وجودنا". وتسائل: "هل يجب أن تقرر الولايات المتحدة ما يتعلق بوجودنا

وكان الناطق باسم وزارة الخارجية الاميركية جيمس روبن اشار الاثنين الى ان معاودة المفاوضات بين اسرائيل والفلسطينيين والمجسدة منذ ١٦ شهرا تسوقف على اسرائيل التي لم تقبل الذطة الاميركية لاعادة اطلاق مقاوضات السلام. وقال "أن الكرة ليست في الملعب الفلسطيني بل هي في ملعب الاسرائيليين الذين يجب ان يتعاونوا مع الفلسطينيين ومعنا".

وأعلنت مصادر فلسطينية ان "اكثر من لقاء قد يعقد هذا الاسبوع" وان "هذه اللقاءات قد تكون بين ابو مازن وموردخاي وقد يشارك فيها مسؤولون أخرون من الطرفين". وقالت "ان القرار النهائي في هذا الشأن سيتخذ بعد عودة الرئيس الفلسطيني الاربعاءً من زيارته للصين". واضافت انه "في حال عقدٌ هذه اللقاءاتُ فان البحث سيتركز خصوصا على مسألتين هما نسبة اعادة الانتشار والميثَّاقُ الفلسُطيني باعتبارهما ابرز النقاط التي يتحجج الجانب الاسرائيلي بمما لعدم قبول الافكار الاميركية". واكدت أن "الموقّف الطسطيني هو انه لا اعادة تفّاوض على نسبة (١٣٠ في المئة للانسحاب من الاراضي الفلسطينية ورفض مطلب نتنياهو عقد طسة جديدة المجلس الوطني الفلسطيني لتعديل الميثاق". واوضحت ان اللقاءات اذا عقّدت ستستمر اسبوعاً.

وجاء في المعلومات التي تداولت ما وسائل الاعلام الاسرائيلية أن نتنياهو مستعد للانسحاب من مساحة عشرة في الْمِئَةُ مِن الصَّفَّةِ الْغَربيةِ، على ان تتَّخَذُ ترتيبات خاصَّة للثُّلاثة في المئة الاخرى تبقيها تحت السيطرة الامنية الاسرائيلية وتحد من قدرة السلطة الفلسطينية على البناء

احياء عملية السلام أن بيجينغ تستطيع ممارسة نفوذ أكبر لكسر الجمود في العملية السلمية.

"الصين تمثل جـرًا من توازن دولي في عـمليـة السـلام وتستطيع الاصطلاع بدور اكبر في مفاوضات السلام".

وقال عرفات الذي يزور الصين طلباً لمساعدتها على ونقلت عنه وكالة الصين الجديدة للانباء "شينخوا" ان

واجتمع الزعيم الفلسطيني امس مع رئيس الوزراء الصيني زو رونبي الذي صرح انه "على رغم أن الصين العضو الدائم في مجلس الآمن ليست وسيطاً في مسألة الشرق الاوسط فانها ستنصم الى المجتمع الدولي في بدل جهد اكبر لتعزيز السلام بغية المساهمة في تجاوز الازمة الحالية". (وص ف، رویترز، أب، ي ب، أش أ)

501065

Tabaris, Ave. Fouad Chehab, Imm. Bouri Al Ghazal

Tél. (01) 602770 / 1, 332832, 336376, 336380

والعرب بعدما ضغطت وأشنطن على اعضاء المجلس للحؤول دون اصدار قرار يندد بالخطوة الاسرائيلية بمجة أن من شأن ذلك الاضرار بعملية السلام المتوقفة منذ اكثر من ١٦ ووصف الاعضاء الـ ١٥ في المجلس بمن فسيمم مندوب الولايات المتحدة قرار الحكومة الاسرائيلية توسيع القدس

جديد من شأنه ان يستبق نتيجة مفاوضات الوضع النمائي للاراضي الفلسطينية. واعلنوا أن المجلس "سيتابع عن كتبُّ وقد اعد البيان بعد مفاوضات شاقة استمرت اسابيع بين

وكانت المجموعة العربية قدمت اولاً مشروع قرار "يندد" باسرائيل. وشجع الاوروبيون العرب على قبول حلَّ وسط

تحويلُ هذه الادانة الدولية الى قرار لحماية اسرائيل". لكنه لاحظ ان البيان "غير كاف ويفتقد الى آلية للتنفيذ لوقف الاجراءات الاسرائيلية".

التنفيدية لمنظمة التحرير الفلسطينية محمود عباس (أبو مازن) بعد عودة الاخير من الزيارة التي يرافق فيما الزعيم اوليرايت الى أجراء مفاوضات مباشرة بين الفلسطينيين والاسرائيليين بغية ايجاد وسيلة تعيد الحياة الى العملية السلمية من طريق تنفيذ المرحلة الثانية من اعادة انتشار

# توجه الى الولايات المتحدة لاجراء فحوص

# الملك حسين التقى باراك: فرص السلام تتضاءل وأنا قلق جداً

عمان - "النهار" والوكالات: تتنياهو مسؤولا عن جمود عملية السلام، اكتفى بالاعراب عن "الامل في توجَّبه الملك حَسْين أمس الى لولايات المتحدة لاجراء فحوص طبية ان يتنصرك بسرعة كنرئيس وزرآء لاسرائيل لافراج العملية من المأزق" في "مايو كلينيك"، اثر تعرضه لارتفاع الذي تعانيه منذ ٦٦ شمرا. متكرر أحرارته على ما حصل له في وكان باراك، الذي التقى ايضاً ولي تشرين الثاني ۱۹۹۷. العهد الاردني الامير حسن بن طلال، والتقى قبل سفره زعيم حزب العمل

وصل الى عمان صباح أمس في زيارة الاسرائيلي المعارض ايمود باراك، غداة تستفرق بضع ساعات. زيارة رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق شمعون بيريس وأحد زعماء حزب وتسعى عمان إلى فتح حوار مع المعارضة الاسرائيلية تعبيراً عن عدم العمل يوسي بيلين للعاصمة الاردنية الرضاعن سياسة حكومة تكتل قبل يومين. وقال في حضور باراك ان "فرص السلام تتضاُّّل وانا قلق جداً صحة الملك فالأجواء ليست جيدة ولدينا انطباع أننا وأوضح الملك حسين قبل مغادرته عمان، أنه يتعرض "لارتفاع في درجة لا نتجه الى أي مكان". وحذَّر من أن

حرارة جسمه بمعدل ثلاث مرات بومياً جدا ً في عملية السلام، لافتاً الى أن منذ ١٢ يوماً". وقال أن كل الفحوص الوضع يتطلب "الإن اتضاد قبرار ملح لتحريك عملية السلام" لأن "البديل من السلام سيكون سلبياً جداً". التي أجريت له في عمان لا تبدل على ان مناك أي مـشكلة اطلاقــاً، ولكن وسئل عن استعداده للقاء رئيس ماهيته الا في مايو كلينيك". الوزراء الاســرائيلي بنيــامين نتنيــامو، فاجاب العامل الاردني انه مستعد للقائه "اذا سنحت المناسبة المساهمة الجابياً

وأفاد مصدر رسمي أردني ان جدول اعمال الملك حسين الذي من المقرر ان يقوم بزيارة رسمية لباريس في ٢١ تموز "بقي كما هو" من دون تغيير.

يبدو أن هنأك عارضاً لا يمكن تصديد في عملية السلام". وعندما سأله صحافي هل يعتبر



الملك حسين مستقبلاً زعيم حزب العمل الاسرائيلي ايمود باراك.

# فضيحة جديدة تهز عالم السياسة والقضاء تدخل لنتنياهو في محاكمة اسرائيلي

على الضيبانة والغبازات السبامية والفواية الدنسية ببعض أبرز الاسماء في عالم السياسة والقضاء في اسـرائيل بينهم رئيس الوزراء بنيامين تتنيامو وخطفت الاضواء مِن تصركات السلام في الشكرق

الصَّاعقة أن نتنياهو تدخل في ايران مواد لصنع الغيازات السامة يدعى ناحوم منبار، وسرعان ما صدر

الوزراء ينفى الامر نفيا قاطعا".

تقدم به الدفاع. والقضية ذأت شقين. فمن جمة

وبدأ الامر بادعاء كان له وقع

دافييد بار أيلان "هذا النوع من المناقشة الجدية". وأضاف أن رئيس وأفادت مصادر قضائية ان ثلاثة قضاة في محكمة العدل العليا عقدوا اجتماعاً مغلقا في محكمة القدس الثاثاء وكشفوا النقاب عن هذه القضية، لكنهم رفضوا الادلاء برأيهم في طلب لاعادة النظر فيها

سبب علاقتها المميمة مع

ستراشنوف ومسؤول في جماز الامن العام "شين بيت". ويؤكد الدفاع الذي يتولاه امنون زيكروني ان هذه الوقّائع ينبغي ان تؤدي الى مراجعة القضية "نظراً الى المصالح المتناقضة للقاضي

ستراشنوف".

وبثت الاذاعـة الاسـرائيليـة ان يناي التي طردت لاصقا من مكتب زيكروني كانت تدعي انما "صديقة" . وتقـيم ه "علاقات حميمة" مع ستراشنوف واحد مسؤولي "شين بيت" الذين يتولون التُحقيق في ملف منبار. واقرت المحامية التي تدربت في مكتب ستراشنوف بآنما اقامت علاقات معه، لكنما نفت نفيا قاطعا ان تكون لذلك علاقة بالقصية. وقالت: "يحاولون المساس بستراشنوف وآسف لأن ذلك يجري من طريقي".

ويفترض ان تصدر محكمة تل ابيب مبدئيا اليوم حكمها على منبار الذي يمكن أن يحكم عليه بالسجن المؤيد، لكن ثمة احتمالاً لارجاء الجلسة. وكانت محكمة تل أبيب دانتــه في ۱۷ حــزيران الماضي بـ"التعامل مع العدو" لبيعه طهران مواد تستخدم لانتاج أسلحة دمار شــامل. وهو اوقف في آذار ١٩٩٧ في تل ابيب على اثر ضغيوط أميركية على أعلى مستوى وبأمر شخُمي من نتنياهو، بعدماً نشُرتُ صحيفة "هارتس" انباء عن القضية. ونددت زوجية منبار، فرانسين بـ"تدخل" نتنياهو في هذه القضية. وقالت أن لديما تسجيلات ماتفية تتمدث فيما يناي عن علاقاتما بستراشنوف واتصالاتما مع جماز

البريطانية في العاصمة الكينية أمس

ووصل وزير الدولة البسريطاني

(و ص ف، رویترز)

# باع طهران مواد لصنع غازات

نفي عن مكتب نتنياهو لما ادلى به العضو المعارض في الكنيست نسيم زفيلي الاثنين. لكن القصة استمرت في البرامج الاذاعية ونشرات الاخبأر بعدما نشرت وتأدّق المحكمة أمس، وقال المستشار الاعلامي لرئيس الوزراء الاشياء ينتمي الى اعمدة الشائعات في الصحف الصفر اكثر منه الى

يتهم الدفاع نتنياهو بالاتصال خلال المحاكمة بالقاضي امنون ستراشنوف الذي دان منيار ليطلب منه فرض عقوبة قاسية. ومن جهة اخرى، يشتبه في اضطلاع محامية الدفاع السابقة بنينات يناي بدور مزدوج في المحاكمة وعملها لمصلحة الادعاء

# الأمن العام.

السودانية عن القاض محمد سيد وفي القاهرة أعلن حزب الامة أن قوى ألامن اعتقلت سنة من مؤيديه بينهم الشيخ آدم ادمد يوسف بسبب

خطبة جمعة انتقد فيها اعتقال

احمد من محكمة الجنايات في الخرطوم أمس، أن السلطات السودانية أقامت دعوى على امام جامع الانصار في أم درمان المجاورة الفرطوم الشُعَ أدم لحمد يوسف، المعتقل حاليا بتممة تمديده في خطبة الجمعة الاسبوع الماض باللَّجوء الى القوة ضد النظام اذا لم يطلق السجناء السياسيون وخصوصا الامام الرئيسي لجامع الانصار عبد المحمود عبدو، وقال أن يوسف متمم بالتحريض على العنف ضد السلطات وهي تهمة قد يسجن في حال ادانته بارتكابها ثلاث سنوات، وكذلك بعرقلة النظام العام ما قد يعرضه للسجن أو دفع غرامة أو الجلد. وأضاف إن هذه الاعسال "لا تعتبر جنمة سياسية بل جريمة ضد الدولة". وأوضح أن المتهم سيحال على المحكمة المختصة، مشيراً إلى انها لن تكون محكمة عسكرية أو خاصة.

"ابرياء" بعد الانفجارات الاخيرة. ويوسف رجل دين من الانصار وهي طَائفة معروفة بتدالقها مع حزب ألمة.

# السودان: اعتقال إمام جامع في أم درمان ووساطة بريطانية لوقف النار جنوبأ وساطة بريطانية ﴿ فِي نيــروبي، أعلنت الســفــارة

المكلف الملف السيوداني ديريك فأنشيت ألى نيروبي حيث يتوقع أن يلتقى ممثلين المتمريين الجنوبيين، قبل أن يتوجه الى الخرطوم ليلتقي وزير الخارجية السوداتي مصطفى عثمان اسماعيل. ونقل البيان عن فاتشيت أن الفاقا على ايجاد ممرات آمنة، يتيح للمساعدة الانسانية الوصول الى ضحايا النزاع النين هم في أمس الماجة اليما"، وأضاف ان الأقتراح

ان دكومة بريطانيا ستقترح على الحكومة السودانية وعلى المتصردين في جنوب السودان "وقفا موقتاً للنار لمساعدة ضداياً النّزاع والمجاعة. وجاء في بينان أصدرته ان "وقفا موقتا للنار في المناطق السودانية الاكثر عرضة للمجاعة ضروري للسماح للشعب السوداني بان يستعيد

البريطاني لقي تأبيد الميئة الحكومية التنمية ومكافَّحة الجفاف والتصدر في شرق افريقينا والقرن الافريقي (رویترز، وص ف)

# أول وفد نيابي جزائري الى الخارج

قبل الاغلاق والتي كانت تبلغ ١,٢ مليون برميل يوميا.

الأسد يسعى في باريس الى تعزيز العلاقات

والفرنسيون يبحثون عن مدخل الى الشرق الأوسط

من اتفاق النفط مقابل الغداء"

الكثير من موانىء التصدير".

آثارا لغاز الاعصاب "في اكس".

اعادة فتح خط كر كوك - بانياس

ير فد دمشق بفوائد اقتصادية مهمة

دخل التعاون الاقتصادي السوري – العراقي مرحلة حاسمة بتوقيع وزيري النفط في البلدين السوري محمد مامر جمال والعراقي عامر محمد رشيد اتفاق

لاعادة فتّح خط الانابيب الّذي يربط حقّل كركوك النفطي في شمال العراق بميناء بانياس السوري على البحر المتوسط والذي اغلق عام ١٩٨٢.

وواصل الوزير العراقي امس محادثاتة في دمشق لليوم الثالث والتقي، الى

جمال، رئيس الوزراء السُّوري محمود الزعبيُّ ونائبه للشؤُّون الاقتصاديَّة الدَّكتور

وصرح لـ "النمار" ان مذكرة التفاهم بين البلدين تشتمل على "اوجه عدة

ولقري د المحر المسترد المسترد المراقي المراقي – السوري" بحيث يتمكن التعاون المما "اعادة تشغيل خط الانابيب العراقي – السوري" بحيث يتمكن العراق من "اعادة الضغ من كركوك الى ميناء بانياس"، اضافة الى "انشاء خط النواس"، المراق من النواس المراق النواس ا

انابيب جديد بطاقة ٤. ( مليون برميل يومياً وبناء مصفّاة لتكرير النَّفط في ميناء

بانياس بطاقة ١٤٠ الف برميل يوميا وبرأس مال مشترك". وأوضَّح أن الوزَّارتين

قُرْرَتا تَأْلِيفَ فَرِيقَ عَمَلَ مَشْتَرِكُ ۖ لَدَرْسُ كُلُّ الْتَفَاصِيلُ الْفَنِيةَ لَاعَادَةَ تَأْهِيلَ خَط

التنابيب ليكون جامزا للتشغيل في غضون بضعة اشمر، خصوصا أن أجزا منه

ويَّذكر أن دمشق اقدمت، منذ قطع العلاقات بين البلدين اوائل الثمانينات،

واعتبر رشيد ان "الفائدة الرئيسية" من مذكرة التفاهم بين البلدين "تندرج

في أطار تعميق العلاقات الاقتصادية والتجارية بين بلدين عربيين متجاورين" بما

يرُّفد سوريا بـ"فوائد مممة" ويجعلما "تسامم بفاعلية في تنفيذ المرحلة الرابعة

واذ اكد ان الامم المتحدة "لن تعترض على الاتفاق بحكم موافقتها على ضخ

النفط العراقي عبر الموانىء السورية في مذكرة تقاهم عام ١٩٩٦"، نفى أن

يكون الخطُ البديدُ يؤثرُ على خطوطُ اخرى يستخدمها العراقُ لضح نفطه عبر تركيا او موانى؛ عراقية على الخليج، مشيرا الى "ضخامة الكميات وحاجتها الى

﴿ فِي بغداد (وص ف، رويترز)، افادت مصادر في وزارة النفط العراقية ان

العراق يحتاج الى ٨٠٠ مليون دولار لاصلاح خط كركوك – بانياس داخلُ الأراضي العراقية. واشارت الى أن الاصلاحات ستستغرق سنة لاعادة الخط الى طاقته لما

الى ذلك، نَشَرَت الصحفُ العراقية أن نائب رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز بحث الاثنين مع الممثل الخاص للامين العام للامم المتحدة في بغداد براكاش شاه

في العلاقات بين العراق واللجنة الخاصة للأمم المتحدة المكلَّفة ازالة أسلحة الدمار

الشامل العراقية "يونسكوم". ويواصل فريق اللجنة جمع نماذج من رؤوس

الصواريخ العراقية لاجراء مزيد من الفحوص عليها للتحقق مما ادا كانت تحمل

على استخدام الخط داخليا لنقل النفط السوري. وهي اعدت العام الماضي دراسة لتحديث هذا الخط الذي يشمل ثلاثة انابيب بعرض ٢٦ و٢٤ و١٦ انشا.

يصل غــداً إلى باريس الرئيس الســوري حــافظ الأســد في زيارة رسمية لفرنسا هي الأولى منذ 17

سنة، ساعباً إلى تُعزيز العلاقات

السورية – الفرنسية والسورية –

وَقَدُ استرعى الانتباه في الأيام

الأخبرة كلام رسمي سوري عن الارتقاء بالعالقة مع باريس إلى

مسَّتوى الشركة الاستراتيجية، وهو

ما فـسـره المراقـبـون في العـاصـمـة

السورية بأن باريس موافقة على

هذه الشركة، وقالو أن الرغبة

السـورية في توسـيع العـلاقــات مع

الاتصاد الاوروبي بعد بدء مصادثات

الشركة السورية – الاوروبية في ايار

الماضي يجسدها اصطحاب الأسد

ثلاثة وزراء مكلفين الشــــؤون

الاقتصادية ضمن الوقد المكون من

ويسعى الرئيس السوري أيضاً

إلى المسصسول على دعم فسرنسي

واوروبي يمكن ان ينعش مــسـيــرةً

لسلام التي حققت بعض التقدم في

آخر أيأم الدكومة الاسرائيلية السابقة

قبلُ أَن تتوقّف مع حكومة بنيامين

الرؤية الفرنسية

أما باريس فلما رؤيتها لزيارة

الأسد إذ تعتبرها وسيلة لتعزيز

حضورها في الشرق الأوسط. وصرح

مساعد الناطقة باسم وزارة الخارجية

ايف دوتريو ان "زيارة الدولة التي

يجريها الرئيس الاسد الذي نادرا ما

يتوجه الى الضارج، تظهر جودة

وقلما أثارت زيارة هذا المقدار من

التساؤلات في الاوساط الديبلوماسية

في باريس عن المعاني الكامنة وراعما فيَّ الْظَرُوفَ الْحالِيةَ آلتى تشـُمُـدُمَا

منطقعة الشهرق الاوسط، ويقهول

مسراقسبسون إن إطارها هو القسراغ

الديبلوماسي الذي يغسرق فيسة

المساران السوري واللبناني ومخاطر

وقالت العسُوولة عن الابحاث في المعهد الفرنسي للعلاقات الدولية

باسمة قضماني درويش: "تشكّل

سوريا بالنسبة إلى فرنسا اليوم

شربكاً يطالب كثيراً" بدور فرنسي

في الوقت الذي لا تزال مفاوضاتُ

في الوسد الي و حرق السورية متوقفة منذ شباط ١٩٩٦ وفي

الوقت الذي تكثــــر المكومــــة

الإسرائيلية الكلام عن نيستها

وأضافت آن دمشق تبحث في هذا

الاطار عن "دعم لموقفها وتخشَّى ان

تتمكن أسرائيل من تسجيل نقاط

على الصعيد الديبلوماسي عبر الفصل

بين المسارين السوري واللبناني"

ولفتت إلى أن باريس أقرت بأن

"اتفاقا كاملا يشمل المسارين

السوري واللبناني وحده قادر على

ضمان أأسلام الدائم والامن اشعوب

المنطقة" الامر الذي استحسنته

دمشق. واعتبرت أن باريس "ترى ان

في وسعما الاضطلاع بدور" لأعادة

اطلاق مفاوضات السلام والمشاركة

"في تطبيق اتفاق محتمل" وخصوصاً

بالمشاركة في ترتيبات امنية على

وقال مصدر ديبلوماسي في

باريس أن "السوريين والاسرائيليين

أبدوا رغبتهم في معاودة المفاوضات

ويجب تاليا ايجاد صيغة تتيح ذاك

وتكون مرضية للطرفين". وشدد على

أن المسؤولين السوريين ليسوا في

وضع يائس كما هي المال بالنسبة

إلى الفلسطينين وبمكنهم تالسا

ألانتظار، لكنهم قلقون من احتمال

تعرضهم لضغوط في موضوع لبنان ما

يولد لديمم "شــفــوراً بصــرورة

وقالت درویش: "یبقی الان ان

نعرف من سيتمكن من اقناع الاطراف

المعنيين بالعـــودة الى طأولة

المفاوضات وعلى أي أساس:

الاميركيون أو الاوروبيون؟". ورأت

ان "الولايات المتحدة على المدى

القصير تركز كليا على المسار

الاسرائيلي – الفلسطيني" لكنما عندما ستلتزم مجددا المسار السوري

قد يتم ذلك بمشاركة اوروبية ما

يطمئن على الارجح السوريين "الذين

خاب طنهم بالولايات المتحدة".

واوضحت أن باريس تأمل، عبر

اضطلاعها بدور بناء على المسارين

السوري واللبناني، في ان "تجـد حلًا

لعنصر ألتوتر الوحيد المحتمل بينما

وبين سورياً وهو القضية اللبنانية"

أي أيجساد حلُّ "فسعليَّ" للوجــُود

السوري النافذ في لبنان. ويذهب خبراً عدة الى ان سوريا

تشكل مدخلا مثاليا لفرنسا في

الشرق الاوسط في الوقت الذي لَّا

يزال العسراق، ششريك فسرنسا

الاستراتيجي السابق، أسير طوق

۔ علی صعید آخر، آکد کبیر

الماخامين اليِهود في فرنسا جوزْفُ

سيتروك أنه سيبدث مع رئيس

الوزراء الفرنسي ليونيل جوسبان في

احتمال وجود مجرم الحرب النازي

وكان دوتريو قال الإثنين إن

قضية برونر قد تناقش على مامش

زيارة الأسد لكنه استدرك. "لا شيء

حالياً يسمح لنا بالقول ابن يقيم

برونر ولا شيَّء يسمح لنا بالتَّـأُكيدُ

أنهُ لَا يُزال حَياً (...) انها قضعة

نتابعها منذ سنوات عدة"، وذكر ان

"احراءات قضائية" تتخذ حاليا في

ويشأر الى أن برونر النمسوي

الذي كان اليد اليمني لادولف أيخمان

الذِّي كَانَ مُكَلَفًا "الْحَلِّ النَّمَائيِّ" في

الحرب العالمية الثانية، متهم بأنه

رجل الى معسكرات الاعتقال أكثر من ١٦٠ الف يمــودي من اوروبا

ببنَّمم الآف ،نفرنسيين، وتولى ادارة

مُعْسَكُر الاعتقالُ في ضَاحيةً ترانسي

شمال باریس من حزیران ۱۹٤۳ الی

فرنسا "وستستكمل حتى نهاستما".

الويس برونر في سوريا.

الاستعجال".

اللانسحاب من لبنان.

العلاقات السورية - الفرنسية".

الأوروبية عموماً.

خمسة وزراء

ستراسبور - و ص ف، رويترز، أ ش أ - اعلن النائب الاوروبي الفرنسي اندريه سولييه امس ان وفداً من النواب الجزائريين سيتوجه اليوم للمرة الاولى الى الخارج في زيارة عمل للبرلمان الأوروبي في ستراسبور. وقال النائب الذي رأس وفدا من النواب الاوروبيين في زيارة للعاصمة الجزائرية استمرت خمسةً رس وصعة عن أحرب موروبيين في رياره المحادث الفرواي بعدما كنا ضيوفا في العاصمة المرازيين في العاصمة المرازيين المحادثات بين النواب الجزائريين والاوروبيين ستناول خصوصا قانون تعميم التعريب الذي دخل أخيراً حيز التنفيذ

سي سبرسر، الى ذلك، أعلن وزيرا الخارجية البزائري احمد العطاف والايطالي لامبرتو ديني قرار بلديهما "معاودة" الدوار و"تعزيز" التعاون الثنائي بعد فترة من الركود والتراجع استمرت أكثر من ثلاث سنوات. وقد انهي ديني مساء الاثنين زيارة للجزائر استمرت ٤٨ سأعة.

### أنان: التسوية في الصحراء الغربية مهددة

نيويورك - و ص ف، رويترز - قال الامين العام للامم المتحدة كوفي انان ان خطة التسوية في الصحراء الغربية مهددة بالخطر بسبب الصعوبات المستمرة في عمليات تحديد الناخبين المؤملين للمشاركة في الاستفتاء على تقرير المصير ى كانون الاول المقبل. الا انه اوصى في تقرير نشر مساء الاثنين

مهمة بعثة الامم المتحدة في الصحراء الغربية شهرين حتى (؟ ايلول. وتمدث عن "تعجيل كُبير" في عملية تحديد الناخبين في حزيران الماضي ومطلع تموز الباري موضحاً أنه صدرت حتى الآن أهلية ١٣٥ الله شخص. وحذر مْن انَّهُ اذا لَم يحْصُل اتفاق بين جبهة تحرير الساقية الحمراء وواديَّ الذُّهبُ "البوليساريو" والمفرب على مُسألة تحديد أُمَّلية ثلاث قبائل هي مُوضَّع خلاف فمن الممكن أن يوصي في تقريره المقبل باعادة النظر في معمة البعثة الدولية.

### تمن اوروبي لتعزيز الديموقراطية في تونس

بروكسيل -- و ص ف، رويتـرز -- تمنى الاتحاد الاوروبي أمس بلسـان وزير الخارجية النمسوي فولفغانغ شوسيل الذي تتولى بلاده الرئاسة الدورية للاتحاد، إن تلتزم تونس الديموقراطية "بتصميم أكبر" مشيراً في الوقت ذاته الى ان َّالْمَجْتُمُعُ التُّونُسِي يَرْتُكُزُ عَلَى قَاعِدةً بَسْتُورِيَّةً وديمُوقُراطِّية". كَذَلْكُ تَمْنَى فَيْ اول اجتَّماع لمجلَّسُ الشَّركَة بين الاتحاد الآوروبي وتونس في بروكسيل انّ يساهم الموار السياسي مع تونس "في مواصلة تُعزيز العمليَّة الديموقراطية ودولة القانون (...). الاتداد الاوروبي يعرف ان المجتمع التونسي يرتكز على قَاعدة دستورية وديموقراطية لكنة يرغب في أن تلتزم تونس منين المجالين

وأعلن أنه استطلع خلال مأدبة عشاء الاثنين مع وزير الخارجية التونسي سعيد بن مصطفى مناقشة "بعض مصادر القلق لدى الاتحاد الاوروبي في مجال الحريات المُدنية". وتعتبر ثماني دول في الاتصاد الاوروبي من الشُركاء التجاريين الله ٢٠ الاوائل لتونس وخصوصاً فرنسا والمانيا وبلجيكا. ووصل رئيس الوزراء المغربي عبد الرحمن اليوسفي امس الى تونس في زيارة رسمية تستمر ثلاثة أيام بدعوة من نظيره التونسي حامد القروي. وأفاد مصدر ديبلوماسي مغربي أن رئيسي الوزرا سيرأسان معا الدورة السادسة للجنة العليا المشتركة للتعاون التي ستبعث خصوصا في وسائل تعزيز المبادلات التجارية بين

البلدين التي لم تتعدّ قيمتها الاجمالية ١٠٠ مليون دولار عام ١٩٩٦. وعلى

### الصعيد السياسي، سيتطرقان الى المشاكل التي يواجمها اتداد المغرب العربي. مقتل مسؤولين اسلاميين وشرطى في مصر

المنيا - و ص ف، رويترز - قتل اثنان من مسؤولي تنظيم "الجماعة الاسلامية" ورجل شرطة امس في صعيد مصر، واصيب رجل شرطة آخر ومواطن مدنى خلّال تَبادل للنار قرب قريةٌ منهري في محافظة المنيا على مسافة ٢٥٠ كيلومتراً جنوب القاهرة. وجاء في بيّان لوزأرّة الداخلية ان معلومات وردت للشرطة عُن "اختفّاء ثلاثة عناصر ارهابية من الكوادر الفطرة للجناح العسكري لتنظيم الجماعة الاسلامية وانهم يخططون امهاجمة احدى دوريات الشرطة المكلفة المرور في المنطقة (...) لدى مداصرة الشرطة المنطقة بادر المنكورون الى اطلاق عيارات نارية على القوات التي تعاملت معهم ندو ساعة". واوضح أن رد الشرطة اسفر عن "مقتل الإرمابي حمزة عبد الحميد عبد المعز يونس وهو من القيادات الارهابية الماربة وشارك في ارتكاب ٢٠ حادثا أرهابيا منذ عام ١٩٩٣ نتج منما استشهاد ٢٤ مواطنا وسيعة من رجال الشرطة". كذلك اسفر عن "مقتل الارهابي يحيى علي صديق وهو من العناصر الارهابية الشديدة النطورة ومتورط منذ عام ١٩٩٣ في ٢١ حادثاً ارهابياً راح صَحيتُها " ١٢ مواطنا واثنان من الضَّفراء". واضاف انه "فيّ اثناء قيام رجالً الشرطة بمطاردة عنصر متطرف ثالث تمكن من الفرار اطلقت النيران على أحدى سبارات الشرطة من داخل الزراعات في منطقة قرية شوشة في مركز سمالوط في المنيًّا ما ادى الى أصابة احد الجنود الَّذي توفي اثر نقلهُ الى المستَّنشُفي" واصيبُّ آخر بجروح في تبادل للنار الذي استمر ندو ساعة وحاله "مستقرة".

# Boutique N. Diab

### شهر من العمر ..

لمحبى الذوق الرفيع. من بوتيك ن. دياب. هدية العام. تمحيي الحوي الرحيع. و المحاليا ولوائح الأعراس هي لكم. ولشهر واحد فقط. محسومة بنسية ٥٠٪. المهم عندنا أن تكون هديتكم مميزة. لذا كانت مديتنا. فلا تدعوها تفوتكم ..

قردان ۲۰۰۰. ماتف: ۲۸۸۸۱۱ (۰

دوسط

بانباس

inco à

. الشند المشاعل و

٠٠ کورو نین

المعلقة المعلق

. انسلن در بي

الله المسلم التيان المسلم المسلم التيانة المسلم المسلم التيانة

مه فلمنت موتنا مه آله الانتخاص

--! سنام

معه تعطيفا

۔ نہ ور

الفراش الأوامل العام المنظرية

اها دنمانو

م المحكل المساشي

. د ماده في تُفتياً

ا المأسد **الخي** 

ة ماني لايمان فيي

ب بيايي قائد

مي منسد الانسي بيايا

سيسيد شائع أأر

ے ہے۔ لاس شب

\_\_\_

م ارساء الوفقي فتعا

فوتونس

ال تاسية الله

س الرف على الحاد

السدا كتلك مرا المراجع وكالميا

ير بديس مليل الماء

الله المتعاولة الموادقة الموا

الى جامل الم 

Safeth Column

47.1447 min 7 :.

بها رحق عد .

يني معتز

المائدة والمائدة

يونيه تجاهه الندرا

المكافعة بسنيد

Hilly Time

ء د ، و الما مها

د. دو الاس الدور المسالم الدور

 $\langle S_{e_{t}} \rangle$ 

ملعلا غبعه سئ.

Market Land

-

كاح تعتمون

# غداة حصول روسيا على أضخم قرض يلتسين يسعى الى اقناع الدوما بالخطة وكيريينكو يؤكد القدرة على الوفاء



الرئيس العيني جيانغ زيمين – الى اليسار — مستقبلا رئيس الوزراه الروسي سيرغي كيريينكو (رويترز تيليفوتو)

خطة تدقيق الاستقرار على خفض

النفقات ٤٦ مليار روبل ( نحو ٦,٢

مليسارات دولار) وزيادة الواردات

بنسبة ١٠ مليار روبل (نحو ٢.٢

وقد سارع زعيم العزب الشيوعي

الروسي غيناُدي رَيُوعُلَوفُ الى تَجَدَيدُ رفض آلدرب النطة الحكومية. وصرح

أحد مساعديه فالنتين كويتسوف أن

"موقف الحزب الشيوعي لم يتغير ولن ندعم القوانين التي تتعارض ومصالح

幕 آلى بيجينغ وصل رئيس آلوزراه

الروسي سيرغي كيريينكو منهيآ زيارة

وصرح في مؤتمر صحافي عقده في

طوكيو لن روسيا ستكون قادرة على تسعيد ديونها التي لا تزال في

مستوى يمكن السيطرة عليهوقال:

"ليس هناك أي خطر. سنخفض الدين شيئا فشيئا (...) أن ديوننا لا

تزال على مستوى يمكن السيطرة عليه أي 22 في المئة من الناتج الداخلي الاجمالي". وأضاف أن "روسيا عاشت بعض الوقت بطريقة تفوق

قدراتها، لكننا سنبدل هذا الاتجاه"،

مشيراً للى أن القروض الجديدة

استستخدم لتعزيز احتياط المصرف المركزي الروسي". لكنه شدد على أن

مذه القروض لن تدل كل مشاكلٌ

بلاده، أما مفتاح تدسين الاقتصاد

للروسي فمو توآزن الموازنة ومولصلة

وأجرى كيريينكو محآدثات مع

في وأشنطن، رحب الرئيس

الاميىركي بيل كلينتون بالبرنامج

الجديد آلني أعلنه صندوق النقد

الدولي لمساعدة روسياً، ورأى ان

'برنامع الالتزامات الجديد هذا والدعم

المالي الدولي يمكن ان يوفرا قاعدةً

سليمة لمضاعفة الاستقرار والثقة" في

روسيا. وقال: "لا لزالٌ اعتقد انَّ

شركة مع روسينا مستقرة

وديموقىراطية ومنزدمرة ضرورية

لمصالح الولايات المتحدة القومية

الأخَيرَة هي الْآكبر على الْأطلاق تقدم الى روسياً التي سبق لها إن حصلت

على قرض من صندوق النقد الدولى

قيمته ١٠ مليارات دولار تقريبا لفترة

(و ص ف، رویتر، آب)

7PP( - APP(.

الأملاحات الاقتصادية الداذلية.

الرئيس الصيني جيانغ زيمين.

لْلُيْلِبُانِ السَّمَرَتُ يومين.

مليارات دولار).

سسعى أمس للرئيس الروسي بوريس يئتسين، غداة توصل حكومته الى اتفاق مع صندوق النقد الدولي والبنك مدول للحصول على قروض دُولية قيمتماً ٢٢,٦ مليار دولار، الى استمالة النواب وغالبيتهم من الشيوعيين للموافقة على خطة الحكومة المكافحة الازمة الاقتصادية في البلاد، عبر التشديد على استبعاد احتمال حل مجلس الدوما ولجراء التخابات مبكرة ونقل عنه الناطق باسم الكرملين

سيرغي ياسترجيمبسكي تأكيده خلال لقَـأَلُـهُ رَكِيسَ مَجلسَ دوما الدولة غينائي سيليزنييف وزعماء الكتل النَّيابِيَّةَ أَنَّهُ ۖ لَنَّ يَحصَلُ اتقالاب ولا تعديلات مستورية ولا انتخابات مبكرة (...) كلنا مع الدوما نشكل فريقا واهدا. النا نحتاج آلى برنامج لتأمين الاستقرار لكننا لآ نستطيع تطبيقه أن لم توافُّقوا عليه. فأتتم النينَ تَقْررون. هَنْأَكُ مُسَائِلُ استُطيعُ أَنَّ أبتها بنفسي الا أن مصير البرنامج بشكل علم يعود اليكم".

وكان زعيم للكرملين هدد النواب لدى تقديمه هذه الخُطة في آخر حزيران الماضي بـ"اتخاذ ترتّببات أخرى أذا رفضوا اعتمادها. واعتبرت ملاحظته تذكيرآ بحق الرئيس الروسي في حل البرلمان. غَيْرَ اللَّهُ اعْتَمد لمس في حديثه

لهجة تصالحية بغية كسب رض النواب، ملاحظاً ان "للعمل المشترك اتخذ طابعاً أكثر أيجابية وكان مغيّداً وخصوصاً للحكومة". وأشار الى ان اللقاءات وزعماء الكتل النيابية "تدمل أكثر من السابق بناء على طلبكم ولم تخرج المناقشات عن المواضيع المطروحة وآتا مدين بذلك للدوما (...) التى أظمرت انما تشكل عامل استقرار للمجتمع. وعندما تلتقي اهداف السلطتين التنفينية والإشتراعية، يمكن أنَّ نأمل في تعقيق

تتلاج جدية". ويستعد النولبُ لمعاودة البحث في سلسلة من مشاريع القواتينَ الضرورية لتطبيق خَطَّة تحقَّيقُ الاستقرار. وكانت المناقشات بدأت في الإيام الشائشة الأولى من تموز الجاري واعتمدت تسعة مشاريع قوانين بالقرااات الاولى والثنانية والثالثة وأوضح سيليزنبيف لن النظر في هذه المُشارِيع سيستمر في جلسة استثنائية تعقد في ٢٦ أب وتنص

صرح أمس نائب المدير العام لمندوق النقد الدولي ستاتي فيشر أن موَارُد الصندوقُ الْقابِلَةُ الأستخدام لمُولجمة أزمة في آحدى الدول الاعضاء ستتراجع، بعدّ منح روسيا القرض الاخير، ألَّى أَننَى مُسْتُوى لَمَا مُنذَّ مطلع الثمانينات. وهذا ما دفع الصندوق الى اللجوء، للمرة الاولى منذّ ١٩٧٧ ، إلى الاتفاقات العامة للاقتراض" آلتي تنتمي إليما ٢٢ دولة من الاغنى في ألعللم. وتشكَّل هذه الاتفاقات مص تمويل للصندوق للحالات الطاركة والاوضاع الاستثنائية. ويمكن الصندوق

وقنال فيهر في واشنطن ان الصندوق يملك لليوم "٣١ مليار دولار من الموارد التي يمكن استخدامها على الفور ما يمثل تُحوّ ٧.٤٤ في المئة منّ

وبعد القرض الجديد الني أقر لروسيا والبالغُ ١١.٢ مَليار دولّار فيُ اطار مساعدات دولية مجموعها ٢٠.٢ مليار دولار ومن دون حساب ٨.٤ ملياًراتُ دُولُار يَعَتَّزَم الصندوق اقتراضما في اطار "التفاقات العامة التقتراض"،"ستنخفض هذه الموارد الى ١٧ مأيار دولار بنسبة سيولة تُبلغ 19.٤ في المئةُ وبعند الاقتراضُ سترتفع الموارد الى ٢٥ مليار دولار

أنهم رئيس العرس الثوري الايراني "الباسحران" السابق الميجر جنرال مصن رضلاي واشنطن باستغلال قضية فرار أَبْنَهُ المِمَّدُ أَلَى الوَلَّايِئَاتِ المَتَّحَدَةُ فَي حملة دعائية ضد ليران. ونقلت عنه صحيـغة "أيران نيـوز" أن "استغلال الحكومة الاميركية شخصاً يعلني نفسياً

هو سُلوك سياسي بشع". وكان احمد رضائي النجل الإكبر وسان المبدئ رسمي سبيل ميسير المحسن رضائي صرح الاسبوع الماضي انه منح اللهوء السياسي في الولايات المتحدة، وقال في حزيران الماضي في مقابلة مع البرنامج الفُلُرسي الذي تبثه اناعة أصوت أميـركــا" أنه فـر الى الولايات المتّحدة ألانه "كان يسعى الى وسيلة تجلب السلام والمحوء الى حياتي". ولتمم رجال النين الإبراتيين بتـشـويـه وجـه الاسـلام من طريـق "ارتكاب كل أعمالهم غير القانونية بزي

وقبيل بث هذه المقابلة أفاست وكالة

# رجل دين ايراني بألا تزعج السكان

رشد الجممورية الاسلامية آية الله على خامنئي آية الله جلالي خميني من مساجد ظهران الا تسبب ازعاجا للامالي بمكبراتما للصوت.

طمران – رويترز – طلب ممثل

ونقلت عنه صحيفة ايران دايلي التي تصدر بالانكليزية أن أمكبرات الصُّوت في الْمسلجد يُنْبغي اللا تتسبب بلزعاج شكان للجوار ويتنبغي عدم

### في برلين في نيسان ١٩٩٧. رفعما آلا لدي رفع الأَذَانُ". بسبب صفقة صواريخ "س ٣٠٠" لقبرص

موسكو تحذّر من حملة تركية

لجر طرف ثالث الى معاداة روسيا

حذر الناطق باسم وزارة الذارجية التعاون الاسرائيلي – التركي ليس



۽ هاشيموتو وکلينتون سيواصلان الحوار

واليابانيون ينتظرون منقذ الاقتصاد

رئيس قوزرك الياباني المستقيل ريوتارو ماشيموتو بين الامين العلم للحزب الليبرالي قىيبوقراش كوييشي كقو – آلى البسار – ورئيس المطمى التنفيذي يوشيرو موري في اجتماع اسرواي آلدزب في طوكيو اس.

اتفق رئيس الوزراء الياباتي المستقيل ريوتارو ماشيموتو والرئيس الاميركي بيل كلينتون أمس على مواصَّلَةُ الْمُولِّرُ بِينَهِمًا في تَشأن ملفات تنائمة عدة.

وأفلد مسؤولون ياباتيون إن ماشيموتو قال لُلْرَئِيسَ الامبركي في قصال ماتفي ان "اممية العالقات البابانية – الاميركية تبقى مي ذاتما على رغم استقالة رئيس الوزراء للباللي. و عبرا خلال الاتصال ذاته عن ارائتُمماً مُوَاصلَةً العوار في شأنُ المسائل المرتبطة بالامن والاقتصاد والسياسة". أما كلينتون أحوصف مُاشيـَموتو بالله "شرَيكَ وَم دَيق"، مشيداً بما حققه على رأس الحكومة

وكلنت واشنطن دعت الاثنين بالحاح خليفة هاشيموتو للى للتحرك بسرعة لاجراء اصلاح لقتصادي عميق. وصرح الناطق باسم البيت الابيّض مأيكلُ ملك كاري ان "من المهم جداً بالنسبة الى الولايات المتحدة ان تتحرك الحكومة الجُديَّدة سريعاً لتطبّيق تنابير ملموسة في المجالين التقدي والمصرفي

في عَضُون ذلكَ، يُستَمَّر ٱلْبحث في اليابان عن مليفة لماشيموتو الذي استقال الإثنين اثر المزيمة النكراء التي لدقت بالدزب الليبيرالي الديموقراطي في الانتخابات الجرَّئية لمجلس الشيوخ وَلَّتِي أَنتُ إِلَى خُسَارِتُهُ ١٧ مِقْعِداً مِن أملّ ٢١ في المجلس السابق.

ولا تزال أسواق المال في اليابان وقدول الأسيوية تنتظر من سيرأس حُكُومةٌ مُمِها ۖ الْأَكبر إِنْمِلْضُ ثَانِي أَكْبِر اقتصاد في العالم بل إنقاذه من جملة الأزمات التي يتخبط فيما ونشرت معيفة أساهي شيبون

أمس تعليقاً جا فيه ان "المطلوب فعلا آلأن شخص يملك العزم والقدرة على جبه التحنيات التي يواجمها الاقتماد البابقي".

الأمين العآم السابق للحزب الليبيرالي

أكثر من المأضي .

وقال النَّبير ّ الاقتصادي في مؤسسة "ميريل لينش" في طوكيو رون بيفلكوا ان المرشدين لقلفة ماشيموتو

النيم وقراطي سيير وكو كاجيياما (٧٢ علماً) ووزير الخارجية السابق كييزو أوبوشي (71 عاماً) لا يماكان الشعبية اللازمة والخبرة الضرورية لمواجمة أسوأ ازمة اقتصادية تعرفها اليابان منذ الدرب العنامية الثانية. وحدد ألحزب الثلثاء المقبل حدا أقصى لاختيار رئيس جديد للمزب، على أن يطرح اسمه على مجلس النواب قبل ٣٠ تموز الجاري للموافقة على تعيينه رئيساً الموزراء. وانتهى الإثنين في طوكيو مؤتمر اقتصادي ياباني – أميركي ضم رجال أعمال كباراً من الجانبين أصدروا تُوميات عدةً في مقدمها دعوة الحكومة اليادانية إلى التعجيل في إجراءات قعاش الاقتصاد. وقال رئيس للمؤتمر رئيس مجلس إدارة شركة موسمر رسيس "ميتسوبيشي" اليابلنية مينورو ماكيمارا إن الجانبين اتفقا على "شــُون عدة،

ويعـد اجـتـمـاع مع وزيـر المال في الحكومة المستقيلة هيكارو ماتسوناغا صرح رئيس الاحتياط الغيديرالي الأمياركي ألن غرينسبان أن على طوكيو أن تنهي بسرعة مشكلة الدون المالكة لتطمر نظامها المالي وتتلص المصارف من عب يبلغ حجمة ٧٧ تريليون ين (٢٤٥ مليار دولار).

(أب،و ص ف)

وسأثل الاعلام التركية تؤيد إتباع مثل هذه السياسة بعد اعلانها تدريب طيارين أتراك في اسرائيل على تدمير بنصات مواريخ مشابهة لمواريخ 'س ٣٠٠". وأضَّاف لن روسيا أُخَذَتُ علماً ببيان لوزارة الظرجية الاسرائيلية ينفي منا الامرر. وأمل ان تتسرجم أسرائيل عملياً موقفها القائل أن

الروسية فلاديمير رحْماتين من أن بعض المجموعات في تركيا يحاول جر بلدان خارجيـة الى الحملة المضادة

لروسيا بسبب عزم موسكو على بيع

قبرص صواريخ مضادة للصواريخ من

وْقَالُ لَّتُهُ "يأسف" لتقارير نشرتها

### البرامان الاوروبي رفض تقريراً عن خطر الاصولية الاسلامية

ستراسبور – رويترز – رفض البرامان الاوروبيُ امْسُ تَقْرَيْراً مُثيراً للَّهِدَلُّ عَنْ الفطر الذي يمكن ان تشكله الاصولية الدينية على التحاد الأوروبي. وكان التقرير الذي اعده عضو الحزب الديموقراطي المسيتني المولندي أري اوستلاندر تعرض لانتقادات الركيزة على

العقد الذي وقع في كاتون الثاني الاسلام مع تجاهله غيره من الاحيان. ورفض التقرير بغالبية ٢٠٥ اصوات ١٩٩٧ بين روسيا وقبرص وتبلغ قيمته ٤٢٠ مليون دولار. في مقابل ٥٨١ صوتا وامتنع ٢٧ عضوا وأفاد مصدر قريب من الحكومة عن التصويت على اسلس أنه لا يحقّ للتحك الوروبي التحمّل في الشؤون الدينية. وفي متلاشة جرت أيل أول من التركية إن رئيسُ الوزراَّ التركي مسعود يلماط سيزور الاثنين ٢٠ تموز الشطر الشمالي مُنْ قبرص على رأس وف كبير للمشاركة في أمس قال عدد كبير من النواب أن مقتل ثلاثة أولاد كاتوليكُ في أيرنندا الشمالية الاحتفالات بالنكرى الـ15 لتدخلُّ على أيني متطرفين يشتبه في ألمم من البروتستانت يظهر انه ينبغي عدم الجيش التركي في الجزيرة علم التركيز على دين بعينه دونما نظر الى ٤٩٤٤) على أن يُعودُ في اليُّومِ ثالَهُ الانيان الاذري.

الى تركيا. ولآلات التلاب الاشتراكية الفرنسية وبعد نلك سيقوم الرئيس التركي ميشَّيلُ لَندِرِغُ: "لَتَي مَالَنْعَةَ بَانَ الْمُشَكَّلَةَ في أيرائدا الشمالية تتجاوز الدين، لكن سليمان ديميريل بزيارة مماثلة في ٥ تمور لافتتاح مشروع تركي لتزويد قبرص التركية مياها للشرب. ثمة أعوليين مسيحيين لذرين ينشطون في أوروبا أيضاً"، مشيرة الى مناهض الاجماض من الكلاوليك. (ي بيو ص ف)

# ٣١ مليار دولار للاستخدام الفوري تراجع قدرة صندوق النقد الدولي على مواجهة الازمات المالية الطارئة

بنسبة سيولة تبلغ ٢٩ في المئة، أي أقل بقليل من حد ألـ ٢٠ في المئة الضروري ليشعر مسؤولو الصندوق ب راحة المولجهة الانتزامات. وأضاف فيشر: "لا نستطيع مع ٢١ مليار دولار أن نواجه قرضاً جنينا لروسيا للى جاتب دفعات علبنا تسديدها لدول لذرى في الاشمر المقبلة". غير أنه أكد في لقاء وصحافيين ان الصندوق لن يحتّاج كما

حُمل فَي الماضي الى عَمليات التَّراض تَناثية من بعض اعضائه. وكان اكبر هذه الاتفاقات عقد مع الرياض عام ١٩٩٢ وبلغ ١٨ مليلر دولار. وذكر بأن الدول الاعضاء في الصندوق قررت في اليلول ١٩٩٧ زيادة رأس أن يقترض من دولما حتى ٥٠ مليار ملاً المؤسَّسة نُسبة ٤٥ في المئة أي ما يعادل ٩٠ مليار دولار، ليبلغ ٩٠ مليار دولار قبل نماية هذه السنة كتلك أشأر أأى مضاعفة امكان

للاقتراض لتبلغ ٥٠ مليار دولار. وأفاد مُسؤُولون في الصندوق أنمم لا يْفَكرون فْيُ ٱلْآقترَّاض منَّ ٱلاسوَّاق مع لن هذا الامر "ممكن تقنيا". ويَّنْكر انه منذ بنَّاية الازمة في أسياً، تعمد الصندوق دفع ٣٥ وليار دولَّر للدول الثلاثُ ٱلْاكثر تأثراً فَّي المنطقة ومي كوريا الجنوبية وتأيلتند

الاستدانة بموجب الاتفاقات العامة

# ايضاحات روسية لايران عن اتفاق قزوين

# محسن رضائي يتهم واشنطن باستغلال فرار ابنه دعائيا

الجممورية الاسلامية للانباء "ارنا" الايرانية أن أحمد رضائي تعرض النظف على أيدي الاميركيين في أنار العاض فيما كان علاماً إلى أيران من زيارة لدولة الامارات العربية المتحدة.

نفط قزوين من جمة أخرى، أعلنت الوكالة بان مبعوثاً روسياً سيصل الجمعة الى طَمْرانُ لِيقَدَّم آلَى المُسؤُولِينَ الإيرانيين المضاحات عن اتفاق وقع بين روسيا وكازاخ سـتــان في شــان تـقـاسـم الاحتياطات النفطية لبحر قزوين تعارضه طمران. ونسبت الى "مصادر مطلعة" في وزاَّرة الخارجية الايرانية ان المبعوث الروسي سيجري محادثات مع مسؤولين ايرآنيين وخصوصاً وزير الخارجية كُمالًا

وكانت طمران أكنت الاربعاء انما لا تعترف بالاتفاق بين روسيا وكازاخستان. وصرح النلطق باسم وزارة الخارجية الايرانية محمود محمدي أن اًي أَتَعَاقَ ثَنَاكَيَ على بَحْرِ قَرْوِينَ[...] بلطل وَلاغِ وايرانِ أن تعترف به".

وتضم منطقة بحر قزوين لحتياطات نفطُّية تُعتبر الثَّالثُة فَيَّ العالم بعد الظيج وسيبيريا وهي موضع منافسة شديدة بين الدول الخمس الواقعة عليه

وهي روسيا وإيران والربيجان وتركّمانستان وكازاخستان. كنئك أعلنت وزارة الذارجية الايرانية ان وفداً من الترويكا الاوروبية سيصل الى طهران الجمعة في زيارة تستغرق ثـلاثـة ايـامـ وهي الـزيـارة الاولى من نوعما منذ قرار الاتعاد الاوروبي في ٢٠ آذَّارُ الماضي معاودة الصوار مع آيران قِنْي عَلَقَ أَثَرَ إِدَّانَةَ مَحَكُمَةَ الْمَانِيةَ - عِنْيَ عَلَقَ أَثْرَ إِدَّانَةَ مَحَكُمَةَ الْمَانِيةَ المسوَّولينَ الايرانيين الكبار بالضاوع في اغتيال أربعة معارضين اكراد ايرآنيين

موجماً ضد طرف ثالث و"مذا ما

سيتفق وروح علاقات الصداقة بين

أأى ذلك أكد الرئيس القبرمي

غلافكوس كليريدس امس ان مواعيد

تسلم الصواريخ الروسية لن ترجأ،

وان تَكن قَبْرُصُ تَحْتَفُظُ بِحَقَّما في

عُدَم نشر هذه الصواريخ في أراضيمًا "في حال اتخاذ قرار بنزع الاسلحة من

الحَـزيـرة". ونقلُت عنه وكــالـة

"لترفَّاكُس" للروسية المستقَّلة في

مؤتمر صحّافي أن قبرص تنظر فيّ

اقترادات الولايات المتحدة في شأن

حل ُ المشكلةُ القبرصية. ولاحظ ان

واشنطن "لم تشكك قط في حق

جُمهوريةٌ قبرُص في اختيار الأسلحةُ الضرورية لدفاعها"، لكنها "تحذر من

استُمْرُلُرُ الخلاف وتشير الى ان سُباقُ

التسلح يزيد هدة التوتر حول

الجزيرة". وقال ان قرار تجميد طلعات

الطأذرات العسكرية أليونانية والتركية

في الاجواء القبرصية "لِا يرضينا، نلك

انّ تركيا فتمكت مراراً القرارات التي

ونسبت "انترفاكس" الى مصادر

ديبلوماسية رفيعة المستوى أن

تسليم الصواريخ سيتم على مراحل

ابتداء من نهاية تَموز الْجَارِي بموجب

وأفقت عليها الامم المتحدة".

ولم تستبعد وزارة الخارجية

(أ ب، و ص ف)

الديكتاةور النيجيري السابق الذي توقي في ٨ُ حزيران مات مسموساً. وصرح الناطق باسمها جيمس روبن: "ليس لدينا أبلة قاطعة على ان الجنرال اباشا مات مسموماً (...) انّ في حوزتنا معلومات تشير ألى هذاً

ونقلت صحيفة "النيويورك تَلِيمُسِ" السبتُ عن مصَّادُرَ فَي الاستخبارات الاميركية ان أباشا قد يكون قتل وأن ثمة خلافًا في الرأي داخل الحكومة الاميركية في شأنّ صحة هذه المعلومات

وفي جلاة الشاتزليزيه التى

شميت منذ مساء الأحد أحتفالات

عارمة بإحراز كأس العالم، أقيم قِبل

ذلك العرض العسكري التقليدي أملم أركان الدولة وآلاف المشاهدين

وشَارِكَ فيهُ أَربُعةَ الأَفْ جندي مَنَ

رجال ونساء ينتمون الى اسلحة

ألبيش الثلاثة والمنآرس الكبرى،

ولاسيما بوليتكنيك وسان سير،

وأجتاز الطأبور العسكري للمسافة

من قــوس النـمـــر ألَّى جــادة

الشافزيليزيه فساحة الكونكورد حيث

اقيم سرأنق تصدره شيراك ورئيس

وقال وزير الدفاع الأن ريشار ان

العرض العسكري حسد جمود إعادة

بناءُ الَّحِيشِ النَّتِي بِدأتِ فِي عُـهـد

الرئيس الراحل فرنسوا ميتران

وأخنت في الاعتبار خصوصاً التزامات

فَرنسا في مجالُ حفظُ السلام في

الوزراء ليونيل جوسبان والوزراء.

والفرقة الاجنبية والدرك ألخ.

سُلَيِّ أَبْلَشا. وأكدت السلطات النيجيرية أن من جـهـة أُخـرى، هددت اجنة العملُّ المشترك، كُبرى الحركات اباشا توفي بنوبة قلبية، لكن النيجيرية المعارضة، بمقاطعة الخطة الصدافة الاميركية اشارت في الايام الاخيرة الى أحتَمال ان يكون قد الحكومية الجديدة للانتقال الى اغتيلٌ. ونسبت شبكة "أن بي سي" الاميركية للتلفزيون السبت الى الديموقراطية مطالبة بأن يتسلم المنتيون الحكم في اول تشرين الأول كما أعلن الحكام العسكريون مسؤولين اميركيين أن اباشا ربما قصَّى مسموما خلال جلسة عرامية مع

ونشرت أمسٍ صحيفية "نيس دايُّ النيديرية أن الداكم العسكريّ الجنرال عبد السلام أبو بكر سيعلن هذا الاسبوع، وربما اليوم، خطةً جديدة يسلم العسكريون بموجبها الْسُلطة الى المدنيين في ٢١ أذار

1999 بعد آجراء انتخابات. (رویترز، وص ف، أب)

# اير لندا الشمالية شيعت الأولاد الثلاثة

ليس الله من يرتكب الجرائم أو أي عمل شرير (...)". (أب)

أَلْحَقْتُهُ ٢٠ سَنَّةً مِنْ الْعَنْفُ الْطَائِفِيُّ بعائلات الاقليم.

وبكى أكثر العاضرين في كنيسة السُّيدَّة والقَّديسِ بَلْتَريكَ، فيما صفق الآخرون عفوياً. ووصف استقف داون اند كونور باترُيك والش التشييعٌ بأنه "أُكتُرْ البنازات العزينة حزناً".

واتهار أشخصا عية عندما نقلت النعوش الثلاثة من منزل جدة الأولاد في منطقة راشاركين على مسأفة ٢ أ كيلومتراً من الكنيسة. واضطر المشاركون في الجنازة الى حمل والدتهم كريسي كوين مراراً. وشارك صديقها البروتستاني جون ديلون في حمل النعوش باكياً وحمل

واستمر الجناز ٩٠ دقيقة، ولدى نقلُ النعوش لدفنها في راشأركين

ولا شك هل هي ارائة الله أن يموت تلاثة أولاد حرقاً. و"من المؤكد ان

# "أكثر الجنازات الحزينة حزناً"

الرئيس الغرنسي جلك شهراك يعرض القوات الغرنسية في جلاة الشائزيليزيه والى جانب رئيس اركان البيش البنرال جان — بيار كيلش.

واشنطن: لا معلومات كافية

عن طبيعة وفاة أباشا

عاشت فرنسا أمس فرحة مزدوجة

محتفلة بعيدين كبيرين هما ذكرى

سقوط الباستيل عام ١٧٨٩ واحراز

كأس العالم الـ ١٦ لكرة القدم.

ولخَتَلَطَ العيدان في حفلة الاستقبالُ التقليدية في حديقة قصر الاليزيه في

مناسبة ١٤ تموز، اذ كان نجومها

لاعبو المنتخب الفُرُنسي ومدّريهم ُ ايميه جاكيه (راجع الرياضة ص١١).

وترك الرئيس الفرئسي جاك

شيراك المنعوين لاجراء مقابلة

تَلْفُرُيُونِيةَ مِبَاشِرَةٌ رِدْ فِيهِا عَلَى اسْئِلَةَ

تَتَصِلُ بَكُلُ شُؤُونَ ٱلسَاعَةَ في قرنسا.

ورأى أن الحكومة اليسارية مي أعلى

الطريق السليم" في مجال المُحلفظة

على الأمن، لكنه انتقد سياستها

الضريبيَّة. وتددث عن عودة النمو

الاقتصادي فنسبها جزئيا الي جمود

الدكومتينُ السابقتين، مُعتبراً انها لا

تزال غير كافية لففض عدد العلطلين

عن العمل منذ وقت طويل. ورفض

خفض ولاية رئيس الجمهورية من

سبع آلَى خَمِس سَنُوات لَانَ ذَلَكَ سيـقـود آلى "جـمـود كـامل في

أعلن الناطق باسم البيت الابيض

الاميركي مايكل ماك كاري أن ليس

لدى الولايات المتحدة أمعلومات

كلفيّة لاُستخلاص نتائج نهائية ً عن أملابســات التي لحـاطت بـوفــاة

الرئيس النيجيري الراحل الجنرال

شيعت أمس ايرلندا الشمالية الاولاد الاشقاء الكاتوليك التلاثة الذّين قضوا حرقاً ليل الاّحد الماضى. وفيما كاتت نعوشهم الصغيرة مسجاة أمام منبح كنيسة كاثوليكية في باليموني، سألت عمتهم أندريا رامسي عمن يمكن أن يريد قتلهم، قائلة: "من يمكن أن يكون عنده هذا القدر من الشر في اطراف أصابعه؟"، فبكي معظم الداضرين. وكاتت الجنازة رمزاً الأسي ألني

وقرأت عمة الاولاد قصيدة كتبتها مع شخصين اخرين عنوانها "الشفاه الصغيرة"، وجاء في مطلعها: "لماذا قد يفعل أحد أمراً كهذا؟ هذا هو السؤال على شفاهنا، ريتشارد، مارك، وجايسون ستجقون في ناكرتنا (`...)".

لم تبق عين جافة في ألدمع الكبير الذي وقف بصمت خارج الكنيسة. ووضَّعت على النعوش صور للاخوة لَتُلاثة وهم يبتسمون. وأعربت الشرطة عن اعتقادها أن عائلة الاولاد تعرضت للاعتداء لان الأم الكلُّدُوليكيةٌ كانت تقيم في حي بروتستانتي متشند مع صديقهاً البروتستانتي. وأوقف شخصان التحقيق معهماً.

وقال الكاهن بيتر فورد في للصلاة أن أناساً كثيرين يتساطون



### J- 200 0 00 12 2 ذكرى سقوط الباستيل وكأس العالم اختلطا في العيد الوطني الفرنسي

لنقرة – و ص ف، رويترز، أب – تحدث رئيس الوزرا التركي مسعود يلماظ لمس عن خلاف كبير علي زيادة الاجور في القطاع العلَّم مع لحد شركاتُه في الائتلاف الحكومي قائلاً أنَّه قد يسقط هذا الائتلاف. ونقل عنه مصدر مقرب منه في اجتماع مُغلق للمجموعة النيابية التابعة لدزب الوطن الام الذي يتزعمه ان "الحزب من اجل تركيا بيموقراطية يمكن ان يخرج من

خلاف على الاجور يهدد الحكومة التركية

الائتلاف والحكومة قد تسقط لكننا مصممون على الاستمرار في موقفنا". وكان رئيس حزب من أجل تركيا بيموقراطية حسام الدين جوندوروك حذر قبل أيام من أن الحكومة ممددة بالسقوط ما لم يلتزم يلماظ طلب حزبه المتعلَّق بزيادة الاجور في القطاع العام. ويصر هُذَا الْحَزْب، الشريك الثالث في الائتلاف الحكومي، عَلَى زيادة نسبتها ٤٠ في المئة، الامر الذي رفضه الشَّريك الاول حرَّب الوطن الآم، مبدياً استعداده للموافقة على زيادةً

من جمة لذرى، اعلنت المديرية الكبرى في ديار بكر المكلفة تنسيق المملةُ على مُحرَبُ العمال الكردستاني؛ في بيان ّ نقلتُهُ وكالَّة «أنباء الاناضول؛ شبه الرسمية أن ١٦ أتفصاليا كرديًا منّ الحرّب قتلوا في عمليات قام بما الجيش في جنوب شرق الاناضول. واضافت ان عنصرًا أمنيا قتل في الاشتباكات التي لم تحدد تاريخ حصولها. وكان مقاتلون من الدزب قتلوا ليل الاثنين – الثّثثة خمسة قرويين في منطقة اسكالي في مقاطعة ارضروم، وحكمت محكمة عسكرية بالسجن ١٤ شهرا على الصحافي الاسلامي ياسار كابلان بعد لدلتته بالتهجم على الهرمية العسكرية ومحاولة تُحطيم الثقّة بقادةً البيش في ثلاثة مقالات نشرت في صديفة اسلامية.

### مسعى للمعارضة الصربية في كوسوفو

بريستينا – أب، و ص ف – في مسعى للسلام في كوسوفو، توجه أمس زعماً؛ المعارضة الصربية المتحدين في «الأثتلاف نُحو التفيير» بزعامة رئيس الوزرا؟ السابق ميلان بانيتش رجل اللاعمال الصربي - الاميركي، الى الاقليم المُربي ذي الفَالبية الالبانية القاء الزعماء الصرب والالبان. وصرح زعيم الدزب الديموقراطي الردّيس السابق لبلدية بلفراد زوران دُجينتيتُسُ: ﴿الأولوية

القصوى هي اقلمة السلام والامن في كوسوفُوُّ. من جمة أخرى، بدأ الرئيس التركي سليمان ديميريل زيارة رسمية للباتيا تستمر يومين تتممور على الازمة في كوسوفو. وعقد فور وصوله اجتماعا

مفلقاً مَع نَظيره الالباتي رجب ميداني. " وأفاد تقرير أعده مساعد الأمين العام للامم المتحدة لازالة الاسلحة جليانتا داتابالا وصدر ليل الاثنين – الثاناه أن نحو ٢٠٠ الف قطعة سلاح نميما السكان في البانيا في ربيع ١٩٩٧ هربت الى كوسوفو ودول مجاورة لالبانيا. وأوضح لنَّ الارقام الرَّسمية تشير الى "سرقة ١٥٠ الف قطعة سلاح و١٠ الف طن من المتفجرات و١,٥ مليون رصاصة وقنيفة مدفعية". وتؤكد بلغراد ان عمليات تهريب اسلحة وخصوصا من البانيا تمد مقاتلي تجيش تدرير كوسوفو، النين يقاتلون من اجل استقلال الاقليم.

وأعلنت المفوضية العليا للاجئين التابعة للامم المتحدة بلسان الناطق بلسَّمها كريس يلتَّوفسكيَّ أن احتَّداُّم المعارك في كوسوفو أدى ألَّى زيادةً عدد النازحينُ. فَفَي الاسبوعَ الماضي سجل وصّول نحو ٢٩٠٠ نازح الى مونتينيفرو، فارتفع مجموع النازحين من الاقليم الى هذه الجمهورية الى اكثر

# اعتقال ٧ ضباط في الجيش الاندونيسي

جاكرتا – أب، أ ش أ – صرح قائد الشرطة العسكرية في اندونيسيا الميجر جنرال سيامسو دجالال آمس ان سبعة ضباط في صفّوف القّوات الخاصة في الجيش فكومباسوس، اعتقلوا لاتمامهم بخطف ناشطُين ديموقراطيين قبل استقالة الرئيس سوهارتو. ورفض نكر اسمائهم، لكنه أوضح لن اعتقالهم جاء بعد تحقيق دقيق شمل ٤٦ شاهدا بينهم ٢٠ من العسكريين، مشيرا الى أن التحقيق لا يزال مستمرا وأن اعتقالات أخرى

على صعيد آخر، دعا الداكم المعين لتيمور الشرقية الى المدوء بعد فرار الآلاف من أبناء مذه المنطقة وسط أزيياد المناوف من جولة جديدة من التَظَاهِرات العنيفة، وذلك قبيل الزيارة المقررة للمبعوث الخاص للامم المتحدة

جمشيد ماركر الى المستعمرة البرتغالية السابقة. الى ذلك، اعلنت جمعية تحقوق الاتسان في اتدونيسيا وفاة ١٠ أمرأة بعد اغتصابهن مع لكثر من ١٠٠ اخريات خلال اعمال الشفب التي شهدتها البلاد

انفجاران في محكمتين في أثينا اثينا - رويترز - أفانت الشرطة اليونانية أمس أن مجموعة مسلحة أعلنت مسؤوليتها عن انفجارين اوقعا خسائر طفيفة في محكمتين في أثينا. واتصل مجمول بصحيفة يونانية وقال ان مجموعة "الكفاح الثوري" زرعت القنبلتين اللتين اتفجرتا ليل اول من امس في مجمع للمحاكم في وسط اثينا. وانفجرت القنبلة الاولى قرابة الساعة ١٦٠٠٠ بتوقيت غرينيتش في دورات مِّياه مُحكمة بعد نصفُ ساعة من تلقى الصحيفة المكالمة التُحذيرية، وانفجرت الثَّانية في الدور الارضي من بنايةً قريبَّةً.

وقال وزير العدل ايفانجيلوس يانوبولس: "كان مجوماً ارهابيا مقيتاً ولدسن الحظ لم تحصل أصابات". وشمدت اثينا عدداً من الانفجارات في الاشمر الاخيرة في مصارف ومبان حكومية يرتبط بعضها بمعارضة خطط الدكومة لاصلاح الاقتصاد قبل الانضمام الى الوحدة النقيية الاوروبية. في لحظة واحدة الى جم ود قاس في الملامح، لا

يتأتيان من العمر وحده، ولا من بدانة ملحوظة في

الَّجِسِد، بِل مِن شُخصَية تَجِمعُ بِينَ المِحامِي والسَّياسيِّ والاديب والفنان (المولع بفن التصوير الى درجـة

في مكتبه العامر والمطل على حديقة جميلة من

خَلَالُ جَدِرَانِ رُجَاجِيةً، يبدو رئيس جَمَعُورية قَيْرِصِ

الشمالية التركية، وكأنه يتابع مرافعة بدأ بالقائما

منذ اكثر من تلاثين سنة. الوصول اليه سمل جداء

من دون تعقيدات تذكر، والدوار معه اكثر سمولة،

بانكليزية ما زال يحتفظ بما منذ السنوات التي قضاها محاميا في انكلترا، وبما يكتب معظم

هنا تسمع كلاما من نوع آخر غير الذي تسمعه

في الاذاعات أو تقرأه في الصحف. ولا تخرج من جلستك معه بأجوبة فحسب على ما

تحملَ من أسئلة، بل ايضا تسأؤلات عن الاسباب

التي تحول دون أن تسمع الأذان العربية والاسلامية،

والى حد كبير الاوروبية والعالمية عبوماً، ألى ما لدى

هذا الرجل مَنْ توضّيتاتٌ لحقائق المسائلة القبرصية،

خارج أطآر انطباعات الاعلام القبرص اليوناني

والدسايات السياسية التي نشأت عن تُردِّي العَلاقاتُ

وفي وزارة الخارجية تُبدو الدركة ناشطة في اتجاه

كل القَّضَايا الصغيرة والكبيرة ألتي تتعلّق بالبسألة

خصوصا في ما يتعلَّقُ بالوسلَّطات اللَّدولية الَّتَى تتركز

هذه الايام في وسأطتينَ واحدة اميرَكيةٌ واخرُى

تقوم بما الامانة العامة للامم المتحدة بعدما باتت

القضية القبرصية نقطة ثابتة على جداول اعمال

الوزير تَأْتر اتكين ديبلُوماسي بالقريزة وذو خبرة كبيرة بتفاصيل القضية مذ كان مديرا لشؤون

هذا ايضاً يُخرج الزائر بانطباعات ايجابية في

مجملها، وتكون الوثائق الصادرة عن القبارصة

اليونانيين انفسهم عاملا مساعدا في ايضاح ما ظل

اللافت في دوائر هذه الوزارة ان الجانب العربي

يكاد يكون غَائباً عن الاهتمامات وربما يفسر الامر

عَلَى انَّهُ يَـُقَّصِيرِ، لكنَّ المسؤولين لا يخفُون شعوراً

بالمرارة من موقف العرب اجمالا الذين يميلون ليس

حْتى ألى الحياد، بل الى الانحياز للقبارصة من خلال ما

الشعبور بالمرارة لا يقتبصر في الواقع، على

المستويات العليا من الموطَّفين، فمو يُعبر عن نفسه

في اشكال عفوية على ألسنة الناس الدين يتسائل

بعضهم بعفوية أمام الزائر العربي: ماذا فعلنا ندن

القبارصة بحقُّ العرب كي يُتحذُّواً هذا الموقف؟ اننا

نؤيد قضاياهم كلها ومع ذلك فأنهم بانحيازهم الى

القبارصة اليونانيين يبدون وكأنهم مشاركون في

(تتبع طقة ثانية)

يقدمونه لهم من مساعدات.

الامناء الذين تعاقبوا منذ اوائل الستينات.

رئاسة الجممورية.

بين تركيا واكثر منّ الدوَّل العربية وّالاسلامية.

الاحتراف) والعسكري المجامد،

عدنان حطيط

ومنا الأنطباع الاول بوحدة المكان، حتى في ظل

او لعلما تفضل البقاء حيث الدركة والناس

والسيّاح... وهو كله متوافر فقط في الجنوب، في ما

يبدو الشطر الشمالي من العاصمة اشبه بمدّينة

تُسكِّنُها الأشباح، وخُصوصا في ساعات ما بعد

هنا يبدو بجناء صانع الوجه الآخر التقيقي اما

س من القضية القبرصية أو المسألة القبرصية.

وذاكرة من اقام - مثلي- خمس سنوات في الشطر

الجنوبي، كافية بما تُخترن من صور ومشاهد،

للمقارنة بين ما يجري على جانبي ذلك الخط الاخضر

(اخضر بالاسم فقط) الذي يقطع المربرة من

الجنوب الغربي الى الشمال الشرقى، متعرجاً بعدماً

راعى من رسمه على الذريطة ان يكون كل من هو

"مسيحي" في الجنوب، لكنه لسبب غير مفهوم افلت

مسجداً قديماً داخل الشطر الدنوبي للعاصمة رغم انه

الصور التي يحرص القبارصة اليونانيون على ان

يراها كلّ عابر الى الشمال، وهي صور للمفقودين

منذ ٢٤ عاما ما زالوا مادة الاستدرار العطف،

واخرى امشاهد تظهر "وحشية" الاتراك والقبارصة

الاتراك في التعامل مع قبرصي يوناني شاب اقدم

على عبور المدود بالقوة... ليست شيئا إذا ما

قورنت بالمشاهد التي اعدها القبارصة الاتراك لتكون

صحافي وكاتب متخصص في المسألة القبرمية

على امتار قليلة من "الددود".

سلم " في الشمال، وأن يترك كل ما ومن هو

# العلاقات التركية - الاسرائيلية: درس اسرائيلي تعلمته أنقرة

خصوصاً بعد وصول نتنياهو الى السلطة.

محمد نور الدين

اول منا فنعله استماعتيل جيم، وزير الخارجية التركي، لدى وصوله الى اسرائيل يوم السابع من تموز الجاري، كان تقديم الشكر للمسؤولين الاسرائيليين على الدعم الذي تُتلقاه تركياً من اللوبي اليمودي في العالم، خصوصاً من الولايات المتحدة هذا، في الواقع، مدعاة للغبطة في انقرة.

أذ أنه أحدى النتائج المرجوة من اتف أق شباط ١٩٩٦ للتدريب والتعاون العسكري بين البلدين، والآن بعد مرور أكثر من سنتين على هذا الاتفاق تبيدو العيلاقات التركية - الاسرائيلية نصو مزيد من التنسيق والتعاون. وما كان قبل سنوات مجرد تكمنات، أو خطوات محسوبة في كثيرٌ من المدر او الارتباك، تموّل الأن، فيّ العلاقات بين البلدين، الى امر عادي وعادي جداً. فالوقت الذي كانت زيارة مسؤول تَركي، خفيض الرتبة، الى السُرائيل، تعتبرُ حدثاً استثنائياً، اصبح من الماضي، ولم تعد تفصل بین زیارة وزیارة سوی زیارة اخری. وعلى هذا مرت زيارة اسماعيل جيم الي اسرائيل الاسبوع الفائت بأقل قدر من الضجيج الاعلامي، وقبلها كانت زيارة النائب الثاني لرئيس الاركان التركي تشيفيك بير، وبينهما زيارات مسؤولين أسرائيليين ألى انقرة، وهي مجرد معطات ستتلوها معطة اخرى، محمة، في تشرين الاول المقبل وتتمثل بزيارة رئيس المكومة مسعود يلماظ الى اسرائيل، هذا اذا لم تطرأ تُحولات سياسية في اتجاه اجراء انتخابات

نيابية مبكرة في تركيا هذا الذريف. ومع ذلك يمكن ان نلاحظ، في التعاون التبركي – الاسبرائيلي في الآونة الاخيبرة،

الاولى، ان انقرة، حتى توقيع اتفاق اوسلو، كانت تتبع سياسة توازن مقبولة بين الطرفين العــربي والاســرائيلي، علَى الصعيد السياسي، فيما كانت الكفة راجمة بقوة اقتصادياً ندو الجانب العربي ومنذ اواسط السبعينات. وبعد التحرر من عبُّ مراعاة الموقف العربي، بعد اتفَّاق أوسلو ومن ثم وادى عربة، أندفعت تركيا نحو تَعْلَيبِ مَصَالَحَ خَاصَةَ بِهَا تَتَقَاطَعَ فَي الْكَثَيرِ من القصايا والمواقع، مع اسرائيل، بدعم ورعاية مباشرين من واشنطن، من دون الأخذ في الاعتبار نظرة المسؤولين العرب الدها فكانت التدخلات العسكرية المباشرة في شمال العراق، فالاتفاق العسكري مع اسرائيل، فضلاً عن المشكلة المزمنة حول مياه الفرات ودجلة، واقامة مزيد من السدود في نطاق مشروع "غاب" لتنميةً جنوب شرق الاناصول،

لكن تركيا، بلسان احد مصادرها، لم

تأخذ، في علاقاتها الاسرائيلية، في الاعتبار

امكان وصول مدادثات السلام الى الفشل

وكانتُ تركيا تأملُ، في عُمد رابين وبيريز، أن تتحرك التطورات في الشرق الاوسط بر ندو التكامل الاقتصادي الاقليمي وتراجع الاصولية الاسلامية وتعميم المنحى العلماني. ويرى "ألون ليبيل"، القائم بالاعتمال الاسرائيلي في انقرة سابقاً، انه "لو اكتمات لة السلام مع سلوريا ولينان والفلسطينيين، لكان مستقبل باهر ينتظر

تركيبا، حبول الموقف من العلاقيات مع اسرائيل، ويلماظ نفسه عندما تسلم رئاسة الحكومية، ألمح إلى امكان التراجع عن الاتفاق العسكري مع اسرائيل، الذي سبب، برأى الكثير من الاتراك، موجة عداء عربي لا سابق لها ضد الاتراك، وعزلة نادرة لتركيا في منظمة المؤتمر الاسطامي. ومع أن اسماعيل جيم، صَرَّحَ اثناء زيارتَّه الْاخْيرة لاسرائيل، بانه لا نية لتركيا باسقاط الاتفاق او التصدية بعلاقاتها مع اسرائيل من اجل التخفيف من الانتقادات العربية، الا انه حرص، في أشارة لافتة، الى نُفي صفة "الاستراتيجي" عبر الاتفاق مع اسرائيل، واتمام اسرآئيل ضمنآ بأنما تستخدم التفاق للضغط على العرب، في ما يشبه تبرئة تركيا من استخدام الاتَّفاق نفسه الضغط على سوريا والعراق وايران. وقد عكست الصدف التركية تصريدات جيم

ايضاً قدّم جيم تركيا على أنها دولة ودعوة انقرة عرفات لزيارتما قريباً جداً،

بخطوات واسعة نحو تشكيل بني تدتية لتعاون اقتصادي استثنائي، وتندفع تركيا

ندو ذلك بسبب القيود التي تَفرضها الولايات المتحدة من وقت الى آخر على العلاقات التجارية معها.

وبرز في مجال التعاون الاقتصادي بين تركيا واسرائيل اتفاق التجارة الدرة الذي وقّع السنة الماضية. وبعدما كان حجم التجارة بين البلدين نماية ١٩٩٦ ندو الاربعمئة مليون دولار وصل في نهاية عام ١٩٩٧ الى ٦٥٠ مليون دولار وفي الاشهر الثلاثة الاولى من العام الحالي ارتفع حجم التجارة بنسبة ٢٨ في المئة. وقد يصل هذا الصحم في نماية العام الصالي الى مليار دولار وتأمل تركيا في بيع متتجاتها الى الولايات المتحدة، من طَّريقٌ اتفاق التجارة الدرة مع اسرائيل، ويذكر اسماعيل جيم ان التجارة بين تركيا واسرائيل على صعيد الصناعة الدربية تميل لمصلحة اسرائيل وانقرة تريد أقامة مشاريع عسكرية

البلدين حيث يقصد تركيا سنويا ندو تلاتمئة الف سائح اسرائيلي ينفقون اربعمئة مليون دولار، ويذكر السفير الاسرائيلي الجديد في انقرة اوري بار-نير ان اغلاق كازينوهات القمار في تركيا أن يؤثر سوى بنسبة ٣ في المئة على قدوم السائمين الاسرائيليين الى تركيا، لأن السائح الاسرائيلي يفضل ان يقضي عطلته في تركيا الارخص من كلفة الذهاب الى

الموجه نحو بلدان آسيا الوسطى. تبدو الديبلوماسية التركية في تدركاتها الاخيرة امام محاولة اعادة وصل ما انقطع بينها وبين محيطها العربي والاسلاميء لكن ليس على حساب تعاون تركيا مع اسرائيل. وبذلك تكون انقرة قد تعلمت الدرس الذي تتقنه اسرائيل، ومو خلق واقع جديد على الارض لا يمكن تخطيه، والانطلاق من ثم التفاوض مع الطرف الآخر، فهل تنجح أنقرة في استراتيجيتما الجديدة، ام يتكرر الفشل

السوري، برئاسة عدنان عمران، مع الجأنب

كتب الزميل جو تابت ثلاثة تمقيقات بن قبرص اليونانية في 1 و 1 و 7 من تموز الداري.
"قبضايا النمار" طلبت من الزميل عدنان عطيط، الذي عاش في الشطر التركي من قبرص واصدر كتابا حولها، ان يقدم صورة من الداتب من شـرفـة فندق سـراي في الشطر القـبـرصي التركي من نيقوسيا (ليفكوشا باللغة التركية) تبدو المدينة العاصمة كتلة معمارية واحدة، مع فأرق ظاهر في مدى التطور العمراني بين الجنوب حيث القبارصة اليونانيون والشمال حيث القبارصة الاتراك

مايز الواضح ليس المظمر المضادع الوحيد، فالسكون الذي يلف العاصمة المقسمة هو بدوره ظمر آذر، ذلك أنه اشبه بسكون بركان يتمدد كما تتطور العلاقات السيامية بين بالانفجار في اي لعظة. العمامات البيضاء القليلة التي تأتي من الجنوب لتطق قليلًا في الشمال، أو لتحطّ فوق متَنَّنَّهُ الجامع القريب، ما تلبث ان تعود من حيث جاءت. ريما لأنما تراعي الشروط الصارمة التي تفرضها السلطات القبرصية اليونانية على السياح أو الاجانب عموما الراغبين في زيارة الشطر الشمالي بأن يعودوا في اليوم تفسه، ولا يتأخروا الى ماَّ بعد ساعة الغروب، تحت طائلة العقوبة القانونية.

> منطقة ايلات في جنوب اسرائيل. ولفت في متحادثات جيم في اسرائيل التركيز على الاجتماعات مع وزير الصناعة والتَّجَارَةُ ناتان شَارانسكي حَيثُ تَبَاهَا، في المور اخرى، حول رغبة اسرائيل في القيام بجمود دولية لتسميل تمويل مدّ خطّ باكو-حيدان (عند خليج الاسكندرون في البحر المتوسط) لنقل النفط والغاز من اذربيجان (ومن تركمانستان)، ومن ثم مد خط انابيب بدري من جيدان الى اسرائيل، اكثر من ذلك تشجع اسرائيل على مد خط ثالث

> (الى جانب الفاز والنفط) لنقل المياه من تركيا اليها، بدلاً من نقله عبر حاويات بحرية. ايضاً تسعى اسرائيل الى القيام باستثمارات اقتصادية في "جمهورية شمال قبرص التركية"، فضلاً عن التعاون المشترك

الذي انتهت اليه المحادثات الأخيرة للوفد

العلاقات بين تركيا واسرائيل". ولا يخفى ان مناك تباننات، داخا،

مشتركة لاقامة التوازن.

سلمة"، التأكيد دورها في محيطها الاسلامي الذي تلقى ضربة قاسية في مؤتمر طمران الاسلامي في كانون الآول أَلْفَائَتُ. فمن جمة قال جيم ان اسرائيل تريد من اتقرة القيام بدور الوسيط مع دول اسلامية لم يحددها، ومن جُهة ثانية، أشار الَّي الروابط الدينية بين الاتراك والفلسطينين "نحن نؤمن، مع الفلسطينيين، بالدين (الاسلامي) نفسه، ولنا روابط ثقافية وتاريضية، وندن قريبون جداً من بعضنا البعض". وجاءت في السياق نفسه زيارة جيم الى المسجد الاقصى، ومعارضة انقرة توسيع حدود القدس. ومع أنه من المبكر الدديث عن "عودة التوازن" الى السياسة الخارجية التركية في الشرق الاوسط، الا أن المواقف السابقة، رغم استحيائها الشديد،

مؤشرات على احتمال بداية تحوّل ما في نظرة أنقرة الى علاقاتها مع العالم العربي. المسألة الثانية، في العلاقات التركية – الاسرائطية في الآونة الأخيرة، هي ايلاء الطرفين اهمية كبيرة للابعاد غير العسكرية من التعاون بينهما. لقد حظى الاتفاق العسكري بين تركيا واسرائيل بالنصيب الاوفر من الاهتمام الاعلامي. لكن العلاقات الاقتصادية بين الدولتين كانت تسير

خبير في الشؤون التركية

اتاتورك جمعها من حوله، حاليا، يمكن وصف

هذا الدرب مصرا بالآتي: موجه نمو الجمود، يسيطر عليه زعيم واحدا وتنقصه الجاذبية

رغم هذه العبيوب الخطيسرة، يحبُّ حـزب

الشعب الجمعوري وقائده تشبيه انفسهما بحزب

العمل البريطاني وقائده المحبوب شعبياء رئيس

الوزراء طوني بلير. مما لا شك فيه ان ثمة نقطة

فحزب العمل البريطاني BLP وحزب الشعب

الدم هوري انتقالا على حد سواء الى الوسط

بمدف جذَّب دعم شعبي اكبر: لكنه الشبه

الوحيد. لقد كسر حزب آلعمل البريطاني قيود

سيطرة اتداد العمال عليه بهدف الانفتاح على

جماعات اخرى اكثر عصرية، لكنه ما زال على

علاقة وثيقة بالطبقة البريطانية العاملة، ما سمح

الشعوب العاملة الاخرى، الناتجة من تكنولوجيا

أن الاتحادات العمالية التركية بعيدة عن حزب

الشعب الجمهوري بعد الحرب عنها وعن

الشعوب العاملة الأخرى، أي أن صفته

الدموقراطية الاجتماعية لا تطك أي جدور في

التاريخ وفي التجربة الاجتماعية، وليست ظاهرةً

في تصاريح قيادة الدرب، أن هرمية الدرب

أذا فان توجه الحزب المستمر ندو الوسط

هو في الواقع تدول لا مفر منه الى اليمين، رغم

غير المدددة لـ"الوسط السياسي" في تركيا. ان

مساحة مهمَّة في مُحال القيم الاجتماعية. ولنا

تختلف المدافظة بين الغرب والشرق في الطابع

وموقف سياسي يدلان على الدريات الفردية في

العمل والتعبير والشراكة، وتم التوصلُ اليهماّ

بعد مجموعة من التحولات الحذرية منذ عصر

النمضة وحتى الثورة الصناعية في حين لم تحصل

اي تمولات سياسية واقتصابية مشابمة في

المجتمعات "الشرقية". اذن "المدافظة" موقفً

يدافع عن قيم ما قبل زمن الصناعة، أي عن

الانتظام والولاء للزعامة وتكافل المماعة والمرمية

ادن أن توجه حزب الشعب الجمموري نحو

الوسط يناقض مزاعمه التقدمية التي تختصر

بالعلمانية. لكن كيف يمكن تحقيق العلمانية

والدفاظ عليما في حين تتم عمليا مقاربة

من دون وضوح ايديولوجي وعيملي، لن

يتمكن حزب الشعب الجمعةوري من زيادة

الاصوات المؤيدة له على نحو تتعدى فيه دعم

المناصين النين ما زالوا يعتقدون أن فكر

اتاتورك هو القوة الدافعة ورا الدرب. أذا أذا

كان هناك من حزب شعب جمهوري في

البرلمان اليوم، فهو يدين بوجوده لأتأتورك لَّا

لتلامدته المعاصرين. ورغم ذلك نتمنى كل النجاح

لهذا المزب، فتركيا في حاجة الى مرب

ديبوقراطي اجتماعي حقيقي. ومن يعرف ا قد

يكون حزب الشعب الجمهوري حزبا مماثلا، يوما

ترجمة جمانة حداد

والتدين ومقاومة التغيير والتنوع.

"المدافظة"؟ هذا ما ليس واضحا!

قبل كل شيء أن "المدافظة" مفهوم غربي

وفي الذافية التاريخية على حد سواء

اكثر حداثة، إن تتماثل مع الدرب.

تشابه وئيسة:

# الحزب الأتاتوركي يبحث عن هويته

الحزب في سبيل التبرّؤ من الارث الثقيل القائم على المركزية الفاشية، لم ينجز الكثير عمليا لابعاد الحزب عن سياسة الدولة ونمط التحول

الاحتماعي الذي تخطط له. ما يعني أن حزب

الشعب البم مورى ظل العضو السياسي

للبيروقراطيين التقدميين ولأهل الفكر المؤمنين

ان تُدُولُ مجتمع تقليدي يصدر من "فوق" (اي

على نحو مؤسسي، وليس عبر تدسين مزاياً

الامة). وقد أدى هذا الموقف الى مفموم يمكن

اختصاره بتحقيق التطور للشعب، من دون

ان هذا الموقف الذي تبناه الحزب كان شعبيا

من دون أن يكون محبوبا من الشعب أو محبدًا

له، اي كنان ينطوي على ميل نحو الوقوع في

الانتهازية بما أن السياسة المركزية لم تنجح في

تمسين التركيبة الاجتماعية، ولا في التوصل الي

في الستينات والسبعينات، بدأ حزب الشعب

الجمهوري القيام بحملة انتقاد ذاتي عبر مناقشة

سياسة "يسار الوسط" ومامية "اليسار

الديموقراطي . وقد كأنت هذه النطوة منسجمةً

مع مقتضيات العصر ومطالب الشعب. لكن لم

يتم أي بدث عن هوية أو مهمة جديدة، ولم

"بريه، بريه، بريه ا"... مي طريق تنا ندن الاتراك في المتاف تعبيرا عن الذهول والاعجاب. ولا بد من أن عددا كبيراً من الناس لجأ الى هذه الطريقة أدى رؤية السيد دنيز بايقال يظهر من بين الغيوم الاصطناعية وينزل درجات السلم بميوية اله يوناني، كي يختلط برفاقه في الحزب خلال الاجتماع الذي عُقد الشهر الماضي،

يرأس السيد بايقال حزب الشعب الجمموري ČHP الذي كأن يعتبر الحزب الاساسي في الجم هوريّة (١٩٢٢) وظل الدّرب الوحيدٌ في السلطة حتى عام ١٩٥٠، أن حزب الشعب الجمموري الذي اسسه اتاتورك ويتزعمه اليوم السيد بالقال، كان في ما مضى معادلا الدولة. لذا فان تحوله الاكيد الى حزب ثانوي، لم يحصه الا عشرة في المئة من الاصوات الشعبية خلال الانتخابات الأخيرة في البلد وهذا يتطلب تفسيرا

ثمة اسباب كثيرة لتقلص حجم حزب الشعب الجمهوري ونفوذه خلال الأعوام الاخيرة، لكن اهمها على ما اعتقد هو عدم قدرته على تدبيد نفسه وعلى ابتكار برامج قد تعكس طبيعته في واقع الحياة اليومية. أما العقبة الثانية الأهم في وجه المزب فمي (وقد كانت دائما) عدم قدرته على فصل نفسة عن سياسة الدولة. فرغم الجهود التي بذلها أهل الفكر في

استاد العلوم السياسية في جامعة اتقرة

۱۵ تموز ۱۹۳۸

في اقامة الحصون وحفر الثنائق والمماوى لعُّرقلة سير البيابات، وفي الوقت نفسه

وَطَفَّةَ "السار" ٢٠٠ الله عامل يعملون الأن

فقد نشرت حريدة "الاومانيته" الشيوعية

فمل دق تاقوس الخطرا

تقويتها لخط "سيغفريد" المشهور-

باريس ١٤ – خصوصي – قلقت المدافل السياسية قلقاً شديداً لتواتر الاشاعات عن

دشدت المانيا جيشاً عرمرماً في منطقة الرين وعززت حاميتها على الصدود الالمانية

الالمانية – التشبكية.

وتخشى أن يكون لاستعدادات الهاتيا علاقة بالتوتر الجديد الذي طرأ على العلاقات بين برلين وبراع من جهة، وبتراخي العلاقات بين روما ولندن من جهة اخرى بسبب تلكوُّ

ووجهات نظره لا تسمح بتمثيل أوسع في يظمر في الاستنتاجات التي توصلت اليما هذه الهيكل التنظيمي وبرامج العزب على حد سواء أمناقشات المنطقية أي تخطيط سياسي، فكم بالاحرى نية تنفيذ تخطيط مماثل؟ ان حزب الشُّعب الجمهوري اليوم اوتوقراطي اسم المرب واحد اسباب مذا التحول الطبيعة بق بر ما كان كذلك في ألَّف شَّريناتُ وحُتَّى الدمسينات. اذ ما زال شخص واحد يقوده، اي التقليدية في مجتمع زراعي ما قبل صناعي تحتل

الزعيم. لكن هذا الحزب ليس تقدميا، ولا يشكلُ دُخيرة من المواهب الجديدة التي كان مؤسسه

المانيا تحشد جيوشما في منطقة الرين

الحدود الغربية تحصينا يجعلها منبعة جدأ حود "مريد" مقالت جنفياف تابوي في "الاوفر" أن في

قبل ستن عاماً

اعمال التحصين المائلة التي أنصرفت المانيا الى القيام بها على الصدود الغربية وعن عند اسبوعين معلومات خطيرة عن استعداد المانيا المربي، ولكن الدوائر السياسية عدت هذه المعلومات ضرباً من الدعاية والشنتاج. غير ان بعض الصدف الانكليزية والفرنسية نشرت امس معلومات مماثلة عن استعدادات المانيا، فقالت "الفيفارو" ان متلز يعد مفاجأة جديدة سيواجه بما ألعالم في مذا الصيف، يدل على ذلك مضاعفة مصانع الطيران الالمانية نشاطها، وتقوية خط "سيففريد" وتعمين

أما الدوائر السياسية فانها جد متشائمة،

قلق دوائر لندن واهتمام الحكومة لندن ١٤ - خصوعي - عني الوزراء في

الداسة التي عقدوها بعد ظهر امس بدرس الوضعية في اوروبا الوسطى، وقد أعرب يعض الوزراء عن قلقهم للاست عدادات العسكرية التي تقوم بها العاليا سواء على الصدود بينهم وبين فارنسا، وعلى الصدود

الحكومة البريطانية في تنفيذ اتفاق 11

هِلَذا مسلم لِنْصِل

بأنها "تحذير" الى اسرائيل.

# رد على مقال جهاد الزين عن الاعدام

# ا أسئلة مستوردة و "الرجعية" أميركية!

كمالٌ (اتاتورك) للاتراك في الوطن الام.

المخطط الذي يستمدف وجودنا.

 آراء العلماء وأراء العلماء اظمر استطلاع لوجمات نظر الباحثين في علم البريمة - في الجمعية الامبركية لعلم الجريمة، وأكأديمية العلوم الجنائية، ورأبطة القانون والمجتمع - ان القالسة الساحقة لا تعتقد أن عقوبة الاعدام "رادع مثبت" لجرائم القتل. على ندو مماثل، اظمر الاستطلاع ان أكثر من خمسة وسبعين في المئة لأ يعتقدون أن زيادة عدد الاعدامات، أو تقصير الوقت رب بن رياد حد المحادث الوقت التقليد الوقت المحادث في انتظار التنفيذ، سوف يأتيان ريا مفعول ردعي عام.

 3- التأثيرات التوحيشية للاعدام
 تشير بعض الدراسات العلمية الى ان "عقوبة الاعدام تؤدي بالفعل الى زيادة حوادث القتل العمد"، وتَكشَّف دراسة حَدِّيثة العهد في ولاية كاليفورنيا ان الزيادة السنوية في معدل جرائم القتل كُأنْت - في أعوام تطبيق عُقوبة الاعدام -ضعفي المعدل في الاعوام التي لم يعدم فيما احد. وقارنت الدراسة بين نسبة جرائم القتل في فترة ١٩٥٢ - ١٩٦٧، عندما كانت عقوبة الاعدام تنفذ بمعدل مرة واحدة كل شهرين، وبين النسبة المماثلة فكانت في الأولى... عشرة في المئة، وفي الثانية... اربعة وثمانية اعشار الواحد في المئة – أي اقل من التصف؛ وسبق لنراسة نشرت عام ١٩٨٠ تدت عنوان "ما مو تأثير الاعدامات؟"، ان وصلت الى الاستنتاج الآتي: في ولاية نيويورك، التي نفذت احكام الاعتدام بين عامي ١٩٠٧ و١٩٦٣ أكثر من اي ولاية اميركية اخرى، كان المعدل الوسط لدِّرائم القتل في تلك القترة يزداد على العموم، فيّ

الشُمرُ الذي يليّ.. "حفلة" الاعدام! في ايار ١٩٩٧، نشرت المجلة المتخصصة "دراسّات جرائم القتل" Homicide خلاصة الحاث اجراها فريق تدت اشراف احد كبار الاساتذة في جامعة ولأية اريزونا، وأظمرت ان عمليات الاعدام تزيد بالفعل عدد المرائم ...بدل ردعها. وركزت تلك ربيد بسم مسابق المراسة ماتلة اجريت في ولاية الدراسة شأنها شأن دراسة مماتلة اجريت في ولاية اوكلاموما، على التأثير "التوحيشي" -BRUTAL

٥- مقتل الاطفال، والجريمة في اميركا في ١٩٩٧/٢/٧ ، صدر تَقَرير عن "مراكز السيطرة على الأمراض ومنعما"، التابعة لوزارة الصحة والخدمات الانسانية (تتولاما اللينانية الاصل دونا شلالا)، اظهر ان حوادث القتل التي تعرض لما الصفار تضاعفتُ ثلاثُ مرات بينَ ١٩٥٠ وُ١٩٩٣. وقارن تقرير "ماركز..." CDC بين الولايات المتحدة وحمس وعشرين دولة صناعية اخرى، فتبين ان "اعلى نسب القتل والانتحار والوفيات المرتبطة بالاسلمة النارية، للصغار، هي الاعلى بين الدول

الصناعية"، والمعروف ان معظم الدول الصناعية الاخرى. الغت عقوبة الاعدام. وتظمر الاحصاءات الرسمية في التقرير إن النسبة الاجمالية لمقتل الصفار دون الدّامسة عشرة، سببُ الاسلحةُ الناريةُ، كانتُ أعلَى اثنتي عشرة مرة من نظيرتها في الدول الخمس والعشريَّن الأخْرى... مجتمعة؛ وكان معدل جرائم القتل بالأسلحة النارية فُ، الولاياتُ المُتحدة أعلى يندو ست عشرة مرة من مثيلة في كل الدول الصناعية الاخرى... مجتمعة! كنَّلك، كنان معدل حوادث الانتخار، المرتبطة بالاسلحة النارية، أعلى باحدى عشرة مرة! ويلحظ التقرير ان دراسات سابقة اظهرت ارتباطا وثيقا سن معدلات مقتل الصغار بأساليب عنيفة، وبين عوامل عدة ليس بينها... الفاء عَقَوبَة الاعتَّامِ: عراض حدة من يست الساحة الجنماءية، الاجماد التمويل المتدني للبرامج الاجتماعية، الاجماد الاقتصادي للمرأة العاملة، الطلاق، التفاير العرقي-اللغوي؛ (وربما اسوأ من ذلك كله، في رأيي) التقبل

الاجتماعي للعنف! تساؤل فيه... "سذاحة"! ثمة تساؤل- "مستورد" - افير، قد يستحق بعض التفكير... والتأمل: لماذا نقتل الناس، الذين يقتلون الناس، لنبرمن ان قتل الناس... حرام؟

وله مؤلفات عدة عنما

الاستفهام هذه من العنوان، جملا أو اهمالا). في هذه المقالة، التي تعمّدتُ تَأْجِيلُما الى بعد "ممروجتي" الاعدام العلني والانتخاب البلدي (وقانون الأنفأق السنوي ضمّن…"الألفي لسرة")، بُسُوفٌ احساولٌ أن اكسُون "صلَّة وصل" بينَ الأراء والارقام، بين المشاعر والحقائق، بين ما نعرفه عن الْغَرْبِ وَمَا يُعرِفُهُ الْغُرْبِ عَنْ نَفْسُهُ، وتَركُّرْ هَذْهُ السطور على معلومات علمية موثقة، عن خمسة مدالات متعلقة بالاعدام في الولايات المتحدة: الولايات التي تطبق الاعدام والولايات التي الغته، أراء الامنيين بالنسبة الى جدوى عقوبة الاعدام تُدليل البادثين في علم الدريمة Criminologists الردع والاعدام، الآثار "التوحيشية" للاعدام، مقتل

"العادية" بعيد الدرب الاهلية الاميركية أوسع

تتوافر كل عناصره نبينا " نسوف ينصح نفاري هذه السطور في فقرات لاحقة، مدى نباح عقوبة الاعدام في مناطق معينة من "دولة قانون" مثل الولايات المتحدة، وجدوى الفائما في مناطق اخرى من "دولة [ال] قانون" عينما وفي معظم دول "القانون"

من حسن حظ العدالة انها عمياء، لأنها لن تدب بعض ما يرتكب باسمهاً.

٢/٣/١٩٩٨)، أما علامة الاستُقَمَّام فمنيَّ – وهي خارج البزدوجين، على نقيض "زميلة" لما في صلب عنوان الأخر، لمقالة خلافية اخيرى: "صراع

الصُغَارِ... والعنف! قبيل ذلك، لي بضع ملاحظات على المقال عينه، وخصوصاً في ما يتعلق بالفرب: أ- يقول الاستاذ الزين ان "مبررات تطور المفاهيم الرَّدعية الجنائية (...) تنتمي في الواقع الى سجال يجري داخل دول يمكن اعتبار كل منما "دولة قانون"، وهي "الدول الفربية"؛ بينما "ندن في لبنان، لسنًا جوهريًا، في "دولة قانون"، بما هي اطلّر لحصيلة مؤسساتنا السياسية والاجتماعية وتاليا فان استعارة مبررات هي نوع من "استيراد" لُسجال لا تتوافر كل عناصره البينا"، اسوف يتضح لقارئ هذه

ج- يقول محرر "قضايا النمار" أن ما من داع

الصناعية في العالم. الصناعية في العالم. ب- يقول الكاتب: "... في الغرب نفسه، مناك خلاف حول مدى ردعية عقوبة الاعدام، والأرقام الاحصائية تتفاوت، حتى بين عدد من الولايات الاميركية" - وهذا صحيح. ثم يضيف: "رغم ذاك فليس صحيحا انه ليس لمذه العقوبة قوة ردعية في لبنان، في بلد لا يزال خارجا من حال الدرب، وثمة فاتأن متعدد المستوى في "الشارع" ولا يذهع لضوابط القانون". وهو متأكَّد -- بسبب "تركيبة المجتمع اللبغاني العنفية"- من "أن لتنفيذ هذه التقوية قدرة مهمة على الردع وان كانت ليست كافية وحدها للتكاء عليما". واسأل: هل الفلتان الشأرعي المتعدد المستوى عندنا اسوأ مما هو عليه في النُشُوِّارِع والاحياء الاميركية التي تُخضع "لَضُوابطُ القانون" - أو يقترض بما ذلك؛ هل "تركيب المجتمع اللبناني" اكثر عنفية من "تركيب" المجتمع الاميركي؟ ثم، ألى متى سوف نردد أننا بلد "لا يرال خدارها من حال الحرب"؟ وهل كانت الجريمة

انتشارا، وأشد عنفا، مما هي عليه الآن؟ "لمذا النوع من الاستنكار "الستورد" أعقوبة الاعدام (...) فالاستنكار الذي لا يأفذ سوي بمبررات اوضاع مختلفة واكثر [نضجا] قانونيا ومؤسّسيا من أوضاعنا، يمكن أن يتدول إلى نوع من "السناجة"، هذا مع العلم أن السجال غير محسوم في الفرب نفسه"، ويختتم مقاله بالقول ان لبنان ليِّس دولة "مكتملة المواصفات كـدولة قـانون... وحين ســــــــق وم [مــــثل] مذه الدولة، او تنضّح مواصفاتما سننضم فورا الى دعاة الفاء عقوبة الأعدام"، عن الشق الأول، القول من دون تردد او

المنوان الثـلاثي الكلمـات، من دون المزدوجين، مو من "صلة وصل" جماد الزين ("قـَصَايا النمار"

المُضَارات؟"ُ (يُسقط كشر من الكتَّاب علامةً

تحفَّظ: ليت كل الذي "نستورده" من الغرب يكون مثل الاستنكار لعقوبة الاعدام، بدل "استيرادنا" الشرور، و"الامراض" والسلبيات! وعن أن لبنان ليس دولة قاتون –بالتعني الصديح – فاني اوافقه في هذا حُالات شَائَةً – ما اعرَفَه عن واجبات محاميً

ابدي الرأي الآتي: أنا من المتعاطفين الى ابعد الحدود بيتي مردي الحيرة الأمام مع الضحايا الأبرية والعلم، وفي احيان كثيرة لا أشعر فقط في وجوب اعدام المجرم السفاح، بل اكون ايضا على استعداد لتنفيذه بنفسي. تنسيني فظاعة بعض الجرائم، ويشاعتها واموالماسان الذالق - فأحقد عليهم، واتَّمني لهم مصيرا مماثلًا لمصيرٌ ضمايا موكليهم لكنني اتسائل، بعيدا عن العاطفة والانفعال، عن جدوى تلك "العقوبة القصوى"، لا بل عن "المعنى" ألدقيقي لكلمة "عقوبة"! واتساَّل: هل يبرر لنا انقاذ المجتمع من المجرمين القتلة - وهذا واجبنا - أن "نقتل"... بمرسوم؟ ثم، هاذا لو كان "المدان" ... بريدًا، او شبه بريء، واكتشفنا هذا الامر بعد اعدامه؟ من الممكن التعويض جزئيا - على برىء يفصل عن عمله، او يسجن، او يعنب، ولكن كيفٌ يَعوِّض البَّجتمع عليه... بعد اعدامه (او قتله، او

1- ولايات مع الاعدام، واخرى ضده يتزايد في الولايات المتحدة، على نحو مطرد ومكثف عدد عمليات الاعدام، وعدد الذين حكم عليهم بالموت- وينتظرون التنفيذَ، بعد استكمال الدراءات تظمر، بين عامي ١٩٧٦ و١٩٩٦ أي تفيير ينكر الأعوام العشرين في عشرة اكل مئة الف، تزيد الى ١١، ثم تضاعفت عام ١٩٩٠ (٢٢) وعادت الى الانتفاض عام ١٩٩٦ (١٢)، لكنما "قفرت" إلى ٥٨ عام ١٩٩٥ – "والدبل عالجرار"!

في المقارئة بين الولايات "الاعدامية" والتي

تنفَّدُ الاعدام - بل تعظره - تظهر النسب أن عقدل

البريمة في الولايات "المطبقة" اعلى مما هو عليه في الولايات الاخرى فعمدل نسبة الجريمة لكل مئة الف

LE BERBERE LANGUE MORTE. EXÉCUTION!

قراءة من الجانب التركي في قبرص [١]

التقسيم لدى القبارصة الاتراك يعنى اعترافا يونانيا بوجودهم

مشاهد عن جرائم ابادة، ومجازر جماعية،

وعمليات تعنيب، وصور لرجال دين يحملون بنادق

ويشاركون في القَتالُ... وهي كلّما صور موثقةً سبق ان نشرت في كبريات الصحف العالمية خلال

السُنُواتُ التي سبقَت التُدخل العسكري التركي في

أن الغط الاخضر يمكن رؤيته بوضوح من الاطلالة الاولى الى المواقع التي تتواجه فيما الاعلام التركية

لكن مسا لا يمكن رؤيته بالعين المجسردة هو

الاسباب الدقيقية لاستمرار وجود هذا الخط منذ ٢٤

عاماً، فيماً سقط سور برلين وسقطت اسوار بيروت، ولم يعد ثعة عاصمة مقسمة في العالم،

بأُسْتَنَا؛ نَيقُوسَيا. تصل الى "ليـفكوشــا" بعـد رحلة بالسـيــارة

تستفرق زماء نصف ساعة، من مطار "أرجان" حيث

يستقبلك المظمر الاول من مظامر الدولة. فأنت في مظار جممورية قبرص الشمالية التركية. أمن عام،

ولا وجه للمقارنة على الاطلاق، بين هذا المطا

الذيُّ بشُّن قبل بضع سنوات، وبين مطار "لارنكا"

في القطاع اليوناني، أن من حيث عدد القادمين او

لمَسافرينَ، أو منَّ حيث عدد الطائرات الرابضة في

هنًا؛ في ارجأن، كل الرجلات الى اسطنبول أو

وألمدد القلبل من الطائرات الرابضة في المطار

القبرصي التركي، اما تابع للخطوط الجوية التركية،

او للخطُّوط الْجوُّية القبرَّصية التركية. في لارنكا

طَائرات رايضة بأعداد كبيرة، سواء ما كان عائدا

المراة (بيضة بنخف فيهراه سورة في صفحاً الخطوط الجوية القبرية، والاسرائيلية. العالمية بنا فيها العربية، والاسرائيلية. هذا الاختلاف في المشهد هو واحد من جملة

تتائج خطيرة جدا ترتبت على عدم الاعتراف العالمي

- بأستثناء تركيا- بالجمهورية ألتي اعلنها رؤوفً

دنكطاش في ١٥ تشرين الثاني ١٩٨٢، واستطرادا

بالحصار السياسي والاقتصادي وحتى الرياضي الذي

يتعرض له القبارصة الاتراك كشكل من أشكالً

العقوبة التي اتخذت بحقهم لتفكيرهم بأن يكون

لهم ما للقبارصة اليونانيين، واغرب الغرائب ان كل

مشاريع الطول التي تقدمت بما الامانة العامة للامم

المتحدة على مدى سنوات طويلة، تقوم اساسا على

اعتراف بالمساواة السياسية بين القبارصة اليونانيين

بعد دخول الولايات المتحدة على الخط - تراعي

بدقة هذه "المساواة" في التحاطي مع "الرئيسين

كليريدس ودنكطاش (فلا يشار مثلاً الى احدهما

بأنه "رئيس" والى الأخر بأنه "زعيم"، بل يشار

البهما معاعلى انهما زعيمان للمجموعتين الاتنيتين

مع ذلك، فحين يتعلق الأمر بالممارسة على

الارضّ، يبرز الاندياز السافر للقبارصة اليونانيين

اللتين يتكون منهما شعب الجزيرة).

والأجداف الأكبر بحق القبارصة الاتراك

والاتراك، وكل الوساطات القديمة او المتجددة -

انقره او أضنه او ازمير... وهناك في لارنكا، رحلات

مباشرة ألى معظم عواصم العالم... بأستثناء تركباً،

المطار وأسماء الشركات والدول التي تنتمي اليماء

من حُنثُ وجِهة الرحلات ذهاباً واياباً.

رجالٌ جمرك، رجال شرطة... كلمم قبارصة اتراك.

تموز ۱۹۷٤.

الشطرين، فأنا كان مدخول الفرد السنوي في

البنوب بلّغ ١٣.٤٠٠ دولار اميركي ١٩٩٧، بعّدماً

كان عام ١٩٩٠ ينامز عشرة ألاف دولار، فان

مدخول الفُرد في الشمالُ لا يتعدى ربع ذلك الرقم.

وعلى سبيل المثال فإن عدد السياح إلى قبرص

لجنوبية بلغ عام ١٩٩٦ ندو مليونين ونصف مليون

سائح، وأنَّ المدحول من السَّياحة عَامٌ ١٩٩٥ تَجاوز

المليار ونصف مليار دولار، ما يشكل زها ٢٠ في

المئَّةَ مُنَّ الدخل الْقَوْمِيَّ، فَيما عُدد السياح الإجانبُ

النين يزورون قبرص الشمالية يحصى بالألاف،

والنسبة الكبرى من مجمل السياح النين يقدر

عددهم بنصف مليون، هم من الاتراك القادمين من

ورغم توافر الشروط السياحية المثالية، من النادر

رُوِّية اعداد كبيرة من السياح الاجانب حتى في عز

في موسم الصيف، بزوار معظمهم اتراك، فيما تبدو

ومذا أَلُوضِع ما كان ليحصّل قطعا لو لم يكن

الزوار المفترضون ملزمين بالسفر اولا الى تركيا

والانتقال منما جوا او بحرا الى قبرص الشمالية

التركية. وذلك يشكل بداهة كلفة اضافية غير

مرغوبة لمن تطلق عليهم صفة "السياح". الى ذلك

كله ففي قبرص الجنوبية، على سبيل المثال، زهاء

٢٠ الفَّ شـركـةُ "اوف شـور" (اسـتـيـراد وتصدير)

بينها نسبة غير قليلة من الشركات العربية، اللبنانية

والسورية تحديدا، وتدر على الفزينة اكثر من ٢٠٠

مليون دولار سنويا، فيما تحاول قبرص الشمالية

عبتًا اقناع شركات اجنبية بالافادة من تسميلاتما

وحتى الزائر العادي لا بد أن يلاحظ بسرعة أن

الناس الذين يعيشون في هذا الجزء الشمالي ما

كانوا ليستمروا في حياتمم المستقلة في دولتمم

تركيا بجنودها الثلاثين الفاء ولعلمم تجاوزوا

الخمسين الفا في الشهور الأخيرة بعد تأزم الاوضاع

في الجريرة. ومولاء، في شكل أو في أخر، نوع من

"أَسياح"، خصوصا في ظل "التسامح" مع بضَّائع

يشترونُها من الجزيرة ويعودون بها الى الوطن الام،

لَّنْزِيارَةُ أَوْ بَعْدُ انْتَمَاءُ خَدَمَتَهُمْ. وَالْحَالُ نَفْسُهُ مَعْ

أضافة الى المساعدات المباشرة التي تقدر سنويا

وتبقى "جمورية قبرص الشمالية التركية" قائمة

منذ ١٥ عاما، رغم كل اشكال الحصار الذي تعرضت

وتتعرض له، فأن الاسئلة لا تعود تدَّمب ألى المندى

الاقتصادي، بل الى المنديين السياسي والعسكري

في المقر - لا القصر- الرئاسي القبرصي التركي

الرجل موسوعة حية تدمل كل تفاصيل المسألة

القبرصية. هو للقبارصة الاتراك، ما يشكله مصطفى

يحتفظ رؤوف دنكطاش السبعيني بذاكرة محام

بمئات الملايين من الدولارات.

المتلازمين آلي حد كبير،

قدير في الثلاثينات من عمره.

ميلات مشابعة و"تجار الشنطة" وللزوار الاتراك،

الكبيرة في ما يتعلق بنظام "اوف شور".

عاماً واحدا او حتى شهراً واحدا لولا تركيا.

الموسم. والفنادق تقلُّ مستوياتها وتنشفل نس

فيُّ الشَّمور التسعة المتبقية من العام شبه خاوية.

في "غيرنة" (كيرينيا) وماغوسا (فأماغوستا)

(بعد فرض التعريب في الجزائر) - "آلبربرية من لغة ميتّة". رد حرن يستى سبيح حين ووقعه في هذا الرأي. اما النضج القانوني والمؤسسي ومواصفات دولة القانون، وعدم حسم البدال في الغرب نفسه، فسوف تتضح في القاط النمس العنوه عنما في القرة الثانية من هذا المقال. قبل ذلك، اود ان الدولة المدالة على الدولة الدول

> سلبه حيأته، الخ)؟ منذ العيودة الى قيانون الاعتدام عيام ١٩٧٦، وسُ المعالمَاتُ أَلَكُن تَقَارِير مكتب التعقيقات الفيدرالي FBI عن الجريمة في الولايات المتحدة لا في معدل جرائم القتل – أي أن عدد الاعدامات لم يؤثر على نسبة الجرائم، فنسبة القتل العمد في تلك جزئياً وترتفع جزئياً. اما عمليات الاعدام التي لم تطبق الأبدءا من مطلع الثمانينات، فقد شهدت تنبنبا شبه روتيني: عام ١٩٨٢، عشر عمليات ارتفعت عام ١٩٨٨ الى ٦٥ ومبطت عام ١٩٨٨

(عن الـ"كورييه الترناسيونال" عدد ٩-٥ (/١٩٩٨/٧) شخص عام 1997، كان في ولايات الاعدام سبعة وعشر الواحد (٧,١) وفي ولايات "الاحجام" اكثر من... نصف ذلك بقليل (٣,١). وتشـمـد ولايات س.... حصر المسلم المرابعة اعلى من نظيرتها في الجريمة اعلى من نظيرتها في ولايات "اللاإعدام".. المجاورة. كما يتضح من البيان أَلْتَى عن جُرائمُ 1997 ﴿وُسوفُ ٱستعملُ لرافض الاعدام، و"مع" لمطبقيه): أ- آيوا (ضد) ٢ ميسوري (مع) ٨ ب- مساتش وستس (ضد) ٢٤/١، كونتيكت

ج- وسكونسن (ضد) ٤، ايلينوي (مع) ١٠ نَّه وستُ فَرَّجَينِياً (ضد) ۖ ٤ً، فَرُجَّينِيا (مع) ووفقا لتقرير حديث العهد من مكتب الاحصاءات التابع لوزارة العدل، فإن معدل الجريمة في الجنوب الاميركي كان تسعة (لكل مئة الف) مقارنة مع حُمسَة واربعة اعشار الواحد في الشمال الشرقي. والمعروف أن الولايات الجنوبية تتزعم قائمة مطبقً الاعدام... بأشواط (١١ في المئة)، في حين تأتي ولايات الشمال الشرقي في "ادنى" القائمة (اقل من واحد في المئة). أما المعدل على النطاق القومي،

فكان سبعة واربعة اعشار الواحدا ركزت دراسة حديثة عن قيمة الردع (الاعدام) وجدواه، على ما إذا كانت عقوبة الاعتدام تشكل رادماً للذين يقتلون افرد القوي الاملية. درس ألباحثون سجلات جرائم القتل ألتي ارتكبت بدق "المنيين" طوال ثلاثة عشر عاما (١٩٧٦ –١٩٨٩)، وكانت خلاصة تحقيقاتهم وابحاثهم انهم لم يجدوا أى ادلة متساوقة ومتناسقة تظهر اي تأثير لعقوبة الأعدام على ما يتعرض له افراد القوى الامنية من حوادث قتل كل عام: "ولا يبدو ان (افراد) السُرطة رُودُوا بِأَجْرِكُ حَمَائِي أَضَافِي ضَدْ (قَتَلُهُم)، عَبْرُ تَطْبِيقَ عقوبة الاعدام. على صعيد آخر، لا يرى القادة الامنيون في تطبيق الاعدام رادعاً فاعلًا للمرائم المِتسمة بالعنف. وتبين من استطلاع للأراء اجرته مؤسسة "مارت" للابحاث، أن ثلثي مؤلاً (٦٧ في العدّة) لا يعتقدون أن عقوبة الاعدام "تخفض عدد

الجرائم الى حد كبير". وفي واقع الأمر، اعتبر ثلثا القادة الامنيين المستطلعة أراؤهم، عقوبة الاعدام... "الاخيرة بين الوسائل الفاعلة لتخفيف الجريمة العنيفة". ومن هذه الوسائل والسبل الرئيسة: تَخْفِيفُ سُوءُ استَخْدَامِ الْمُخْدِراتُ ( ٣ فَي الْمِنَّة)، اقتصاد افضًا، ووظائف (١٧ في البئة)، تبسيط الانظمة القضائية (١٦ في البئة)، اطالة عقوبات الدبس (١٥ في المئة)، زيادة افراد قوى الامن (١٠) في الْمِئَة)، تَخْفِيفَ عِندِ الاسلِحَةِ – في ايدي

المُواطنين (٦ في المئة)، توسيع نطاق عقوبة

كأس العولمة...

لأوروبا

طوامر متناقضة افرزتها مسابقة كأس العالم في

كرة ُ القَّدم المنتمية لُتوها في فرنسا. وتبدو هذه

المسابقة بتُوحيدها مليارات المشاهدين عبر العالم في

شبق متزلمن لملم آلة تجارية اعلانية جبارة حولت كآل

شيَّ في طريقها دولارات رنانة وطنانة، تبدو – بمذا

ومكذا، تصبح هذه المناولة على مـذبح الفـيـفـا،

المنظمة التي يخوق عدد الدول الاعضاء فيما عدد تلك

الاعضاء في منظمة الأمم المتحدة، تصبح رديفا رياضيا

للعوامة التَّقنية الاقتصادية الجارية عبر العالم. الا أنها،

وبعكس العوَّامة الجارية، ترتكز على الشعور القومي،

وعلى تبنيه في بعض الاحيان، كما في تبنَّى فرنسًا

قلطبة للجزائريّ المولد زين الدين زيدانَ - في انتظار

تبنيـمـا كل أولاد الممـاجـرين العـرب؟ وصـولا الى

لختراعه، كما في لختراع دول جديدة وصلت احداما

لكن حتى داخل هذا المستوى القيومي المتبرجم

تجارياً ومالياً، تظهر عوامل متناقضة مرة لخرّى. فهناك

العامل الموحد، الجامع، الذي يؤمن وجما لعولمة لا

تسيطر عليها الولايات المتحدّة الاميركية، اي تفسير

آخر لوقوف سأثر العالم مناصراً لُمُنتَخب أيران في

المنظار - كأسا للعوامة اكثر منها كأسا للعالم.

أي ريف وأية تنمية؟

عودة مهجري الجبل في منطق مختلف

# الحريري - جنبلاط: كلاهما على حق!

يبدو أن السجال القائم حول الممجرين بين رئيس الحكومة رفيق الدريري ووزير المهجرين مباشرة أو بالواسطة مرشح لان يصيب اكثر من موضَّوع قد يكون الشَّأن التَّمجيري أخرما وادناما أمميَّة. فمما لا شك فيه أن حال الطلاق بين المرجعيتين تكرست منذ مؤتمر بيت الدين وإنْ كانت للسياسة أحكام وقواتين أخرها التبات في

وتصب كلما في خدمة الممجِّر ومن اجله فإن هذا الاخير ربما يكون لدرك ان معركة الحريري – جنبلاط تدور فوقه وليس بالضرورة من اجله. لمنا فقد لا يعبا بالنتائج ولا ينماز ألى هذا أو ذاك من في كلام الوزير جنبلاط شيء من الصحة ومن الدق. وفي رد الرئيس

لأسبك مفايرة تماما ولا تتصل حكما بالممجر ولا بالمقيم جنبلاط ينظر الى المقيم والمهجّر ويطلب المال والحريري ينظر الى المهجّر ويرى ان المقيم اختصره جنبلاط بدفنة من "الخاصة"... فججب المال. عندما تحدث الحريري عن المدر كان على حق، فالجانب المالي من العودة كلَّف اللبنانيين مَّئَاتُ الملايين من الدولارات ولم يتحقق الشيُّ الكثير، لكن ما غلب عن الدريري أن المدر الكبير والفاضح كان يحصل تحت عين الصندوق أو بواسطته كجمة وحيدة مخولة بالدفع. فاذا كان "الخاصة" في الوزَّارة مدوا أيديهم الى المال العام فإن هذا لم يكن

ليحصل من دون علم الصندوق التابع الأجهزة رئاسة مجلس الوزراء التي أما جنبلاط فأصاب من ناحيته حين تحدث عن ان العودة لا يمكن ان "مَعْانُم" حرب كَلَفْتُهُ الْكُثيرِ بطيبة خاطرٍ فلا يِشْعِرُ أَنْ مَّا كُسِبه فيَّ الصندوق. وَالَّا فَمَّا الذِّي يَفْسِر هِذَا الثَّرَاءُ الطَّائِلُ الذِّي "فَرَّحْ" هِنَا

في القاعة الرئيسة لجامعة طهران، تطيح بـ "محرمات" كانت اصبحت من وفي أحدى امسيات شهر شياط الماضيء حُيثُ ذكري الثورة الاسلامية، جلس حجّة الاسلام صدر ابن خالة مرشد الجممورية وممثله في شــؤون الجِـامـعات، في الصف أَلْمَامِي مِتَّقْدُما مُشْدِأً عَفِيراً مِن ٱلحضور، السنين، فيمآ كانت فرقة موسيقية نسائية تواكب بالدانها موتاً نسائياً منفرداً يغنَّى اسَّاتاً لَكِبَارِ الشَّعْرِاءُ الايرانيين.

وقبل ستة اعتوام من تاريخ هذه "پريسا" اقيم وسط اجراءات مشدّدة

ومع ذلك، لم تمر تلك المناسبة في سـلًام، بل اتخذها البعض نريعة لشنّ مجمات على وزير الارشاد حيتما محمد خاتمى، واتمامه ب "الليبرالية" و"تشجيع الانجالال الاخلاق". واتتمت تلك الحملة المكتفة بلجبار خَاتمي على الاستقالة عام

وفي حفلة شباط آلموسيقية، تكون اشكالُ الموسيقي والفناء كلما في ايران امبحث مباحة، شرط توافر امرين، الاول: ان لا تكون الالصان مشيسرة للفريزة، والثاني، أن لا يكون الكلام المغنَّى بذيئاً. وعلى منا جرى بعث الكثير من الاغاني أَلْيَرَانِيةَ الْقَنْيَةَ، في تَقْسَيْمِ مُوسِيقِيَّ جنيد، واعطي لما أسم "أنشودة" بدل "الافنيـة"، والكلام الفـزاي المغنّى اصـبح

يسمَّى بـ "الُفرَلُ العرفائيُّ". مِنَا "الفرَلُ العرفائيِّ" يصدح به مذه

مقائب للمسافرين داخل أيرأن وعلى تقاط الحدود تتعرض للتفتيش بحثأ عن اشرطة الاغاني والموسيقي. وفي سيارات التاكسي كأن يسمح في وضع الراديو حالياً من جهاز التسجيل، لثلا يجد السائق فرصة لاستخداء شريط اغاني أو موسيقي. ولم تكن هذه الأجراءات قُمعاً من جانب السلطة، فحسب، بل كانت تلقى استجابة من غالبية الشعب، التي ثارت على حكم الشاه، ورضفت بشدة كل مظاهر ذلك المسمسد بما في ذلك أرتداء ربطة العنق، وسيماع ألفناء، الذي كان علماء الدين يفتون بحرمته المطلقة. وحده مرشد الثورة ألراحل الاصلم الغميني كان يملك الجرأة لاطلاق فتاوى

وانا كانت الشعارات التي يطلقها الطرفان، شعارات براقة ووطنية

الدريَّري (بالواسطة) عليه شيَّء من الصحة ومن الدق. كلَّاهما على حق في ما يسوقانه من انتقادات وشعارات والأثنان يخوضان المعركة

لم "تتبه" للهدر الا بعد تبدّر مئات الملايين من مال الشعب اللبناني تتحقق من دون إغراق الجميع بالمال: العائد والمقيم. الأول ليتمكن من إعادة ترسيخ اقدامه في القرى المهدومة المهجورة والثاني ليتخلى عن الدرب حسره في السلم فتتدفق العودة بأقل قدر من المشاعر العدائية بين المهجر والمقيم. وإغراق الجميع بالمال حسب جنبلاط هو السبب المساشير في الهدر. لكن ما غاب عنه ربما، أن الهدر لم يكن كله لدساب المقيم فكثيراً ما قيل عن اموال طَائلة نَهْبت الى غير المقيمين لتستقر بين اليدي بعض "الفاصّة" والمسؤولين في اجمزة الوزارة او

ينت... في الاتمامات والاتمامات المضادة حقائق وكلام لا ينتمي، وفي اسباب الصراع حقائق اخرى منها ما يتصل بكلفة "العلف المقدس السَّابِق الباهُظَّة في حَسـاْبَ الرئيس الْحريري او في حسـاب الوزير جنبلاط. ومنها ما يتصل بالصراع على لرجحية سياسية في الاقليم، ومنها ما يتصل بانتخابات الرئاسة وإعادة تكوين خريطة التحالفات الجديدة تخرج منها حكومة "العهد" ألجديد بتعنيلات كبيرة في الحصص

# حضور مطربين من عهد الشاه و"غزل عرفاني" بداية "ليبرالية موسيقية" في ايران

سلمات عير القابلة للنقاش. لكنه كأن يراعي التَّدَرَج في الاطاحة بهذه "المسلمات"، حرصاً على عدم صدم الرأي العام الذي اعتاد عليها ربما أمكأت ورغم انه كان يرى عدم حرمة الاستماع الى الصوت النسائي المنفرى، الا انه لم يعلن ذلك، بل ابتدا بالافتاء في

عدم حرمة "يعض" أنواع الموسيقي، ثم توسِّع نطاق الإبادة، دتى اقتصر التدريم 🎉 الصفلة، كانت وزارة الارشاد الاسالامي ترعى حفلاً موسيقياً احيته المغنية الايراتية المعروفة في عمد الشاه الفرائز. للحيلولة دون محول الرجال الى الحفل... حتى عناصر التنظيم والامن، كانوا من النساء. فالفتوي كَانَتُ تَقُولُ ٱنْذَاكُ "لَا العام مهياً لتقبل ذلك". يجوز سماع الصوت النسائي المنفرد ألا من النساء فَقط". ُ

> لكن حفلة شياط ١٩٩٨، مرَّت من دون منعصات ومن دون "تحريكات" من قبل متحجرين يملكون سلطة محاسبة القيمين على ألحفل، لسبب رئيسي هو ان ممثل المرشد كان يرعى الحُقْلَ، وِّتاليّاً لا مجالَ للتشكيك في شُرعيته الدينية. بل قه اعتبر رفعاً للحظر على سماع الرجال الصوت النسائي المنفرد.

الايام صوت "المنشد" الايراني "شهرام ناظري" وفرقته الموسيقية في مهرجاتات بيت النين الذي سيصيب الداضرين بالدمشة، أولاً، لوجود مكذا فن في ظُلُّ النظام الاسلامي، وثانياً، لجــمـاليــة البوسيقى الايراتية وخصوصياتما المميرة،

اخيراً على الموسيقى المبتذلة التي تثير وبعند وفناة منرشند الثنورة الراحلء كشف نجله ان والده "كانت له "خلوات" مع الموسيقى وكان يعتبرها غذاء روحياً، لكنه لم يكن يرى ان مستوى الوعي مذا الانفستساح الذي اتسم به فكر مرشد الثورة، لقى معارضة كبيرة، وغير

علنية من كبار علماء الدوزة العلمية في

قم، ممن يرفضون حتى اعادة الخوض في

الاملَّة التي استخدمت على مدى منَّاتُّ

السنين في تدريم الكثير من التمور، بينها

الموسيقي والشطرنج، الذي ابيح بعيد

وقد كَلُقت جرأة الامام الخميني في

الاطَّاحـة بالكثيـرُ من حـالات التـحَريم، باعتماده الادلَّة الشرعية العلمية، دافعاً

لعدد كبير من رجال الدين المتنورين،

امثال محمد خاتمي الذي سخّر وجودَه

وزيراً للارشساد (بين عسامي ١٩٨٢ –

١٩٩٢) لترجمة هذه الفتاوي الفنية -

التُقافية عملياً، فكان ان وضع اساس

مهرجان سنوي للموسيقى يقام تزامناً مع

يُكرِّي التصار الثورة كل عام وفيه يتم

تقديم كل جديد في عالم الموسيقى

وماً زالت ظاهرة التجديد في الفقه

الشَّيعي، محل نقاَّش واسع ٌ داخلُّ أوساط

محرِّسَى الصورة للدينيـة في قم، حيث

يحاول من وصفهم مرشد الثورة الراحل

بالمتحجرين، التصني لغريق آخر يدعو،

وبعمل على اعادة البحث في حيثيات

الكثير من فتاوي التدريم التي أصبحت

اشبه بالمُقدَّسات التي لا يمكن أن تمسّ

ورغم ان هذه النقساشسات ذات طابع

فقهي دينيّ بحت، الا أنها تستخدم لحياتاً

في عَمليةً الصراع السياسي بين الأجتدَّة،

ي الله المرابعة الرئيسة التي استخدمت في ازاحة وزير الارشاد السابق محمد

خاتمى، وعندما عساد ثانيــة رَكيــســا

للبمم ورية حرص على أن تبقى وزارة

الارشاد بيد مؤيِّديه في الانْفتِاح الثَّقَّافِّي

ــ الفنى، كــونهــا المقــتــصّــة في هذه

النشاطَّات: من هناء كان وزير الأرشاد

الصالي عطاء الله منهاج رأثي، الخلقة

الإصعبُّ، لدى منح البرامان، الثَّقَة أحكومة

خاتمى، وبعد نقاشات طويلة، حـمُل

مهاجراتي على الثقة بفارقٌ صَلَيل في

الاصوات. وما زالت وزارة الأرشاد هدفاً

اسمام معارض التجنيد، بل ومعارض خاتمي عموماً، على اعتبارها احد الاجنحة

التي يطبق بها خاتمي برنامجه الانتخابي.

سالم مشكور

بمحافي متنصّص في الشؤون الإيرانية

بحسب رأي رافضي التبديد

طول تدریم۔

الايرانية الاصيلة.

ذلك الغمم الأختزالي اللاتنموي لدور والألمام وأنّ لساعة في النمار أو ليوم

يتكامل، دور وزارة شؤون المهجرين مع ادوار وزارات الزراعــة والصناعــة والسياحة والبيئة والتجارة... فتصاغ السيناريوهات التنموية المتكاملة في ما بينها، وتتحول وزارة الزراعة -- على سجيل المثال – في مثل هذه السيناريُّوهات، من مرجع لتوفير الخدمات وتُلقي الطلّبات المتّعارضة الى مرجع يعتمد التخطيط الاقليمي القطاعي ويهنَّدس التشبيك الوظائفيُّ الاجمزةُ

مطلع التسعينات (\*). أجَّل، أن أَلمنطقُ الطائفي اللاتتموي يدرك أن مصلحته هيَّ في ابقــًا، التساوم المركزي على مصالح المنطق والجماعات – خصوصاً الريفية منها والزراعية عرضة الأمواء السياسية العلياء كما يبرز ذلك من خلال تعويق الوزارة ليس عَن عـمايــة التّنمـيــة المُتْكَامِلةَ في الجّبل فحسب، وانما من خلال تعويق التمويل الذي تطلبه لاستحقاقات التعويضات عنّ الاضرار كحد ادنى.

احدد بعلبكي

بعد مضي ما يقارب تسع سنوات علي اتفاق الطائف، لم نتحقق العودة

المأمولة للمهجرين وهذا ما يُؤكّد ان

لقضية المهجرين وعونتهم مهمآ

خلصت الجمود السياسية الكبيرة

المبذولة بازاذها ومهما خلصت نيات

الجماتُ الحكومية والطائفية والاهليّة –

وتكرر ان هذا ما يؤكّد، ان الاصرار

على معالجة التمجير كُخلل طَائفي، أنْ

يحول دون تكراره مجدداً كلما تُفاقم

التهميش الاجتماعي - السياسي في

ابنان، هذا التمميش الذي ادي الي

تنزيح او تهجير اقتصادي سلَّي بنيوي ومهد على امتداد ربع قرن قبل الدرب

الاهليسة (مسرحلة الازدهار اللبناتي)

التهجير السياسي الطلافي العنفي لاحقاً، هذا التهجير الذي تُعالج اليوم نتائجه وتُففِل الآليات التي ممّدت

لحصوله قبَّل الحرِّب. اجل من خالال هذا القهم الطائفي

اللاتنموى للحكومات المتعاقبة، صيفتُ

صلاحيات وزارة شؤون المهجرين

وقممت العودة، على انما اولاً واخيراً

تنظيم للمصالحات بين الوجهاء المسنين

ومـفَّـأتيح العـائلاتُ، وعلى انهــا تدور

حول اقرار التعويضات العقارية

المحدودة للمتـضررين، وعلى ان هذه

الوزارة ليست اكثر من ادارة للتنسيق

مع الوزارات الاخرى اتوفير الخدمات

والمرافق الضرورية في مناطق العودة. ولم يستحرك هذا الفهم اللاتنموي

ان العودة مي لولاً واخيراً عملية تنموية

مَتَّكَامِلُهُ يَجِبُّ انْ تَسْتَهُدف فَي الوقت

عينه الاجيال الفتية من المهجريّن وبقاء

الاجبال الفتية من المقيمين في الزراعة

والقرى، هذه القرى الَّتي تبرَّز فيها

المتعلطفة مع هذه القضية.

وفي مــواجـــهــة هذه المقـــاريات اللاتنَّمُوْيَة لَمْسَأَلَة التَهجِيرِ، نَرى ان على وزارة شؤون الممجرين ان تنتشل هذا الملف من زقاقات الخدمات والتعويضات المحدودة للمتضررين، وان تحول العودة من مجرد عودة للمهجرين المسيميين الى مشروع تنموي رائد ينطلق من هذه المنطقة بالنات لتنتقل عُدواه الى المناطق اللبنانية الاخرى في

وبذلك تتحيول وزارة شيؤون المجرين من مجرّد وزارة منسّقة ألى وزارة قادرة على اعادة تأهيل الإدارات الحكومية المعنية والى وزارة قادرة على اخراج التحفلات الانمائية العصبوية لعشرات الاطر الاملية والمنظمات غير الحكومية - المحلية والاجتبية - إلى رحاب التدخلات التنموية والمتخصّصة

هکذا پتکامل، او پفستسرض ان

تُكوين حـاضنات تكنولوجـيـة -BUIS NESS INCUBATOR تحتضن مشاريع التصنيع الغذائي لبعض منتجاتنًا كزيت الزيتون والجبنة البلدية، ومن الممكن ان تَسَعَلُونَ فَي تَشَكَيلُ مذه الحاضنات كليات الزراعة ومصلحة ألابحاث الزراعية وكبريات شبكات التسويق التعاوني والخلص ومعهد البحوث الصناعية ومؤسسة المقاييس والمواصفات الخَّ... وَفَقَ اتَفَاقَاتَ تُنَاَّئِيُّهُ او ثلاثية او اكثر، بمدف خلق ماركة مكفولة (LABEL) يضطر المنتج الى وعي واحترام مواصفاتها المكفولة، فيطور عروضه ويوفر للمستهلك في الداخل والخارج الاحساس بالثقة. وتجدر الاشارة الى أن التوسع في عروض منتجـات لبناتيـة غـيـر ملوَّثة - BIO يعاني منتجوها من فقدان اسواق الجملة

مؤسسات جديدة في مجلل التسويق،

ومنها على سبيل المتال، امكانات

(PRODUCTS) أو مئتجات لينانية الخاصة بهم (منتجو الزهور المحمية)، وبمذا يمكن احتضان هذه المواسم من خلال تشجيع العقود التسويقية وأقامة المعارض التسويقية التعاونية الخلصة بما خارج احسواق الخضار التقاسدة الملوثة وُقي مناطق من المفــضل أن تكون قريبة من مستهلكي العاصمة من النواقة البيسورين (صحراء الشويفات على سبيل المثال).

وختاماً لا بد وان نُغنى ورقتنا هذه يبعُض الخلاصاتُ الَّتِي أَنْدَهُت اليَّهَا ورشـة العـمل حـول تنمـيـة القطاع

الزراعي في مناطق العـــودة" والتي أَقَامُتُهُمَا وَزارة شَوَّون المهجرين في العام الماضي (وفي هذا القصر – قصر الامير لمين بالذات) وسرنا المشاركة فيها أنذاك الى جانب اكثر من ٥٠ مشّاركاً بين اكاديميين من جامعات اربع وبلحثين وخبرا متمرسين في مراكز أبحاث خاصة وفي ادارات حكومية وعامة معنية بالانتاج الزراعي والغنائي وكنلك

न्तिर्धा स्टिंह ر وعود

100 to 10 ...وطرق العورة **626** ` . . . , ՝ յունի ան All Comments 16.16 Fred Manual China Property.

الزراعة ولم يتوقف للنزف السكاني منها للَّى العاصَمة والمُعتربات. سواء كانَّ ذلك في مسورة نزوح إرادي ظاهرياً (وهو نزوح قسري فَعَلَياً) حَمَّل قَبَلَ الْعُرْبُ ويحمل أأسوم تحت تأثير تهميش الزراعة والارياف، او كان هذا النزف في صورة تمجير حصل خلال الحروب التي دارت على الاراضي اللبنائية.

> وزارة شؤون المهجرين، يختزل رعاية العودة الى مجرد خدمات الجيال محدودة من العائدين، ويعوق الوزارة الاستثنائية عن القيام بدور الوزارة القاطرة للوزارات الاخسرى، ومو دور استثنائي خَصُوصاً في الْمُناطق العالية نسبياً او البعيدة نسبياً عن العاصمة، او أنه دور كان يجب ان يكون استثنائياً ليطلقُ التنمينةُ المتكاملةُ في الجبل ويؤمل مناطقه نات المزايا الاستثنائية لازدهار مختلف في مشرق مختلف، ازدمار يقوم على ثنائيــة الزراعــة والسياحية (GRO - TOURISME) وْتُتَائِيةً تُتَجِسُد في تَكِيُّفَاتُ مَذَتَلُفَةً بأختلاف البُعد عن العاصمة والعلو عن البحر – بين السّياحة تقطرُ زراعاتُ تلائمها (احواض تربية اسماك لمطاعم متخصصة) وبين زراعات واحراج وبيئة تجذب من العاصمة والضولدي الحاشدة والمتوحشة العمران، الميسورين الذوّاقة ممن يبحثون فيها عن الصحة والسكينة

في الاسبوع او لصيفٌ او اكثر في اجل، أن ذلك الفهم اللاتنموي لرعاية العودة يراهن على زعامة الوزير في حل المشكلات الْفردية أو القرويّة للمهجرين، ولا يراهن على مؤسسة الوزارة في تنمية متكاملة مستديمة تشُّدُّ معَّما بقَّية الوزارات، فتشكُّلُ

نمودجاً للتنمية في المناطق الاخرى. أن هذا الفهم قلاتنم وي للعودة ولصَّلاحيات الوزارة يدرك أنَّ التَّنمية المناطقية او المحلَّية المستديمة تفترض التحدوّل الى منطق العيموقسراطيسة اللامركزية، وتفترض تللياً التحوّل الي خياًر نُظَّامِ ٱلإدارةُ الْمحليَّةُ الَّتِي سَبِقَ لِبعثةً "ايرفُدُ" في مطلع السِتينات ان تحدَثتِ عن صِيغةً منه، فضلاً عن كونه خياراً ملازَّماً لآدارة التنمية. بوشر في تلفيذه في كل من مصر وسورياً منذّ

أستلذ العلوم الاجتماعية في الجامعة اللبنائية

للحكومية المعنية معه للتنمية الزراعية وكذلك الإطر التعاونية والخاصة ان مثل هذا التشبيك الوظائفي التنموي للذي يجب ان تقوده وزارةٌ الزراعـةُ، يؤمل الاتواع الرئيسية أمصاصيلنا لتشكل عروضاً منافسة في تلبية طلبات الاستهلاك والتصنيع الداخلي او في تلبية الطلبات الخَّارجية.

ُيؤِدِّي مثِل هذا التشبيك الوظيـفى لتعويدهم على احترام المواصفات المعتبُّمنةُ دولَّيا ً في اتَّضاقُ "الايزو" كشرط لا بد منه اللهادة سواء من الاسواق الخارجية التى يفتحما أتفاق 'الفات امام صادراتنا أو من الاسواق العربية التي قد نصل معها آلى اتفاق تكامل عنماً ان هذه الاسواق العربية امبدت مي أيضاً اكثر تطلباً الشمانات

المطابقة على المواصفات الدولية ونظام ادارة ومراقية الجودة المطلوية لاعتماد ويقوننا هذآ المنطق التنموي الوطني اللاطائفي ايضاً الى ضرورة البحث في سبل وأطر التشبيك أأمواسسي الغنى المطلوب لتحديد المواصفات الذوقعة (QUALITE - GUSTATIVE) المميزة لبندورة منطقة الحرف "المعوشية" ألتى بمكنتاً لن ننافس بما البندورة الكرزية الاسرائيلَية، TOMATE CERISE التي كسبت شهرة عالمية، كما وانه تشبيكً فني مطلوب لتحديد مواصفات عَسَانًا في البيئة الجبلية ومواصفات التفاح والأجلص في اعظى الشوف والجرد ومواصفات لوَّزيات قُلُودايا ۗ ومواصفاتُ فَلصولِيا "المناصف" لتـصبح مده المواصفات الثوقية لبواسمنا بشابة مزأيا نوعية وهبتها لنا الطبيعة المميّزة، ويبقى علينا حُمَّلِيةَ مواسمنًا من التلويث الكيماوي والتقيُّد بَالمواصفاتُ الدوَّلية التوضيبُ والمقط التي تصل كلفتها نحو ١/٢ سعر الاستملاك في بلدان ألاتماد الأوروبي، كما ويبقى عليناً من جهة ثانية حماية مواسمنا من مغريات التهجين

المستسورد الذي يركسز على الشكل والصجم واللون على حسساب الطعمء والذي لا حاجة لنا اليه لننافس الزراعات المتطورة على صعيده خصوصاً واتنا تلاحظ أليوم محاولة الكثير من شبكات التسويق العالمية العودة من الشكل الى DU BEAU AU BON rebi

في هذا السيساق يجب أن تذهب هواجتُسنا الى البَحثُ عَن شَرضُ خَلق

مع رواد في اطر الانتاج والتــــويق التَّعاوُنية منَّها والنقابية والخاصة. وكأنتُ خُلاصاًتنَّا وما زالْت اليُّوم مي الْآتيةُ: ١– الســعي الى بلورة اشكال من التكامل بين التنمية الزراعية والتنمية الساطية في منطقة للجبل، والى ارساء نمج في الادّارة المناطقية تشارك في توجيمها جماعات المنتجين والادارات

المعنية والجمعيات الاهلية. ٢– السعي الى اشراك جماعـات المنتجين والآدارات المعنية وكليات الزراعة والجمعيات الاهلية في اقتراح السّياساتُ الزراعية – السّياحيةُ الملائمةُ لكل منطقة أو قضاء.

ًا– بلورة ا<del>قتراح القسام</del> كونسورتيوم (Consorwim) او تشبيك مؤسسي للتسليف الزراعي بين اطراف \* الشركات الزراعية الموثوقة

بالمدخلات (imputs) والمتعاملة مع المواسم (Outputs). \* تعلونيات المنتجين.

\* فروع التسليف الزراعي من البنوك \* وزارة الزراعة الكافلة والداعمة. £ ـ والخلاصة الرابعة سعي وزارة

السيباحة الى رعاية الفنادق أأمهمة وتشجيعها في العاصمة لتتعاقد مع فنادق المنطقة وتحويل من يرغب من تزلائمًا إلى فنأدق أأجيل بالمسعار مخفضة، تصل الى النصف، مع ضمان النقل المنتظم والسسريع الى بيسروت (على غرار السياحة بين العاصمة ومنطقة الجمامات في تونس).

٥– الســعي لّدى المصــارف الى الاقراض العقاري والسياحي للمزارعين المقيمين في سبيل بناء شاليهات ريفية او استديوهات مع فسح خضراء (۸۰ مْ٢) ملحقةٌ بالبيوتُ تؤجرٌ للمقيمين في بيروت لتمضية العطل او الصيف ا اجواء قروية وبيئية تمكن العائلات والاولاد من تعميق تعرفها بالطبيعة للنباتية والحيوانية.

7 – برمجة انجاز البني التحت المتخصَّمة للقطاع الزراعيّ – السياحي (طرق زراعية، مُشاريعٌ رى، مراكزٌ رسري ررب الخدمات الانتاجية والتسويقية...). γ- اقامة حاضنات اعمال Buisness) (incubator تبدرها كلسأت الزراعية وتشارك فيها مؤسسات علمية وتجارية وتعاونيات ائتاجية، تحصر المواصفات وتعتمد لطميتها علامة جودة تبنعها

لَّبِيتَّئِيةَ. وَنَقَتَرَحُ في هَذَا الْمَجَالُ أَنْ تكون صحركِ الشويفات مركزاً لهذه مباراته مع فريق العم سام! لكن نظرة اخرى تظهر أن هذه العوامة الرياضية، السُوق نظراً لموقعها القريب من وان افلتت من الولايات المتحدة، ليستُ ملكاً مُشاعاً ١٢ – الطلب الى مـــجلس الوزراء تكليف وزارة الدفاع وضع امكاناتها اللوجستية المتطورة لتحويل الخدمة العسكرية الى خدمة بيئية تعزَّز

الى البروتز!

للمنتجات الزراعية وهذا ما يشجّع

الرأسمال الخُلُصُ على التوظيف كماً

٨– لقامة حاضنات اعمال تحمى

تصنيع اصناف المؤونة البلدية وتطورها

في المنازل عن طريق منحما علامة

P- بلورة اقتراح لصيفة تأمين على

المحاصيل، خصوصاً المحمية منها، من

كوارث الطبيعة، والسعي الى شد

شركات التأمين لاعتماد بواليص ملائمة

• (أ – بلورة اقتراح لصيغة تهدف

الى تصقيقُ التشارُكُ التعاقدي بين

الوّحدات الانتاجية الُفردية او للتعَّاونَيَّةُ

من جهة وبين شبكات التسويق

اً ( ا – اُقَامَةُ سُوقَ تُعاونية متخصصة بالمنتجات الطبيعية غير المعاملة كيماوياً

(Bio - products) وترويجها عن طريق

برامج اعلانية تنيرها الجمعيات الاهلية

السياحة الخضراء والبنى التحتيأة

٣ ( – الطلب الى وزارة الزراعة اقامة

مشاتل لاختبار أقلمة شتول الازمار

المستوردة وتسميل تعرف المزارعين

وحصولهم عليها للتمكن من التصدير

31- توجیه ا<del>بداث التخرج</del>

والتدريب تطلاب الكليات الزراعية ندو

توفير دراسات احصائية واستقصائية

ودرأسات للمشكلات أأتى يعيشما

المزارعون، ومي مشكلات انتاجية

وتسويقيَّة، على أن يتعمَّد المزارعون

بأستضافة الطلاب مقابل جهودهم

١٥ - الطلب الى كليسات الزراعسة

باصدار نشرة فصلية زراعية تعرض

لُادِيباتُ التَّجديد التَّقْنَي فَي الانتَّاجَ

الزراعي والحيواني وفي التسويق وفي

١٦ – ايجاد سوق تعاونية او حسبة

خاصة بمحاصيل الزهور اسوة بحسبة الخضار والفواكف، تمكن المزارع من

الوقوف على تسويق وتسعير رزقه

ونقترح في هذا المجال أن تكون

صُحرا الشُّويِّفات مركزاً لَمَذا ۖ السوق

٧ ( – الطّلب الى ممثليّــة الاتداد

لاوروبي والمنظمات الدولية والاجنبية

الاخسرى المانحية أن تشسرط منح

المساعُدات الى مناطقُ العودة بضرورةً

التنسيق والتكامل بين المؤسسات أو

الجمعيات المستفيدة من مساعدتها

وذلك حرصا على تكامل المسادرات

التنموية وعسم تنافرها وهدرها

٨١ً – الطلب الى معهد البحوث

الصناعية او مؤسسة المقاييس

والمواصفات تنظيم كشف بما يتوافر

في المختبرات العلمية من تجهيزات

فنُّبة، ومدى فاعلية هذه التجهيزات

وكفائتها في اجراء التحاليل وتحدّيد

المواصفات، ليصار بعد ذلك الى توفير

هذه التجميزات من الادارات الدكومية

او من الجهات المانحة الاوروبية وغيرها.

١٩ – اقامة مركز اتجميع الدليب

الطازج الذي تنتجه تعاونيات منتجي

الطيب وبُسُتَرته وتأمين تُوزيعه عبرُ

التشارك مع القطاع الخاص في الارياف

٠٠ ـ تشجيع السياحة الخضراء من

خلال تشجيع القطاع الخاص على اقامة

منتزهات وجنائن حيوانات اليفة واخري

بربة تقصدها العائلات والاولاد ايضأ

(١) – انشاء مركز أمطحة الابحاث

٢٢ ـ تُوفير مساحات لاقامة اسواق

اسبوعية لعروض الانتاج لا مكان فيها

----٢٦– الطلب الى المشـروع الاخـضـر

اعطاء الافـضليـة في القـرُوضُ لاعـادةً تعمير المدرجات (الجلالي) المتـدمورة

لحملية تربتها وتنصيبها لتحسين للبيئة،

وليس لقروض استصلاح مدرجات

حديدة قد يكون الكثير منها مثابة

توزيع "دليل التسويق" لتعريف المزارع

عَلَى حَاجَات البَلْطَنِ المِسْتَورُدُةُ

20- الطلب من وزارة الاعسسلام

بالتنسيق مع وزارة الزراعــة تنظيم

برامج زراعية آرشائية وعرضها فى

٢٦- العمل على أقرار الصمان

الصحي والاجتماعي وضمان الشيخوخة

(محاضرة القيت في العؤتمر الوطني لدعم عودة

الممدرين الذي لتعقد في £ و٥ تموز ١٩٩٨)

(\*) في سياق نظام الادارة المحلية المشار اليه،

اعتمدت تقسيمات ادارية تتدرج من مستوى

المصافظة الى مسسسوى المركسز المديني الى

مستوى قبلدة فالى مستوى الوحدة المدلية

الريفية آلتي تتجاوز نطاق القرّى المفيرة والتي لا يجب ان يقل تعداد سكانها عن خمسة آلاف

نسـمـة. وفي هذا يبـرز الميل الى ضم القـرى

الصغيرة في نطاق اداري واحد والى ضم نطاقات

وسائل الاعلام المرئى والمسموع.

عُـُا – الطلب الى وزارة الزراء

مشروعات للمضارية العقارية

وطلباتهم

للمزارعين.

الزراعيـة في الجبِّل ليتبولى مراقبة

النصوب والبساتين المنشأة حديثاً.

مقابل بدلات تكفي لصيانتهاء

لاعتبارات محلِّية او فئوية ضيَّقة.

لموقعها القريب لمستهلكي العاصمة.

تَطويرُ انواق الْمُسْتَهْلُكُينَ.

والمنافسة.

والتصدير من جَهَّة لخرى.

والثقة بها.

لتسويقها.

جّع المستهلكين على الولاء لما

أو قابلاً للمطالبة من جميع "القوميات". فعلى عكس كل ما قيل عن كرة القدم الصاعدة من فقراء الارض، من الواضح لن للفرق الاوروبيـة وحـدها بقيت في المنافسة، مضافا اليها الارجنتين والبرازيل، ثم منتخب وفوق ذلك فان لاعبي المنتخب الارجنتيني الاحد

عشر، يلعبون كلَّهم في الدية اوروبية، وسبُّعة من لاعبي للبرازيل موظفون في اندية اوروبية ايضا. وحتى المنتخبات التي لفتت الانظار رغم سقوطها وخلاله، من نيجيريا آلى ايرأن مرورا بالمغرب، فاتما

فرق معظمها، وكل نجومها على كل حال، "مملوك" من لنبية اوروبية بعضها اثرى من دول في العالم النلمي، ويجلب له المال مزيدا من المال مع طرَّحه احسمما في وهنا عودة الى المال، دائما المال، الذي جعل لاعبا مثل رونالدو يلعب بساق مسكنة في الميآراة النهائية،

استجابة لشرط في عقد الاربعمئة مليون دولار الذي وقعه صانع اللبسة الرياضية "تايك" مع الاتصاد البرازيلي، في ظروف لكانت اقامت جمعيات الدفاع عن الحيوان لو كان رونالدو حصاتا مثلا.

والمال ليضا، الذي يجعل "القيصر" فرانتس بيكينباور يطرح من رئاسته لنادي بايرن ميونيخ الاثرى في الماتيا فكرة – تدرسهاً فيـفا بجـدية وارجَّدية متزايدة - تنظيم كأس العالم الاندية املَّ الاعوام التي لا تقام فيها مسابقة كأس العالم ولا مسابقة كأس الأمم الاوروبية، فتكون مناسبة هذه المرة للتجارة بالرياضة بغض النظر عن الانتماءات

بعض ملاحظات المشاهد المراقب لمسابقة كأس العالم في فرنسا، من مجموع من المظاهر التي

بستحيل تفسيرها. لكن الاقتناع، بدوره، يبدو مستحيلاً بأن مليارات النين تابعت عيونهم الطابة نفسها وخفقت قلوبهم للدراما ذاتها وشربت ادمغتهم الاعلان نفسه، كأنواً جميعهم معنيين بالانجاز الرياضي وبتكتيك اللعبة!

# رد علی محمد نور الدين

عبد الجليل مرهون

قرأت في جريدة "النمار" الصادرة بتاريخ ٩ تموز ١٩٩٨، مقالة للآخ الصديق الدكتور محمد نور الدين ورنت فيها امور تتعلَّق بَفقرة /أو محور/ "تركيًّا وامن الطليج" التي تضمُّنُما كتابنا "امن الَّذليج بُعدُّ الُحرِّب البُـلُّردة" أُلصادر في شباط ١٩٩٧ عُنَّ "دار

ومع احترامي الكلمل وغير المنقوص للصديق نور الدين ووجمات نظره الخاصة وتفسيراته الخاصة ايضاً لما يجب ان يكون عليه البحث العلَّمي واحالاته ومصادره، فاتني أودَّ توضيح الملاحظة الموجَّزة الآتية: (- أن المصور الضاص بتركيا ولمن الظيج لا رح ان المسور المسترب المتاب المتعدى ندو عشرة في المئة من حجم الكتاب. ٢- اننا لم تتسجساهل ابدأ الاخ نور الدين، وكل

الذي حدث اننا ذكرنا المصادر التركية الأصليةُ مع وضعً ملاحظة مسبقة تقول "النصوص المنسوبة الى مُصلَّد تركية معتمدة من اعداد متفرقة من تقرير "شؤونٌ تُركّية" بيروت، ونشرة "شؤون الاوسط" ـــُ ص ٣٩٩. وعندما أخننا عبارة من مقال كتبه الصديق نور الدين شخصياً، وضعنا احالة منسوبة اليه من دون اي انتقاص.

٣- أن مقولة مصادر وهمية (في لشارة الى ثلاثة مصادر) لنستُ دقيقة، ويستطيع ألصديق نور الدين الذهابُ الَّي المصادر الثلاثَّة المذكُّورة ويُتَّأَكَّدُ بنفسُهُ اتها مصادر فعلية والمعلومات المنسوبة اليما كافة موجودة فيها، وان مصادفة هذه المصادر غير موجودة في "شؤونّ تركية" أو "شؤون الأوسط"،

فَهُذَا لِيسَ سُوى النستثناء الذي يؤكُّد القاعدة. ولعلُّنا نعبتُب على الصنيق نُور النين، عبتب المحبين، استخدامه مصطلحات مثّل أُقّلة المرّاس" في البحثُ، والصحيح ان القارئ الكريم له وُحدَّه انَّ يحكم من لديه مرآس ومن ليس لديه. ولا يجوز لي أن امدح نفسي، وأتمنى لو أن الصديق العزيز الصفنا وذكر بعض ما للكتـاب من ايجـابيـات في المنمج والمضمون سيراً على العرف المعتمد في هذا الصدد وَاتَا اسْجُلُ تَقْدِيرِيَ الشَّخْصِي للصديَّق نور الدين عُلى ما بَذَلُه من جَمَّد في الكتابَّة حول الكتاب بفضّ النظر عن ماهية هذه الكتابة. واحيلُ القارئ الكريم الى أن يُطلع بتفسه على الكتاب. ومناك مُراجعتُأنُ نقديتان للكتاب لاستانين كريمين أخرين، الاولى للدكتور شفيق المصري، نُشَرتُ في جريدُة "الحيأة" في تاريخ ١٩٩٧/٥/١٥ ؛ والثانية للعقيد الدكتور هيَّتُم الْكَيلاني؛ رِئيس تدرير مجلَّة "شؤوَّن عربية"ً، نشرت في مُجلة "المستقبل العربي" عند حزيران

الوحبات الريفية مجتمعة ضمن كيان البلدة. فالبلطات في كيان المعافظة، ويواكب هذا التقسيم الداري المتدرج تعليل متدرج في مجالس شعبية تتمثل في مجاس المدفاقة، حيث تتم صياعة النطة التندوية المتكاملة بمعاونة ميثة تخطيط الدولة.

صحافي بحريني مقيم في بيروت

يركية!

مداها الكمه المراب المحرفاة والمراجع المستعلق ... پندرست ر و عبد <sub>د</sub> جنو<del>ل</del> 4 July ... أروبيت وسمقار فراما

الما الطباطلة حديث ناعه سدر سند فرونه الرائز الدوسانية س سب تعدارات المستديد في ملتارك و منسو عبدوله

\_\_\_ اندالانزاد - Aug 1441 \_\_\_\_ ... المحاس والتي المساولة 40 per 14 CP ر شد در اسه -

التي تصل الى لبنان للمرة الاولى-بداية العمد الاسلامي الجمموري، كانت

على المنايدة على المنايدة على المنايدة. والمنايدة والمنايدة

. . . . . . والمستحصوما ومع المنت سرامت وتعا . . . . . . . ... ووالمدار فعلى:

جودهم

ر المسترر ما المعاملة على المعاملة

الماد ال

٠, ٠,٠-

V.B.

.

...... 241-141 - E \_\_\_\_\_ -----Law Service 111

المستركي والمصرفة لمعاريا مام مم المريد . b = -: -:

والمستحدث والمتحدث

"Mark a ja" . \_ ;

المناولين إ

dul Hame المنافعة المنافعة

White and a second Date of the last

الاساسي هو المخصصات التي تنص

عليها الموازنة العامة وتدرج سنويا.

لكن وياللأسف، ذكرت كلمة سنويا

من دون أن تطبق ألى ذلك، فأن

توزيعات الصندوق المستقل غائبة

(...) والبلديات لا تقدم مساهمة

واذ اعطى الاولوية لمعالجة

المشكلات البيئية مثل النفايات،

الصرف الصحي ومعمل الزوق

المسراري، تطرق الى التسدخل

السياسي قائلا أنه "في كل عملية

انتخابية يتدخل السياسيون، لكن

المهم أن نبدأ بالعمل على أسس

التنمية والمساواة وعدم التسييس

يضم مجلس الأتحاد ٢٩ بلدية، كل

منما حرفي آرائه وميوله واقتناعاته

السياسية، لكن علينا وضع

وعزا نجاحه في بلدية زوق مكايل

الى عدم تدخله في السياسة، واصفا

واعتبر ان الاجتماعات التي عقدت

قبيل الانتخابات في حضور الوزير

فارس بويز والنائب الضازن كأنت

لـ "تقريب وجمات النظر، تفاديا

للمعارك". ولفت الى "أن رئيسي

بلديتي حراجل وزوق مصبح غادرا

الجلسة بعدما وجدا ان الجو غير

الاتماد الجديد بعدما كانت مجالسهم

فى عهدة القائمقام، مؤكدا قانونية

الأنتخابات التي حصلت رغم طلب

وردا على الدعوات التي اطلقت

لنقل مقر الاتماد الى جونية، ابدى

نوفل استعداده لعقد جلسات في

كُل بلدات القضاء وقراه، مذكرا بان

ثمة مرسوما جمموريا يحدد مركز

الاتحاد في زوق مكايل.

واحصى ١٢ رئيس بلدية دخلوا

مؤات لانتخاب القسيس".

المحافظ تأجيلها.

علاقته ببلدية جونية بـ"الممتازة".

اقتناعاتنا جانبا (...)".

الـ ١٠ في المئة الى الاتحاد (...)".

◄ رفض التأجيل وانتخب في علبة بسكويت!

•

المحامي نوفل بعد انتخابه رئيسا لاتحاد بلديات كسروان.

تتمة المنشور في الصفحة ٦ –

الســـري في علبــــة "بسكويـت"

والمنادأة والتهصويت، اعلن رزق

وقبل أن يلقى الاخير كلَّمته،

غَـادر رئيسٌ بِلدِّيةَ جـونيْــه ميكل الخازن الجلسة. فشكره نوفل على

"افساحه المجال لهذا الأجماع"،

مؤكدا "اننا اليوم في حاجـة الى

التضامن، ومعركة البلديات طويلة

وهي معركة استرداد القرار البلدي اولا والمال ثانيسا لأنه لا توجسد

لامسركسزية ادارية من دون قسرار

ومال، ندن في حاجـة النَّ العـمُلُ

بتضامن بعيدا عن الاجواء السياسية.

عبملنا الانماء ونحن على مسسافية

واحدة من الجميع، نتعامل بمحبة

واخلاص لنرد الجميل الى تاخبينا.

جلسة اليوم تشكل دافعا قويا

للعمل وقد اظهرت اننا يد واحدة

(...)". وابدى استعداده لوضع

مبرته في تصرف الاتعاد الجديد،

محددا الخميس ٢٣ تموز الجاري

موعدا لعقد أول جلسة له في

وعن الاجــواء التي رافــقت

الانتخابات، قال: "كان هناك تسابق

على الخدمة العامة. وفي النتيجة كلنا

ابناء كسروان، نعمل لانماء المنطقة

بعيدا عن السياسة والتيارات، سواء

واعتبر نوفل في حديث الى

الصحافيين انه "لم يعد هناك مبرر

نمجز اموال البلديات بعد وصول

عناصر كفية الى المجالس"، داعيا

الى "تطبيق اللامركزية الادارية في

صورة سليمة وليس فقط التغني

وبالنسبة الى المشاريع المقبلة،

رأي "انها ترتبط بالاموال. السلطة

المركزية كانت قررت عدم تسهيل

عمل الاتصادات، علما أن مموّلها

**TATINDEVCO** 

**DU 14 AU 30 AOUT 98** 

VILLAGE CARITAS

VOUS N'ETES PAS PRES

DE RENTRER CHEZ VOUS!

A Ain Saadé - Ain Naim, dans le siade de

la Sagesse, découvrez un lieu magique

pour toute la famille

avec zoo, shopping, concerts, carnaval,

aventures et jeux,

POUR TOUTE INFORMATION, CONTACTEZ LE 03-344 811

ENCORE QUELQUES stands shopping ou restauration A LOUER

BEIRUT RIYAD BANK SAL

kermesse et bien d'autres animations...

بعناوين تختلف عن التطبيق".

كانت محلية او اوسع ( ...)".

القصر البلدي في زوق مكايل.

النتائج، ثمّ اعطى الكُلمة لنوفل.

### ◄ كتب اليه انها تحبه...

الفرحين بفوز قريبها، وتعتبر انه ابن احْتَهَا "اللزم"، علما أنها خالة والده. ما ان نُقُول لما مبروك حتى تجيب، "يا رب يطلع رئيس". ولا تلبث أن تتدارك: "نجح، ما هيك؟ سأصلي حتى يوفقه الله" وتمنت أن يطيل الله عمرها لتراه مرة امرى في لبنان، فهو وعدها أن يزورها ثانية عندما اهداها طقتين ذهبيتين ما زالت تحتفظ بهما

ولكل لبنان" (تقولها باعتزاز).

### برقية تهنئة من الهراوي

– تتمة المنشور في الصفحة ٦ – اقربائه في لبنان، فمُجرة اهله ليست قديمة، وتُعود آلى اوائلُ القرن عندما ترك جد والده توفيق معوض لبنان الى الاكوادور عام ١٩١٢ هناك انجب ليبيا وكارلوس وجورج الذي انجب جُميل وثلاثة اولاد أخرين (صبيان

معوض الزغرتاوية.

مُنزَل أَهُلُ الرئيس المنتخب في الددث صار اطلالا، لم يبق منه الا لوحة اسمنت يعتقد انها كانت سقف احدى الفرف. وارضه بيعت، كما كل املاك العائلة من ابن خالة والدجميل

الددت، "عندماً زار حميل معوض البلدة وقف طويلا امام ركام منزل عائلته واستفسر عن تفاصيل مقيقة فيه". ليس بعيدًا عن البيت الذي أشعل امس بالأخُلِسار والذكَلْريات عن تلكَ

مريم ابنة الـ ٩٤ عاما كانت اكثر

ويروي نجلها دانييل صوما ايليا اهم المحطات التي امضاها الرئيس الاكوادوري الجديد في لبنان، يقول: "كان هدف الزيارة الأول التعرف الي امي فرحبنا به وبابنته باولا التي رافقته ويعض الاقارب. فرحنا بوجودهم بيننا.

ابرق رئيس الجـمـهـورية اليـاس المراوي الى الرئيس الاكوادوري المنتخب جميل معوض، المتحدر من اصل لبناني، مهنئاً بانتخابه رئيساً للجمهورية في الاكوادور وتمنى المراوي في برقيته "التوفيق للرئيس الجديد، والتقدم والازدهار

اشعب الاكوادور الصديق".

ويفيد اهالي المدث أن الرئيس المنتخب من آل المنجا اصلا، آلا أن جده الاول (توفييق) الذي هاجير الي الأكوادور تبئى آسم والده معوض كفرع مديد للعائلة، في اشارة الي أنّ عائلة معوض الحدثية هي غير عائلة

يروي جورج الشدراوي، احد ابناء

الدنين في قلب الرئيس المنتخب قبل ثلاثة أعوام، أمتلاً منزل خالته مريم الزيارة التي أمضاها جميل بين أقربائه القُلَائُل ومُّحبيه الكثر.

ذكرى من "ابن اختى الرئيس". وعندها "ان فوز جميل فخر كبير لددث الجبة

وبعد جلسة تعارف انتقلنا جميعا الى

"فندق شب اط" في بشري وتناولنا طعام الغداء، ثم قصدنا غابة الارز وكنت قشرة ثلج تفطي يضع انساء الغابة فاندنى وقبّل الثلج، ثم طّلب منا ارشاده الى الارزة التي جلس تمتما الشاعر الفرنسي لامآرتين، واتكأ الى جدْعماً الضخّم دَقَائق ثـم اكمل تجواله في الفابة.

وكانت زيارة متحف جبران له فرصة للتعرف الى احد اكبر رموز وطنه الام. مناك استمع الى شروح كثيرة عن المعروصات واستفسر بالاسبانية، وادى اخي دور المترجم بيننا وبينه اشترى كُتبا لجبران بالعربية وصلى فوق ضريحه. وعندما وصلنا الى الديمان ســـالنا عن واد عظيم اخبره عنه والده فشرحنا له أن ا حسدته عنه أبوه مو وادي القسيسين الذي دفن فسيسه ١٢ بطريركا بينهم ٣ من بشري. وتكللت زيارته بقنداس حنضر

معوض في كنيسة مار دانييل في حدث البية". لم يتحدث معوض خلال رحلته عن طموحاته السياسية مفصلاء واكتفى، بدسب ابن حاله، باعلان نيته الترشح من جديد لرئاسة الاكوادور "اذ سبق

أن ترشح عام ١٩٨٦ ولم يصالف المنتيبون كانوا بدأوا بتعبئة صفوفهم منذ ١٠ حزيران الفائت، عندماً فـاز معـوض بالدورة الاولى من الانتخابات الرئاسية ينسبة ٣٤,٦٢ في المئة من الاصوات، ولم يحصل منافسه أكسفارو نوبوا المدعوم من الرئيس

السابق عبدالله بوكرم الا على ٢٦ في

المثَّة من الاصوات، وتأمل كل منهماً للدورة الثانية. وُقْبِلَ اكْتُر مِن شهر راح ابناء بلدة المرشح الاوفر حظأ يجمعون معلومات دقيقة عنه، واستعانوا بأبناء البلدة المنتشرين في الاغتراب، وخصوصا في جنوب أفريقيا وكندا وأوستراليا، وتوصلوا الى وضع شبجرة لعائلة

الرئيس المنتخب بكل فروعها. الى ذلك، اوعزت عائلات الحدث الـ ابنائما في الاكسوادور بدعم حسلة معوض الأتَتخابية، اما الخطوة الاولى التي اتذذها ابناء البلدة بعد اعلان الفور فهي اعداد رئيس البلدية نوفل الشدراوي رسالة تهنئة باسمهم الى الرئيس المنتخب، وقد طلب ترجمتها الى الأسبانية، وفيها ما حرفيته: "أحببناك قبل أن تكون رئيسا

يقول الشدراوي: "سنداول استثمار هذا النجاح لمصلحة الحدث اقله معنويا. هي بلدة محرومة لكنها ستقوم بالواجب حيال ابنهاء وسننظم قريبا قداسا احتفالنا يهذه المناسية بعد التشاور مع غيطة البطريرك مار نصرالله بطرس صفير في الديمان. وسنوجه اليه دعوة لزيارة لبنان بعد

وسندبك دائماً"،

## ◄ اعتصامات ومسيرات في بيروت

رئيس دائرة محافظة النبطية احمد تتمة المنشور في الصفحة ٥ – باللجنة الدولية للصليب الاحمر سواء كريدي وجمع من الشخصيات. والقي المدرر احمد أسماعيل كلمة دعا فيها كانوا في النيام او في سجون الداخل وتبادل الرسائل مع دويهم، الافراج الى الالتفاف حول قضية المعتقلين. ثم عن المحتجزين كافة النين انتهت مدة القى الشيخ صادق كلمة حض فيها احكامهم في سجن آلون واعتبار قرار المحكمة العليا الاسرائيلية باعتبارهم على "الاتحاد في القضايا الجومرية"، مطالبا الدكومة بتأسيس ميزانية خاصة رهائن انتهاكا فظيعا للاعلان العالمي لاسر الشهداء والاسرى والمعتقلين الحقوق الانسان، الفاء المحاكمات "لرعاية شـ وونهم الاســــــشــفـائيــة والطيابية والتعليمية والسكنية وتوقير الصورية في حق المعتقلين واعتبارها محاكمات جائرة ومخالفة للقوانين العمل الكريم الدر لهم بعد اطلاقهم". الدولية، السماح لعائلات المحتجزين واصدر المجتمعون على الاثر بيانا وجنموه الى اللجنة الدولية للصليب في سـجـون الداخل بزيارة ابنائهم باشراف الصليب الاحمر الدولي، الافراج عن ألمعتقلين العرب كثافة في في صور ("النمار") انطلقت مسيرة السجون الاسرائيلية. وكشف مصير مسآء الاثنين تتقدمها موسيقي

المفقودين وتسليم باقي المثث كشافة الجراح ودورية لقوى الامن الداخلي، رفعت فيها الافتات تطالب الشهداء الى اللجنة الدولية للصليب باقفال سجن الخيام، وصور الاسرى ثم القي عدد من الشخصيات وللمعتقلة سمَّى بشارة. وصياح امس، اقيم اعتصام عند المشاركة كلمات في المناسبة، ابرزهم النائب قصير وعضو مجلس الشعب المدخل الرئيسي للمقر اللوجيستي السورى النَّائَب شكيب أبو جبل للقوة الدولية وسلم وفد من وعضو أتصاد الفلاحين المصريين المعتصمين مذكرة الى المسؤول عن شأهيندا المقلد وعضو الاتحاد الوطنى المركز الكابتن العاني سوامو، تطالب للنساء الجزائريات فاطمة الصوفي باطلاق المعتقلين. والمحامية بيكاردويل والسيدة لاميرت

ونفذ اهالي راشيا اعتصاما تضامننا ونظمت "لحنة المتابعة" اعتصاما مع الاسرى والمعتقلين امام مركز تضامنيا في الساحة العامة في مدينة الصليب الاحمر اللبناني، شارك فيه رئيس بلدية راشياً زياد العريان عاليه، شاركت فيه فاعليات أحتماعية واتمادات نسائية وشبابية، وحضره واهالى المعتقلين وممثلون عن الاحزاب عدد من الاسرى المحررين من منطقة والمنظمات الشبابية والكشفية الجبل وجمع من المواطنين، وتخللته والاندية والفاعليات وحشد من المواطنين، وتخللته كلمات. وفي صيدا ("النهار") نظمت "اجنة المتابعة" أعتصاما رمزيا في ساحة الشهداء، شارك فيه شخصيات حزبية

وفي بعليك ("النمار") نظمت "لدنة المتابعة" اعتصاماً تضامنيا في مستوصف الصليب الاحمر اللبناني شارك فيه ممثلون للاحزاب والجمعيات والاندية والمؤسسات الصحية والأنسانية. وتخللته كلمات للمحرر عُلي فوار وعضُو المكتب السياسي فَيُ "حزب الله" احمد قمر والمسؤول عن المرب الشيوعي في المنطقة خالد

وفي عكار ("النهار") نظمت "لجنة الْمَتُ الْعُلَّةُ الْقُلَّةُ تَصَامِنُنِا في مناسبة "يوم الاسير اللبناني" في باحــة تكميلية الذوق الرسمية في القبيات، شارك فيه أأنائب وجيبة البعريني وحشد من الشخصيات السياسية والحزبية والاجتماعية والثقافية

وتُعَاقب على الكلام؛ رئيس بلدية القبيات صبري عبده، نقيب اطباء الشمال الدكتور نبيل فتال، امين سر "هيئة الطواريء الشعبية" في البترون الاب سمير الدايك، عضو "تجمع الشبياب الزغرتاوي" سيركيس الدويهي، امين سُـر رَّأَيطة الأسـاتذة المتفرغين في الجامعة اللبنانية الدكتور حميد حكم، الاسرى المدررون عبد الكريم العلي وعفيف حمود ونعمان نصرالله، محمد صالح باسم "المقاومة الاسلامية" وامين سر "لجنة المتابعة"

بداعى السفر سجادة عجمية بسعر

للبيع سمم عائلي في النادي الذاص

City النادي الخاص Private Club

Rama حرج تابت سمّم عائليّ بسعر

للبيع سمم في دير القلعة كونتري

كلوب سيع ر ١٢ الف دولار ت

Minority Shares

are Usually Bought

by Majority Owners

Your minority shares

can interest

someone else

at a better price.

Contact Ascot now!

مغر جدا. للاتصال ١٩٦٢٠٠

\$١٠٠١ \$٩٠٠٠ Private Club

مغر ۲۰۱۲۲۹

· 1/1.1717

# الرئيس معوض

وسياسية وممثلون للقصائل

الفلسطينية و"اللجان الشعبية" والقى

رياض عيسى كلة باسم اللجنة، ثم

تعاقب على الكلام: رئيس المكتب

السياسي لـ الجماعة الاسلامية على

الشيخ عمار، رئيس بلدية صيدا هلال

قبرصلي، عضو اللجنة المركزية لـ "جبهة

التحرير الفلسطينية" محمد ياسين

في النبطية ("النهار"): رعى امام

المدينة الشيخ عبد الدسين صادق

اعتصاما تضامنيا مع المعتقلين في

النادي الدسيني، وحضّر ممثل المحافظُ

وعبد المقدح باسم "اللجان".

- ولد الرئيس الاكوادوري المنتخب لوجا الاكوادورية

 عين رئيساً للمصرف المركزي الاكوادوري. وتبوأ مناصب وزارية عدةً في عمد الرئيس سيستو دوران، ثم اتتنب رئيساً لبلدية كيتو، وترشح ارئاسة السم ورية عن السرب

للبيع بيانو سعر مغر فخم المزرعة

طلعة محمصة الحلبي محل عجوز البيانو

اثاث بیت مع الثریات ت ۲۲۲۲۷۸

<u>منف قات</u>

overseas, Tel 801465

٩-٨ ٣٨٣٤٧٧ صباحا من

ت ۳۰۷۳۲۳ - ۱۱۹۵۲۱۵۴

مساء العرض لمدة ١٠ ايام.

جميل معوض عام ١٩٤٩ في مدينة - له ابنة تدعى بأولا من مواليد

الديموقراطي الشعبيء

### التشاور مع السلطات الرسمية". وفروشات سارات

1994 Cadillac fleetwood Brou-

مرسيدس 91/560 SEL فرش جلد

ازدا ۳۲۳ مودیل ۸۸ اوتوماتیك

Buick park avenue 92 1.1 17,480,000\$ 11,500 Fiat Mar-ea ELX 97 L.L 19,000,000\$ 12,500 Credit Facilities up to 3 years. Tel nos 01/426425

للبيع بونتياك بونفيل ١٩٩٠ قول اوبشن مكيفة حالة جيدة جدا

خارقة كل الزوائد 91/525I BMW ·1/A. FTTT - . T/199700

فضية بدالة ممتازة التلفون \*T/ATA+YY

Chevrolet Tahoe LT 97 L.L.

·T/ATOEAY SY ...

gham black leather interior 50 klms full option showroom. Condition 26000\$ 03/756802

٢٤ صباب فول اوبشن. التلفون

53,200,000 \$ 35,000 Chevrolet Blazer 96 L.L. 38.760.000\$ 25,500 Credit Facilities up to 30 years Tel nos 01/615715

عقارات

للايجار شقة ٥٠٠ مرم في اعالي تلة الفياط منظر مدمش وكاشف البحر والمطار ولثلاث جمات ١٨٥٠ شمرياً

# بطرب

بطلوب ارض المونتيفردي عين سعاده المنصورية بيت مري الفنار البوشرية ـــرج تابت ١/٤٩٨٥٧٠ -

# e Me (Every

· T/TTEVYY

مطلوب ارض ۳۰٬۰۰۰ متر مسطحة تصلح لمدرسة كسروان او المتن، علو ۳۰۰ مرم عن سطح البدر ۳۰۰ ۱/۲۲۹ - ۱/۲۲۹۰۲۹ من

# ۸ الی ۱۲ ظهرا تعلن ادارة إستثمار مرفأ بيروت عن أجراء مناقصة لشراء

البناقصة سحب بفتير الشروط في سرفا بيروت ابتداء من نمار

تدعو المحكمة الابتدآئية المدنية

اسعد الاسماعيل انذار من دائرة تنفيذ طبا

تبليغ فقرة حكمية في تاريخ ٩/٢/٧٩٩١ صـ عن محكمة أيجارات المثن برئاسة

بالاستناد الى الدكم الصادر عن حضرة القاضي المتفرد في حابا

الرئيس بسام مولوي تنت الرقم ۲۱/۱۲۸ تاریخ ۲۱/۱۲۸ المتضمن تدوين حق ارتفاق بالمرور المماحة العقار الرقم ا£1 منيارة على العقار الرقم ١٤٢ منيارة وفقا أما ورد في تقرير النبير فأرس صراف

مضمون الدكم المشار اليه اعلاه وفقا لمضمونه رضاء في خلال مدة عُ شرين يوما من تأريخ النشر والالماق على ايوان المحكمة ويعتبر تبليغ الانذار حاصلا باتقضاء هذه المملة والا يثابر الى متابعة التنفيذ جبرا بعد القضاء هذه المملة وفقا

تبليغ فقرة حكمية مدر عن محكمة ايجارات المتن في تاريخ ١٩٩٨/٤/٢٢ برئاسـة القاضي هاون قازي حكم بالرقم ٩٨/٢١٦ في الدعوى المقامة من جورج واكد يقضي باسقاط حق المدعى عليه شارل جوزف خوري

بالتمديد القانوني والزامه بالاقلاء ودفع البدلات المستحقة، مملة الاستئناف ١٥ يوما تبدأ بانقضاء رئيس القلم ريمون أبو ملصف

دعوة

ركيس القلم ريمون ابو منصف

المدامي شكري التيني وباجراء هذا التصميح على خانتهم رقم السجل

أعلان ثان

٩٧/٥٧٦ المقامة بوجمها من المدعين عسسد الكريم ابو اللبن ورفاقه والرامية الى الزامها بتسجيل سمستما في العقار الرقم /٤٤٨٠/برج حمود على اسمحم، واذا لم تصضر بالذات او بواسطة وكبيل قانوني اعتبرت مبلغة وحوكمت أصولا وعد كل تبليغ اليما في قلم المحكمة صحيحا

الضماتة المودعة منها عملا بالمائدين

عشر يوما من تاريخه.

أرقام الهاتف والفاكس لديها قد أصبحت كما بلي تلقون: ۲٤٨٤١٠ (١٠) قاكس: ٧٤٨٤٠٧ (١٠)

Real Estate & Business Brokers 961.1.326000

مركزا رئيسيا لها في منينة استوكمام في السويد والمسجل لما فرع في لبنان، في بناية سنا، الطابق الثالث، التباريس، صندوق البريد ١٦–٢٢٨٠ الاشرفية، بيروت، بموجب قرار الترخيص رقم يروب بربب حرر اسريس رهم ۱۳۹/۱/أت تساريسخ ۹۷/٤/۲۷ الصادر عن وزارة الاقتصاد والتجارة قد صرحت بواسطة وكيلما وممثلما في لبنان انما قررت وقف الاعمال التي كانت تمارسما ولذلك فانما تدعو مملة عقود الضمان أو المشتركين او المستفينين من العتقبود او كل ذي متعلمية ان يقدموا اعتبراضاتهم الى وزارة الاقتصاد والتجارة خلال ثلاثة اشمر من تاريخ النشسر، بديث تنظر مصلحة شؤون ميثات الضمان في الاعتراضات وتبت بما نمائيا. وأن الشركة عازمة على تقديم طلب الى الوزارة لتحرير اموالها وسحب

٥٥ و٥٦ من قصانون هيسئسات 1994/7/50 سكانتيا انترناشيونال أنشورنس مثل الشركة في لبنان بشارة حداد

أعلان يعلن رئيس مرفأ بينروث عن مُقدان سند الطكينة رقم ٢٧٩٥ العائد لزورق النزمة - فورموزا رقم التسجيل ١٩١٤/ب خاصة السيد انطوان حليم بأسيل بالوكالة عنه نديم رشوان معتوق فان كأن لاحد مطلب بهدذا الشسأن عليسه الاتصال برئاسة المرفأ خلال خمسة

عبد الله بشعلاني

في تاريخ ٩/٥/٥/٩ صنر عن القاضي المنفرد العدني في زحلة الناظر بقضايا الاحوال الشخصية حكم قضى باضافة شهرة ازيلازيان على قيد المستدعي موسيس جوزف وعلى قيد اولاده القاصرين أيلي، انطوان، ريتا، وايضا على قيد ماتويل والماس جوزف وكيلهم

> رئيس الكتبة عبد الدسن شقير

المدعى عليسمسا بأتوس وابراهام كشكريان بالتمديد القانوني نعقد الايجار الداري على المدل التجاري الكائن في العقار ٤٨٥/برج حمود

أعلان فقرة حكمية

رئيس مرفأ بيروت جماد منعم

القاضي ليليان سعد حكم بالرقم ٩٧/٢٤٠ في الدعـــوي المقاعدة من ورثة كسريكور كيقوركيان يقضي باسقاط حق

باستثناء ألدكم النهائي.

بالدعوى المسجلة بالرقم ٢٥٢ تاريخ ١٩٩٨/٦/٣٠ طاست المحامية عزيز صقر رعد اعلان وفاة

> ويوسف وشكري وعبيدو والاناث من له اعــــــراض او لديه معلومات اضافية حول ذلك عليه مراجعة هذه المحكمة خلال الممل

> المرحوم فارس مذايل عقر في مار

مــوسى في تاريخ ٦ تموز ١٩٢٦

رئيس الكتبة مراد الحلو

أن محكمة المتن العقارية تدعو المدعى عليما السيدة زمرية رسول سلقيني للمضور الى قلمما في مملة عشرين يوما من تاريخ النشر

اعلان قضائي

رئيس القلم

الداويات في المرفأ على الراغبين الاشتراك في مذه الخاص من ديوان المديرية العامة

رقم الاواق ۹۸/۲۹۲ طالب التنفيذ: حبيب مخول

رماني الف) قفل (مائتي الف) قفل (مائتي الف) الماني فوع Bolt Seal لزوم

ييروت في ١٩٩٨/٧/٧

في الجنوب المستدعى ضده سليم علي امين بسحا من عين بعال والمجمول الاقامة الحضور آلى قلم المدكمة تتسلم استحضار الدعوى ٤ ـ ٥ /٩٨ المقامة من حسين علي امين بسما بموضوع آزالة الشيوع في العقار ٥٣٣ عين بعال واتخاذ مدل اقامة في نطاق المحكمة والبواب خلال عشرين يوما من تاريخ الاعلان والايتم اللاغك بقية الاوراق والقرارات بواسطة التعليق

وكيله المحامي سيه الحلبي.

سلوم وشحادة سلوم المجمولي

الرئيس المدير العام

على لوحة أعلانات المحكمة.

مهيب عيتاني

المطلوب أبلاغتمساء س

السبت ٩٨/٧/٤ لقاء مبلغ وقدره مليون ليرة لبنائية أن أخر مملة لتقديم العروض لدى ديوان المديرية العامـة في مرفأ بيروت تنتمي نمار السبت الواقع فيه (/٨/٨/ أاساعة الثانية عشرة ظهرا

والزامهما بالبدلات المستحقة، مملة الاستئناف ١٥ يوما تبدأ بانقضاء ان هذه الدائرة تنفركما بانفاذ أعلان صادر عن محكمة المتن المدنية الناظرة في قضايا الدوال

مسعود بطرس

وحصر ارثه بزوجته ندى سمعان شيبان وباولاده منها الذكور سعيد داري وفلومينا فارس صقر.

انترناشب ونال انشورس كوربوريشن مي شركة مساممة

علم وخبر بسان المساهونة الاجبينة بوقف اعمال ان شـــرکــ

٤٤/البربارة. فكل من له اعتراض أو لديه معلومات أن يتقدم بها الي قلم مده المحكمية ذيلال مسملة عشرين يوما من تاريخ النشر.

ورئيس الحكومة ليونيل جوسبان ووزير الخارجية اوبير فيحرين وباسمعما اوجه رسالة صداقة خاصة الى الفرنسيين في لبنان ومندوبيهم في المجلس الاعلى للفسرنسسيين في الخارج والى جميع اللبناتيين المقيمين في فُرنسا الذين يساهمون في شكلُ اساسي في تعاوننا". واضاف: "ايما الاصدقاء، كان يوم ١٤ تموزُ ١٧٨٩ منعطفاً حاسماً في تاريخ بلادنا وشهد اتصار ثلاثة مبادئ أساسية

الدمتية العامة ثلامم المتحدة. حقوق الانسان – الرجل والمرأة – التي يحرص عليها خصوصاً، كما أعرف جميع نحتفل ليضاً معا بصداقتنا في هنا القصر الذي عاد واصبح رمراً لما. واكد رئيس الجممورية (القرنسي) بما له من سلطة كرئيس للدولة على أهمية لبنان بالنسبة الى فرنسا وعلى المحبة التي يكنما الفرنسيون مئذ زمن بعيد ليلانكم،

وعلى الجمود التي نبذاها كل يوم كي

يعود السلام الى لبنان، وكي نصبُرم

### ◄ عقدُ المتعاقدين تُحلُ حبَّة حبَّة تتمة المنشور في الصفحة ٢ –

التي تطبق على امتالهم المنتهية

خدماتهم بعد (/١/١/١ بما فيها

تصويل الرواتب والاسس الجنيدة في

احتساب معاش التقاعد او تعويض

الصرف، وقاتون تَدويل سلاسل رواتب

القضاة اعتباراً من ١٩٩٦/١/١ في ما

يخصهم. وتعاد تصفية حقوقهم على هذا

التعويضات والعلاوات والمكافأت

وملحقات الراتب ومتمماته ايآ تكن نوعما

او تسميتها او شكلها او طبيعتها التي

تستفيد منها الموظفون المعنيون

. بالقانون، باستثناء التعويض العائلي

وتعويض النقل الموقت والنقل والانتقال

وتعويض السكن والوكألة وتعويضات

المجالس والميئات واللجان التي تعقد

خارج اوقات الدوام الرسمى وتعويضات

اللجآن والمراقبين في مباريّات التّوظيف

والامتمانات الرسمية وتصحيح المسابقات

العائدة لما وعائدات التحصيل والحصص

من الغرامات، وفي تفسير هذه المادة ان

عرفاً كنان يطبق في أدارة البسارك

انطلاقًا من قرار الرقم المكالر. اتخذه

المقوض السامي عام ١٩٤٠ وفيه توزيع

للمسَّاعي والغرآمات، والمقصود بالمساعي

اجور الاعمال الاضافية خارج الدوام

الرسمي واملكن العمل الرسمي والتي

تجري بناء عنى طلب من المكلف وموافقة

الادارة على هذا الطلب، وإن المبالغ

المستوفاة كأجور عن هذه الأعمال تدخل

في قيود الذرينة أمانة الى ان توزع لاحقا

على مستحقيها من دون ان يكون

للموازنة اي حصة فيها، ومن دون ان تمر

عبر بنودها، وهي كلها من حق

أما الغرامات، فهي المبالغ المفروضة

ومن شأن اقرار المادة الثانية من

على المكلفين تتيجة مخالفتهم القوانين

الجمركية وتعريضهم رسوما جمركية

المشروع، كما وردت، أن يلفي أسلوب

توزيعات الصندوق المتابع منذ

الاربعينات ولتحديد حصة الصاحرين

بصورة مقطوعة ان ينعكس سلبا على

سير العمل الجمركي بحيث تموت لدى الموظف الدوافز لتحقيق اي مخالفة او

البحث عنما، ولا سيما بعد ان تصل

حصته من الغرامات التي حققها الى الحد

الاقصى المسموح به، وهذا يؤثر سلبا

ليس في مقدار كمية الغرامات فحسب،

وأنمأ في الرسوم الجمركية وواردات

الخزينة بشكل اكجر ايضا. وتذهب

الحكومة في مشروعها الى اعتبار ان ما

يزيد من الدخل الشهري العالى لكل من

الموظفين المعنيين بهـنّا القـانون على

الراتب المخصص له بموجب المادة الاولى

بعثابة تعويض تصفية تحدد قيمته

وشروط استحقاقه بمرسوم يتخذ في

– تتمة المنشور في الصفحة ٤ –

راز فرنسا كأس العالم في كرة

القدم، ولكن لا علاقة لي بالامر"، وقال:

"نمن فخورون بهذا النصر الذي هو نصر

فريق عمل طويلا اشمراً، بالأرة معيزة

لايمي جاكي. وان بطل الفريق الذي صار

بطل فرنسا في ١٢ تموز هو زين الدين

ريدان، وهو من والدين جسزائريين.

ولدينا تورام من غوادالوب، وفييرا الذي

ولد في غانا، ودوسايي الذي ولد ايضا

في افريقيا (...) هذه هي فرنسا اليوم

التي نفتخر بها. وهي منفتحة على الجميع،

وتُدِّترم الأَخْتَلافَاتُ وتضم على أراضيمًا

ثقافات مختلفة، وكلِّ واحد يحافظ على

والقي كلمة، قاطعها الضيوف مرارآ

بالتصفيق. واستهلها قائلاً: "آنه لشرفً

كبير للفرنسيين في لبنان أن تنضم

اللبنائية الاولى البنأ للأحتفال بالعيب

الوطنيّ. لك امتنائي العميق. وارجو باسم جسميع مـواطني ان تنقلي الى رئيس

الجم مورية اليأس المراوي تدياتي

وأحسرامي. لنا العظ، زوجستي وأنا، ان

نستقبل الى جانبك وبسرور كبير سيدة

السنغال الاولي السيحة البزابت عجده

ضيوفً، اهلاً بك سينتي في قصر

الصنوبر واهلآ باولادك والوزراء والوفد

احيي الرئيس شارل حلو الذي

عـمل الكثـيـر من اجل الصـداقـة الفرنسية – اللبنانية وللفرنكوفونية.

احيي ايضاً السيد محمود بري ممثلاً

رئيس مـجلس النواب نبـيـه بري

والوزير بميح طبارة ممثلة رئيس

مجلس الوزراء رفيق الدريري، واحيي

اعتضاء الحكومية اللبنانيية وزملائي

السفراء والنواب والشخصيات المدنية

والعسكرية والدينية التي حضرت.

استقبلكم باسم الرئيس شيراك

ثقافته ويصبح فرنسيآ

مجلس الوزراء

١٢ من هذا القانون.

الفقرة أ من هذه المادة".

وتوصل الفريقان، الدكومة من جهة ومعتلو الجسارك من جسة اخرى، الى تسوية مفادها ان المبلغ يذهب بـ ٥٠ في المُّئة منه الى موظفي الجمارك، في حين ان بقية القيمة تذهب مباشرة الى خزينة الدولة على ان تنتقل المسالغ المجباة الى صندوق مجلس الوزراء الذي يأذلن القرار بتلوزيع نصفها على المستفيدين في الجمارك.

الاساس. وتدفع المعاشات التقاعدية التعويضات ايضا وايضا مستحقيما كمآ تدفع فروقات تعويض ولا ريب في أن الموظفين المصالين الصرف أو المعاش وفاقا لاحكام المادة على التقاعد فئات عدة اظهرت السلسلة تعددها، ولا سيما العسكريين منهم، ٣- لا تستحق لاصحاب العلاقة والاقتراداتُ هي الْآتية: – لرئيس اللجنة النيابيــة للمــال المعنيين بهـنه المادة اي فـروقات على راتب جرى على اساسه احتساب المعاش والموازنة النائب خليل المراوي اقتراح التقاعدي او تعويض الصرف بمقتض بالنظر في التـعـويضات التي تطاول المسكريين النين أحيلوا على التقاعد ومن المواد التي توقفت عندها اللجان قيل ١/١/١٩٩٦ وعندهم ١٠ الفناء المادة الثانية آلتي تنص على الغاء

والوقوف تاليا على الجدوي من اعطائهم الزيادات التي مندها المشروع للمدنيين (٣٠ في المئَــة زائد ٢٠ و١٠ و٥ في المئية على شطور المبلغ). ويقول النائب زامر الفطيب ان تأليف اللَّجِنة النيابيـة الثلاثية من النواب محمد عبد الحميد بيضون والمراوي وانور الظيل للبحث مع وزارة المال في الارقام المتعلقة بهذه الفئة من العسكريين، هو التأكد من ان ظلما لن يلحق بمؤلاء العسكريين. اما نائب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزاي الذي ترأس اللجان المشتركة

فَقَالُ أَنْ مَمْمَةُ اللَّهِنَةَ اعْدَادُ تَقَرِيرٌ عَنَ امكانَ انصاف المِتَقَاعِدِينَ بِينَ ١٩٩١ و١٩٩٥، من دون ان يـوضـح عـن اي متقاعدين يتددث. - تنكب اللجـان على درس مـشـروع القانون الوارد بالمرسوم الرقم ٢٠٢٦ الرامي الى تمـــويـل ســـــلاسـل رواتب للمريين في الجيش وقلوى الامن الداظى والأمن العام وامن الدولة وعناصر الضأبطة الجمركية وتعديل اسس لحتساب معاشات التقاعد وتعويض الصرف من المُدمة. وفيه مثلٌ آخر على الافخاخ التي نثرتها الحكومة في المشاريع الثلاثة المدَّالة على اللجانِّ، وهو امر اثأره النواب في جلســة امس. اذ قـــامت الدكومة بموجب الفقرة الثانية من مشروع العسكريين بحرمان العمداء الذين تقاعدوا بموجب القانون الرقم

(٩٤/٦٤) (وفيه أن حقوق العمداء

النين استقالوا بموجيه على اساس راتب

المرتبعة الاعلى- لواء وتعبويضاتهم)،

وذلك باحتساب راتب التقاعد ×٧٥ في

المئة بدل ×٩٠٠ في المئة. وتنص الفقرة الثانية من المادة ألرابعة كما وردت في مشروع الحكومة على انه "باستثناء العمداء الَّذين انتهت او تنتهي خدمتهم وفاقا لاحكام القانون الرقم ٦٤١ في ۱۹۹۷/۲/۲ ميث يضرب الداصل بنسبة ۲۵ في المئة بدلا من ۹۰ في عقب الجلسة قالً الَّفرزلي ان البحث

سيتركز في جلسة اليوم عَلَى الجداول المرفقة بالمشروع قائلًا أن قفزة نوعية سيتم اقرارها لجمة الملاك الاداري في نماية الأسبوع، وامل في أن تبت

الاسبوع المقبل مسألة المفعول الرجعي، " فنكون شارفنا اقرار السلسلة ويعود الى الهيئة العامة ان تقر ما تشاء، باعتبار ان الموضوع سيدرج في جدول اعمالها".

◄ ٢٠٠٠ ضيف جمعتهم باحة قصر الصنوبر قرارات الامم المتحدة، اي الحق والعدل. قبر ٢٠ اناز الماضر الجمعورية (الفرنسي) بوضوح عن هذه المسألة: "البنان الحق في كامل استقلاله وامنه وسيادته على كامل اراضيه. وفي ما يخص لينان وسوريا، انا واثق بان السلام لا يقوم الا على تسوية شاملة. وعلى اسرائيل ان تنسحب من أبنان وَفَقَا لَلْقَرَارُ ٤٢٥ وَمِن دُونِ قَيدُ أَو شرط. أما سوريا فلما الدق في ان تستعيد مضبة الجولان، وفي المقابل،

لاسرائيل كما لكل دول المنطقة الحق في الامن الكامل". القد تكلم رئيس الدولة مجدداً عن عزمنا على مساعدة لبنان كي يبقى دولة فرنكوفونية، لأن الفرنكوفونية وسيلة نداح رائعة بالنسبة إلى بلادنا وهي تؤمن للثقَّافَةُ العربية العربيقةُ فرصة اضافيةُ كي تتألق". وَاَحْتَتُمْ بِالْعُرِبِيةَ قَائِلاً: "حَضْرَةَ السيدة

لبناني كأنه في منزله. أنا أشكركم على كل مَّا تقومونَ به من أجل تدعيم هذه العلاقة الاستثنائية. باسم جاك شيراك وباسم رئيس الحكومة، ليونيل جوسبان، احييكم تمية الصداقة والتقدير والثقة. عاش لينان، عاشت فرنسا، عاشت الصداقة الفرنسية اللبنانية". وفي المناسبة، الشيت فرقة "Les Petits Chanteurs à La Noix Po-

الأولَى، اصنفائي، هل من مكان افضل الاحتفال بالصداقة الفرنسية – اللبنانية

من قصر الصنوبر هذا حيث يشعر كل

tencée من تولوز تراتيل واغـــاني فولوكلورية بولونية وبرازيلية ويابانية وايطاليـة. وضمت ٢٥ مـغنيــاً راوحت اعمارهم من ۸ الی ۲۷ سنة. وقال منير الفرقة نيفيد غونفروا لـ "النهار" أن "الامسية تأتي ضمن جولة بدأتما الفرقة في ١٠ تموز، وتتخللما حفلات في زعلة وقرنة شمُّ وانَّ وبعليك وبدر القمر وجونيه، وكازينو لبنان، وتنتمي الجولة في ٢٥ تموز".

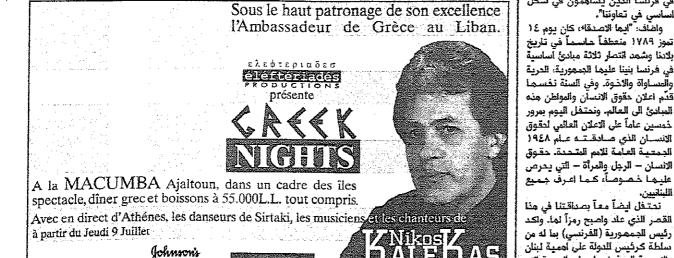
& HIS GROUP

. 109 - 950 482 / 958 473

الهام شاهين محمود حميدة

آلتداء من اريسكو بالاس مونتريال وعبر عن "سعادة اعضاء الفرقة بوجودهم في لبنان، وخصوصاً بالترحيب

5.5



ا*لاعلام الاميركي كان يلقب عمر عبد* 

الرحمنُ بحَمِينَي مُصر في اشارة وأضحة الى احتمال توليه السلطة بعد ازاحة

الرئيس مبهارك وكهانت الاوسهاط

الرسمية الاميركية تصر على ضرورة

الابقاء على قنوات الاتصال مفتوحة مع

وتجنبآ لتكرار اخطاء الادارة الاميركية

فَى التعامل مع المعارضة الايرانية –

الأسلاميـة. ومناك ثيـار له مكانتــه

الراسخة في الاطرة الاميركية يؤكد

علَى ضرورةً ان تقوم نظم الدكم في

الدول المعنية بالتمييز بين الحركات

الاسلامية المعتدلة، والاخرى المتطرفة،

وتتبنى الادارة الاميىركيية مثل هذا

التوجه الواضح تجآه الازمة الداخلية

الجيزائرية حبيث تطالب الحكومية

الاميركية بضرورة اجراء مصالحة

تشارك فيما حتى الجبهة الاسلامية

للانقياذ. إلى ذلك، منحت الادارة

الاميركية بعض كوادر الجبمة

الاسلامية للانقاذ حق اللجوء السياسي

مع السماح لما بممارسة نشأطماً

في ضّـوء هذه الظفـيــات وجــه

كتبت عنه افضل الكتب التي ارخت الفن في القرن العشرين أنما اعماله بقيت شبه مغمورة وعرف خصوصاً

في مجال اشتراكه مع مجموعة "مدور ومربع" التي نادت

بالَّتُجْرِيَّد في باريس الثَّالاتينات ويُعتَّرُفُّ به كُّملهم

أسس الفنان الهندي من الاوروغيواي جيواشيان

طوريس – غـارسـيـا (١٨٧٤ – ١٩٤ُ٤)، بالاشــتراك مع سوفور، "مدور ومربع" (١٩٢٩) من لجل تنظيم معرض

دِولِّي ۗ للفن الْتُجَرِيْدِّي في باريس ولصدروا جريدة في

لم تستمر اكثر من ثلاثة اعداد افسحت المجال امام

اغلبية الفنانين التجريديين الاوروبيين للمواجهة وابداء الرأي

أمثال كاندنسكي، أرب، آيجيه، أوكوربوزييه وغيرهم. غاليري "كروجيه — ديتشهايم" في جنيف تعرض له ٨٠ لوحة ورسماً ومنحوتة ودفاتر والعاب (حتى ٢٥

تموز) حيث سيتمكن الزائر من معرفة شخصية الفنان.

أَمُا أُولَى المعارض الاستعلاية في البلدان الفرنكوفونية منذ ١٩٧٥ ـ وقد تم جمع اعتمال هذا الفنان في بلده

الاوروغولي، ومن مجموعة يملكها لحفاده. انها من مراحل

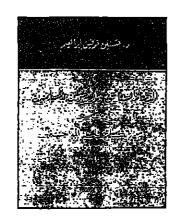
اوروغواياتي للبوهوس الالمائي.

الرئيس حَسني مجارك الانتقاد الى الاتصالات التي اجراها مسؤولون

السياسي والاعلامي.

الاسلاميين في مصر تدسباً للمستقبل





أميركيون مع جماعة الاخوان المسلمين مؤكداً أن هذه الجماعاتُ أن تسيطرُ اطِّلاقاً على مصر.

ان مستقبل جماعة الاخوان المسلمين مرتبط بمستقبل التطور السياسي والديموقراطي في مصر. ان خبرة جُماعة الأخوان المسلمين في التعامل مع النظم التي تعاقبت على حكم مصر منذ الأربعينات تؤكد على وجود يعض الاعتبارات والعوامل التى جعلت، وتجعل، من الصعوبة الاندماج او التعايش الاضوائي مع اي نظام سياسي. لذلك، اعتمدت جماعا الاخوان المرحلية المتناقضة، احياناً تعايش مع النظام يعقبها اخرى تصرفات عدوانية. والاخوان المسلمون يعتمدون هذأ التكتيك لأتهم يعتمدون على قاعدة جماهيرية واسعة يفوق حجّمها قاعدةً لي حزّب معارض. ولأَنّ قضية الديموقراطية مي قضية نخبوية فان الدُوانَ يرامنون على هَذَا الواقَّع. هذا لا يعني أن المصري العادي ضد الديموق رأطيت لكن معناه أن هذا المصري لم يستوعب بعد توجّمات الديموقراطية أو كيفية ممارستما تمامآ كما حصل في الاتداد السوفياتي بعد تفككه أُذ وآجــه الروسيِّ عَــمُّليــة ديموقراطية ضاع في ثناياها.

وضاح يوسف الطو

"غـرافـيـسم" (١٩٢١)

لطوريس ~ غارسيا.

اشارات طوريس - غارسيا الصغيرة

فىجنيف

# علاقة الأخوان المسلمين بالنظام السياسي المصري

تعقبها مرحلة مواجهة وصدام. هذا ما الجماعة الاسلامية) التي نفذت اكثر من ٩٠٪ من عمليات القنف ضد رموزً حصل في عهد الرئيس جمال عبد النظام المصري، هذا السماح أقلقُ الناصر، وتكرر في عُـهُـد السادات، والتاريخ يعيد نفسه في عمد حسني الدكم في مـصــر. اضف الى نلك، انّ واشنطن سملت دخول الشيخ عمر عبد الرحمن الى الولايات المتحدة مه لقد تبئى الرئيس مبارك سياسة غضّ النظر عن النشاطات المضادةً معتملة تجاه تيار "الاخوان المسلمون" ضد الحكم المصري انطلاقاً من الراض الامبركية. غير ذلك، كانت السُلطّةُ المصرية في حالة رصد دلام لنشاطات عمر عبد الرحمن، منها الصحافية اذ ان

مقابل التشدد تجاه جماعات العنف التي انخرطت بممارسات عدائية ضد رموز الدولة. ومنذ مطلع التسعينات دُخُلُ ۗ "الْاخُوان ۗ المسلمونَّ" في علاقات باردة بالدولة، ومع حلول العلم ١٩٩٢ بدأت حدة هذه المواجهة تتصاعد تدريجــاً الأسر الذي فــرض احـالة مجموعة من قيادآت الجُماعة على القضاء العسكري اسوة ببعض اعضاء . "الجماعة الاسلامية" و"تنظيم الجماد" و"الشوقيين". ومما يُذكر أن جماعة "الاخوان" أسست على يد الشيخ حسنُ الْبِنَا (١٩٠٦ – ١٩٤ُ٤)، وقدُّ مات اغتيالاً، ومن اقواله: "الاسلام عقيدة وعبادة ووطن وجنسية ودين ودولة وروحاتية ومصدف وسيف".

ازداد الصنر، وتصاعدت حدة المولجسمسة بين الحكم المصسري و"اللخوان" جرا وجود اتصالات، ولو على مستويات سياسية دنيا بين الادارة الاميركية و"الاخوان"، وقد عمل الرئيس حسني مبارك على تفجير هذه القُضَيَّة عندماً اعلنَ ان واشتطن على صلة بجماعية اللخوان المسلمين الارهابية، وان السلطاتُ المصرية لم تكن على علم بذلك بلدئ الأمـــر (جريعة °السياسة للكويتية"، غُاً//١٩٩٥). ان سماح واشنطن للشيخ للضرير عمر عبد الرّحمن (امير . 1997 - 1981

المؤلف: الدكستسور حسنين توقيق ابرميم.

الناشر: "دار الطليعية" -بيروت ۱۹۹۸ ـ

بقول الرئيس حسني مبيارك شــأن لَحالةُ للمتـمـين من "الأخوان" على القــضـا؛ العـسكري: "لما كـاتوا ينتــمكون القــاتون ـخــُـلال ممارس أتشطة تخريبية اكتشفتما لجهزة الأمن فكان من الطبيعي احالتهم على القضاء. وقد أخترت القضاء العسكري لأن المداكم المدنية مكدسة بالقضأناء كما أن المداكمة قد تستفرق خمس او ستّ سنوات بالقناة المعتادة. وفي مُّنَهُ الْفَضُونَ قَد يَتُم تَشْجِيعِ آخْرِينَ على حـمل الســلاح، أما أمام المحـلكم العسكرية فنان الدكم يصدر خلال ' (جــــرينة الامرام (1990/9/14

ان القــرار الذي لصــدره الرئيس حسني مبارك في مطلع ايلول 1990، والخلص باحالة اول مجموعة من قيادات وكولار الأخوان على القضأه العسكري، هو القرار الاول من نوعه منذ عــامي ١٩٩٥ – ١٩٩٦، والاول منذ تولي مبارك الدكم في تشرين الاول ١٩٨١.

كاثت علاقة "الاخوان" بالحكم منذ عام ١٩٥٢ تمر بمرحلة تقارب احياتاً

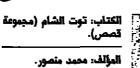
# "قصص ذات إلفة



أن هذا النفس القصير في هذه اللقطَّات القصيرة، تعبر عن كلتب الحياة لليومية ومن هموم الطبقة المسحوقة. ومن الأحباط المحيط باولئك الُنين يُرغَّـبـون في تطوير حياتهم لكن الواقع يـقف دون ذلك سدا منيعاً.

الوروموي، ومن مجودة يمنحه المصادد الما من مراحل عدة من حياته من اولى ٢٥ سنة من منا القرن بعض الاختبارات غير المنتظمة ثم مرحلة ما بعد التكفينية حيث التأليف والتنظيم يولدان لوحات غير تجسيدية وتبدو قصص ذات الفة، يستكينِ اليها المرء ويتبجاوب معها، وخصوصاً عندما فيهاً اشارات صغيرة وتَجميَعات محَصُورة بأخلُ وحَداتً في الخانة انها تبسيط لما هو ساعة أو رجل او سمكة أو يشعر اتماً قريبة منّه مبّاشرة او كُلَّمَـات، او احرفُ او ارقـامُ. وتبـقيُّ ٱلالوانُ والرمـزيةُ قريبة من الس يعاشرهم ويراهم والتناقضات قائمة انما خُجولة وشبه مستثرة. کل یوم.

ياسين رفاعية



الناشــــر: "دار المندي" --

قـصص قـصـيـرة في صفحـة او صفحتين، يقدم الينا الكاتب السوري محمد منصور مجموعته: "تُوتُ الشاء"، وباساوب ولغة نسرح فوق السطور بيـسـاطة، فنلتـقط مع هذا الكاتب مشاهد من الحياة اليومية التي قد لا ينتبه اليها عابر السبيل، ويضترنها في الذاكرة الى حين المخلص ثم الولادة فوق الورق. ثمة سخرية خفية في هذه القصص كــتلك، التي باتت مــوضــة الآن في دمشق، اذ تحولت معظم البيوت الدمشقية ألقديمة ذأت الألفة المميزة، وبأحاتها الوأسعة ونافوراتها المتحفقة بالماء. واصص الزراعـات المنزليــة من ورد جــوري وياســمين واضاليا مطآعم مفتودة أبوابها ليلأ وُنماراً لكل عابر سبيل، ففقدت بُمجتُما الأليفة، كما نرى ذلك في للقصة "مهرجان" او في الحنين الى الملفي وشباب الايام الأفلة في قصة "توت الشام" التي تُحمَّل المجَّموعة اسمما، بين لعب الطفولة و"عفرتة" الصباء ثم التقدم في العمر ليصبح الرمز في كأس من شراب التوت الشامي واحزان التي من شيخوخة وفناء، الى قــصص يتلبس الراوي بُطولاتها، مثل موظّف الاستعلامات حسيث يراقب مخسول الموظفين وخروجهم فيبدو مثل النيكتاتور الذي مصيــر هؤلاء بين ينيه الى تَلَبَّسُ النَّادَلُ فَي مُطعَمَ فَاخْرٍ، بِبِرْتُهُ السوداء، يقف متأهباً متماهياً في فزاعة عصافير بطونهم الوادعة، فحياته جوع وشبع لا ينتهي، ومهنته ذهاب واياب دائمًــان علَّى الطرق الموصلة بين الاطباق الشهيسة والمعدات الذاوية المترفة. الى سائق التلكسي للذي يرى كلُّ يوم عشرات الوجوه المنتلفة المتنوعة ولا يرى الثَّباتُ الا في شارات الْمرور، وحدَّها تثبت الإشياء في مكانها للصحيح. ف: ماسح اسنية الذي كان يعرف مقاملت الناس من احذيتهم- اما اليوم فقد اختلطت الامور تمامأه وبأت أالصناء الانيق الملتمع ماركة مسجلة للسماسرة والحجاب وكالاب الولاة والسلاطير (١١) فيمذا مأسح الاحنية، يقرأ الدياة خلال الصندوق الخشي الصغير، العتيق، الذي يعلي من شأن الاقدام ولو الى حين، وهو منا ليضاً يسخر من المدرين العامين في قَمة "مديرٌ علّم... عام" ف: واقع التال انهم باتوا يفصلون الكراسي على قدر "مقاماًتا" حتى لا ينطق الكرسي ذات يوم فيعلن أمتقاره

في القسم الثلقي من المجموعة التي لم يتجاوز عدد صفحاتها الست والسبعين من القطع الصغير، يقدم ألينا الكأتب مجموعة قصص قصيرة جَداً. كل قصة في اقل من صفحة، مي اشارات وبرقيآت عن وجع الحياة. ثمَّ يعـود في قَـسم ثَالَثُ لَيـتناول مباهج الحيلة ومسراتها واحزاتها في الاسلوب نفسه المتكرر والمعاد.

لا بد من الاشارة الى أن المجموعة ككل ممدأة الى الزّميل الراّحل فاروق البقيلي. وهي لَفتة جميلة من الكاتب الى مُذَّا الْانسان الذي قصفة المرض فجأة كما تقصف العاصفة الموجاء شُجرة متفردة في الصحراء.

# بيان من أجل عقل عربي



ونلك من منظار تقليدي، وتجاملوا مواقفه الفكرية

وقلقه المضاري. امانا تأخر المسلمون؟ هذا التساؤل النهضوي

تَفُوح منه الراَّئُحة الكريِّمة للاستشراق، فمنذ عصَّرُّ

النمضة حتى الآن والآخر يسأل وندن نجيب. أن

الاستشراق منا الذي يصُوع منا التساؤلُ والذي

يربط بين النَّتأخر والأسلَّام. وفي هذا السيَّاقُ الذيُّ

ئم يقدره دارسو الشيخ محمد عبده لما يرى

العروي، كان على الشيخ محمد عبده أن يجيب وأن

يقوم بفك الارتباط بين عقيدة الاسلام والتأذر كما

يْرِي الاستشراق ويربط. كان هذا هو هُدف مُحمد

امانا تأخسرنا نحن وتقستم الغسرب؟ اوروبا

"النصرائية" التي زارها محمد عبده وحاور فلاسفتها.

انِ اجابةُ الشيخُ مُحمد عبده على الشقُ الاول لماذا

تأخرنا ندن؟ تُختصر بالإجابة خلالٌ بعدنا عن

الاسلام، ولَكن كيف نفسر تراجع الاسلام كدينً

ان تُقَل الاسئلة الاستشراقية يُحاصر الشيخ ويدفعه للى الوقوع في المفارقة فكيف يفسر الشيخ

أن الاسلام دين الحرية في حين أن واقع المسلمين

هو واقع اســتــــدادي وخــصــوصـــا أن الخطأب

الاستشراقي يجعل من الاستبداد محمولاً على متن

الاسلام ويجعل منه بنية اسلامية؟ وفي الوقت الذي

يجب أن يُكُونَ فيه التقدم من نصّيبٌ دين العقلُّ

نُجِده مِنْ نُصِيْبُ الْآخر. الشيخُ مُحمد عَبده يَقُودنا الى

المفارقة عندما يقارن عقيدة المسلمين بسلوكهم

وعقيدة النصارى بسآوكهم واخيرا عقيدة الأسلام

وعقيدة المسيحية، في كل مقارنة يتكشف له شق

من المفارقة وحين تكتمل المفارقة ينكشف امام

الشيخ مجتمعان أحدهما يقول اته اسلامي ويطبق فَى تَعِلَتُهُ اليومَيةَ ما دعا اليهَ الاتجيل من زمد في

العَلم ومنافعه ومن اعتقاد في الخوارق والكرامات

ومن مجافاة للعقل، والثلثي يقول أنه مسيحي ويعمل بعكس ما جاء في كتابه المقدس، فلا يعتزل الدنيا،

ويتصرف كما لو كاتت سنن الكون لا تدرق اطلاقاء

بلُّ بِعِتْبِرِ النظرُ في الخليقةُ والانتُفَّاعِ بِهِا ضَّرِباً مِن

ضُروب العبادة. مَّا يوافق مُجتَمع الفقل والعلم،

القَائَم في الغرب، هو ما دعًا آليه القَرآن، وما يوافق

المجتمع يُعيشُ فيه مسلم اليوم، اي مجتمع الكسلّ

والنتيجة التي يصل اليما عبده آنه لا يجوز اسناد

مَنْ وجـهــةُ نظر العــروي ان هذه المفـارقـة الّتي

اهتدى أليما الشيخ محمد عبده لا تزال تحكم خطابناً العقلي وتحكم الواقع العربي، وهي شاهد على عقل

لما يتُجاوُز بعدُ شُرِكُ هذَّهُ المفِّارُقَة ولا يزالُ عاجزًا

عن القَّفْرُ مُعرفياً من فوق الاسَّئِلَةَ النَّمْضُوبِةَ فَي شكل علم ليعانق سقف العقلانية الدييثة، ومن منا

الحاجّة الى بيان من اجل العقل يجهد العروي على

تدريره من ربقة السلف النهضوي، فمل ينجح؟ ذلك

علي تركي ربيعو

حيوية الفرب وتقدمه الى "أمانة النصارى"، كما لا

يجوز ربط جمود وتخلف المسلمين بعقيدة الاسلام.

والجمل والتوكل، هو ما جاء في الانجيل.

عبده ومن هنا وقع اختيار العروي عليه

للعقل وتقدم المسيحية كحين للامعقول.

جيل دولوز.

عبد الله العروي. ١٩٨١"، ثم "مفهوم التاريخ يجزأيه، ١٩٩٢" والذي قرأتاه على صفحات "اليوم"، واخيراً "مفهوم العقل، ١٩٩٦" مَذَا الذي بين اينينا. يقول العروي ان "مفهوم العقل" هو خاتمة هذه الإبداث، وأن مُنْطَقُ الدِداتَةُ وَمِنْهِجِها هُوْ الذِي مَقْعَهُ الى الشــروع في كــتــابة سلسلة المفــاميّم هذه

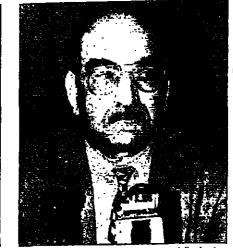
والاكتفاء بحسن النتام هذا. في بداية بحثه عن مُخهوم العقل يعاود العروي شروّحه الايديولوجيةً وخصوصاً في ما يتعلق بعلاقة الحداثة بالتقايد، فلا صُداتَةً مع أَتَسَقَايَد، والمطلوب هو تجاوز الصاجز المعرفي التقليد، حاجز تراكم المعلومات التقليدية على حُدُّ تعبيرةً والقفرُ ألى بدأمة الحداثة، فلا بدُّ مَن القطيعة مع التراث كما يقول العروي، وما هو خارج على هذه القطيعة هو أما اجترار من وجهة نظرً العروي واعلاة ائتاج لأتراث او الدُخُولُ في التَّفَلَمَةُ والتعبير له وفي ذلك ينفعنا العروي الى لحضان تلك النزعة الحداثوية التي سائت عقود الستينات والسبعينات وقائت الى قراعات تراثية مبتسرة أتُتهت الَّى لوي عنق التّراثُ لمصلحُهُ ماركُـسـويّة

مؤدئجة عاتينا منها الكثير، ُ سـوف أطوى صـفحـة النقل لأن العروى يـلح في الرجاء ان لا نحاسبه على كل كلمة وعلى كل حكمً فُوفَاؤُه لَلْمَنْهِج مِنْ شِأَتُهُ أَنْ يَغْفِر لَهُ زَلْتُهُ الْكَلَامِيةُ والايديولوجية في أن واحد واقصد وفاءه لمنهج

الكتاب، أي كتاب العروي، لا يبحث تاريخياً عن نشأة مفهوم العقل عند كتاب العربية وهو في ذلك لا يذهب الى تلك الحدود والتخوم البعيدة التي ذَهُب اليها الجابري في بيلتهُ من أجلُ العقلُ العربيَّ، اضف الى ذلك انه لا يُبحث في نظريات الفلسـفّة وتاريخها عن مفهوم العقل، دلخل هذه المدرسة او تُلكُ، ولكنه وفي المُقابِل بِجعل له مدفأ هو الوصول الى العُقل الكُونِّي الذي يميمن اليوم على البشرية جمعاء وتجاوز مقموم العقل عند كبار مفكرينا في الماضي والداضر لأن مفهومهم للعقل ظل غير مكتمل بالنظر إلى مفهوم العقل اليوم.

وفي بحثه عن مفهوم العقل في فكرنا الحديث، يقف العروي عند الشيخ محمد عبدة، لنقل معه عند للمفارقة العقلية للشيخ محمد عبده، وخصوصاً ان العنوان الفرعيّ للكتـابّ هو "مقالة في المفارقات" فمن وجمة نظر العروي ان مفارقة محمد عبده لا تزال مُتحكمة في خطابناً ولمذا "أكون اسعد الناس والقول للعروي – لو كأن الواقع قد تجاوز مفارقة محمد عبده وجعل منها جائباً من التراث.

في كُـتـابُه الموسـوم بـ"الايّحيولوجـيــا العـربيــة المعلَّصرة في العروي بدراسة نقدية لنطابات المية (محمد عبده) والليبرالي لطفي الميد وداعية التقنيةُ سلامةُ موسى، وقدُّ ساقٌ لنا وعلى عجلَ مُفارقات خطاب الشَّيخُ محمد عبده، اما في كتابه هذا والموسوم بـ"مفهوم العقل" فانه يفرد مساحة كبيرة للشيخ محمد عبده، نفاعاً عنه في وجه خصومه النين توقفوا عند سلوكه انتقابا وتجريحا



في نقده الخطاب السياسي العربي، علِّق محمد عابد الجابري على اطروحة برمان غلبون "بيان من اجل الديموقراطية" بالقول: "نَعَم، أَنْ الْحَلَّجةَ للىَّ أبيان من أجل الديموقراطية" قائمة فعلاً... غير اله لنَّ يَكُونَ لَمَذَا "الْبِيَّانِ" أي مفعول تاريخي، ولن يكون مو نفسه في المستوى المطلوب، ما لم يُسْبُقُهُ، او على اللَّقِل يرافَقُه "بيـأن من لجلَّ العـقل"... العـقل العـربي بالنات" الخطاب العـربي

المعاصر، (ص٣٧). وعبر هذا الاطار دشن الجابري ثلاثيته المعروفة بنقد العقل العربي والتي شمَّلَت ثلاثة لجزاء مي "تكوين العقل العربي"، و"بنية العقل العربي" و"العقل السياسي العربي" وقد جئنا على نكرها في اكثر من مناسبة. ما ينفت النظر ان الجلبري في تحريره لبياته من اجل العقل العربي قام بتُحريرٌ نفسه من ربقة السلف اليديولوجي المعرفي الفري، فقد اتجه مباشرة الى المعقول العربي الذي يتحدّد انطلاقاً من اللامعقول العربي وقرأه في مصادره الاملية التي تشهد على الكيفية التي تكون بما العقل العربي لا بل فقد ذهب الى أبعد من ذلك في استقرائه أأعقل العربي، إلى عالم الاحلام ليقوم بقراءة تغصيرية وتعلّيلية لطم الخليفة ألعباسي المأمون الذي رأى لرسطوطاليس في منامه وسأله عن الحُسن والشُرع والعقلُ كما ينكرُّ ابن النديم في "الفهرست" تكوين العقل العربي، (ص٢٢٢).

### تحليل العقل

من اواسط عقد الثمانينات حينما حرر الجابري

يلامسُ العُقل الكوني السائد في أبهى صوره. كانَ العروي في بداية عقد السبعينات قد دعا آلى مركسة التاريّخ العربي والواقع العربي مركسة تامة ونلك كرد فُعَل حضَّاري على هيمنَّةُ التقاليد

الحداثة عند العروي تقع في موقع النقيض من التقليد، فلا حداثة مُع التقليد، وبدلك كان العروي يقودنا للى احضان تزعة عدمية في الموقف من التراث لم يأبه لما كثيراً. وفي لطارً سعيه الى توضيح ايديولوجيا للحداثة والمنمج الذي يقود اليما راح العروي يوسع في اطار شرحه المدّ المدّ المدّ المدّ المدّ فالعفهوم هو اساس الحدالة وليس هذا فحسب، بل هو اساس الفلسفة الحديثة كما بيّن جيل دولوز وفُيليب عَتَارِي في كتَابِهُمَا النَّائِعُ الْمَيْتَ "مَا هُيْ الفلسفة". وفي اطار شرحه للمفاهيم بغية توسيع استراتيجيتُه ٱلتاريخانيةُ في العقلُ والتقدم ووعيُّ ي التاريخ، أصدر العروي مجموعة من الكتبُ التي \*اتبحث في منه المقاميم ومنما "مقموم الدلوجة ١٩٨٠" و"مفهوم الحرية، (١٩٨١" و"مفهوم الدولة،

بيــاته من اجل العــقل العــري، الَّى اواسطُ عــقــدُ التسعينات منا حيث حرر المفكرِ المغاربي عبد الله العروي بيانه هذا والموسوم بـ"مفهـوم العـقل، "المركزّ الثّقافي العربي في بيروت"، ٩٩٦١" والحاجة الى بيسان من لجل العـقل العـربي، الى تحليل هذا العقل وتركيبه، إلى قراءة لتأريّع وتاريخيّة هذا العقل ثم دفعه الى آفاقه القصوى على أمل ان

والمجتمع العربي الثقليدي.

VILL

DE R

A Ain Saul

la Sagess

NOTE CO.

نعود حلا

ger of the call of the

Rufdu feitft it friff

# شهوة الدم

هو السؤال.

عندما لُدِّسُ الملك بلساته جرَّحها المفتوح، رفرفرتِ اجنعة لهُ، وطار في العرش متنشياً. ُلُم تَعدُ السحب النارية تظمر في ش*ساشــة راســه، وأمــَـــت* السَّمرات حتى الفجر، وكلما لدس بدوار أو هبوط او تجشوًّ، سار الى الجسد المربوط بدعامات السرير

الليل، لتتعشت خدود صبايا بالقبل. بي تركث الفتاة الاسيرة تنجول في القصر، فاكتشفت طُلقات بُمهاً

الخطرةء كسانت ترتجف ونلك الكائن العظمي دو المسوح الملونة، يضع استانه عليها ويغوص بشفراته في جلدها... وبعد كل عضة تراه يمتلئ، ويرفرف، ويغني... جـاحمـا الآلئ وعـقــود الماس

والذهب جاحها الحداثق مفتوحة على الافق، جاءتها الفيساتين والجواري والسيبارات والطلارات ومفاتيح المدن... لكنَّمُـا طُلَّت مـرعـوبةً من نلك الدبيب المنسيف، من تلك الكتلة القَنْفُـنْية التي تمتــصـمــا، ورأت اشباح قوافل الرجال الذائبين في

الدجر والمواء والتراب والماء... اخنت السكين، ووضعت نصلما على ساعدها الابيضُ الشفلف بُرعم قطيفة الورد، وراح السنُ النقيقة ترتبف ومي على بوابة للبسد

. تافورة الدم الطلقت في الفضاء، اجتحةً صُوئيةً تطير. نقاط من الزمر تصل الاحياء البعيدة. م*نا يظمر حشد من الفت*ية المدججين بالدلم، هناك يمجط مظليون من الغيم والشعر. من المدا*لأق الملكية يطلع شوكُ* 

الموتى، المفــصــودون، سكان الطبقات السفلى من القاع، العروق، المستحدد الناقع ون في المحيط، القارون، العيارون، المضدرون، يتفتحون في الدروب، كرات من الماء تلتهم غبار المملكة. عيد إلله خليفة

وبالتمام الخزينة، وبثمار الكروم وسفلفيد الغنم. صنّع شبكة هائلة تسحب كل رجل

من الاقبية وملاجئ الكموف ومخات العبارات ألمنهارة على الرؤوس، ومستنقعات الانهار التي تغلي بِالْبِعُوضِ والافاعي والثوار، وظهرٌ معسكر ماثل الرجال النين يُعَدُّون للموت، وخلت بنوك للدم من الدم... ولكن كل هذا المحيط من السائل الاحمر الثمين كان يتبخر حالما يدخل نَكُ الْجِسِدِ الْمِتَعِظْشِ، يَصِيرِ شَعْرِةً. او ذرّةً، او شموةً، ثم يقور في اعماق التربة الصحراوية العطشى

النسوة الكوكتي امتلأن رغبة، وضرين لجسانهن عَلَى الجدران والصواري واعمدة المصابيح، صرن يندف عن طُوفاتاً يبحث عن رجَل، وكيدن يلتممن الحراس، الذين صاروا نساءً، واحتضن البيديارة الضيائعين على الشيواطئ ويعضمن أندفعن ندو الجبال حيث النار والرجال.

في حلمـه المتــداعي شــجــراً هارباً للملك مراراً تلك الصبية الفراشة، تعويئة الدياة، وامتنت ينه كثيراً للقبض على اجنحتها الضولية ب**لا** 

استدعى السحرة وقارئات الكف والطالع والتجوم ومقسري الاحلام، واعطاهم افلام لياليه الكتيبة. تعذر الكلام على كتيبة الغيب تمسسوا عروقهم، لكن غضب الملك جعلهم يفرجون عن نصف الرؤيا.

ُ قَـَالُواً: أَتَمَـا المرأة الوحـيــــــة التي ستنقذك يا مولانا، ىمما لا ينضب، وعرسها سيدقظ للنم المقدس ال ً بحث الحراس في كل مكان. فتشوا الفرف والانبرة والحقول والصنانيق

وجرار لللبن والعسل، حتى وجدوا صبيبة تنطبق عليما المواصفات السحرية، فدهشوا من الجسد الرهيف الشفأف، وايقنوا ان الجنون صار مو القائون في المملكة. لم تُكنَّ قطرة من دمها حتى الآن

قد سقطت على الاشيباء، لم تجرح ت يوم، لكن مرةً جرحها عصفور شلص فصلا سرياً. ومرة ثانية عضها ســرطانَ في قــدر الما فــفــاضت لسرطانات خارج العلاج... في عروق الملك، فعادت المرئيات الي الزَّمو، ورقـمت البـواري في قـاعـة العرش بين الشموع وتموع الفرح وطلع الممارجون يضحكون الحجر والعسس والسياف

قصة قصيرة من البحرين

الصحة شموة وغفوة رقيقة، وغيوم لطيفة ملوثة تعبر سماء ربيعية مليكة بالعصافير، وبموائد مفروشة على امتداد البرية، وبخيام عملاقة تستخيف المغنين والمصرجين والراقصات وحلّابات النوق-

والميرض واختفاء الدم من العروق، وسيرس وسحد المام من المروق. ساعات عصيبة تنهار فيما الاباريق والطاولات، وتمزّق الستلكر واوجه الخدم، وتبتر اطرافهم لتملّ بركة صغيرة، يركع فوقما الملك مقشعراً، ما يكاد يتقيأ، وكل ناته تتنفض رعباً، لكنه ينعني وينعني، حتى يلامس ذلك السيآثر، وقسمته يرتجف، ويلدس القطرات الأولى الكمربائية، واذا بما رقيقة، لطيفة، تتسرب بلنة بين لُحيتَ ولسانَّه، وتتنفق في طبَّرتُهُ الطويلة المرتجىفة شـروخـاً ونداخت

اختفى الخدم والغلمان والبستانيون

الحرس يندفع كل يوم لجرّ رجلٍ ما الى داخل للقصر، الى عسمق اعضًا؟ الملك المتعطشة، إلى العتمة التي تتشرب وتشرب ولا ترتوي كلُّ لَيْلَةً يَقْتَلَعَ بِلْبَ مَا وَيَرْفِعَ فَتَيُّ بن فـوق سـريره، كل لطَّة يُفـصل راسٌ جميلة عن جسدها للمتناسق

العطش المخيف يستحولي على الملك، فامتلأت عدة برك بالدم، وكأن الدم يتلاشى عندمنا يلامس جلده، والقنوآت الباخلية الضارية لجسنه غُدتُ مثل غُلُالِات تَشُتُعُلُ بِلَقِمِي طاقاتها، لتمد القطار المتوقف بدم

لم يبق رجال في الحقول. اختفى للباعة من الاسواق. مرب التساجون الى الجبل. لاذ الملاحون بالجزر البعيدة جُلب القرباء للى المعلجر والخاتات والدلات والمأنن المتوقفة، امتلات الأمكنة بملكنات لا يجري فيها دم، بلاستيك أدمي يعمل بطلقة لا تشب. مخزون الدم يكاد ينغد، والملك المرعبوب لم يعند يمناً بلقميَّة، او برقصة، او بتحيات رؤساء الدول،

اصيب الملك بكوابيس راعبة رأى مستنقعات من الدم، وجثثاً تُتَكَلُّم. تمتيد الصحيراءُ الى ما لانمائية، وكلما ليد مقطوعة، نات عيونة مفزوعة، وتأثّى جرافات ذات اصوات متمومة تشطف البشر وتكومهم، وكأنت العلامة الوحيدة على الفرح صبية فراشة، تعلق قـوق الجبال الدمامل، والمشيم البـهــري زافـرة أجنعـة وزمورا

وأعضاء للمقطوعين. الملك الذي في قيد تصف وزنه، واحرق جبينة وسائده، استَّدَعى طُبِيبُهُ فَي عمقُ الليل، وجره الى الاجابة المخيَّفة، – "یا مــولای انت بك مــرض

عضال، فشمة كألنات راعبة تأكل *ىمك وقريباً ستلتهم عظمك!"*. لم يصدق الملك، فــمـــا هذا الطبيب سوى كائن مخبول، فمن يتــــــــرا على الدخــول الى قنواتــه النلظية والتمام خلاياه، وهو الذي طبق على مملكته الشاسعة، وجعل مدودها جبالأ شواهق ويمارآ

وضع الطبيب في الدبس، لكن الالام الرهيبية بنكت الشبيس البرتقاليَّة الزاهية للي كرة سودا؛ والارض نات العــرض الى صندوق

مَن التَّشِيشِ، حَيْثُ تَتَحُولُ التفادة منظلاً، والصبية افعى. الجسـد صـارت به مـلايينٌ من النمل تأخذ طلقته الى جمة غير معلومة فيصعب عليه أن يصرع مرصوراً او بثني ريشة. كل البياكة كانت تديا صداعه،

ونقص بمه خـرب الجمع يـات التعاونية، واغلق رياض الاطفال، وانتشار البثاور على جلده ضرب معامل الصابون والزينة، ويدأت اقواس النصر تتبصدع، وتنطفئ معطلت الطاقة والحب لم ير بدا من استدعاء الطبيب مسرةً لنسرى، الذي انتسسرخ ومو

يتكلب طالفه الملك برعب ونهولء وبدأت اسلاك الوعي المقطوعــة تتعض بيقايا كبرياء المياة، وشعر براحية وســعــكـة الن العوت غــدا مؤجلاً.

كإن الطبيب مو الضحية الاولى. نمه الصحي كان السلسبيل الأولّ



8.30 pm

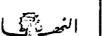
### MARIE-CLAUDE PIETRAGALLA and LES SOLISTES de PARIS

Modern ballet is revamped by the exceptional talent and the astonishing technique of Pietragalla. The Prima Ballerina will also perform her own choreography "Corsica", with "Les Solistes de Paris".

Transport by Pullman in front of Hotel Le Cavalier (Hamra) and Centre Sofil (Achrafleh)

Tickets available at: Librairie Sélection, Badaro (01-381111) - Librairie Antoine, Achrafieh (01-331811)-L'Arche de Noé, Sadate str. (01-742663) - Bouéri Press, Kaslik (09-210660) -El-Ittihad Bookstore, Saïda (07-720251) - Beiteddine Palace, Chouf (05-500045).

Internet site: www.beiteddine.org.lb



🗢 أبراج (ت: ۲۹۲۱۹۶):

إخراج تشاراز مارتن).

۱ = "رُ<del>وبَــنُــس ون كــروزُ</del>و" (إهــدى كلاسيكيات الروايات الشعبية، التي تدور

مع رجل الجزيرة المنعضرال، يتيرس

٢ – "أرباد" (مفايرة لطبقة للصفار مع

الكلب لاعب كرة السلة وعلميه العتي،

٢ - "قاتل، يوميات جريمة" (القاتل السجين، جيمس وودس، يستعيد يوميات دريمته، والاذراج لتيم ميتكاف).

عُ – "اللقتى الاولّ" (كُوّميدياً من ديزني لجممور فتي، مع روك پيرس، إخْراجُ ديفيد ايفتس). 0 – "شدم" (إعادة للشريط الاستعراضي

الراقص مع جُونُ ترافولتاً واوليفيا نيُوتنَّ

7 – "أكثر ترا" أو لكثر فقرا" (كومينيا

علطفية مع تيم آلن وكريستي آلي، إخراج

اً – "أصمتي" (دراما عائلية مع جيسيكا

لافغ وغوينيث بالترو، إخراج جوناتان

٢ - "ساعي البريد" (خيالي مستقبلي مع

كيفن كوستنر يفترض حصول حرب

عالمية ثالثةً تمدد الوجود البشري، اخراج

١ – "أمُّور وحَيْبِية" (تريلر عشقٌ وشفف

وجريمة مع مات ديلون، إخراج جون ماك نوتون – من الاثنين ١٢ تموز).

"لصمتي" (راجع برنامح ائلانتيس)

٣ – "لجمة المساء" (شيرلي ماكلين إمرأة

العنان والنكريات وفرص آلعياة الضائعة،

مع جولييت لويس وجاك نيكولسون،

٤ - "تَأْيِتُاتِيكَ" (مَأْسَاةَ غَرِقَ السَّفِينَةُ

لأشهيرة في إحياء بديع ومتماسك للمذرج

حيمس كاميرون، مع ليوناردو دي كاپريو

٥ - "الحافة" (مغامرة في الالسكاء مع

🗣 إيليت (ت: ٨٤٠٢٨٦):

₹ اليزيه (ت : ٣٢٠١٥٧):

"نبعة للمسك" (راجع برنامج إسباس).

🕏 امیاساد (ت: ۸۸۲۸۷۲/۲۰):

١ -- ساعى البريد (راجع برتامج

٢ - "مطر غزير" (راجع برتامج إيليت).

"عصي وحجارة" (راجع برنامج امباساد).

🕏 ييكاديللي (ت: ٣٤٠٠٢٨): "لند لن يبوت" (إعادة جيس بوندية،

"قاتل: يوسات جرسة" (رلجع برنامح

"روبنسون كروزو" (راجع برناسح

"غرفة مارقن" (مرض يفرض اللقاء.

ققية ومحبة وتضحية وألم، مشائر متناقضة وربما متكاملة، تبسكهما بقوة

الشقيقتان ميريل ستريب وديان كهتون

الي جانب روبرت دو نيرو وليوناردو دي

كايريو بين الجدران الاربعة، اخراج جيري

ر - "للفتى الاول" (راجع برنامج أبراج).

ع بلانيت – طرابلس

١ - شدم (رئيع برنامج أبراج).

٢ - "إرباد" (راجع برنامج أبراج).

🗷 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷):

"تايتانيك" (راجع برنامج اسباس).

۽ ستار غيت، زحلة

للسندان الطّريف).

(ב: Y•Yrir):

🗣 سوديكو سكوير

(ت:۱/۲۰۹۲۸/۸۰):

– "امور ومنشينة" (راجع بنرناسخ

" – "صورة كلملة" (راجع برنامح اليزيه).

٢ – "بانستون" (معامرة للصفار مع

١ - "تايتانيك" (راجع برنامج إسباس).

٣ - "لمور ومشية" (رامع برنامح

2 – "أمال عنظام" (الصب المتناكس

والشديد أأرومنطيقية بكاميرا الفونسو

كوارون، مع غوينيث بالترو وايتان موك،

د- " نبعه المنساء " (رامع برنامح

١ – "كون أر" (إعادة لشريط المغامرات

ع فريوأي (ت: ٤٨٥٥٩٠): ١ - آره الانتذابات الاولية (إنتقادية

سياسية لانفة لأميركا، مع جون ترافولتا

T - "ساعي السريد" (راجع برنامح

3 - "مطر غزير" (راجع برتامج إيايت).

٢ - "شدم" (رابع برنامج أبراح).

آرباد" (راجع برنامج ابراح).

🗣 کسلیك (ت: ۹/۹۱۲۵۰۳):

🗷 کوتکورد (ت: ۲۹۵۸۲۲۸):

ا - "شدم" (راجع برنامج أبراج).

"رويئسون كروزو" (راجع برنامج

١ – "لِكِتْرِ ثُراْ او اكتر فقرا" (راجع

وايما تومبسون، إخراج مايك نيكولز). آ – "أميركاً الوحشية" (راجع برنامح

🗣 فاندوم (ت: ۲۹۹۲ع٤):

التلطفية مع ساتدرا بولوك).

امتاساد).

اللانتيس).

يرتلمج أبراج).

١- "أعملي" (راجع برنامج اللانتيس).

٢ - "الفتى الاول" (راجع يرنامح أبراج).

٤ – "لمور وحشية" (رابع برنامح

(ت: ۲۷۶۲۶۹۱):

4 امبير (ت: ۲۲۸۸۰۲):

🕏 اريسكو بالاس

إحراج روجر سيوتيزوود).

(ت: ۲۲۲۱۲۱۲):

أبراج).

🛊 بلائيت – الزوق

:(YE09.7/Y)

٣ – "عصي وحجارة" (مفامرة للجمهور

الخراج روبرت هارلينغ).

🗢 اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۱):

جون، إخراج راتدال كليزر).

أتلانتيس، المنصورية

(ت: ٢٦ (١٦٥):

نان، والاخراج لجورج ميار).

ر معنی می دارس این مدارس

٢ - "رباد" (راجع برنامح أبراج).

- "الفتى الاول" (راجع برنامج أبراج). 🗣 لاساچيس (تُ : ۱۱۱ (۵۸۵):

القدر بين اسود وبيضاء مع ويسلي سناييس المتزوج وناستازيا كينسكي فتهب عاصفة الدب لليلة ولحدة، اخراج مايك فيغيس). ٤ -- "أراء الانتخابات الاولية" (رنجع برنامح

٤ – "بحرك الكلب" (راجع برنامج أبراج). # لاشُ ساليناسُ (ت: ١٩٧٠-٢٥)؛

أ – كسور ومشينة (راجع بارتاسج

r - "أممتي" (راجع برنامج أتلاتيس). ٣ – "صورة كاملة" (عاطفي ناعم مع جنيفر انيستون، إخراج غلن كلرون). مونتريال، العمراء (ت: ۲۵۲۰۰۹):

ألرسالة" (إعادةً للفيلم المشهدى

🗣 مسرح شاتو تریانون، الزلقا (ت: ٤٠٢٤٢٠): – "بنفسج قنوبين" لشربل نعيمي. 🕏 مسرح کازیتو لبنان، المعاملتين (ت: ۲۶۶۲۴/۹۰):

🗣 مسرح المدينة (ت: ۲۲۹۲۷): – "شتي يا ديني ميمان" (ويللا ينلم

> المركز الثقافي الروسي :(Y9.515 :=)

🕏 المتحف الوطني (ت: ٢٦٧٠٢): - الزيارة من ١٠,٠٠ عباداً حتى ٥,٠٠ عصراً ما عدا الأنتين والثلثة والربعة الطلاب 🕏 متحف سرسق (ت: ۲۰۱۸۹۶): - تلزيارة حتى ٠٠٠ أبعد الظمر. 🗣 متحف جبران خليل جبران (-: Y7((YF\T·) يفتح من ٩,٠٠ عباها هتى ٥,٠٠ عصراً. 🖟 🤏 متحفّ الشمع، جبيل

(ت: ۲۲٤٠٤٥/١٠): مساء کل پوم۔ متحف قصر بيت الدين: (ت: ۲۰۰۰۵/۱۰)؛

 دتحف ماري باز، دير القمر
 (ت: ٥/٥٠٥٠٩٤ او ٢/٢١١٢٨٩): مساء کل يوم. -- عربي. ₹ متمف كيليكيا، انطلياس (-: 7-173770\3.):

■ النمل (۲۱ آذار – ۲۰ نیسان)، مشکلة : على صنيد الفكر والقيم تقع أسيرها، ولا تبت من بساعتك في تجاوزها وتستمر

♣ التور (٢١ نيسان – ٢١ ايار)، اعد أ

بتصرفات عشواثية 🗣 السرطان (۲۲ حزيـران – ۲۲ تموز): تبلغ نروة القوة وتستطيع ان تؤثر في قرارات المعيطين لكثر من في وقت مضى. 🗣 الاست (٤٤ تمسوز – ٢٦ آب): كـــن محاوراً حِيداً ولا تقصلب في لرائك لان عدم الدوار يؤدي الى انقطاع العلاقات.

أعذرا: (٤) أب - ٢٢ أيلول): مشكلة

أقتناع تلم ىأن الامور تجري لفضل وستجد طريقها للى العل في سرعة قياسية. # الْجِـدي (٢٦ ك أ – ١٠ ك٢). تجـنب السفر الطويل عبر المعضر لاتك لن تسعد 🧖 بالنفائح العملية المباشرة وان كفت لن 🖔 مَخِسر الكثير اذا فكرت في المدى الابعد • السناسو (٢١ ك؟ - ١٩ شير اط). تساؤلات عائلية تقلقك اعلم أن لكل مشكلة حلاً وان طال الزمن. وعلى الافراد ان يكونوا لكثر تفميآ.

🕏 العوت (٢٠ شباط – ٢٠ آذار). تجنب الضجر والنعاس ونظم مشروعاً حيوياً تخرج فيه برفقة الاصبقاء لتعضية اءتع الاوقات.

2 - "أرجل نو القناع الحديدي" (فرسان الكسندر دوما الشميرون يستيقظون للمفامرة من جديد مع جيريمي أيرونز وجيرار عيبارديو وجون مالكوليتش وليوتاردو دي كاپريو، والاخراج لرالدال

۱ – "سُمم" (راجع برنامج أبراج). ۲ – "أكثر ثراء أو فقرا" (راجع برنامج توقف لليلة واحدة" (لقاء يحبكه

♣ لاسيتيه (ت: ۰۹/۹۳۷۳۰۰): ( - "آرِاءُ الْانْتَخَابُاتُ الْاولْيَةَ" (راجع برنامُح ٢ – "توقف للبلة ولددة" (راجع برنامج فريواي). ٢ – "صراع مبيت" (راجع برتامج أبراج).

رُّ – "أَصمتي" (رلجعُ برتَّامِح اللانتيس). ؟ – "الحافة" (رلجع برتامِج إسباس). ٢ ~ "ساعي البتريند" (رابع بترنامج ≥- "لمـور وحـشـيـة" (راجـع بـرنـامـج

إستاس). € لي دون، قُردان (ت: ۲۹۲۱۲۲):

لنطوني هويكنز، اخراج لي تناماهوري). ١ – ساعي البريد (راجع برنامح ٢ – "مُطَّر غزير" (فيضانات سينملاية ومآل يقلب الانوار، مع كريستيان سيلتر ومورغان فريمان، اخراج مايكل ٢ - "تايتانيك" (راجع برنامج إسباس).

- "أخر أيام سقراط" أمنصور الرحبائي (من الاربعاء للى الاحد من كل اسبوع).

مرجان"، مسرحيتان للاطفال، لكريم

١ – 'أَصَّمْتَيْ (راجع برنامج الْلاثتيس). "حدود قانا" لمشمور مصطفى. ؟ – "ساعي البريد" (رابع برنامج

- من الساعة • أ.9 أصياحا إلى • 1.0 أ مساء کل يوم.

- من الساعة ٩٠٠٠ صباعا الى ١,٠٠ يومياً من الساعة ١٠,٠٠ صباحاً حتى ١.٠ بعد الظهر، ومن الساعة ٤.٠٠ عصراً هتى ٧٠٠٠ منسك، ما عدا الاثنين.

اسان أيلي (ت: ٢٠٦٠-٤):
 العبتي" (رابع برنامج لتلاتيس).
 الدافة" (رابع برنامج إسباس).
 المور وحشية" (راجع برنامج

والاحد فقط قبل الظهر.

لدياه التلاقات القديمة التي تعطيك دفعآ واماتاً. ولا ترامن على اشخاص جدد لا 聲 تعرف هويتهم الحقيقية بعد 🕏 الجوزاء (۲۲ ايار – ۲۱ حزيـران). تمة شكوك تدور حولك وتجعل تمركاتك مشبومة لدئر ان لا تضاعف فشكوك

وخيفي للشرف روبرت دي نيرو وأن بلكروفت). ستعمية الدل عليك تبسيطها ومولجهتها بالابتسامة وبأقل قدر ممكن من النسلار. 🗣 الميزان (٢٤ ايلول – ٢٣ تـ١)، تشعر لتك مصاب بالاحباط وان لمورآ كثيرة تقدم عليها دون ان تكون مقتنعاً باسبابها او دع نيكولاًس كيدُح). ٢ – "حين كنت نائمة" (إعلاة للكوميديا لمَنافَمَا. عليك ان تمود الى ناتك وتَفكر

📲 العقرب (£؟ ت:1 – ٢٢ ت:٢): تصرف 🖥 بايجابية حيال الاخرين لان المكس يولّد 🖈 رفضاً وعنفاً لا تعرف نتائجهما الآن. **4** الغوس (۲۲ ت؟ − ۲۱ اد1)، کن علی

# كل المعلّمين الى تصحيح الامتحانات وذابت المقاطعة على نار التعهد

الرسمي في لبنان، وهي التي كانت الأكثر اصراراً على المطالب، الاساتنة والمعلمين ألى "المشاركة الفاعلة" في النجاح اعمال التصحيح لمسابقات الامتحانات الرسمية النجاح اعمال التصحيح لمسابقات الامتحانات الرسمية "وانجازها في اسرع وقت ممكن".

بعد جمود ناجحة من وزير التربية الوطنية والشباء والرياضة جان عبيد في اتَجاهين: مع المعلّمين اولاً جاهراً تأييده لمطالبهم المدقة، ومع المسؤولين حاضاً لياهم على الايجابية لان الاستثمار التربوي اجدى من سواه وبالفعل التمرت الجهود وعوداً من عدد من المسؤولين الكبار في الحكم؛ ابرزها من رئيس مجلس التواب نبيَّهُ بَرِّي الَّذَيُّ بِدًّا مصمماً على عقد جلسة استثنائية عامة لمجلس النواب تقر

وعزز الاتجاه الايجابي ما نقلته وسائل الاعلام عن لقاء للرؤساء الثلاثة لبتُ موضّوع الدورة الاستثنّالية. وكان وفد من مكتب المعلمين زار الرئيس وعرض معه لمطَّالبُّ الْمعلمينَ في القطاعينَ الرسمي والخاص، وجاهر المكتب أنه سيقابل أيجابية الرئيس بري في التعاطي مع المعلمين بمواقفَ ايجابية.

واثر اللقاء تددت باسم الوفد رئيس رابطة اساتنة التعليم الثانوي فؤاد صعب: "لجتمعنا كمكتب معلمين ودولةٍ الرئيس بري. ۖ اكد لنا دولته التعمد الذي كان اعطاه سابقاً للمكتب أدراج مشاريع القوانين التي تخص افراد الهيئة التعليمية في القطاعين الرسمي والخاص، على أول جلسة نيلية تعقد خلال الدورة الاستثنائية.

ُ وَقَالَ الرَّئِيسَ بَرِي أَيْضاً أَنْ هَنْكَ دورة استثنائية ستسبق العطلة الصيفية لمبلس النواب. وندن كمكتب معلمين لنا كلّ الثّقة بالتعهد الذي اعطاه دولة الرئيس بري، ونعتبره موقفاً ايجابياً، ولا بد الميئات التعليمية من أن تُبادل هذا الموقف الايجابي بايجابية. يبقى ان رابطة اساتدة التعليم الثانوي المستمرة في مقاطعة

وُسُئُل: هلُّ يعنى ذلك انكم تعلقون الاضراب؟ فُاجابٌ، "سَنْبَادلٌ الموقف الايجابي مَن دولَة الرئيس بري

التَصحيح ستعقد اجتماعاً لدراسةٌ هذا الموقفُ وتَأخذ تالياً

ورد على سؤال "أن الرابطة مدعوة الان للانتقال الى مركز تصديح الامتحانات الرسمية في مدرسة فرن الشباك للبنات – مدّام عون، لعقد اجتماع وّدرس نتيجة اللقاء مع الرئيس بريٍّ. وبالفعل، عقدت الميثة الأدارية لرابطةٌ اساتنة التعليم الثانوي الرسمي اجتماعاً استثنائياً في مركز تصحيح الامتحاقات الرسمية في ثانوية فرن الشياك الرسمية للبنات، عرضت خلاله نتائج تدركها اتنفيذ مقاطعة اسس التصحيح والتصحيح للشهادات الرسمية بكل فروعها، والتزام الاسلانة والمعلمين في الجمعيّات العمومية التِّي عقدَت للْمصححين بُتنفيذٌ قرآر الرابطة استمّرآر المقاطعة، كما عرضت الرابطة ايضاً لتنائج لقائما مع رئيس المجلس النيابي نبيه بري الذي عقد ظمر اليوم أمس في المجلس النبابي. ونتيجة الاجتماع خلصت المبئة الادارية

أُولًا: تَقُوم الرابُّطة ليجابياً التعمد الذي اعلنه رئيس المجلس نبيه بري بتأكيده فتح دورة استثنائية للمجلس النيابي قبل العطلة الصيغية للنولب بتوافق الرؤساء الثلاثة، وعرض مشاريع المعلمين في أول جلسةً يعقَّدُها العجلس



مع سلسلة رواتب القطاع العام واقرار هذه المشاريع مع الآذذ بالملاحظات واقتراح التعديلات التي عرضتها للرابطة حيال مشروع احتساب المعاش التقاعدي والمجازين وحملة الكفائة وتعويض المديرين.

ثانياً: تُسَجِلُ الرابِطَّةُ لُرتياحها للدور الذي لعبه وزير التربية ولاحللة مشروع المجازين وحملة الكفاءة الى المجلس النيابي ودراسته في لجنة التربية النيابية واقراره واقتراح القاتون المتعلق بتعويض المديرين والذي قدمته رئيسة لجنة التربية النبابية.

ثالثاً: توجيه التحية للرأى العام اللبنائي عامة ولاهالي التلامذة خأصة لوقوقهم آلى جانب المعلمين وقضاياهم

رابعآ، تسجل الرابطة اعتزازها بموقف الاساتذة والمعلمين الذين اثبتوآ تماسكهم ووحدتهم والتفاقهم حول أداتهم النقابية، والذي تجلى بتلبية دعوة الميئة الأدارية للرابطة بمقاطعة التصحيح واسسه والتزامهم عدم العودة عن المقاطعة قبل صدور قرار واضح من الهيئة الادارية. وبنه على ما تقدّم، قررت الرابطة تعليق مقاطعة تصحيح الامتحانات الرسمية واسسهاء وتدعو الزملاء المصحَّدينَ الى المشاركةُ الفاعلة ۖ في انجاح اعَّمال ٱلتصَّديح

وانجازها في اسرع وقت ممكن واجلت المؤتمر الصحافي الَّى ويشار الى أن اللجان الفاحصة التي كانت مدعوة امس لوضع اسس التصديح لَم تستطع الاجْتماع، لاصرار الرابطة

الى خلك، دعا المدير العلم التربية بالتكليف نقولا الجمال وبعد انتهاه اللجان الفرعية من وضع اسس التصحيح للشمادة المتوسطة الثلثاء ٤١/٧/١٤، جميع المصححين في المحافظات الى الالتحاق بالمراكز المعتمدة للبدء بأعمال التصحيح الساعة الثامنة صباح اليوم الاربعاء

اما في بيروت وجبل لبنان فعلى جميع المصمحين الالتداق بمركز ثلقوية الشياح للبنين الساعة الثامنة من مباح اليوم الاربعاء ١٥٩٨/٧/١٥. ودعا المصححين في البكالوريا اللبنانية للبدء بأعمال التصحيح اليوم الربعاء في ٥ (٧/١/١٥ في ثانوية فرن

الشباك للبنات وفقاً للترتيب والتوقيت الآتيين: – الساعة التاسعة مُبِلداً: عُربِي، اجنبي، رياضيات،

السَّاعَة الثالثة بعد الظهر: فيزيا، كيمياء، طبيعيات.

المعمد الجامعي

للتكنولوجيا



الآب أبي صائح يلقي كلمة.

والقى الاب ابي صالح كلمة شكر

### خريجو اليونان

الجارية.

لادرف الابجنية

المروف في كل

# دمج الحكمة ومدارس فرنسيّة

فيما المعلمين على ما قدموه الى

الدكمة وأجيالما خلال دراسة كانت

مليئة بالعلم والتربية والنشاطات

المتنوعة رياضيا وفنيا وثقافيا وتربويا

التي تصقل مواهب التلميذ الى جانب

قدراته العلمية. وألح الاب ابي صالح

ان ألحكمة كألت وستبقى مُدرسةً

تعطي لبنان اجيالا محصنة بالاخلاق

والعلم والايمان والوطنية وختم كلمته

بتهنئة المشرفين على صفوف الروضة،

التمميدي والاول الابتدائي السيدتين

جاكلين زيربيه وسعاد روفايل على

الاعداد النلجح لهذا الحفل وبتهنئة

التلاميذ الذين يعرفون تطبيق ما

يتعلمونه وتمنى لمم عطلة صيفية

مليئة بالفرح والسعادة والراحة

ودعاهم ليستعثوا لنراسة جديدة

سيطبق خلالما النظام التربوي للجديد

ُوأُعَلَنَ اللِب لِي صَلَّحَ لَنَّ أَلَّسَتَشَارِ التَقَافِي للسَفَارَة الْفَرنسية بيمازيير

ابلغ الَّى المطران بولس مطر اته صدر

فيَّ الدِريدة الرسمية للجممورية

القرنسية قرار وزارة التربية فى

فرنسا يمج مدرسة الحكمة في بيروت

وبرازيليا مع المدارس الغرنسية

7

| ث| ت| ب| ا | ب| ت | ث | ج

ض ق ك ل م ن ش س ش ص

ط ال ف ال هـ او اغ اف اق

3 3 9 9 9 0 0 0 0

غ ا ك ا ل ا ن ا و ا و ا م ا ن ا و

اعداد: جورج الاسمر

ف | ق | م | ن | هـ ال | ي | هـ | م | مـ | ل

3 2 2 4 5 2 5 2

|ش|س|غ|ع|ظ|ط|ض|ص

سبب سخر از اراذ اثات اث اش اس الله اسخر از

ص اف اق اك ا

선 | 한 | 한 | 반



أنتمى العام الدراسي في مدرسة الحكمة بحفل لتلامنة صفوف الروضة في التمميدي والاول الابتدائي في المُلعب الكبيرَ، ورعى وحضر رئيس المدرسة الاب ريشارد ابي صالح الى الكمنة وافراد أأمينة التعليمية وأمالي التلاميذ ورئيس لبنة الأمل متري

. دعت اللجنة الادارية لرابطة فريجي المعاهد وأأجامعات اليونانية في لبنان جميع الاعضاء العاملين الى الانتخابات للجنة الادارية الجديدة ولللركيس المعيد في ٢٦ تموز، الساعة ١٠,٠٠ صباداً في مقرما، طرابلس المينك وأذر مملة لتقديم طلبات الترشيح ١٦ تموز، ويحق الاقتراع لللنين سندوا اشتراكاتهم للسنة

ة من ادارة المعهد الجامعي للتكنولوجيا للجامعة اللبنانية للاشتراك في مباراة الدخول الى العسنة الأولى في المعهد تستمر الى ٤ ايلول، ضمن الدوام الرسمي لدى اماتة سر المعهد في ميدا. وحددت ادارة المعمد الاحد ٦ أيلول موعداً للمباراة.

### تكريم متخرجين

ن دعا فرع البقاع لجمعية متخرجي الجامعة الاميركية في بيروت الى حضور عشأة ساهر، لتكريم المتخرجين لعام ۱۹۹۷ –۱۹۹۸، مسا السبت ١٨ تموز، في بارك اوتيل شتورة.

### تدريب اساتذة ليرنامج "جافا"

﴿ لَقُتَدِت فِي الْقُرِعِ الثَّانِي لكلية العلوم في الجامعة اللبنانية – الفنار ورشة عمل في حفل المعلوماتية وتطبيقاتهاء لتدريب الُاسلانة في كليتي الهندسة وقعلوم في الدأمعة على البرنامج "جافا" وجميع التطبيقات المتعلقة به، وحضر عبيد الكلية الدكتور محسن جغر ورئيسة مكتب المشاريع الخارجية في الجلمعة المكتورة

والتفس والقلوب لا ما يغرق في باطن الارض او يطفو على سطحها". ميئات مودرن ثم كان حفل تلامنة ثانوية مينات مودرن في رعلية الوزير عبيد الذي القي كلمة فيما: "نقولَ أنَّ حقوق المُعلَّمَينَ غَيرِ قَابَلَةَ عَنَدنا لِلتَصْرِف، ولا لَلْمَسَّاومةَ أَوَّ المقايضة، فالمعلمون كما قلناها ونعيدها ونقف عندها. ليس

الاخرين لا على احترامهم.

وحتى عندما يدهب املكم ونووكم الى النوم يظل المعلمون سأهرين على ما انتجتم أنتم، وعلى ما سيعدونه لكم لليوم الثلقي من اعداد واعتمام. فلًا يمكن أن يؤمن المعلمون حقمم، لأن الامر ليس مسألة رقمية وحسانية، وان كنا وُندن ننافع عَن حقَّهم فيّ غيلبهم نذكرهم دلاما بولجباتهم ومم في الفالبية الساحقة

عندمم معاملات تُرقد في الادراج، ولا تَفتح الادراج فيّ

المقابل، المعلمون عندهم هذه المسابقات وهنه الدروس

التي يعدون لماً، والتي تستلزم منهم السمر الطويل،

جورج أبو شعيا ممثلاً المطران حبيب باشا والرئيس ألعام للَّبَاءُ الشُّويريين الارشمِندريَّتُ نقُولًا حكيم والرَّئيسَّةُ العامةُ للراهبات ألبأسيليات الأم كلوتيلد سماحة وركيسة مدرسة سيدة السلام ألأخت كلود نصر ورئيس جمعية اوكسيليا

روجيه مكرزل يطل من الصورة

على يوميات عبر مبنى البلديّة.

موضوعي هذا يؤكد الوجود العتجذر

للبنان في الشرق الأوسط، اربت

تخليد هذه الاقليات التي تتفاعل مع

🛋 هذه الإضواء الذافتة والشموع

-- لا احب ان اعرض، لكنني قررت

اقامة معرض درسته بكل جواتبه:

الإضاءة، الموقع، الموسيقي، الجو

العلم، لا أن أكتَّفي بالصورَّءُ أرَّنتُ أنْ

يعيش الجممور ومو يتابع المحتويات

اخترت الاسود لتمييز الصور عن

المديط المعروضة فينه، والاسود

يساعد المورة لتتخطى حدودها، كما

ان الاسود يمتص الضوء، لم اختره

اماذا اخترت مذا المكان، الأنه

- ارنت المعرض في مكان اتري

لجنة وجوائز

اعلن منظمو شمر الصورة في

لبنان أن ابنة حكم مؤلفة من

اختصاصيين فرنسيين ولبناتبين

ستجول في معارض شهر الصورة لانتيار افضل اربعة مشاركين في

مسابقة شمر المورة، سينالون أربعً

جوائز هي: جائزة شهر الصورة

الكبرى وجلازتان للعومية الشأية

وجائزة مجموعة "الثمار". وتسلم

الْجُواكُرُ خَلَالُ حَفَلَ خَاصَ في باريس

مع افتتاح شهر الصورة بناية تشرين

طلاب وطالبات على عتبة الحياة

عبيد وحيدر يخاطبان بالعبر

في البلاد".

تعبيرا عن حزن فصوري تضج بالحياة.

• ولباذا هذا السواد؟

لم يرمم، يوحي ببعد زمني.

جوا معينا.

لم يرمم بعد؟

والبخور الا تضفي جوا من الرهبة على

بخور، سواد، شموع، مبنى بلئية

بيروت الذي لم يرمم بعد، وصور عن

حياة الموارنة والدروزء هكذا يطل

معرض روجيه مكرزل لاذي بقام في

اطار نشاطات شمر الصورة في لُبنان،

معلقا داخل البلدية في وسط بيروت.

المحترف "الجيد" يجيد اختيار

الموضوعات ومعالجتها من خلالً

الصور، وان على المصور ان يتسلح

بالمعرفة والثقافة والمومبة والخبرة

ً لَلْتَقَيْتُهُ فِي الْمَعْرِضُ فَتَحْدَثُ عَنْ

سبب اختيارة لجبل لبنان وللموارنة

والدروز وآلمفاهيم السائدة حول

كما الح مكرزل على ضرورة اقامة

وكان معه هذا الدوار". "– اختـرت موضوعي المـوارنـة

والدروز، حياتهم اليوميّة، اجريت

ابحاثي في المجموعات الأتنية في

الشرق الاوسط موضوعي اتنولوجي

طائفي في الشرق الاوسط كله لَّا

لبنان فقطء والموارنة والدروز اقليات

فيه ولمم تفاعلهم الكبير مع ماضيهم

♣ مل اردت من خلال صور لك

- لا، صورت الواقع اليومي. عملت

كمصور صُدِّافي ١٢ سنَّةٌ فَّلم اكن

املك وُقَّتا الْتعمق في شأن معيِّن، ثم

🗣 ما مّي الرسالة من خلال

– اخترت موضوعي لتكريس وجود

رعى وزير التربية الوطنية والشباب والرياضة جان عبيد

الاحتفال بدفعة من طالبات الصفوف الثانوية في مدرسة

سندة السلام للرامبات الباسيلياتُ الشويريّات في الدورة

في حضور المدير العام للتربية بالتكليف نقولا الجمآل والأب

الدُّكتور اسعد نصر وجمع من الأباء والامالي والطالبات.

باللغة العربية، وأثنى على مستوى المدرسة الإكاديمي.

وكأنت للوزير عبيد كلمة حول بلاغة تلميذات المدرسة

ومما قَالٌ: "التربية على السلام من تربية على الوحدة

وكما يقول انطوان دوسانت اكزوبيري، ان انبل مممات

البشر هي الجمع بين البشر" ووطننا يليق به مجتمع موحد

ووحدثُهُ الوطنية صلبة، فالأنقسام يؤدي الى التقاتل

والحروب والالغاء والابادة لكل الاطراف التي تظن انها

تُستَطَيعُ أَنَ تَقَيمُ مَكَانَتُهَا ومَكَانَهَا بِينَ ٱلْأَمْمِ وَعَلَى أَنْقَاضَ

في وطننا مخزون لا ينضب مو مده الثروة، تروة القيم

والفَضَائِلُ والعلم والنور والتربية والثقافة، تروة الانسان،

ولعل أتمن ما في وطننا مو ما يكتنز في العقول والضمائر

هذه الجماعات، الدرُّب اعظت صُوره

مشوهة عن لبنان، صورة التقاتلُّ.

المعارض والتشاطات التي تهتم بالصور.

الصورة وممنة التصوير.

ومع المستقبل".

صورك؟

اخيرة كتابة تاريخ قديم؟

عدت لاتفرغ لموضوعي هذا.

لىجىد مەنتە.

مكرزل يعتبر اتة وحده المصور

ومل بدئت كثيرا الى ان وجنت المكان المناسب؟

– كنت قررت البحث عن مكان

ستيىق غيىر مىرمم. وعبرض علر

المسؤولون في سوليدير ثلاثة أمكتاً، فاخترت مبنى البلدية

انا اردنا الدديث عن المورق في رأيك مل اعطيت حقماً من خال المؤود

– من المهم جدا اقامة ل**جناد** 

كهذا، شعرنا بأنه اعطى سِنَامِيْكُوْ

المذه المهنة، عرف الناس بالمبينة

الصورة، تقرب المصور والصورة المُورة ال

الجمهور. وفي رأيي يجب تعلقها المزيد من النشاطات للصورة. والشاع

"النَّهَار" الَّتِي أَتَادِتُ هِنْهُ الْفُرْهُمُ الْفُرْهِمُ اللَّهِ

الدرجة الثانية في لبنان، مع المعارض

التي اقيمت مل أعطيت مده الممنة

اعمل دائما من خلال مقابلاتي

على تطوير فمم الناس التصوير، فمم

يعتقدون أنها ليست ذَّلت امميَّةً. فيماً

تعمل للصورة آنا التقطعا محترف

مبدع، معاني وابعادا كثيرة، والمصور

الجيد يمتلك تقافة ورؤية وخبرة. قد

يتمكن لمدهم ايا كأن من التقاط

صوره جميلة، ووحده المصور البيد

يعالج موضوعا معينا من خلال عطالاًه.

قبل أن اعور موضوعي في جبل لبنان

اجريت ابحاثا وراجعت كتبا ومراجع

والتقيت المواطنين وتعرفت اكثر إلى

نُبطهم ثم التقطت المور حيث حياة

الافراد والمجتمع، منذ دخول الاولاد الى

المدرسة والعائلة مجتمعة ورجال

4 كانت مونة التصوير كألمة من

الصورة؟

الانترناشونال سكول وأقامت مدرسة الانترناشونال سكول هفل طلاب الثللث الثانوي وطلاب المايسكول لمنا العام في باحة المنرسة في بترومين الكورة. وكان حطيبا الدكتور نبيل هيدر نائب رُئْيِسُ ٱلْجامعةُ اللبنانية الاميركية للشؤون الاكاديمية. وتكلم اسحق الدرزي ممثلا الميثة التعليمية ونتالي الدويمي عن صف العلوم الاختبارية وعنوة مكاري عن هفّ الفلسفة وميشال يعقوب عن صف المليسكول قبل لوزيع

على أنهم أبناؤهم وليسوا أبنه الوزارة والوزير أو الحكومة

الشمادات لم القى الدكتور عارف فاضل كلمة المدرسة عن الشمام العربي نبيل نصر الى مجلس الشركاء في المدرسة، وشكر الأهل والميئة التعليمية خدمة العلم والجيل الجديد. ومما في كثمة الدكتور حيدر

أنتم ثمار مجتّمع لختار الدرية لظاما يوميا (...) فالتصاعفا حر ونظامنا التعليمي حر والدستور والقوالين تشمن للا حرية القول والمعتقد فلا ترضوا بغير ذلك (...) ولكن اطموا أن للدرية هوابط وهي القوانين التي يجب أن تمدر عن سلطة حرة لما قرارما الدر (...).

ومن هيدا ("النمار") أن التلابة بمية المريري رعت هفا 🗕 ٧ طالبة من معهد صيدا التقني للشابات الجمعية 🌘 المؤاساة والذيمات الاجتماعية. ورعى رَكيس داكرة الاوقاف الاسلامية في هيدا الشيخ سليم سوسان معثلا مغتى عيدة والبنوب الشيخ معمد والل الدين حفل توزيع الشمادات والبوالار على ٢٠٢ من دورات "نَسَأَهُ الأسَلامُ" وتنظمه جمعيّة رَابطَة سُهاب المساجد في

> ورعى النائب عبد الرحيم مراد مغلا لطلاب السفيف البنتمية في مدرسة صيدون الوطنية. واحتفلت المدرسة التجبلية الوطنية فابلقت والبنين في صيَّدا بطلابها المُنتمين في حضوّر البائب مصطفى سُعدّ وركيس الطلاقة الانجيلية في سوريا ولبنان اللس سليم

وَنَظَمَت مدرسة رامبات مار يوسف الطّمور في هيما معرضا علىبا شاركت فيه طالبات المرمالين الطّونيطة

### وأعون لمدة الواجبات، مقدرون للمسؤوليات، ومتوقفون فيروز سركيس. عند مستولها ونتمني ان يظلوا كذلك فيعاملوا ابناءنا الطلاب

الكلمة: عاصمة اوروبية

I	,		J	ا ت	נ	ا ھـ	į 1	ادا	لئلة - من -
J	Ė	ಎ	ь	ŗ	خ	ŗ	ي	J	تبرهبات – حينسية –
3	9	ض	٦,		5	-	1	ī	لىنىلىنى - لاقتصلادة -
1	ō	ي	J	ي	ي	<b>.</b>	J	ي	دفقت -
J	r°	3	1	9	٦	щ	3	ن	ببدو – لي –   ز – ل <del>دسوج</del>
70	ی	J	1	٤	i	J	٦	ي	طار – الأرض الى – تلك –
3	J	Ċ	1	9	<b>4</b> .	٤	Ļ	7	می - تورة - می -
Ţ	ي	9	ن	۲	و	i	ي	J	<del>ــطـــارنـــا -</del> عربية.
9	Ĵ	J	1	1	ı	9	2	1	
J	١	ق	ij	ص	1	2	ي	5	

### كلمة السر أبنتُ عن هذه الكلمات واشطيما في كل الاتجامات، تَبقى لَّكَ لَمِهُ عَدَةً تُولِّفُ بِكُتُولِي كُلْبَةً السر.

				_							-
9	1	š	ي	w	-	ي	س	J	1	9	العالم ~ يتخبط
i	ن	ı	,	l	٦	Ü	,	٩	ı	ij	- دي - رحون – مقلة – من –
J	٦	7	Ė	ગ	ь	<b>ب</b>	ż	ij	ي	ل	قتبرهات – قلینسیه –
ق	1	ų,	9	ض	٦,	i	J	1	1	ē	والسياسية - والاقتصادية -
9	4	-	ō	ي	J	ي	ي	9	3	ي	والقومية -
7	ون	7	I,g	3	2	٩	,	iá	3	ن	ويبدو – لي – ان – اح <u>ــوج</u>
چ پ	-	4	ی	J	1	٤	i	3	ر	ي	اقطار – الارض - الى - تلك –
õ	·	ៗ	J	ij	1	9	ė	u	ŀ	1	قتورة – مي –
9	د	<b>.</b>	ي	9	Ċ	٦	ٔق	i	ي	J	اقــطـــارنــــا – العربية.
2	7	9	q	J	l	ı	••	9	ю	. 1	
				1	Ī		1			I	

### 305 030 C 05 الشبكة الرقم ١٢٤٨١ 1 - تأر - برتى البهوم وبرظيما. ٢- وده طلق - معتلط السواد بالمياض. ٢- بكسره باطراف أستالت ٤، يغمنما ٥- شق الارض الروع – لعق. 1- بهم سرير. ٧- هنما في بالمافقة.



٧- كلف الأسر - بيطاد ال-عرفان ملشابهان أساهوت يطرب - سنَّم ۹ - قرق - بهد کېل حل شبكة ليس مألك، أنه عواقة - غرع. إنه عونوع - غم

اً أ = مك. لا حل ل = يت. A - ن يه الذن - غرف، اك تأويد ت ليب

٨- دركة – بص. ٩- غلبك -

١- سيء - رفعة ٢- نشتاق -

مشاكلية. ٢- عصل - دماه الي

حقة العبد £ - دعل لا بخطى له

الوراءُ ألى سُنَينَ بَعَيدَاتُ عُـشَنَاهَا في رحاب المِلة، مسؤولاً هو عن الصفحة

كان مواظباً على العمل وحريصاً على

كل كلمــة يسطر. وكــان يرفض ان يتصرف صاحب المجلة وركيس تدريرها

المسؤول فريد ابو شملا – طيب الله

مثواه – في موادماو يرفض منا النبر وذلك التحقيق، وهو الذي كان يتدخل في كل شاردة وواردة في المجلة وحتى في بريد القسراء وباب العظ وكيانت

صدامات تدريرية تدحل احيانا بين

الرجلين، المسَّوُّول والمحَّرر، لتنتهي

بقبول فريد ابو شَهْلا بكتَّابات ليببُّ

بطرس كأملة وغير مجتزأة، ولو على

وكانت كــــابات الزمــيل بطرس (الدكتور من بعد) شمولية. كان يقطف

لُلْبَرِ لَلْرِياضَي من مصدره وقبل غيره.

وكان السبق الصحافي شعاره. فينبجه بتأن وبنبرة معلم قبل وضعه بين يدي رئيس التحرير، كما كان ينفرد باخبار

تثلج قارئما آلاول فريد أبو شملا ومن

لف لقه في القراَّة الرياضية. مرة كتب تحقيقاً رياضياً، في الســـينات، نالت، على اثره، المجلة،

جائزة علمية. وكان على كاتبه ان يتوجه الى المكسيك، على ما انكر،

لتسلم الملازة وبراءة التنويه والتقدير.

فمنعه صاحب "الجمهور الجديد" من

السفر لقطف ثمرة عمله الصحافي وذهب يُنفسه وتسلُّم الجائزة. فكان من

لبسب يطرس ان توقف عن العسمل.

وسرعان ما عانت المياه عند تدخل

المصلحين. وظل لبيب يزود قراءه آخر الاخبار ألرباضية المعلية والاقليمية

والعالميّة. وَالاجتماعات تتولّل)، ولبيب كتلة نشاط، يركض وراء النبر، واحياناً

المذِّل ألى الْكُتابة الرياضيـة دمـاً

جديداً ونفخ فيها روحاً وثابة. ودرّس،

من فــرص العــشق، الرياضــة في

المدارس، ووضع عنمـاً وعن التــربيــاً

قبل موته المفاجئ والمفجع كنا نلتقى

في مناسبات، وفي نقابة الصحافة يحضر مؤتمراً صحافياً او يلقي محاضرة في

الفن الرياضي، فنسترجع اياماً امتزجتُ

بالطيب والمر معاً، وكان يتحسر على

جائزة استحقتها المجلة فحرم منها ومن

السفر. وبموته حرمت الصحافة الرياضية

كانٍ لبيب بطرس فاعلاً في الكتابة

ابرهيم عبده الخوري

الصحافية. وعلى خطه مشى صّحافيون،

يركض اليه النبر.

ركناً بارزا ومميزاً.

وتتلمذ ناشئون.

الرياضية وانا عن الصفحة الثقافية. -

### لبناني في الرئاسة

... وهذه شخصية من اصل لبناني تفوز برئاسة للجمهورية في الاكوادور. مهمته كانت رئيس بلدية العاصمة الاكوادورية، وهو معام. اسمه جمیل معوّض. اتتماؤه للى حزب الديموقراطية الشعبية.

منافسه المليونير تاجر الموز الفارو نوبوا. هذا الانتخابُ يثبت اهلية المفتربين اللبنانيين في جميع الميادين. من اي منصب كان الى منصب رئاسة الجمهورية، ويثبت جدارتهم التقافية والسياسية واستحقاقهم لتولي اهم مراكز المسؤولية في قيادة الدول-وليست هي بالمرة الاولَى يتبوأ منها لبناني الأصل منصب رئاسا

ُ احتَّلُ هَنَا الْمَنْصِبِ الْمَعْتَرِبِ الْدَكْتُورِ خُولِيوِ سَيْرَارِ طَرِيبِهِ فَي كُولُومِبِيا، وكان من ابرز اللبنائيين الذين فازوا في انتخابات الرئاسة وقضى ولايته

وكان وجوده على سدة الرئاسة مدعاة الافتخار لعلمه واستقامته لدتل العديد من اللبنائيين المغتربين المناصب الرفيعة في الكثير من بلدان الاغتراب، من المناصب الوزارية الى المناصب الادارية الكبيرة الى المناصب العسكرية الَّى رئاسات الفُّمْنُّ الدرَّةُ والنقابات. وها ندن اليوم نعتز بأتتصار اللبناتي الاصل جميل معوض ويفوزه برئاسة التمهورية في الكوادور، بديث صارتُ الاكوادر شَقيقة لبنان، كما ان ابنان شقيق لدول السلام والمدبة والثقافة منذ القدم فاضل سعيد عقل

# توم ديكسون يصمّم الأثاث بالبلاستيك



من المعتويات في المعرض.

لدينة

ساميز الدالي

\_\_\_\_\_

٠٠٠ ج نـــ

Acres 10

---

غي سوت

۔ نبالہ

والمناز الأبرو

المار والمنطقة

يدور المتقبعة كا

A Park Care Commence

ي ارد<mark>ڪت</mark>وا نواڌ

سن المسلم والأ

ريد المناطع

444

والمساوية المسلمة المسلمة

at and

والمعتادة المعتادة

يقدم العجاس الثقافي البريطاني وغاليري ابروف دارتيست من ٢١ الى ٢٠ تموز معرضاً للمصمم البريطاني توم ديكسون في الفاليري شارع سرسق الاشرفية. يضم المعرض تصاميم وقطع اللث منزَّلي منَّ المصممُ البريطاني مستخدماً قطعاً بلاستيكية متدركة يمكن جمعما وتركيبها بطرق عدة لتشكل مفروشات منزلية مختلفة، كمثل: ألمقاعد والكراسي والاسرة والجدران والسلالم والاعمدة والمنصات. وتُعتُوى القطع البلاستبكية على موك فوسفورية ملونة مضيَّة تستعمل للمرة الاولى في صناعة المفرُّوشات. المعرض جديد بفكرته وابداعي بتنفيذه ويمكن الزوار الملامسة وتدريك الممتويلت

يعتبر توم ديكسون واحداً من لكثر مصممي العفروشات ابداعاً في اوروبا. عين اخيراً مدير التصميم في شركة هابيتات (المملكة المتحدة). وهو من مواليد صفاقس (تونس). ولقام معارض جماعية وفرنية في عدد من العواصم الاوروبية وأميركا. وبعض أعماله مجموعات دائمة في متاحف لندن وباريس ونيويورك وبوسطن وطوكيو. وهو استاذ زائر في بعض كليات القُنُون في لكستر واستوكمولم وابردين. ويأتي المُعرض الى بيروت بعد ميلانو وسيدني وينتقل ال كاراكاس. وهو ولحد عشرة مُعارض في مناعة التصميم ينظمها المجلس الثقافي البريطاتي في ٢٥ بلداً خلال السنة البقبلة وتهدف الى تعزيز مناعة التصميم البريطانية وابراز موهبة المهنيسين المعماريين والمصممين البريطانيين.

بعزيد من الرضى والتسليم بغمر الله تعالى

فأطمة محمود مرعي الحاج زوجة حيدر عباس العاج

اولادها لأمرحوم العقيد مدحت والدكتور

بناتما الملم ارملة المرحوم ابرهيم دبوبس

وميلم زوجة حسين بلوط والعرحومة عفاف

زوجة دلمج الداج واكرام زوجة ادعد ابرميم

تقبل التعاري اليوم الاربعاء ١٥ تموز في

منزل زوجسها في بلدة المغيري، ويومي

الخميس والجمعة 11 و12 مته في منزلُ

ولنما للدَّكتُور حكمت قماع في الغيَّاضية

قُرب كنيسة مار تقلا بنايةٌ دار السلام ٣٠

الأسفون آل للداج ومرعي وعموم لعالي

الرجاء أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاً

الطابق الاول.

بلدة المفيري،

علطف والدكتور غسان رثيس بلدية العفيري

والدكتور حكمت والمكتور جودت

# مارسيل خليفة بأوتار عوده ينضم وابنه الى أوركسترا



سِلْ خَلِيفة المشرقي الوتر، الموشح عوده بالتراثِ، المتألِقة اوتاره في الموية العربية. ينهم الى اوركسترا بولونياً – يبالكور السَّمغونية عارفاً منفرداً على عوده في الجزءُ الثاني من البرنامج في اندنسيات لعود واوركستراً. برجيع في سيد مدر والرحس. الددة أدوسيقي هذا ألذي تطلب من موزار شامين ثلاث سنوات التسيقه له أربع حفالت لنظية تبدأ في دير القلعة كاونتري كلوب — بيت مري — الاربعاء ٢٢ تموز، لينتقل في الليلة لتقلية الى طراباس، الى جمعية تشجيع الموسيقي والغنون الجميلة. لما الليلة التقاتة فتستضيفها جامعة سيدة اللويزة الخميس ٢٢ تموز والفتام مساء الاحد ٢٦ تموز في كنيسة سيدة بشري نمن المهرجان الثقافي الذي تنظمه لجنة جبران خليل جبران. أما البرنامج بقيلاة المايسترو الفرد هرزوغ فيضم في جزئه الاول يومان ستراوس

(۱۸۲۵–۱۸۹۹) في افتتلحية "قبارون الغجري" ثم "العاب للصفار" من جورج بيزيه (۱۸۲۸–۱۸۲۸) (۱۸۲۵) وكونسرتو اييلاو ولوركسترا اموريس رافيل (۱۸۲۵–۱۹۲۷). والافت ان العازف العنفرد على البيانو في هذا الكونسرتو ليس سوى رابي خليفة ابن الفنان مارسيل، كلامما سيطعمان هذا العدث العوسيقي بحضورهما. والقسم الثاني يومان متراوس في فالس القيصر وانداسيات لعود واوركسترا تتحاور فيما آلات الاوركسترا وعود خليفة المنقوشة فيه لحاسيس فاكرتنا مذ بناً اربح قموة لمه يتصلل الى حنيشا.

## نتائج مسابقة "الامس اشراقة الغد"

شارك اكثر من ٤٠ طالبا من العث الثانوي في ١٣ مدرسة رسمية وخاصة يرافقهم الهالي ومديرو المدارس في الاحتفال الذي دعت اليه أجنة كبار السن للاعالان عن أسماء الفائزين الخمسة الاولال في مسابقة "الامس اشراقة الفد" التي اطلقتها أجنة كبار السن اثر انمقاد مؤتمر "ماذا بعد التقاعد" في تشرين الثاني الماضي، وجرى الاحتفال في التاسع من تموز في مبنى السكن الاجماعي للعمر المديد، وأسسات الرعاية الاجتماعية. وكانت آجنة تشم كلا من: عبدالله الشريف، الاخت انطوانيت خوري، الدكتور اميل في نادر، سيدة كنواتي، قامت بدرس النصوص وتسمية الفلازين في المسابقة وهم: – طارق حسن زين، كاتوية الروضة. – على خلاد ظامر

- فرنَّسوا خوري، ثانوية عمشيت الرسمية. – ريشا حلاق، خالد بن الوليد المقاصد - ايمان سبيتي، المدرسة الملية.

رئيس لجنة كبار السن، المدير العام أمؤسسات الرعاية الاجتماعية محمد بركات كلمة شدد فيما عَلَى دُورِ لَلشِبَكُ في بَنَاء مسْتَقَبَل الوطنُ وعلى أَمْسِةُ نبذ كُل ما يعيق الْوَحدة الوطنية ومسيَّرة السلم الوملي، كما أكد على أومية التفاعل بين الاجيال المساهمة في التنمية الاجتماعية. وشكر الْدكتور لميل ابي نلدر في كلمته جمود الطلاب التي تزاّمتت مع استدانات نهاية العلم كما ركز على دور المسنين في التنميّة الاجتماعية من حيث أغناً؛ الاجيال بخبراتهم وعطاءتهم بعد نلك تولى القاضي مئيَّف عويدات والشيخ مهدي صادق مع اعضاء لجنة المسابقة تسليم الجوائز الى الفائزين. وفي النتام وزعت على جمّع المشاركين تقنيرا لجمودهم مجموعة كتب

### بيبلوس المهرجانات على المرفأ

في ممرجانات جبيل الدولية ١٩٩٨، على مرفأ المعينة التي لما في التــاريخ محطات، يزخر البرنامح بالعروض الفنائية والباليه والاوبرا وموسيقى البلوز والجاز من الفرق المطية والعالمية، الى أُخْر يوم من

تبـنأ العـروض في ٢٠ تموز بالعـرض الفنائي "يغسمين" لروميــو لمود، وتحكي "ياسمين" عن فتاة لبنائية حساسة وأبياً هزتها الاحداث وتعود الى الوطن بلحثة عن جــنورها. ويكون الرفض والنضـال ضــد الاستُبدئاد والاحتلال في جُو من العمل الخفي والمؤامرات الما قصة حب، وايضا قصةً حتين ألى ماض عبر الدنين إلى صورة ست سي حق البغان قد يطويما الزمن. وستعرض ياسمين" لسبع حفلات حتى الثامن من

. في ۱۲ و۱۲ آب مسوعــد مع عــرض الباليه <sup>ع</sup>دون كيشوت" للفلان الاسبالي فكتور اولياتي "دون كيشوت" نبيل من مقاطعة ماقشا، يموى قراءة قصص للفروسية القديمة الى حد أن أضاع التمييز بين الحقيقة والنيال. وعمل اولياتي ١٤ سنة مع موريس بيجار الذي رأى فيه لحد أكمل الراقصين" وعند طلَّب من الحكومة الاسبائية أنشأ اولياتي مؤسسة للباليه الكلاسيكي وما لبث أن أقلم معرسة لحترافية للباليه تحمل اسمد

في ( ا و ۱۱ آب يومان البيال دوفين ليومان شتراوس، الاشمر من التعريف في علَّم الموسيقى الكلاسيكيثُ وتظمر في مقدمة العُرض النساء لللولتي مكن حياة هذا الغنان. زوجتاه فجليك ومترييتا وصحيقته أولغاء تليمن محيقته الصيمة كاترين. في ٢٦ أب يطل الثناثي دوريس

ورينمارد فروس بأداه مزدوج على ألتي الفلوت والغيتار يرافقهما الباروك انسلمبل اما الختام فلموسيقي البلوز والسول في ٢٠ و٢٦ أب، مع اوليس غــــراند الذي اشتمر وفرقته في يريطانيا. ومناك موسيقي "تكساس" الى موسيق التسّعينَات العصرية اما ضيف الشرف – الاسطورة فمو آيك ترنر فرقته آيكتس يقدمون أمسيات الريتم والبلوز من الفعسينات والستينات. وتطل سلمرة موسيقى الـ "بوب"

سيَّبيلٌ صاحبةٌ الموهِّبة ّالممّيزة، وألتي باشرت مسيرتها الفنية عازفة كمان في كـورس امـدى الكنائس ثم ما لبـثت أنّ شرعت تجمع النجلمات المتوالية مثل الت يورسنف غو ۗ و"دونت مايك مي اوفر".

وضيغة الشرف الثانية لهذه السهرات هي اُتِي براون ُالتي خَلَبت بصــوتهـــا وبأدائها على الذشية عشاق الموسيقي في للعالم وثمة من قال أنه عندما تغنى أنبي براون تبكي عيون الرجال.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف على

# "آفاق فنيّة" في القاعة الزجاجية ثمرة لامنهجية لطلاب وطالبات



افتتح النائب زلهر النطيب معرض "آفاق فنية" الذي دعا اليه المركز للثقافي الروسي في بيروت. وقال النطيب "إن لحد مقومات الدفاع عن حقنا في العيش الكريم ان يعبر الواحد منا عن آلامه وأحلامه. ان آلام شعبنا مهما تكلمنا او رسمنا لا يمكن أن تترجم حجم المعاتاة".

لا يستطيعون أن يفصلوا العلم والاقتصاد والفن عن السياسة. لأن كل نشاط يقوم به الانسان هو سياسي. وكل لون من الألوان المعروضة تعكس المشاعر والاوضاع والوقائع للتي نعيش". ثُمّ جَالٌ الّخطيّب وَّناكبٌ مّدير المركز الثقافي الروسي في بيروت ميخائيل

الرعاية الإجتماعية التقيد بالتطيمات الأتية،

فيستمر قبولها على مدار السنة. ثلثنا، عدم قبولَ المسعفين من فئة الاطفال الرضع والايتنام والحالات الاجتماعية العادية (غير

خامسا، مراكز قبول طلبات الرعاية الاجتماعية هي،

# لبيب بطرس كنا معاً

## الرعاية الاجتماعية ومخيمات تطوع

أبلغت وزارة الشؤون الاجتماعية الي المسؤولين في المؤسسات المتعاقدة معما بموجب اتفاق أولًا، تقديم طلبات الرعاية الاجتماعية من اولياء الاولاد في الدولار الاقليمية ومراكز الخدمات

ثانيا: معلة غبول الطلبات، ١ - الدالات الاجتماعية العادية في مهلة اقصابها ٣١ تبوز ١٩٩٨. ؟ - التعليم المهني في مهلة اقصاها ٢١ تشرين الاول ١٩٩٨.

الممني) بصفة خارجي تماشياً مع الانظمة المعمول بما. رابعا: تقدم الطلبات مباشرة من ولي الامر ويرفض كل طلب بالواسطة.

أوسوكو والمشرفين على المعرض حسن يتيم ودياب خميس والمدعوين في المعرض الذي يضم لوحـات زيتيـة وزخرفـة ورسـما على أواي السيـراميك والبـورسلين ورسـما على الحـريري وعلى المرايا والزجاج. أعـد الإحـال الطلاب

٣ – لما طلَّبات الَّايتـلَّم والمعولين والمسنين والمنحرفين والاطفال الرضع مجمولي الابوين

صحة عرصم سبون في محافظة بيروت: مبنى الادارة المركزية شارع بدارو. نما في بلقي المحافظات فتقدم الطلبات في الدولار الاقليمية وجميع المراكز الانمائية

وَأَضَّافَ: "مُهَّمًا حَاوَلُوا ان يصوروا الفن بعيداً عن السياسة قلن ينجحوا لائهم

سي بيرر ---ويستمر المعرض في للقاعة الزجاجية لوزارة السياحة حتى السبت ١٨ تموز يومياً من الساعة العاشرة صباحاً حتى التلسعة مساء.

والطالبات المشاركون في الدورات اللامنهجية التي ينظمها المركز الثقافي الروسي

افتتح المغلُّ بالتشيد الوطئي ورحب مدير العمر المديد تمام طيارة بالماضرين. ثم القي

الدبية قيمة. كما تسلم مديرو المدارس علم لجنة كبار السن وتم التقاط الصور التنكارية.

زوج للفقيدة بولس حتا داغر ولادها مريم زوجة مثير القرى وعلالتها (في المهجر) ووليد ووسيم أشقينقاها غلزي وزاهي توفيق حداد وعلالتاهما (في المهجر) شقيقتما سعاد زوجة فاعز القرى

وعلالتها (في المهجر) سلوى توفيق حداد تقبل التعازي أيام ألارساء والخميس والجمعة ١٥ و٦٦ و١٧ تموز في منزلها في لُّنكُولَةَ شَارَعَ بِّرِكَ الْنَاكُوزِيِّ مَلَكُّ مَصَلَح. الرجه اعتبار هذه التشرة اشعاراً خاصاً.

اولادها عنقلة البرحـوم طلايـوس وعنقلة البرحوم توما وعلالة البرحوم الياس وسعد الله وعائلته وجأد الله وعائلته ينقتها علألة العرحومة سلطانة ومرتا أرملة المرحوم كمال الشويري وعلالتما ونعيمة

وعموم عائلات توما وأبو جودة وشمعون وجاموس وشويري وعيد ومعيقل وحموي وفرحات وخليفة والسياؤهم ينعون بعزيد من الاس فقيدتهم الفالية المأسوف عليها

لرملة ألمرحوم عبدالله توما

ولداما الاستلذ يوسف رفول والاستلذحنا رفول شقيقاما ابرميم تأمر وعائلته يوسف السطاء علالة المرحومة مصعودة ارملة المرحوم

سفسين زكور ينعونها بمزيد من الاسر تقبل التعازي طوال أيلم الاسبوع في منزل ولنما يوسف رفول في بلنة سيسوق

> تقبل التعازي أيام النميس والجمعة والسبت ٦٦ و٧٦ و١٨ تموز في منزك في الفَّالِ عَبِاللهُ بِنَايِةً لِلْعِرَاقِي قِبْلِ شَرِكَةً Casio.

تُقْبِل التَعارَي في الثَّانِي والثَّالَثُ 10

ابنا الفقيدة العطبي الياس نجيم وعلاكته وفارس نجم وعنالته لبتتما لسمأ تجيم

يحتفل بلاصلاة لراحة نفسها الساعة الرؤيقة بعد ظَمر اليومُ الاربعة ١٥ منه في

فتقال الى رحمته تعالى وصلي على جثماله ثم ووري في مكة المكرمة أأمهندس الماج احمد عبدالله التثير ولداه المهندسان عبدالله ومعمر أشقاؤه مدمد وفؤاد واتيس وجبيل اشقاه زوجته المرحوم الداج رسول والداج

أصماره محمد طقوش وعمر شاتوحة ومعتصم وفاروق تنير ومحمد عبد الوهاب القناعي والدكتور برهان

تقبل التعازي الرجال فقط غدا الذميس ١٦ تموز في منزل الفقيد في رأس التبعّ قرب جُلُع الصيدائي فوق ميندلية الصانع للطابق الخامس بين الساعة الرابعة والشامنة

كهنة ايرشية جبيل رعية قرطبا

وعلالتهم شقيقته جوزفين زوجة بطرس شكراله السخن واولادها وعائلاتهم اولاًد شُـقيــقـه المرحـوم سـركـيس

وعموم عائلت قرطبا ينعون بعزيد من الاسى فأينمم وكبيرهم كنيسة مار الياس الرعائية في الرطبا.

زوجة الغقيد وداد يوسف رحمة لُولَاده جَوزف رفول وطوني وفتاة زوجة جورج اسطفان ونجاة زوجة يبار روماتوس وملتقالا زوجة بماء رحمة وعايدة والملظة اشقاؤه فريد ويوسف وعيد وسليم وسليمة ارملة العرحوم مجيد وزهية ارملة امرهوم مخايل وسعيدة ارملة المرهوم يوسف وليلى زوجة حنا رحمة ولميرة ارطة

أولاد شقيقته المرحومة سليمة نعود ينعون فقيدهم الفالي المردوم جبرايل رفول رحمة

انتقل الى رحمته تعالى

و17 تموز والاسيسوع للرجسال في جسامع الفساروق في الزيمانية والنسسة في منزل

ميم سعد ميم والسباؤهم ينمون فقيدتهم الفالية ريما أيليا ميلان فرماة المرحوم نقولا ضامر نجيم المتقلة في رحمته تعلى امس الثاناء 18

عدلاؤه النكتور مدمد بهيج شهاب النين

شقيقه جوزف أبين زيادة أأسخن واولاده

أبتتا شقيقته المرحومة سجيدة وعلالاتهم

الفوراسةفُ بطرسُ زيادة السفن يمتعل بالملاة لراحة نفسه الساعة الطَّبُسُة بعد ظَهر اليوم الاربعاء ١٥ تموز في . تقبل التعاري بعد الدَّفن في صالون الكنيسة وايام الذَّميس والجمعة والسبت ٦٠ أ و٧٦ و١٨ منه في منزل شقيقه جوزف في

الداج درويش مصطفى غياضة لولادة مصعلى ومدمد وأحمد صمراه شفيق بعدرانى والكابتن هشام

مهره هشلم دبوس. الأسفون آل غياضة وحلواني وبعدراني ودبوس وأبودوسة والناطور.

وريت كنيسة مار الياس التي في كفرتيف تقبل الثماري قبل النفن وبمده ويوم النبيس والجمعة ١٦ و١٧ منه في منزلماً في كفرتيه. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاما.

للنين ساسين

المطرئن بشارة الراعي رثيس استقنفة

رئيس نادي بيروت ليونز كوسموبوليس يتقدمون بأحر التعازي في وفاة المرحومة 

> اولاد الفقيدة ملك وعلالته ودولتي ارملة المرحوم البير وأولادها وفؤاد وعلالته ووليم وعلالته

لَّمَا التَّواب والرحمة وأتَّلَمَا من بعدما طول

بنتياها لوريس زوجية لطغي سيارونيان وللبيرة زوجة اديب بولس وعاثلتها في أولاد شقيقاتها البرحومة عطية حداد

وللمرحومة فلورنس راعب وعلالاتهم

والمرحوبة زهور منصور وعلالاتهم والمرحوبة فرينة قرنبي وعائلاتهم يتعون بعزيد من الاسى فقينتهم الغالية مريم وليم بريخان

لرملة المرحوم يوسف سعرتي

يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الخامسة بعد ظهر اليوم الاربعاء ١٥ تموز في كنيسة مار افرام في الاشرفية طلعة السيوفي ثم توارى في مدفن العائلة في مار تقبل التعازي يومي الخميس والجمعة ١٦ و١٧ منه في مَثَرُلُ الْفُقيدة في سن الغيل

خلف جي جي اف، هي سيستي راسا بناية الرجه ابدال الاكاليل بالتبرع للكنيسة واعتبأر هذه النشرة اشعارا خلصا.

> لتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه انطوان مارون شبير زوجة الفقيد هدى نجيب شبير أيثاه نزيه وخسلن وعظلته ابئتاه زينة

وماري تريز شقيقته مايعة زوجة الطون صغير وأولادها وعائلاتهم بتعونه بعزيد من الاسى ينقل جثمقه لليوم الاربعاء ١٥ تموز الساعة التفسعة والنصف صبلنا من منزله في كفرهباب الى مطاون بيت الرعيبة في مستقط رأسه غوسطا هيث يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الرابعة والتعف بعد الظهر في كنيسة

مار سمعان العمودي الرعاقية في غوسطا.

تقبل قتعاري قبل الدفن وبعده في بيت الرعية ويومى التميس والجمعة ٦٦ و١٧ منه في منزله في كالمرحباب المنطقة الصفراء الشارع ع 1 (Zone Jaune - rue j3) الرجاة اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

ولوريس ولرسولة زوجة جـورج مـعـيـقل وعلائتها ورأفة لرملة المرحوم شفيق الحموي

مريم وهبة ابو جودة البنت قلَّة إلى رحم تنه تعالى الاثنين ١٣

. . تقبل التعازي في منزل ولنما سعطاله في قب الياس حتّى مُساء الجمعة ١٧ منه. الرجاء أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

انتقات الى رحمته تعالى المأسوف عليما م**ورا عبدالله تامر** زومة وديع يوسف رفول ابئتها نهاد زوجة يوسف عبطله معوض وسعدظله تابر (مختار سيسوق) وعاقلته شقيقاتما مريم زوجة حنا ملحم وعاثلتما عنكلة المرحومة للهلمة لرملة المرحوم

زوجته عبلا حنا غباشي لولاده نبيل سلامة وعلالته ومنير سألمه وعلالته وكميل سلامه وعلالته وروزي زوجة مأني تابري وعلالتما

سلوى عبد الرحيم ديكب والنتها شفيقة للعظم زوجما الدكتور ملاك يدرالدين

فلطيف وندلا تقبل التعازي في منزل والدها المرحوم مبند الرهيم دياب شارع منظم ڪوري – قريطم – رأس بيـروت في اللـالث أليـوم

شقيقته جورجيت الياس قنلف والسباؤهم يتعون فقيدهم المأسوف عليه جورج توفيق سلامه تقبل التعازي اليوم الاربعاء ١٥ تعوز أد منزل الفقيد في بيت مَرِي لُول نزلة يرمأناً في ملكه قبلة Maillot Jaune.

انتقلت الى رحبته تعلى فقيدتنا الغالية أولادها حسن وحسين ولى زوجة تمام سلام وغيدا زوجة زياد الخوتها سليم وسلمى لرملة قعرحوم لهاد السعيد وندوى زوجة كمآل الادلبي واءت

الاربعاء ١٥ تموز للنساء قبلُ الطّعر والرجالُ بعد الظمر. الامسة ون أل بدر النين ونيقب والعظم وسلام والمصري وسنو والسعيد وادأبي والزين

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه ابرهيم وديع سماحة زوجته جولييت ونبيع مشلب أولاده النكتور ايلي سملحة وعاللته وطوني سملحة وعلالته ونوال زوجة موريس كرم وعائلتها وجيزيل زوجة حبيب ابي عاد

ماشم الطابق الرابع. انتقلت الى رحمته تعالى السيدة الحاجة فاطمة أبرميم يوسف (ام محمد عز لُلدين)

لرملة المرحوم للداح عبد عز الدين يوسف بحسون وعلي عبد الحسين دغمان.

محمد خير على الشاويش زوجته منى القَّلْرُوط ولُداه علي وبكل شقيقاه آلحاج مصباح وخلك تقبل التعازي اليوم الاربعاء ١٥ شوز في نزل الفقيد أي بولونيا الساحة، ويوم الخميس ١٦ منه في منزل ولده الدكتور ايلي سملدة في عجلتون ٢٠٠ متر آل البسار

ابناها الداج محمد عز الدين (ابو عدثان) شقيقها قسيد محمد أبرهيم يوسف (أبو اصهارها المرحوم احمد شلهوب والداج تقبل التعازي في بيروت اليوم الاربعاء ١٥ تموز في مئزل ولَّدها الساج محمد عـز النين في البسطة التحتا شارع الاستقلال بناية اسماعيل قبالة خيم ييضون الطابق الثانى للنساه قبل الظهر والرجال بعد الظهر،

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ودغيان وشلموب وعموم لمالي بلدتي شحور

الأسفون آل عز الدين ويوسف وبمسون

قبل مفرق مستشفی سان جورج ملك ابي

زوجة الفقيد نماد عبدو اسطفان أولاده ارملة المرحوم طوني وعلأكتما وجماد وعائلته وميشال وعلائته وجورج وموسى بئتاه ثيلى ونورما اشقاؤه أبرميم وجميل (في الممجر) وجورج وعلالته وبهجت وعاثلته

شقيقتآه جولييت زوجة الباس عبطاله وعلالتها . والبرحومة جنفياف زوجة عبدظله الريّس وعلالتها وعموم عائلات اسطفيان وحداد ونصر ولاريس وعبدالله والصباغ وصعب وعموم

فقيدمم الفائي العرجوم جوزف موسى اسطفان

للرجاء أعتبار هذه التشرة اشعارا خاصا.

شقيقتها ماغي ارملة المرحوم قسطنطين أصماره آلداج مقك سنو والامير نبيل كرم واولادها (في المهجر) اوديت قسطنطين حايك تَقَبِلُ التعازي يومي الاربعاء والنميس ١٥ ارطة المرحوم العقيد حييب بك قشوع و١٦ تُمورُ بعدُ لُقَطُّهرُ الرَّجَالِ فَي ظَيِّةٌ عمر بن النطاب (الظية السعودية سابقاً) في يحتفل بالصلاة لراحة نغسها الساعة بربور والنساء في منزل الصاح مصياح الشاويش قرب الخلية. الثلثة بعد ظمر قيوم الاربعة ١٥ ثموز في كنيسة القديسة كاترينا للروم الارثوثكس الرجة اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ربر. منفن العلالة في منافن مار متر. الاجتماع الاربعاء في صالون الكنيسة ابتنه من الساعة العاشرة مبلداً." تقبل التعازى قبل الدفن وبعده وغدآ الذميس ١٦ منه في صالون كثيسة القديسة كلتريناً (زمرة الاحسان). للرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارآ خاصآ.

فتقل في رحمته تعالى فمأسوف عليه رياض جرجي المعلوف يحتفل بالصلاة لرلحة نفسه الساعة الرابعة بعد ظمر اليوم الاربعاء ١٥ تموز في كنيسة دير مار سمعان قعمودي في ولاي عـاثلات جب جنين ينعــون بعزيد من الاسى

تقبل التعاري اليوم الاربعاء ١٥ منه في

صلاون الكنيسة ويومي الذميس والجمعة ٦٦ و١٧ منه في منزله في الاشــرفـيــة شــارع

المطران مسرة ملك عليك الطابق الثاني.

الكرم -- المتن..

اولاد الفقيدة انطوان قشوع وعلالته

ومنى قشوع ومي زوجة جان فيليب تان

وعلائتها وليليان زوجة حبيب مصري وعلائتها

(زهرة الاحسان) في الاشرفية ثم توارى في

عائلة شقيقها المرحوم جان حليك

شقيقها جورج حليك وعلالته

ومارسيل زوجة النكتور ميشال جحا وعلالتما وسلمى زوجـة الدكــتــور عــدنان بزي ينعون فقيدهم الفظي المرحوم

ابناه ميشال

الاستاذ مبيب يوسف حليحل موظف سابق في محاس الخدمة المدنية تقبل التعازي يوس الاربعاء والضيس ١٥ و١٦ تموز في منزله في جديدة المتن شارع الحكمة بناية أبو شبل الطابق الرابع. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

ابناء الفقيد جميل وعائلته ونقولا وعلالته وطانيوس وعائلته والياس وعلالته وجرجس وعفيفة زوجة طاتيوس الفريب وعلالتها وليندا زوجة انطوان القزى وعاثلتها وفريدة زوجة توفيق ريشا وعاثلتها وليلى زوجة حنا نعر وعلالتها

ومتى وشختورة وطعمه وغريب وقزي وريشا ونمر يتعون بمزيد من الاسى فقيدهم الغالي حنا نقولا عطاالله

وعموم عاثلات عطااله وطنوس وفارس

تقبل التعازي في منزل الفـقـيـد ايام

الاربعاء والخميس والجمعة ١٥ و١٦ و١٧

زوجة الفقيد روز طانيوس ناصيف ذكري اسبوع وسلام وعاللته (في المهجر) بناته ليلى زوجة ليلي تويني وعلالتما تصادف الجمعة ١٧ تموز ذكرى مرور اسبوع على وفاة المرحوم

على هادي عبدآلمسين فحص (أيو عادل) ويقلم احتفال تأييني في حسينية بلدته ببشيت الساعة الرابعة والنصف بعد الظهر. السفون آل فدص وعنوم امالي جبشيت

# ذكرى اربعين

منی صلاح لبّان عاظة الفقيعة والسباؤها يدعون الامل

في مرور لربعين يوما على وفاة المأسوف تقام النبيحة الالمية وصلاة وشع البخور لراحة نفسماً غداً النبس ١٦ تعوز الساعة السابعة مساء في كنيسة مار شربل في

أعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا. في مـرور أربعين يومــا على وفــاة الاب الناسك انطونيوس طربيه

تدعو الرهبغة اللبنانية المريمية وأل طربيه

وعصوم امالي تنورين الى مشاركتهم في

قعاس وجناز أراحة نفسه السعت ١٨ تموز

الساعة الخامسة بعد للظمر في كبيسة

السيدة في مسقط رأسه تنورين الفوقا.

والاصدقاء إلى مشاركتهم في الصلاة، راسن

a chercher un coin de paradis canapé. Le nouveau Met de Cassina. BEYROUTH - IMM. STEIGER - OLIVETTI - TEL. (61) 367700



# عظام باندا عملاقة في الصين



is not a dream.

يدعوكم مطعم التيفولي إلحا التمتع بحلته الجديدة إبتداءً من ١٦ تموز ١٩٩٨ الحلة تتغير، والأصالة تبقع.

-1 - 4712V- / L :-

اتباء الصين الجديدة انه تم العثور على عظام باندا عملاقة من ٢٠٠ الف عام في اقليم غيزهو الصيني وقال عالم الآثار في متحف غيزهو تشير الى ان الحيوان العملاق تغييرات مناخية ووصول البشر". وحيوانات الباندا ممددة بالانقراض ولم ييق منما في الصينِ سوى الفُّ تُقريباً موزعةً على اقاليم سيشولن

### الفئران المفضلة طعامآ لفقراء المكسك

المكسيك - رويترز -يقول عِلماً ان الْفُتْرانُ قد تكون آخر المخلوقات التي ستنقرض من على وجـة الإرض لنسرعة توالدهاء وسكآن ولاينة زاكاتيكاس المكسيكية يعجلون نماية هذه القوارض. ذلك أن سكان الصحراء الشماليّة الفقيرة في الفئران ويتصطادونما بكميات كبيرة ويتفننون في اعدادها ولا تخلو منها وبية الى الدرجة انهم يضيفونها ألى الدساء.

# جنازة نقولا الثاني مقاطعة تلى أخرى

هذه المراسم مذ قررت سلا الكنيسة الارثونكسية عدم وقرر الرئيس الروسي بوريس يلتسين ورئيس الوزراء سيرغي كيريينكو عدم حضورهما وستتمثل الحكومة بنائب رئيس الوزرا ونكرت الكنيسة الارثونكسية ليضآ الشكوك حول حقيقة رفات القيصر الذي عثر عليه في مقبرة جماعية قرب ليكاتيرينبورغ (الأورال) ونبش عام 1991 لتفسر غياب اي ممثل رفيع وكان نُقُولا الثاني وافراد عائلته وخدامه اعدموا في السجن على

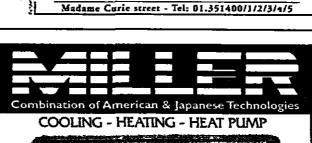
الروس امس عدم ايفاد مُمثّلينٌ لهم لتضور مراسم دفن رفات آذر قيصر لروسيا نقولا الثاني يوم الجمعة في سان بطرسبورغ (شمال روسيا) ونكروا الشكوك التي تدوم حول ونقلت الوكالات الروسية عن رئيس الدوما الشيوعي غينادي سيلزنيف قولهُ: "ليسَّ الأمبرلطور هو الذي يدفن ولا رفاته. هناك اسئلة عديدة تطرح حول هذه المسألة". الا أنَّ مجلس الدوما الذي يضم قادة المجموعات البرلمانية ترك لكل نائب الحرية لحضور مراسم الدفن رغم تظيه عن فكرة ارسال

وعدل المسؤولون السياسيون الروس الواحد تلو الآخر عن حضور









 wall - floor - ceiling - cassette - freestanding From 9000 BTU to 60000 BTU Central ducted type from 2T to 20T

النبورة . Temperature Eng. تلفرن – فاكس: ٢٤٩٨٢٤ (١٠) طوابلس شركة الجارودي للتجارة العامة والتعيدات، تلقون ٢٥--٢٤ (٦٠ كليما للتدفئة وآلتبريد - تلفون : ٨٤٠٨٨٦ (٨٠) مركز البابا الفني للتبريد - تلفون ٢٥١٠٥٢ (٧٠) دهيشي للتدفئة والتبريد - تلفون ٢٢٢٢٥٠٠ (٠٠)

كان في وسع ذلك الحوار الاستراتيجي بين لميركا ومصر ان يثمر نتائج اكثر ايجابية وفائدة وخصوصاً في منطقة الشرق الاوسط، لو امكن في الواقع رفع البصمات الاسرائيلية عن السياسة الاميركية في المنطقة. طبعاً أن الحوار الذي نشط في الإيام الماضية وفي أطار زيارة عمرو وسى الى واشتَطُن، نمَّ يقتصر على الشُرق الأوسَط المفعمُ بَالتَحديثُ السياسية والقومية والعقيدية، بل امتد من رأس الرجاء الصالح في جنوب المُرِيقِياً الى اقصى بر الاناضول في الشمال، ريما لان الحديث عن حوار استراتيجي يعني البحث في نظرة شمولية الى الواقع والاحتمالات في تلك المسلحة الحيوية جداً، التي تشمل قسماً لساسياً من قارتي الفريقيا واسياً، وطبعاً، لم يكن بيل كُلينتون في حلجة الى القيام بجولته الافريقية قبل سمرين، ليكتشف اهمية الدور المصري، الذي يمكن أن يتخذ شكل مفصل حيوي بين القارتين المذكورتين، نلك أن التاريخ السياسي المصري القديم والمعاصر يفرض ثابتة اساسية، وهي أن مصر مهيأة دائماً بحكم التاريخ والمغاصر للعب دور محوري فاعل في السياسات المتصلة بالقارتين والمغرافيا للعب دور محوري فاعل في السياسات المتصلة بالقارتين

لا داعي هنا لاستحضار التاريخ والعِودة الى ايام محمد علي، يكفي مثلاً ان تَتَذَكَّرُ ان القاهرة احْتَصْنَتْ دَائُما الْأَطْرِ الْتَنْظَيْمِيةُ وَالْمَيِّئَاتُ الْأَدَارِية للتعاون العربي كالجامعة العربية وغيرها، وانها لعبت دوراً اساسياً فَي اعمال منظمة الوحدة الافريقية، وانها في الستينات كانت عضواً رئيسياً مؤسساً لحركة عدم الانحياز التي تجاوزت في اطر تمثيلها الجَعْرافي

على "روح المُبادرة" ان يُنتظّم الآن في الوتيرة التي تعطيما العوامةُ ومفاهيمها الاميركية، لأيقاع الدول والسياسات؟

صحيح ان وزير الخارجيّة المصري وصف الدوار الاستراتيجي بين مصر واميركا، بانه يمثل الضلع الثالث في "مثلث ذهبي"، [ومن حسن المصادفات ربما ابن يتم الحديث في الوقت عينه عن "المثلث الذهبي" الآخر الذي قد ينشأ عن زيارة الرئيس حلفظ الاسد الى فرنسا، أي مثلث فرنساً – سُورِيا ~ لَبِنَانَ وهو مَّا سُنتناوله عَداً]، وصَحيحُ قه اوضَّح لن الضلَّعُ الثاني يتمُّثُل بالتَّعَاوُنَ ٱلْعُسكري المَّصري -- الْاميركِّي، وانَ الضَّلِعُ الاول َّمو فيَّ التعاون الاقتصادي الذي يلورته مبادرة حسني مبارك وال غور، ولكن المحيح ايضاً، ان اميركا ترى في اطار التعاون الاستراتيجي مع المصريين، ما يتجاوز المفهوم الدلخلي للمثلث الذهبي المذكور الى محورية اقليمية

وصفها مصدر لميركي نهاية الاسبوع الماضي بالقول، ان لمصلحة المشتركة للبلدين انطلاقا من الشركة الاستراتيجية بينا اقامة هذا للدوار الذي سيشمل المواضيع الاساسية أامتعلقة بالمنطقة مثل عملية السلام ومواضيع اوسع اقليميا تتعلق بايران والعراق ودول افريقيا ليبيا، السودان، اثيوبياً واريتريا... و"ان الحوار سيتناول سياسة العقوبات ومحاربة الارماب والحد من التسلح... أن مصر قوة افريقية ايضا. ولطالما نظرنا اليما من منطلق قضايا الشرق الأوسط، وليس من قوة تأثيرُها في القَضاياً الافريقية، وهو أمر بدأتاً نهتم به أكثر بعد جولة كليتتونَّ

في المقابل ان المفاهيم والتوصيفات التي يقدمها عمرو موسى أموضوع الموارُّ الاستُرْاتيبي، تَبْعَلُ ٱلمرُّ ينظر الىَّ الآمور من زاوَّية أَخرى ليَّستَ بالضُّرُورة مَنْلَقَضَّةً لَّكَلَّمُ الْمَصِدُرِ الْمَيرِكِيَّ، ولكنَّمَّا بِالْتَأْكَيِد مريَّحة أكثر، فمو يرسي الدوار المنكور على قواعد السلام والامن والتنمية وهي ليضاً قواعد ذُمبيَّة تَتلَامُم مع حاُجات الدول الاسيوية والافريقية... وفي أولويات هذا الحوار كما يراه موسى، نزع الاسلمة وفتح حوار بين الغرب والاسلام على اسس التفاهم والتسامح.

ولا ندري في النَّمَاية كيفٌ يمكن هذا النوع من الدوار الاستراتيجي ان يرسي مفاهيم مشتركة او يبلور سياسات متفق عليما، بازاء أمور وتحديات يُنظر اليها في واشنطن والقاهرة من زوايا مختلَّفة كي لا نقول مُتناقضة؟ فماذا عنَّ التسويةَ التي يجيَّ التنصل الاميركيِّ من موتماً، موازياً لمدادثات عمرو موسى ومآدلين أولبرايت؟ ومأذاً عن نزّع أسلحة الدمار الشامل من المُنْطقةُ ومو موضوعٌ يكتسب اولوية مصرية بامتياز في وقت تنعم نوويات اسرائيل بمباركة أميركية؟

ومُاذًا عَنَ تَحَذَيْرٌ مُوسَى مِن رَبِّ ٱلْمَنطقة في الاحلاف العسكرية، وِهو التَحْثِيرِ الذِّي تَرَاهَنُ [وَبِيا لَلمَصَادَفَّة كي لا نقولٌ يا للدهاء الصهيُّوني] مُعَّ كشفُ صحيفَّة "كريسَتيان ساينس مُونيتور" وصحف تركية، عَنْ أَنشاً قاعدة سرية في شرق تركيا وضعت بتصرف سلاح الطيران الاسرائيلي ليتجسس على أيران والعراق وسوريا، وعن تدريبات للطيارين الاتراك في أسرائيل لمواجمة صواريخ "سام "ا التي يطلقها مقاتلو حزب العمال الكردستاني، ومواريخ "سام "ا التي يطلقها مقاتلو حزب العمال الكردستاني، ومواريخ "س ٢٠٠" التي تنوي قيرص امتلاها. واذا لم يكن التحلف الاسرائيلي – التركي الذي تم برعاية واشتطن احد عناصر الاستراتيجيا الاميركية في النطقة فماذا يكون!

على الاقل يستَطيع العوار للمصري – الاميركي ان يَخفُف نسبياً من انى استراتيجيا الدّخرين في المنطقة، ان لم يَحلُ دونها.

# Brumana re-opening All GUESS stores are ON SALE

Dunes • Concorde Galleria • Verdun Brumana • Dbayeh • Tripoli • Zahleh

Buying a Cadillac Seville STS

It's a very clever decision.

The new Cadillac Seville STS is one of the most advanced and sophisticated luxury cars in the world. Take, for example, the Integrated Chassis Control System with StabiliTrak stability management, plus the were Road Texture Detection System. The new Suspension rides like on silk and helps maintain stability and control in the most driving conditions.

These features and dozens more, are standard. Every Serille comes fully equipped, there is nothing to add! And the realistic price makes it a very clever buy indeed.

Call your dealer Impex today and ask for the convincing reality of a test-drive.

DRALER IN LEBANON

Bodges - Buick comer, near National Museum Phone (01) 615715 (3 knex) Caroliche Du Flewe - Jisr El Wati - Phone (01) 426425



الثال، فعلم العاربة فعطية شهرل - الدير فعار وليد كون حيال هنا 

المُعَلِّدُةُ بَيْنِ مِنِياً - عَلَمْ هِ فَصْرِفِهُ بِنَايَةً مِنِياً صَاتِرٍ - فيعليني ب - 1/97177. -- 1/077. -- 1/07717. Way 717 (4) .- Bay هيس ١٦٤١٥٢١ - ماريلس خاع بربي - بلغ بويد - بالكان ١٤٠ التوزيع وتدركا الجعية لتوزيع المدل والمقيطات عرجيان أحقي المجاري التجوي THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH ودروان ورب درب واز مواسع - ودروا والمرابع The seattell - May 1971791- dimocratic

الدراة والتعرير، در الشرابة العدماية شاع عمرة إدار معرب (1/11 م يبيوت ) بعد المرابة والتعرير، در الشرابة العدماية المرابة (1/12 ما 1/12 ما 1/ المكتب الدولية: • التابرة - تالون ٢٠٩ - ٢٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - المدن • ١٠٠ - ١٠٠ - المدن • ١٠٠ - ١٠٠ - المدن • ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - المدن • ١٠٠ -

رئيس التحرير : أنسي الحاج مجلس التحرير

ويلة وبراث ي رايع النوري جورج ناصية حليات سياس غريبات وتوايات • حماد الزين ثقافة

وُ 1973 ، جيران تويني والمدين العلم ببران تويني http://www.annahar.com/b